DZIŚ W NUMERZE

GAZETA Sportowa

a w niej :
- **pierwszy gol Jagiellonii w Białymstoku, ale druga ligowa porażka**
- **koszykarze Mirpolu nie będą chłopcami do bicia w I lidze**
- **warszawska Legia wreszcie wygrywa w ekstraklasie i to w jakim stylu!**
- **w Edmonton od piątku trwają mistrzostwa świata w lekkiej atletyce**

www.wspolczesna.pl

Do końca roku pozostało
147 dni

6 sierpnia 1926 roku:
Amerykanka Gertrude Ederle, jako pierwsza kobieta, przepłynęła kanał La Manche

Na życzenia czekają:
Sława i Jakub

PONIEDZIAŁEK
6.08.2001

DZIENNIK REGIONALNY
BIAŁYSTOK
ŁOMŻA
SUWAŁKI
EŁK
OSTROŁĘKA

Nr 151 (14814)
Nakład 21 443 egz.

Wydanie B, Ł, S

1,10 zł
w tym 7% VAT

GAZETA WSPÓŁCZESNA

ZADZWOŃ DO NAS: Białystok 0 800 127067
Łomża (0-10xx-86) 216 78 99
Suwałki (0-10xx-87) 566 30 00
Biuro Ogłoszeń (0-10xx-85) 748 74 30
e-mail gazeta@wspolczesna.pl
xx – 33 lub 44

Bez taryfy ulgowej

Jerzy Florys, dyrektor Podlaskiej Kasy Chorych, dziś powinien zjawić się w siedzibie białostockiej Komendy Miejskiej Policji na przesłuchanie – dowiedzieliśmy się nieoficjalnie. Jeśli się stawi na wezwanie, zostanie przesłuchany w charakterze podejrzanego o popełnienie przestępstwa z art. 178a kodeksu karnego – prowadzenia samochodu w stanie nietrzeźwości.

Czytaj na str. 2.

INTERNET PO POLSKU

CZEKAMY NA STRONY!

Internauci mogą zgłaszać swoje strony do konkursu „Internet po polsku". Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody. W tegorocznej edycji dodatkową nagrodę funduje „Gazeta Współczesna". Zostanie ona przyznana autorowi strony, który wygra w głosowaniu internetowym na witrynie www.wspolczesna.pl. Wśród głosujących rozdysponujemy niespodzianki. Burmistrz Grajewa zaś postanowił nagrodzić autora najlepszej strony z Grajewa.

Czytaj na str. 7.

PODARUJ DZIECIOM WAKACJE

Czytaj na str. 2.

Wczoraj zebraliśmy blisko 30 tys. zł na rzecz powodzian z Zatoru

SERCE I SZCZODROŚĆ

Blisko 30 tysięcy złotych zebraliśmy do godz. 18 w czasie wczorajszej akcji pomocy powodzianom „Ratujemy Zator", której organizatorami były białostockie media. Do chwili zamknięcia tego numeru pieniądze cały czas napływały.

P. Niemczynowicz

Wielki festyn, który trwał do wieczora, przyciągnął tłumy widzów

Wczoraj prawie wszyscy spotkani w centrum białostoczanie nosili dumnie plakietki „Ratujemy Zator", które podobnie jak serduszka w dzień finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, były nagrodą za wrzucone do puszek pieniążki. Dzięki Państwa ofiarności, co najmniej 50 dzieci z Zatoru – gminy w powiecie oświęcimskim, która szczególnie ucierpiała w czasie powodzi – wyjedzie na kolonie do Jastarni organizowane przez Stowarzyszenie „Droga" ojca Edwarda Konkola.

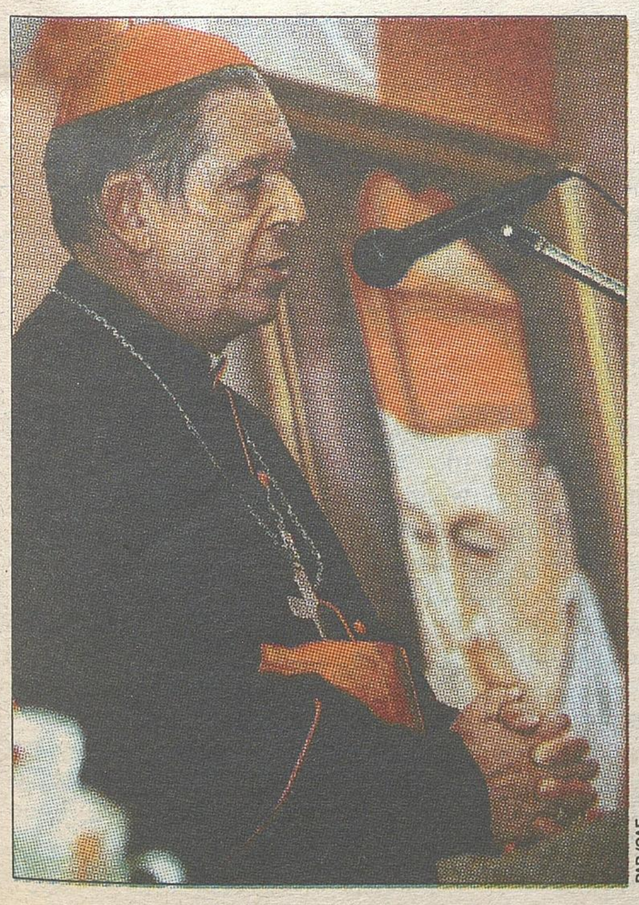
Serce i szczodrość Państwa przeszły nasze najśmielsze oczekiwania. Kwesta prowadzona na ulicach miasta przez dziennikarzy białostockich mediów przyniosła ok. 21 tys. zł, zaś aukcja dzieł sztuki według wstępnych szacunków – kolejne 8 tys. zł. W chwili zamykania numeru pieniądze cały czas do nas napływały. Ofiarność białostoczan i skala naszej akcji zaskoczyła nawet wiceburmistrza Zatoru Mariusza Makucha (specjalnie przyjechał wczoraj do Białegostoku), który przyznał, że czegoś takiego się nie spodziewał.

– Kiedy zobaczyłem, co się tu dzieje, zrobiłem wielkie oczy i pierwszy raz od dziesięciu dni się uśmiechnąłem – stwierdził w rozmowie z nami.

Pierwsi kwestujący dziennikarze wyszli na ulice już o 11. Do naszej kwesty przyłączyli się również radni. Prawdziwym rekordzistą okazał się Mirosław Hanusz, który przez cały dzień uzbierał grubo ponad 4 tys. zł. Między kwestującymi dziennikarzami wywiązał się rodzaj rywalizacji i duch współzawodnictwa. Wszyscy niecierpliwie oczekiwali na policzenie pieniędzy w sztabie, który mieścił się w ratuszu. Często spotkane przez nas osoby podkreślały, że choć same są biedne albo bezrobotne, na taki cel nie będą żałować pieniędzy.

W czasie, gdy dziennikarze kwestowali, przy ratuszu odbywał się wielki festyn prowadzony przez dziennikarzy TVB – Grażynę Nikonowicz i Marka Tyszkiewicza – który trwał do wieczora i przyciągnął tłumy widzów (mimo fatalnych prognoz, aura okazała się dla nas łaskawa i tylko przez moment pokropiło). Na pobliskiej scenie wystąpiło wiele popularnych zespołów muzycznych. Największy aplauz wywołała grupa Twins, która popisywała się niecodziennymi akrobacjami tanecznymi. Swoich fanów nie zawiodła również gwiazda muzyki disco polo zespół Skaner. Wcześniej ulicami Suraską i Rynkiem Kościuszki przeparadowała, z iście amerykańskim rozmachem, orkiestra Zespołu Szkół Melioracji Wodnych pod batutą Franciszka Mocarskiego, która wzbudzała niekłamany entuzjazm widzów. Na ulicy Suraskiej swoją antenę ustawili krótkofalowcy z klubu łączności SP 4 KAI, którzy również przez cały dzień kwestowali i dzięki którym mogliśmy połączyć się z Zatorem. Kulminacyjnym punktem wczorajszego festynu była poprowadzona przez Andrzeja Koziarę aukcja dzieł sztuki ofiarowanych przez Stowarzyszenie Twórców Niepełnosprawnych „Nike", Galerię Białostockiego Towarzystwa Sztuk Pięknych i Liceum Plastyczne w Supraślu. Aukcja przyciągnęła podlaskich polityków, władze samorządowe i ludzi biznesu. Najwyżej i najostrzej licytował Cezary Cudowski, reprezentujący Prywatne Gospodarstwo Ogrodnicze z Białegostoku. **(rw)**

O wczorajszym festynie czytaj też na str. 3.



PAP/CAF

Obchody 100. rocznicy urodzin Kardynała Stefana Wyszyńskiego

W hołdzie synowi tej ziemi

Tłumy wiernych uczestniczyły w sobotnich uroczystościach obchodów Roku Prymasowskiego.

O godz. 11 rozpoczęła się w Zuzeli, miejscowości urodzin kardynała Stefana Wyszyńskiego, msza św., której przewodniczył prymas Polski Józef Glemp. Następnie uczestnicy uroczystości udali się na grób matki kardynała Wyszyńskiego w Andrzejewie.

Po południu, przed łomżyńską katedrą, nastąpiło odsłonięcie i poświęcenie pomnika Prymasa Tysiąclecia. Było ono głównym punktem uroczystości. Monument, wykonany przez krakowskiego artystę Czesława Dźwigaja, ukazuje kardynała Wyszyńskiego nauczającego, przemawiającego do wiernych.

(r)

O uroczystościach w Łomży, Zuzeli i Andrzejewie czytaj na str. 8.

Wiceprezydent Białegostoku Krzysztof Teodoruk:

– Zdecydowałem się zaprosić dzieci z Zatoru na kolonie do Jastarni „w ciemno", zanim doszło do tej imprezy. Pięćdziesiątka dzieci to jest mało. Mam nadzieję, że w przyszłym tygodniu będziemy mogli zaprosić następną pięćdziesiątkę. Zgodziliśmy się z wiceburmistrzem Zatoru, że zabranie na kolonie „dzieci ulic" z zalanych terenów było bardzo dobrym posunięciem. Te dzieciaki pozostawione same sobie, mogą zaszkodzić sobie i innym. W obliczu zagrożenia epidemiologicznego narażone są najbardziej na różnego rodzaju choroby. Chcemy z Zatoru „wyciągnąć" jak najwięcej tych dzieciaków. Ci, którzy znaleźli się w tym kataklizmie, sami nie są w stanie nawet poprosić o pomoc. My, społeczność wschodnia, mamy coś takiego w sobie, że potrafimy współczuć w biedzie i błyskawicznie się zmobilizować.

pit, dk

„Inni dużo mówią... My zmieniamy Polskę!" – to hasło wyborcze AWSP

Lewica od gruszek

„Inni dużo mówią... My zmieniamy Polskę!" – to hasło wyborcze AWS Prawicy. Jerzy Buzek podkreślał, że Akcja ma wolę i odwagę zmieniać kraj. Dodał też, że „na przedwyborczym jarmarku cudów, najsprawniejsze są zawsze ugrupowania lewicowe".

W sobotę odbyła się krajowa konwencja wyborcza koalicyjnego komitetu AWSP. Zaprezentowano na niej program Akcji, a także motyw muzyczny towarzyszący kampanii, którym jest marsz – kompozycja grana na trąbce.

– AWS Prawicy ma wolę, ma siłę i ma odwagę zmieniać Polskę – deklarował premier. – Na przedwyborczym jarmarku cudów, najsprawniejsze są zawsze ugrupowania lewicowe, specjaliści od gruszek na wierzbie, życia na kredyt i korzystania z cudzego dorobku – powiedział.

Szef rządu podkreślił, że „Polska przedwyborcza zaroi się od zobowiązań bez pokrycia i słów rzucanych na wiatr."

– My zmieniamy Polskę na lepsze, zmieniamy dla ludzi, teraz i dla naszych dzieci – deklarował.

Buzek zaznaczył, że główne punkty programu AWSP to „państwo silne prawem, Polska bezpieczna i sprawiedliwa". Mówił też, że w sprawie walki z korupcją „nie będzie żadnego kompromisu dla nikogo, ani z lewej, ani z prawej strony".

Szef rządu dodał, że koalicja AWSP przystępuje do wyborów po wykonaniu ogromnej pracy. Według Buzka, zauważalne są pozytywne efekty czterech reform. – Dostrzegamy miejsca wymagające korekt i poprawek, ale cały nasz program przebudowy kraju przynosi ojczyźnie wielkie korzyści – zapewniał.

– Chcemy, by Polską rządzili prawi ludzie, dlatego nazwaliśmy się AWS Prawicy – deklarował z kolei szef komitetu wyborczego Akcji Andrzej Wiszniewski.

Na konwencji zabrakło Mariana Krzaklewskiego, lidera listy kandydatów AWSP na posłów w Rzeszowie. Jak mówił Jacek Rybicki, Krzaklewski jest za granicą.

AWSP startuje w wyborach jako komitet koalicyjny. Zgodnie z ordynacją, aby wejść do parlamentu, musi uzyskać w wyborach 8 proc. ważnych głosów. W skład komitetu AWS Prawicy wchodzą RS AWS, ZChN i PPChD. Na listach AWSP znajdą się również kandydaci Konfederacji Polski Niepodległej Leszka Moczulskiego. Mają zajmować na listach ostatnie lub przedostatnie miejsca.

(PAP)

„Inni dużo mówią... My zmieniamy Polskę!" – to hasło wyborcze AWSP, które odsłonił premier Jerzy Buzek podczas sobotniej krajowej konwencji wyborczej koalicyjnego komitetu AWSP

PAP/CAF

Kolonie coraz bliżej...

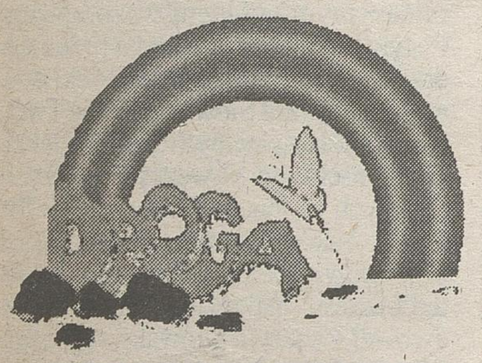
Już 24,5 tys. zł zebraliśmy na koncie Stowarzyszenia „Droga". Cała ta kwota to Wasza pomoc, dzięki której dzieci pojadą na kolonie nad morze. Na dobrowolne datki czekamy jeszcze do 13 sierpnia.

24,5 tys. zł oznacza, że aż 49 dzieci pojedzie w drugiej połowie sierpnia na dwa tygodnie na kolonie do Jastarni. Pobyt jednej osoby kosztuje 500 zł, liczą się więc każde pieniądze, które zostaną przekazane na konto stowarzyszenia. Na wyjazd czekają też dzieci z domu dziecka na Ukrainie – one również bardzo chciałyby zobaczyć morze.

Akcja Stowarzyszenia „Droga" i „Gazety Współczesnej" trwa od początku czerwca. Wspólnie staramy się o zapewnienie dzieciom z rodzin najuboższych i patologicznych chociaż dwutygodniowych wakacji. A ponieważ rodziców podopiecznych stowarzyszenia nie stać na opłacenie kolonii, zwracamy się do Państwa z prośbą o pomoc. Maluchy naprawdę marzą o tym, by zobaczyć morze. Marzą też o jedzeniu i zabawie.

Codziennie na stronach ogłoszeniowych „Gazety Współczesnej" drukujemy blankiet – dowód wpłaty (dziś publikujemy go na str. 19.), gotowy do wypełnienia. Wystarczy wpisać na nim określoną przez siebie kwotę i pójść z pieniędzmi na pocztę. Liczy się każdy grosz.

(ka)



PODARUJ DZIECIOM WAKACJE

PATRONAT Gazeta Współczesna

BEZPŁATNY TELEFON
0-800 127-067
Dziś dyżuruje red. Bohdan Hryniewiecki

Czy dyrektor Podlaskiej Kasy Chorych stawi się dziś w policji na przesłuchanie?

Bez taryfy ulgowej

Jerzy Florys, dyrektor Podlaskiej Kasy Chorych dziś powinien zjawić się w siedzibie białostockiej Komendy Miejskiej Policji na przesłuchanie – dowiedzieliśmy się nieoficjalnie. Jeśli się stawi na wezwanie, zostanie przesłuchany w charakterze podejrzanego o popełnienie przestępstwa z art. 178a kodeksu karnego – prowadzenia w stanie nietrzeźwym samochodu.

Policja wysłała wezwanie na przesłuchanie Jerzemu Florysowi kilka dni temu, po tym, jak zgodnie z procedurą prokuratura wydała postanowienie o zatrzymaniu prawa jazdy dyrektorowi. W sprawie tej przesłuchano już policjantów, którzy zatrzymali dyrektora oraz kierowcę, który w charakterze pasażera podróżował jego służbowym samochodem.

Przypomnijmy, że 11 lipca ok. godz. 8 na ul. Zwierzynieckiej funkcjonariusze z wydziału ruchu drogowego białostockiej komendy miejskiej zatrzymali do kontroli Jerzego Florysa, kierującego służbowym autem. Przyczyną kontroli było wykroczenie, którego dopuścił się kierowca – jechał z prędkością ponad 100 km/godz. w miejscu, w którym było ograniczenie prędkości do 50 km/godz.

Policjanci zbadali alkomatem stan trzeźwości kierowcy. Okazało się, że w wydychanym przez niego powietrzu było ok. 0,9 promila alkoholu. W czasie drugiego badania okazało się, że wynik był wyższy. Policja zatrzymała dyrektorowi prawo jazdy i wszczęła stosowne postępowanie przygotowawcze w tej sprawie. Równolegle wszczęte zostało postępowanie dotyczące wykroczenia związanego z przekroczeniem dozwolonej prędkości, które z wnioskiem o ukaranie zostanie skierowane do kolegium do spraw wykroczeń. Jeśli kierowca jest trzeźwy, za takie wykroczenie otrzymuje mandat karny w wysokości 500 zł, sprawa do kolegium kierowana jest tylko wtedy, jeśli odmówi przyjęcia mandatu.

Jak się dowiedzieliśmy, postępowanie dotyczące Jerzego Florysa nieco się przedłużyło, gdyż Prokuratura Okręgowa w Białymstoku w ramach prowadzonego nadzoru skontrolowała akta.

– Taka kontrola jest normalna w takiej sytuacji. Sprawą interesują się mass media, organy ścigania nie mogą pozwolić sobie na jakąkolwiek pomyłkę, błąd w sztuce. Wszystko jest w należytym porządku – zapewniono nas w prokuraturze.

Jeśli dziś dyrektor Florys stawi się na przesłuchanie, podobnie jak inni kierowcy zatrzymani za jazdę w stanie nietrzeźwym, przedstawiony mu zostanie zarzut z art. 178a kodeksu karnego. Kolejnym etapem w sprawie będzie sporządzenie przez policję aktu oskarżenia i przesłanie go do prokuratury w celu skierowania do sądu.

(jg)

PO DYŻURZE

0800-127-067

Telefon bezpłatny

A DRZEWO LEŻY. – W czwartek, przed godz. 8 szedłem do pracy. Na zbiegu ulic Skłodowskiej i Waszyngtona, po stronie sklepu „Opałek", zagradzając całkowicie przejście na drugą stronę ulicy, leżał ogromny, ułamany konar z rosnącego obok drzewa. Wracałem ok. 15, konar leżał nadal. Nikt się tym nie zainteresował, W tym samym miejscu, na skraju chodnika, na oznakowanym przejściu dla pieszych, zostały wkopane trzy metalowe słupki. Chyba jedynie aby przechodniom życie utrudnić – mieszkaniec Białegostoku Ryszard P.

(h)

Kierowca zmarł w karetce, pasażerka jest ranna

Śmierć z powodu nieuwagi

36-letni kierowca zmarł, a 20-letnia pasażerka doznała poważnych obrażeń ciała w wypadku, do jakiego doszło w sobotę na niestrzeżonym przejeździe kolejowym w pobliżu Sidry w powiecie sokólskim. Mercedes prowadzony przez obywatela Białorusi wjechał wprost pod koła pociągu relacji Warszawa – Suwałki.

Do tragicznego w skutkach wypadku doszło ok. godz. 15.30 na przejeździe kolejowym znajdującym się na drodze Sidra – Słomianka. Białorusin nie zachował należytej ostrożności i wjechał mercedesem na tory tuż przed nadjeżdżający pociąg. Maszynista nie miał szans na wyhamowanie lokomotywy. W wyniku wypadku auto zostało niemal doszczętnie zniszczone. Kierowca doznał rozległych obrażeń ciała, na skutek których zmarł w karetce reanimacyjnej w drodze do szpitala. Towarzysząca mu kobieta przeżyła, ale jej powrót do zdrowia potrwa długo.

– W tym roku w woj. podlaskim doszło do 8 wypadków na torach. Zginęły w nich trzy osoby, siedem kolejnych zostało rannych – mówi podkom. Jacek Dobrzyński z zespołu prasowego komendanta wojewódzkiego policji w Białymstoku.

Wypadki miały miejsce głównie na niestrzeżonych przejazdach kolejowych, na torach w pobliżu dworców. Dochodziło do nich najczęściej z powodu lekceważenia przez kierowców znaku „Stop" oraz innych znaków ostrzegających przed niebezpieczeństwem zderzenia z pociągiem.

W minioną sobotę w woj. podlaskim miały też miejsce trzy wypadki drogowe z udziałem nieletnich. O godz. 9.30 w miejscowości Zawady koło Białegostoku kierowca citroena potrącił 5-letniego Michała. Następnie zjechał do przydrożnego rowu, gdzie auto przewróciło się na bok. Osiem godzin później w Rudzie (powiat Mońki) kierowca volkswagena potrącił 10-letnią Ewelinę. Dziewczynka z obrażeniami głowy została przewieziona do szpitala. Natomiast o godz. 18 we wsi Andryjanki w pobliżu Bielska Podlaskiego 16-letni rowerzysta zajechał drogę kierowcy jadącemu oplem. Kierowca chcąc ominąć chłopca zjechał do rowu i uderzył w skarpę. Dwie pasażerki opla doznały ogólnych obrażeń ciała i zostały umieszczone w szpitalu. **(jg)**

Pomagają powodzianom

Przez cały czas Centrum Zarządzania Kryzysowego Wojewody Podlaskiego koordynuje działania „mostu informacyjnego" pomiędzy terenami dotkniętymi klęską powodzi, a ofiarodawcami z województwa podlaskiego. Apel wojewody do samorządów województwa spotkał się z życzliwą odpowiedzią. Do CZK wciąż napływają oferty pomocy.

Burmistrz Moniek rozpoczyna zbiórkę darów w swoim mieście, które będą przekazane do gminy Łaziska w woj. lubelskim (skojarzone przez CZK). Również Augustów przekazał dary do Łazisk.

Burmistrz Bielska Podlaskiego zaoferował przekazanie własnym transportem 42 tys. litrów wody, która trafi do gmin w woj. małopolskim i lubelskim.

Gminy Sokółka, Supraśl, Wiżajny, Choroszcz, Poświętne, Sokoły, Zambrów oraz powiat suwalski planują zbiórkę i przekazanie poszkodowanym rolnikom płodów rolnych oraz innych darów.

Również do punktów przyjęć w PUW mieszkańcy Białegostoku, Suwałk i Łomży przekazują dary. Najbliższy transport wyruszy z PUW dzisiaj. Oprócz darów rzeczowych zgłaszane są oferty pobytu dzieci na koloniach. W PUW i administracji zespolonej prowadzona jest zbiórka pieniędzy, które będą przekazane na sfinansowanie pobytu dzieci.

W Podlaskim Urzędzie Wojewódzkim (ul. Mickiewicza 3, wjazd od ul. Świętojańskiej) dary przyjmowane są przez całą dobę. W Łomży punkt przyjęć mieści się w zamiejscowym oddziale PUW przy ul. Nowej 2, w Suwałkach w oddziale PUW przy ul. Noniewicza 10. Zbierana jest woda, żywność o przedłużonym okresie do spożycia (konserwy, instant, ale nie w szklanych opakowaniach), środki sanitarne, odkażające i czystości, środki owadobójcze, łopaty, szpadle, miotły, obuwie gumowe, koce i pościel.

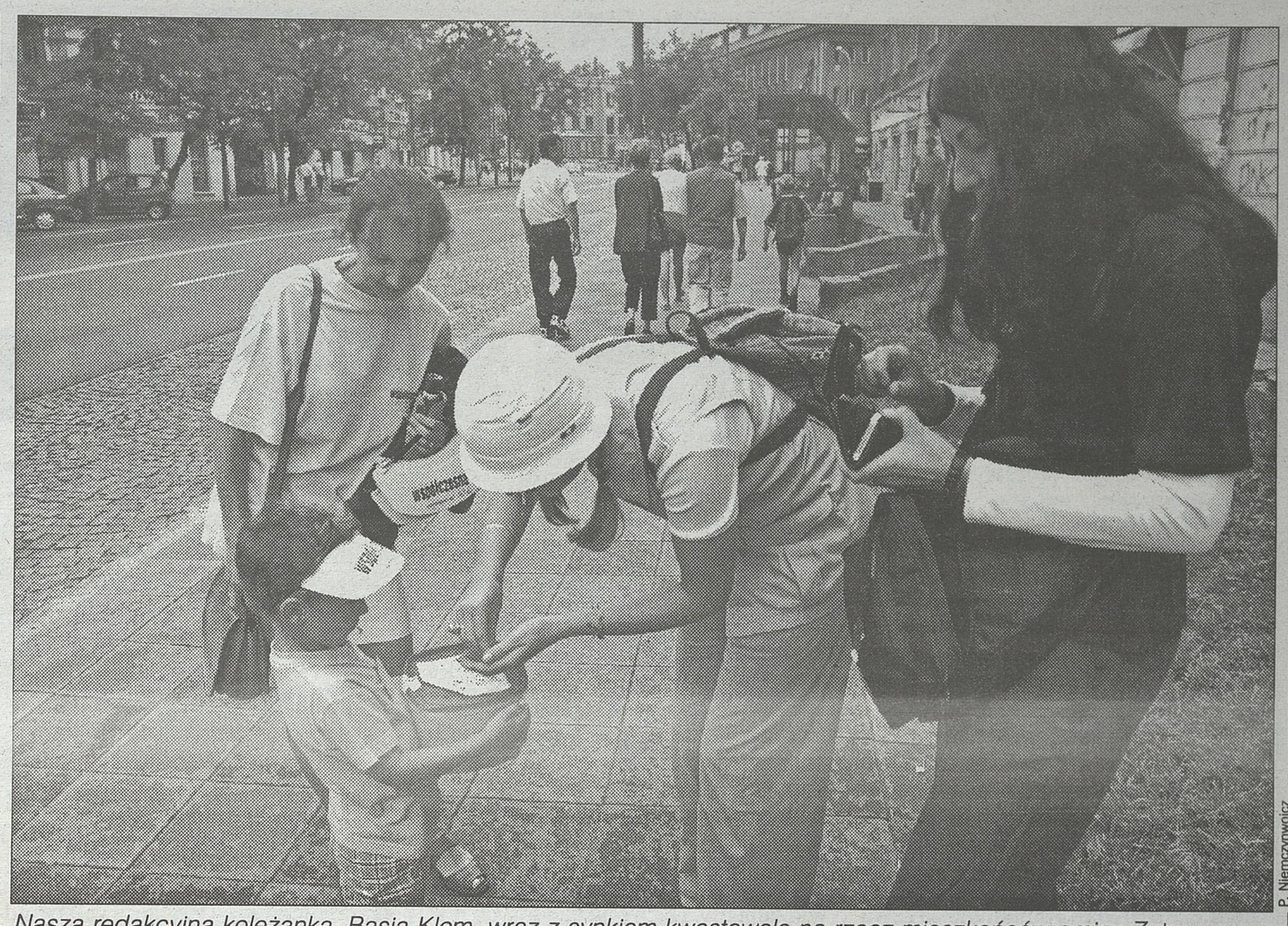
(rw)

bea

Dziękujemy

Dziękujemy wszystkim, którzy wsparli naszą akcję. A byli to:
Prywatne Gospodarstwo Ogrodnicze z Białegostoku
Kredyt Bank SA
BDH Serwis
Muzeum Podlaskie
Zakład Energetyczny Białystok
Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Jard"
Urząd Miejski w Białymstoku
Komenda Miejska Policji w Białymstoku
Straż Miejska
ELdom
Przemysł Mięsny Białystok
Giełda rolno-spożywcza w Fastach
Falck – ochrona
Agencja Ochrony Nord-West
Przedsiębiorstwo Usługowo-Asenizacyjne Astwa
Dro-Bud
Warsztaty Terapii Zajęciowej w Sokółce
Klub Rozrywki „Krąg"
Jagiellonia Białystok
Cukiernia Roman Dmowski przy ul. Wasilkowskiej
iMedia
Benkowski-oficyna wydawnicza
Spółdzielnia Mieszkaniowa „Rodzina Kolejowa"
PHS Bażantarnia
CH Marko
Supermarket Massa
Sklepy Leader Price w Białymstoku
Hipermarket Auchan
Pub Strych
„Super Taxi 919"
Zarząd Regionu NSZZ „Solidarność"
Mieszkańcy Białegostoku

Organizatorzy – media:
Gazeta Współczesna
Kurier Poranny
Telewizja Białystok
Polskie Radio Białystok
Radio Jard
Radio Akadera



P. Niemczynowicz

Nasza redakcyjna koleżanka, Basia Klem, wraz z synkiem kwestowała na rzecz mieszkańców gminy Zator

Dzięki białostoczanom zatliła się wśród mieszkańców Zatoru iskierka nadziei

Fala serc

Niedziela, 5 sierpnia 2001 roku, przejdzie bez wątpienia do historii naszego miasta. Białostoczanie okazali się wczoraj niezwykle solidarni z tymi, których najmocniej dotknęła klęska powodzi.

Straty w gminie Zator, według wstępnych obliczeń, sięgają blisko 11 mln zł. Życie w tej miejscowości jeszcze długo nie wróci do normy, ale nasza akcja przyniosła iskierkę nadziei jego mieszkańcom.

– Jestem naprawdę bardzo wzruszony solidarnością białostoczan – podkreślał wiceburmistrz Zatoru Mariusz Makuch, który relacjonował ze sceny przy ratuszu dramat, który przeżywali kilka dni temu mieszkańcy Zatoru. – Tego kataklizmu nikt się nie spodziewał, bo wywołała go nie fala powodziowa, ale niespotykane opady deszczu.

Białostoczanie tłumnie przybyli wczoraj przed ratusz, aby wesprzeć powodzian. Nie żałowali też datków. Nierzadko w puszkach pojawiały się banknoty 50-, a nawet 100-złotowe. Często osoby wrzucające do puszek datki przypominały pomoc, którą otrzymało Podlasie w czasie katastrofalnej suszy.

Na scenie, oczywiście charytatywnie, zagrały: Bomb Shelter z Ełku, Twins (akrobacje taneczne, jakie zaprezentował ten zespół przyprawiały o zawrót głowy), Tasmania, Blue Jeans, Strych, Stereotyp, Bright Ophidia.

Kwestujący uzbierali w sumie 21 tys. 792 zł, popołudniowa aukcja przyniosła 8 tys. 240 zł.

Największe brawa zebrał Cezary Cudowski z Prywatnego Gospodarstwa Ogrodniczego, który najaktywniej licytował i nabył wiele obrazów oraz prawa do autorskiej strony internetowej (za 1200 zł), a także piłkę z podpisami piłkarzy Jagiellonii oddaną przez niego do powtórnej licytacji, aby podbić cenę. W sumie PGO zasiliło konto naszej akcji kwotą ponad 10 tys. zł.

Na aukcji pojawiła się cała czołówka podlaskich polityków oraz przedstawiciele władz samorządowych.

„Na dobry początek" poseł Józef Mozolewski wylicytował „obraz z tęczą" za 45 zł (cena wywoławcza 30 zł). Wojewoda podlaski Krystyna Łukaszuk wylicytowała z kolei płaskorzeźbę „Madonna z dzieciątkiem" za 150 zł. Zacięty bój o jeden z obrazów (cena wywoławcza 100 zł) stoczyli też senator AWS Jan Chojnowski i były dyrektor TVB Jerzy Puciłowski. Wygrał ten ostatni, który zaoferował 450 zł. Jednak nikt z przybyłych na aukcję polityków i przedstawicieli władz samorządowych nie wrócił do domu z pustymi rękoma. Tylko kilka obrazów nie znalazło nabywców.

– Taki Van Gogh nie sprzedał za życia żadnego obrazu, a teraz proszę popatrzeć – warte są najmniej milion dolarów – zachęcał prowadzący licytację znany białostocki dziennikarz i znawca sztuki Andrzej Koziara.

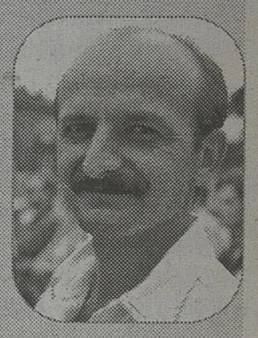
Wieczorem, już po zakończeniu naszej imprezy, w „Kręgu" odbyła się dyskoteka, z której dochód zostanie również przekazany powodzianom. W pubie Strych, opłata za co drugie piwo również zasiliła powodzian. Do Zatoru trafi także transport darów rzeczowych, które przez cały tydzień napływały do naszej redakcji ze zbiórki prowadzonej w sklepach i w firmach.

A my już dziś serdecznie dziękujemy wszystkim białostoczanom, którzy wspomogli mieszkańców Zatoru.

(rw)

NASZA SONDA

Zapytaliśmy uczestników naszej wczorajszej akcji „Ratujemy Zator", dlaczego wsparli powodzian i jak oceniają taką formę pomocy.



Waldemar Kondracki, elektryk:
– Odpowiedź jest oczywista. Człowiekowi w potrzebie zawsze trzeba pomóc. Może kiedyś i nam będzie potrzebna pomoc. Ta akcja to znakomity pomysł.

Józef Cieśluk:
– Trzeba wesprzeć tych, którzy potrzebują pomocy. Człowiek powinien współczuć temu, który jest w biedzie, okazać mu serce. Festyn to bardzo dobra forma pomocy. Dzięki temu pomagają nie tylko władze, ale i społeczeństwo.

Cezary Wejkowski, sprzedawca:
– Ludzie tam są w beznadziejnej sytuacji. Potrzebne są takie akcje. Kiedy nasz region dotknęła klęska suszy, również my otrzymaliśmy pomoc z innych stron Polski. Redakcje, które połączyły w tym dniu siły wykonały bardzo ładny gest.

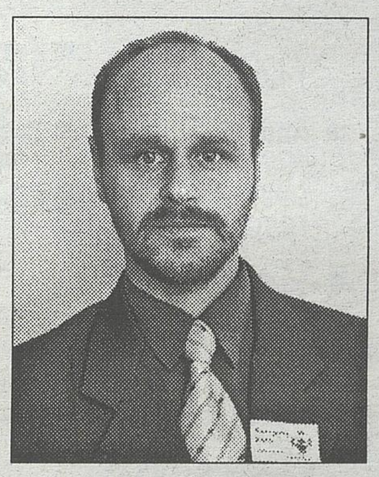
Anna Borys, studentka PB:
– Jeśli mogę pomóc ludziom, którzy są w trudnej sytuacji, robię to. Należy organizować różnego rodzaju festyny, konkursy, zbiórki pieniążków. Myślę, że dzięki temu, iż media połączyły siły, akcja odniesie większy sukces, niż gdyby każda redakcja organizowała swoją akcję oddzielnie.

Krystyna Matejczyk, projektantka:
– Każdy, kto potrzebuje pomocy, powinien ją dostać. Taki festyn to najlepsza forma pomocy. Zbiera się dużo ludzi, wówczas łatwiej kwestować i zebrać pieniądze.

Not. (rw)

Nie spodziewaliśmy się kataklizmu

Z Mariuszem MAKUCHEM, wiceburmistrzem Zatoru, rozmawia Robert Winnicki.



Co Pan czuł 24 lipca, kiedy rozpoczął się powodziowy dramat Zatoru?

– Na początku nie czuliśmy skali tego, co się będzie działo. Nikt nie spodziewał się takiego kataklizmu. Była godzina 15.15. Lunął deszcz. Nic go nie zapowiadało. Wcześniej była piękna słoneczna pogoda. Urzędnicy wychodzili już z miejskiego ratusza. W tym momencie zaczęły wyć strażackie syreny, rozdzwoniły się telefony, które informowały o osuwaniu się skarp na drogi, waleniu się drzew, zalewaniu piwnic i domów. To był sygnał, że nie jest to zwyczajny deszcz. Nawałnica trwała trzy godziny, ale to był dopiero początek. Psychologicznie najcięższa była noc z 25 na 26 lipca. Cały czas leje deszcz, ratujemy co się da. Zaczyna się kulminacja fali na Skawie. Stan alarmowy wynosi w tym miejscu 370 cm, o 4 nad ranem woda osiągnęła poziom 610 cm. Skończyło się na strachu, ale było naprawdę niebezpiecznie. Skawa to górska rzeka, inna niż Wisła. To była noc grozy.

To chyba nie pierwsza powódź, która nawiedziła Zator?

– Rzeczywiście w 1997 r. też mieliśmy powódź. Najgorsze jest to, że najbardziej ucierpieli znów ci sami ludzie. Obawiam się, że część z nich już nie wróci do swoich domów, bo nie ma do czego wracać. Budynki grożą zawaleniem.

Jakie są wstępne szacunki strat?

– Kapitalne remonty trzeba będzie przeprowadzić w około 100 domach. Ponad 1000 gospodarstw zostało podtopionych. Większość upraw została zalana. Nadal sytuacja jest trudna w Palczowicach i Smolicach. Pogarsza ją fakt, że w Zatorze nadal pada. Tylko wczoraj na chwilę wyjrzało słońce.

Czy mieszkańcy Zatoru wiedzą o naszej akcji?

– Szczerze mówiąc – nie. Nie spodziewaliśmy się, że akcja przybierze taką skalę. Kiedy zobaczyłem, co się tu dzieje, zrobiłem wielkie oczy i po raz pierwszy od 10 dni się uśmiechnąłem.

Dziękuję za rozmowę

W każdym oddziale Kredyt Banku wystarczy podać hasło „Powódź" lub „Ratujemy Zator", aby dokonać wpłaty na rzecz powodzian. Kredyt Bank uruchomił specjalne konto:

15001083-13-291-195

Kredyt Bank S.A. I Oddział w Białymstoku z dopiskiem „Powódź" lub „Ratujemy Zator".

REKLAMA

BIURO SENATORA STANISŁAWA MARCZUKA
ŚWIADCZY BEZPŁATNE PORADY PRAWNE
W PONIEDZIAŁKI I ŚRODY
W GODZ. 9.00–15.00 W:
- BIAŁYMSTOKU PRZY UL. SURASKIEJ 1, POKÓJ NR 12
- BIELSKU PODLASKIM PRZY UL. KOŚCIELNEJ 4A
- HAJNÓWCE PRZY UL. KS. ŚCIEGIENNEGO 7

M1040294

Gabriel rozdaje ziemię

Gabriel Janowski, jeden z liderów Ligi Polskich Rodzin uważa, że każda polska rodzina powinna dostać ziemię pod swój dom.

– To właśnie przewiduje się w naszym programie: udostępnienie z zasobów Skarbu Państwa działek na tanie budownictwo – tych najmniejszych, 300 mkw. – praktycznie za symboliczną cenę – powiedział wczoraj. Zastrzegł jednak, że „większe areały" będą kosztować więcej.

Janowski, który jest przewodniczącym Rady Komitetu Wyborczego Ligi Polskich Rodzin i prezesem Przymierza dla Polski, wraz z żoną wydali u siebie wczoraj przyjęcie ogrodowe pod hasłem „Polska rodzina, polski dom, polski stół".

Komitetów zatrzęsienie

Państwowa Komisja Wyborcza przyjęła 97 zawiadomień o powstaniu komitetów wyborczych. Jedno zawiadomienie Komisja odrzuciła. Sobota była ostatnim dniem przyjmowania zawiadomień.

Komitety wyborcze wystawiające kandydatów do Sejmu będą miały prawo rejestrować listy kandydatów w okręgach wyborczych, jeżeli uda im się zebrać pod listą nie mniej niż 5 tys. podpisów. W przypadku kandydatów na senatorów, trzeba zebrać pod kandydaturą minimum 3 tys. podpisów.

Poszła pielgrzymka

Znakiem Kościoła idącego przez czas i świat nazwał prymas pielgrzymkę do miejsc świętych. Wczoraj wyruszyła 21. warszawska akademicka pielgrzymka metropolitalna na Jasną Górę.

Prymas Polski mówił do ok. 5 tys. osób zgromadzonych w kościele św. Anny i przed nim. – To nie tylko przygoda turystyczna, pielgrzymka ma przede wszystkim wymiar religijny. Jako ludzie nie jesteśmy święci. To nie jest pielgrzymka idących ze świetlnymi kręgami nad głową. Idziemy jako grzeszni ludzie, którzy chcą zdobywać świętość – przemawiał prymas. Zaznaczył, że pierwsza w nowym stuleciu pielgrzymka jest zaprzeczeniem luksusu.

(PAP)

Nad Wielkopolską, Lubelszczyzną, Podkarpaciem i Podbeskidziem

Szalały burze

1 osoba ranna, 7 uszkodzonych budynków, 33 odcinki zerwanych linii energetycznych i 5 tys. ludzi bez prądu to bilans skutków burz, jakie przeszły nocą z soboty na niedzielę nad Lubelszczyzną. Na Podkarpaciu 61 gospodarstw w siedmiu powiatach zostało podtopionych.

– Najwięcej szkód spowodowały zwalone przez burzę drzewa. Na trasie Lublin – Warszawa, między Żyrzynem a Kurowem, połamane drzewa unieruchomiły trzy samochody. Jeden z kierowców jest ranny, przebywa w szpitalu – powiedział aspirant sztabowy Jerzy Kuty z lubelskiej Komendy Wojewódzkiej Straży Pożarnej.

Silny wiatr i połamane drzewa uszkodziły 33 odcinki linii energetycznych. Przez całą noc energetycy naprawiali zerwane linie.

Strażacy w nocy z soboty na niedzielę usunęli ok. 400 powalonych drzew z dróg, placów i parkingów. Przewrócone drzewa uszkodziły dachy 7 budynków na terenie województwa. Wyładowania atmosferyczne spowodowały 12 pożarów.

Na Podkarpaciu od uderzeń pioruna spłonęło pięć budynków gospodarczych. Nad Podbeskidziem przeszły burze połączone z gradobiciami. W Lanckoronie spadł grad większy od kurzych jaj. Jego uderzenia dziurawiły pokrycia dachowe. Poszkodowanych jest ok. stu domów.

– Czegoś takiego jeszcze nie widzieliśmy. Dachy na niektórych domach wyglądają, jakby ktoś ostrzeliwał je z karabinu. Na szczęście, grad nie był gęsty – powiedziała Teresa Florek, zastępca wójta Lanckorony

Połamane drzewa i zablokowane drogi oraz śmierć jednej osoby i ciężkie obrażenia ciała u dwóch innych, to skutki wichury i intensywnych opadów deszczu, które późnym wieczorem w piątek przeszły nad północną Wielkopolską.

(PAP)

Strzały na Broadwayu

Cztery osoby zostały ranne w strzelaninie, do jakiej doszło w nocy z piątku na sobotę w centrum Manhattanu (Nowy Jork).

Krwawy dramat rozegrał się na dworcu autobusowym, oddalonym zaledwie o kilkaset metrów od najbardziej uczęszczanego miejsca Manhattanu – Times Square i Broadwayu. W sezonie letnim, nawet w nocy, przebywają tam tysiące turystów z całego świata. W pobliżu miejsca zdarzenia znajduje się też słynny klub muzyczny B.B. Kinga i centrum kinowe.

Policja poinformowała, że strzały padły w autokarze, który właśnie przyjechał z Bostonu do Nowego Jorku. Sprawcą incydentu okazał się 25-letni Volson Mytil. Siedział sam z tyłu autobusu, gdy nagle zaczął strzelać do pasażerów. Na miejscu dramatu policja znalazła pistolet.

Według świadków zdarzenia, sprawca zachowywał się tak, jakby strzelał na ślepo i chciał zabić pasażerów. Na szczęście mu się to nie udało. Rannych – dwie kobiety i dwóch mężczyzn – odwieziono do pobliskich szpitali. Według lekarzy, ich życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

(PAP)

UW protestuje przeciw kandydaturze Janusza Korwin-Mikkego na senatora

Za Hitlera niższe podatki

Unia Wolności zaapelowała do Platformy Obywatelskiej o wycofanie kandydatury Janusza Korwin-Mikkego z list Bloku Senat 2001. UW określiła współpracę „z osobą o tak kontrowersyjnych przekonaniach" jako niemożliwą.

– Relacja prasowa dotycząca spotkania Janusza Korwin-Mikkego z wrocławianinami budzi w nas oczywisty sprzeciw. Uważamy, iż wychwalanie polityki gospodarczej Adolfa Hitlera w mieście, które na mocy jego rozkazów omal nie zostało zrównane z ziemią, jest zachowaniem skandalicznym – czytamy w oświadczeniu podpisanym przez wiceszefa UW Władysława Frasyniuka i wrocławskiego kandydata Bloku Senat 2001 Jacka Ossowskiego. Z poparcia Platformy lider UPR Janusz Korwin-Mikke ma kandydować do Senatu z Wrocławia w ramach Bloku Senat 2001.

„Za Hitlera było lepiej" – to tytuł artykułu w „Wieczorze Wrocławia". W dzienniku napisano, że lider UPR mówił: „70 lat temu rządził we Wrocławiu Adolf Hitler i podatki były dużo mniejsze. On wyzyskiwał Polaków mniej niż obecna władza".

Sam Korwin-Mikke powiedział w piątek, że złożył do sądu wniosek dotyczący artykułu w „Wieczorze Wrocławia", domagając się przeprosin. – Chodzi przede wszystkim o tytuł; ja nie mówiłem, że za Hitlera było lepiej, a jedynie, że były wówczas niższe podatki – tłumaczył lider UPR.

(PAP)

Przywrócenia kary śmierci i likwidacji kas chorych chce m.in. Prawo i Sprawiedliwość

Twardo z przestępcami

Naprawa polskiego państwa – to jeden z głównych elementów programowych Prawa i Sprawiedliwości przedstawionych w sobotę przez Jarosława Kaczyńskiego.

PiS proponuje też m.in. likwidację kas chorych, podwyższenie deficytu budżetowego, a nawet przejściowe przywrócenie kary śmierci. Będzie też dążyć do referendum w sprawie swojego programu.

W Warszawie odbyła się konwencja programowa PiS, podczas której przedstawione zostały zasadnicze elementy programu tego ugrupowania.

Główne jego zarysy przedstawił w niemal godzinnym przemówieniu Jarosław Kaczyński. Po nim krótkie wystąpienia mieli też Kazimierz M. Ujazdowski, Marek Jurek i Lech Kaczyński.

W polskim systemie politycznym – mówił Kaczyński – „powstał system bałaganu i niesprawiedliwości, bezładu i niemożności". – System ten musimy przełamać – powiedział.

PiS chce wykorzystywać pojęcie „polityki czynnej". Najważniejsze jej elementy to m.in. naprawa polskich elit, bo „ryba gnije od głowy" i weryfikacja kandydatów do życia publicznego; wzmocnienie kontroli i nadzoru państwa; zaostrzenie kodeksu karnego i ustawa o trybie specjalnym, umożliwiająca „niezwykle twardą" walkę z przestępczością, „przynajmniej przejściowo" przywracającą karę śmierci „za najbardziej ohydne zbrodnie.

(PAP)

Ponad 10 tysięcy osób na pogrzebie Edwarda Gierka

Pożegnanie towarzysza

Ponad 10 tys. osób uczestniczyło w piątek w pogrzebie Edwarda Gierka. Zmarły w ubiegłą niedzielę w wieku 88 lat były I sekretarz KC PZPR spoczął w rodzinnym grobowcu w Sosnowcu Zagórzu, skąd pochodził. Pogrzeb miał charakter świecki.

– Pomny swoich doświadczeń tułacza i emigranta za chlebem, byłeś wielkim marzycielem. Marzyła Ci się Polska nowoczesna, bez ludzi bezdomnych i bezrobotnych, w której wszyscy obywatele są potrzebni – mówił nad grobem zmarłego jego syn, prof. Adam Gierek. Czas rządów swojego ojca wspominał jako okres intensywnego rozwoju kraju, otwarcia Polski na świat i skoku cywilizacyjnego, kiedy przybyło wiele miejsc pracy i nowych mieszkań.

– Żegnam Cię, drogi towarzyszu sekretarzu – zakończył.

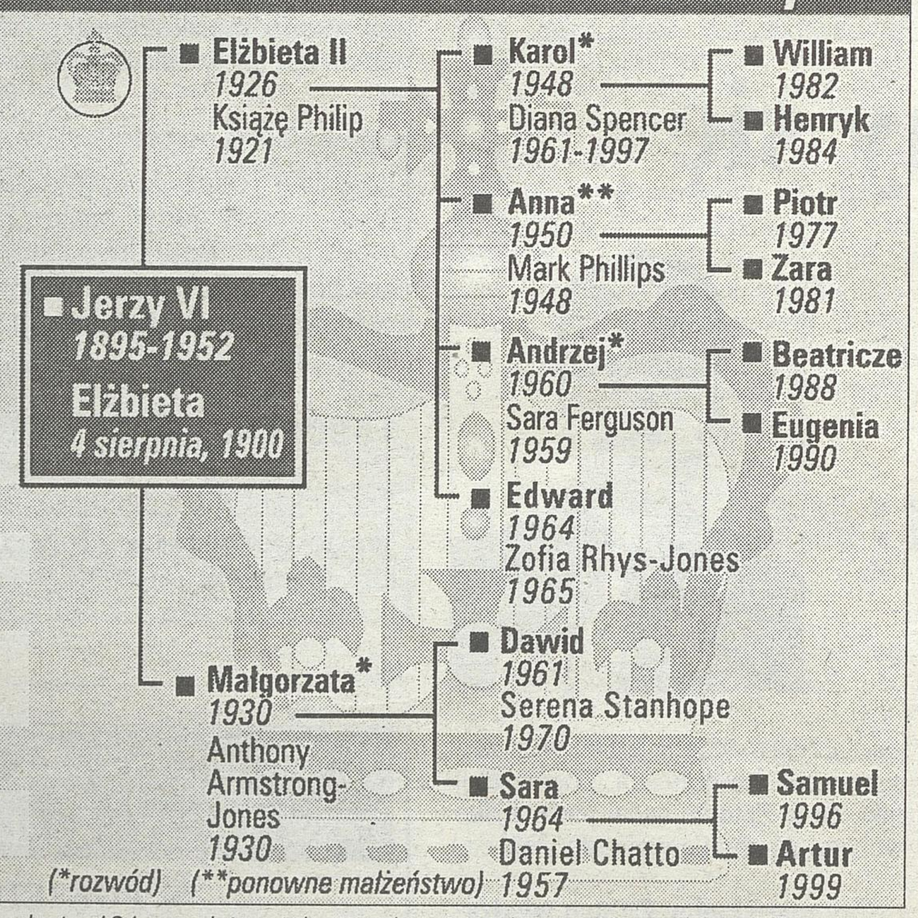
Na pogrzeb przyjechali byli współpracownicy Edwarda Gierka z czasów PRL oraz dawni działacze PZPR, m.in. byli premierzy Edward Babiuch i Mieczysław Rakowski, Józef Tejchma oraz szef Radiokomitetu w latach 70. Maciej Szczepański. Wieniec od prezydenta Kwaśniewskiego złożył Marek Ungier z jego kancelarii. Był też lider Unii Pracy Marek Pol oraz działacze śląskiego SLD, posłowie i senatorowie.

Wśród uczestników pogrzebu zdecydowanie przeważały osoby w średnim i starszym wieku. Mimo że mieli parasole i napoje, kilka osób zemdlało. Wiele osób płakało.

(PAP)

Królowa matka obchodzi 101. urodziny

1900 Narodziny Lady Elizabeth Bowes-Lyon
1923 Ślub z księciem Yorku
1926 Narodziny Elżbiety
1930 Narodziny Małgorzaty
1936 Zostaje królową po koronacji męża Jerzego VI
1952 Umiera Jerzy VI
1953 Koronacja Elżbiety II



AFP/PAP

Brytyjska Królowa Matka, obchodząca w sobotę 101. urodziny, jak co roku przyjęła przed swoją londyńską rezydencją honory wojskowe, a także mnóstwo życzeń i kwiatów od tłumów wielbicieli. Królowa Matka Elżbieta jest pierwszą osobą w brytyjskiej rodzinie królewskiej, która dożyła tak późnego wieku, a także jedynym stuletnim przedstawicielem rodów panujących obecnie w Europie. Zgodnie z oczekiwaniami sympatyków powszechnie lubianej Królowej Matki wyszła ona na spotkanie z tłumem mimo niedawnego pobytu w szpitalu, gdzie zdiagnozowano u niej anemię, przeprowadzono transfuzję krwi i zalecono odpoczynek.
Królowa Matka jest wdową po królu Jerzym VI. W czasie bombardowania Londynu przez Niemców zdecydowała się wraz z rodziną pozostać w mieście. Tajemnica jej popularności tkwi w tym, że jest najbardziej po królewsku dostojna, a zarazem bardzo przystępna, a także ma swoje niewinne słabostki. Wyścigi konne są jej ulubionym sportem – drugim, oprócz kapeluszy, powodem długów.

(PAP)

Od ukąszenia szerszenia

Przebywający wraz z rodziną na wakacjach w ośrodku wypoczynkowym w gminie Banie (woj. zachodniopomorskie) 50-letni mężczyzna zmarł wskutek ukąszenia szerszenia.

– Po ukąszeniu przez owada zatrzymała się praca serca u mężczyzny, przestał oddychać – poinformował wczoraj Arkadiusz Popiół z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Ukąszenie szerszenia spowodowało u Stanisława S. wstrząs anafilaktyczny. Jest to najcięższa postać alergii.

(PAP)

bea

T. Mościun

To historyczny moment zmiany sprzętu w suwalskim pułku, powitanie samobieżnych wyrzutni i pożegnanie tradycyjnych armat. Ostatnia „salwa" czyli łyk szampana z łuski pocisku kal. 85 mm.

Zmiana uzbrojenia 41. Pułku Artylerii Przeciwpancernej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Suwałkach

Armaty na żyletki

Już jutro do wojskowych składnic na terenie kraju, a następnie na złom, trafi 48 armat D44 (kaliber 85 mm) wyprodukowanych w połowie lat pięćdziesiątych XX wieku, znajdujących się na wyposażeniu 41. Pułku Artylerii Przeciwpancernej im. Marszałka J. Piłsudskiego w Suwałkach. Zastąpią je samobieżne wyrzutnie pocisków kal. 125 i 120 mm typu 9P133 „Malutka" i 9P148 „Konkurs".

Uroczyste pożegnanie armat przez kadrę zawodową suwalskiej jednostki miało miejsce w piątek. Tej nietypowej uroczystości przyglądali się też artylerzyści Grzegorz Wołągiewicz, prezydent Suwałk i płk dypl. Witold Rejterada, szef WKU.

– Na tych armatach wychowaliśmy się my, wychowało się wiele pokoleń artylerzystów – mówił płk dypl. Ryszard Bańkowski, dowódca suwalskiego pułku. – Ze sprzętem tym wiąże nas wiele przyjemnych wspomnień. Znacznie częściej za strzelania dostawaliśmy piątki i szóstki niż trójki. Ze sprzętem jest tak, jak z człowiekiem, starzeje się i musi odejść na bok, dać miejsce innym, młodszym. I taka chwila nadeszła dla naszych armat. Straciły wartość bojową, siłę przebicia i muszą zostać zastąpione sprzętem nowoczesnym. Z żalem je dziś żegnamy, bo stanowiły cząstkę nas samych. Ale tak już jest. We wtorek załadowane na wagony odjadą w siną dal. A my stawimy się na rampie kolejowej i po raz ostatni pomachamy im rękami na pożegnanie.

Po tych słowach strzeliły korki szampana, który zamiast do kieliszków wlano do łusek po pociskach kal. 85 mm. Z nich oddano ostatnią, pożegnalną „salwę".

Nieco w cieniu stały już pierwsze samobieżne wyrzutnie, następcy popularnych „85-tek". Ważą 7 ton, rozwijają prędkość do 70 km/h, mają niespełna 6 m długości, obsługują je 2 osoby. „Konkurs" (kaliber 120 mm) ma donośność 4 km, przebija pancerz o grubości 500 mm. „Malutka" (125 mm) ma zasięg 3 km i przebijalność 400 mm. Trwa szkolenie kadry zawodowej, która obsługi wyrzutni uczyć będzie żołnierzy służby zasadniczej. **(tam)**

Premierzy Polski i Litwy prawdopodobnie nie spotkają się na cmentarzu w Berżnikach

Pomnik bez pojednania?

W sobotę, 18 sierpnia, na cmentarzu w Berżnikach, gm. Sejny, zostanie odsłonięty symboliczny obelisk upamiętniający poległych przed 81. laty żołnierzy polskich i litewskich. Wówczas walczyli po przeciwnych stronach frontu, jednak groby nie muszą dzielić. Wbrew wcześniejszym zapowiedziom podczas uroczystości raczej nie dojdzie do spotkania premierów Polski i Litwy. Do Berżnik wybiera się jedynie Jerzy Buzek.

– Chociaż nie mamy w tej sprawie definitywnego potwierdzenia – zaznacza Tomasz Surynowicz, rzecznik prasowy wojewody podlaskiego.

– My się tym nie zajmujemy, ale nic nie słyszeliśmy, żeby nasz premier wybierał się do Berżnik – poinformowano w konsulacie Litwy w Sejnach.

Z pomysłem wybudowania pomnika wystąpiło Stowarzyszenie Upamiętnienia Czynu Wojennego Żołnierza Polskiego na Ziemi Augustowskiej, Suwalskiej i Sejneńskiej w Bitwie Niemeńskiej, którego przewodniczącym jest Jarosław Domosławski, sejnianin, obecnie mieszkaniec Warszawy. Na cmentarzu w Berżnikach, gdzie sąsiadują ze sobą mogiły żołnierzy polskich i litewskich stanie obelisk symbolizujący, że dawnej wrogości nie należy przenosić na czasy współczesne. Prace przy pomniku dobiegają końca. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że kontrowersje Litwinów wzbudziła planowana treść napisu na obelisku.

Suwalszczyzna w latach 1919–1920 była miejscem licznych starć pomiędzy Polakami i Litwinami. Tymczasowe granice państwowe wytyczono dopiero po powstaniu sejneńskim. Tzw. linia Focha nie przetrwała długo. Litwini wykorzystali ofensywę bolszewicką i zajęli m.in. Suwałki, Augustów i Sejny. Nie szczędzili represji pod adresem Polaków. Wierzyli w zwycięstwo Armii Czerwonej, której zostali nieformalnym sojusznikiem. Nie zamierzali ustąpić nawet po przegranej przez bolszewików bitwie warszawskiej. Domagali się terytoriów na północ od linii Biebrzy.

Wypierani w walkach przez grupę operacyjną ppłk. Adama Nieniewskiego bezskutecznie próbowali bronić się w okolicach Gib. Musieli wycofać się za linię Focha. Wówczas spod Wilna sprowadzili posiłki, po czym uderzyli na Suwałki, Augustów i Sejny. Ponieśli kolejną klęskę, gdy do walk włączył się 41. Pułk Piechoty. Nadal liczyli na odsiecz bolszewików przygotowujących się nad Niemnem do kontrofensywy.

W tym czasie marszałek Józef Piłsudski przygotował plan rozstrzygającej operacji wojskowej, która z historii znana jest jako bitwa niemeńska.

Ofensywa rozpoczęła się 22 września 1920 r. Wymierzona była przeciw bolszewikom, ale po drodze zostały rozbite próbujące stawiać opór oddziały litewskie.

(yes)

PIH kontroluje sklepy i placówki gastronomiczne

Stare sałatki

W prawie wszystkich skontrolowanych przez suwalską delegaturę PIH sklepach i placówkach gastronomicznych inspektorzy wykryli nieprawidłowości. Tylko w jednym – na 16 – przypadku wszystko było w należytym porządku. Informacja ta powinna zainteresować także letników odwiedzających Suwalszczyznę. Kontrole przeprowadzono bowiem w miejscowościach o nasilonym ruchu turystycznym.

Państwowa Inspekcja Handlowa zawitała do Augustowa, Gawrych Rudy, Płociczna, Bryzgla, Jeleniewa i Krzywego. Pod lupę trafiło 11 sklepów spożywczych i placówek gastronomicznych.

– Tylko w jednym przypadku, a dotyczyło to sklepu, wszystko było w należytym porządku. Natomiast aż w siedmiu sklepach i w jednym barze inspektorzy wykryli przeterminowane towary – informuje Krystyna Sepko, dyrektor delegatury PIH w Suwałkach.

Klientom próbowano sprzedawać stare wyroby cukiernicze i garmażeryjne, np. sałatki i pieczenie; nabiał, tłuszcze roślinne oraz przyprawy. Przy panujących temperaturach pozostawienie tych „specjałów" w sprzedaży mogłoby doprowadzić do chorób zakaźnych. Były też inne uchybienia. Dość nagminnie posługiwano się wagami o nieaktualnych już cechach legalizacji, a także zapominano o wywieszeniu podstawowych informacji przydatnych dla klientów. Z krytycznymi uwagami spotkały się również warunki przechowywania towarów.

W wyniku kontroli mandaty karne nałożono na 12 osób.

Zalecono też usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości.

(m)

Olecczanka Miss Suwalszczyzny 2001

Królowa Eliza I

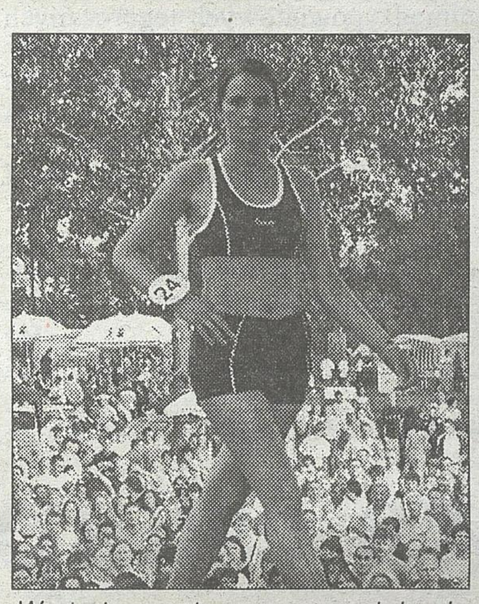
Eliza Kozłowska, 20-letnia mieszkanka Olecka, została Miss Suwalszczyny 2001. W wyścigu po koronę wyprzedziła 22 rywalki. W nagrodę wyjedzie na dwutygodniową wycieczkę do Paryża. Eliza wystąpi też w półfinale Miss Polski 2002.

To już trzecie wybory najpiękniejszej mieszkanki byłego województwa suwalskiego. Tym razem do konkursu zgłosiły się 24, a wystąpiły 23 dziewczyny. Najwięcej, aż 13 to suwalczanki, 4 przyjechały z Ełku, 2 z Węgorzewa, po jednej z Olecka, Giżycka, Przerośli i Pogorzelca. Faworytką była Eliza Kozłowska z Olecka, mająca na koncie występy na bokserskich galach w Amsterdamie, Budapeszcie i Gdańsku. I nie zawiodła. Jej klasę docenili nie tylko jurorzy, ale i publiczność, która przyznała Elizie swój tytuł. A zatem podwójna korona dla 21-letniej olecczanki, miłościwie panującej Królowej Elizy I. Gratulujemy.

Tytuł I Wicemiss przyznano reprezentantce Ełku, 21-letniej Alicji Dmitruk, a II Wicemiss wybrano 18-letnią suwalczankę Joannę Podurgiel. Również one wystąpią w konkursie Miss Polski 2002. Tytuł Miss „Radia 5" przypadł w udziale węgorzewiance, 21-letniej Anecie Kozłowskiej. Ponadto w finale znalazły się: Bogusława Domżalska (20 lat, Suwałki), Agnieszka Kozłowska (19 lat, Suwałki), Monika Kozłowska (21 lat, Suwałki), Kamila Magdalena Łuszczyńska (18 lat, Giżycko), Małgorzata Murawska (Przerośl) i Edyta Sikorska (18 lat, Suwałki).

Kolejne wybory za rok.

Tekst i fot. – tam



W stroju sportowym prezentuje się 20-letnia suwalczanka Bogusława Domżalska

Miss Suwalszczyzny 2001 Eliza Kozłowska, mieszka w Olecku, ur. 22.09.1981, zodiakalna Panna, ma 173 cm wzrostu, waży 51 kg, wymiary 86-60-87, brunetka, kolor oczu – ciemnoniebieski. Ukończyła Liceum Handlowe i rozpocznie naukę w studium kosmetycznym w Gdyni. Marzy o ekskluzywnym salonie piękności lub własnej agencji modelek. Przed rokiem startowała w wyborach Miss Olecka i, tak jak w Suwałkach, zdobyła koronę najpiękniejszej oraz tytuł Miss Publiczności. Współpracuje z agencją promującą walki m.in. Dariusza Michalczewskiego i Przemysława Salety. Największe wartości to rodzina i przyjaciele. Lubi kolor biały, lilie i psy.

Proces cmentarnych hien

Złomiarze skazani

Sąd Rejonowy w Suwałkach na na dwa lata i 3 miesiące pozbawienia wolności skazał głównego oskarżonego w procesie o dewastację sejneńskiego cmentarza. Jego wspólnikom wymierzył kary po dwa lata i 10 miesięcy więzienia w zawieszeniu na 3 lata. Całą trójkę zobowiązał do naprawienia szkód.

Jak informowaliśmy, w marcu br. na cmentarzu parafialnym w Sejnach znieważono, a następnie ograbiono miejsca spoczynku 36 zmarłych. Z nagrobków sprawcy skradli w sumie 260 metrów aluminiowych łańcuchów wartości 2820 zł. Metal sprzedali w skupie surowców wtórnych w Suwałkach.

O kradzieży powiadomiła policję mieszkanka Sejn. Odwiedziła grób swoich bliskich. Przeżyła szok. Okazało się, że zniknęły ozdobne łańcuchy otaczające mogiłę. Kobieta straty oszacowała na 500 zł.

Policjanci przeprowadzili oględziny cmentarza, którym zawiaduje miejscowa parafia rzymskokatolicka. Ustalono, że aluminiowe łańcuchy ozdobne zniknęły z 36 nagrobków.

Kilka dni później zatrzymano podejrzanych. Wszyscy przyznali się do winy i zgodzili się na dobrowolne poddanie się karze. Groziło im do ośmiu lat pozbawienia wolności. Wyrok nie jest prawomocny.

(yes) jk

A. Zgiet

Ułani, ułani, malowane dzieci

Wczoraj Kiermusy przeżywały prawdziwe oblężenie

Jarmark który promuje

Wczorajszy Jarmark w Kiermusach odwiedziły prawdziwe tłumy, nie tylko mieszkańców Podlasia, ale też turystów z różnych regionów kraju. Impreza miała wyjątkowy charakter, gdyż Jarmark obchodził swoje pierwsze urodziny.

Jarmarki w Kiermusach organizowane są w każdą pierwszą niedzielę miesiąca. Jak szacują organizatorzy, odwiedza je po kilka tysięcy osób. Wczoraj do Kiermus przyjechało kilka razy więcej gości niż zwykle.

Kiedy rok temu w Kiermusach zorganizowano pierwszy jarmark, było około 20 straganów. Obecnie powierzchnia wzrosła około czterokrotnie – wczoraj swoje wyroby prezentowało około 80 twórców. Można powiedzieć, że w ciągu roku zmieniło się wiele, nie zmieniła się tylko formuła tej imprezy. Nadal jej głównym celem jest prezentowanie wyrobów rękodzieła ludowego, nawiązywanie do tradycji dawnych jarmarków.

– Niewątpliwie jest to impreza, która służy promocji naszego regionu – mówi Darima Sidorska z Biura Obsługi Dworku nad Łąkami. – Jarmarki odwiedzają nie tylko mieszkańcy Podlasia. Mamy dużo gości z Warszawy, Lublina, Poznania.

Wczoraj można było nie tylko posłuchać kapel, obejrzeć i kupić wyroby arcydzieła ludowego lecz także przyjrzeć się jak one powstają. Kowal wykuwał na miejscu drobne przedmioty, nie zabrakło również warsztatu tkackiego.

– Zajmuję się głównie kowalstwem artystycznym, najczęściej robię na zlecenie meble, bramy itp. – mówi Romuald Muszyński z Hermanówki. – Oczywiście, umiem też kuć konie, ale już od kilku lat tego nie robiłem. Teraz nie ma koni do kucia. Tradycyjne kowalstwo jest już w zaniku.

(koci)

A. Zgiet

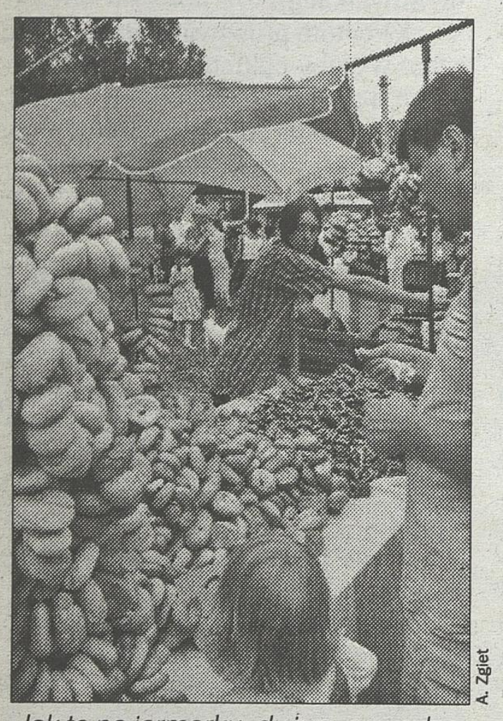
Na wczorajszym jarmarku twórcy ludowi prezentowali tradycyjny sposób tkania narzut

Wczoraj w Choroszczy

Na Świętego Dominika

Rzesze mieszkańców nie tylko Choroszczy, ale także z sąsiednich gmin i przede wszystkim z Białegostoku, wybrały się wczoraj na Jarmark Dominikański do parku pałacowego.

Impreza była organizowana już po raz dwunasty przez Miejsko-Gminne Centrum Kultury, Urząd Miejski, Towarzystwo Przyjaciół Choroszczy, Starostwo Powiatowe, Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury, Lokalną Organizację Turystyczną, Narwiański Park Narodowy i Szwadron Kawalerii im. 10. Pułku Ułanów Litewskich. Znajdowała się ona w kalendarzu Studia Lato Radia Białystok.



A. Zgiet

Jak to na jarmarku, dużym powodzeniem cieszyły się obwarzanki

Otwierając imprezę burmistrz Choroszczy – inż. Jerzy Ułanowicz powiedział, iż jarmark rozwija się z roku na rok, wzbogacany o coraz nowe pomysły. Urósł też do roli najważniejszej imprezy kulturalnej w gminie. Największą atrakcją wczorajszego jarmarku był niewątpliwie pokaz szarży ułańskiej Szwadronu Kawalerii im. 10. Pułku Ułanów Litewskich. Ułani na pięknych koniach przejechali po mszy św. od Klasztoru Dominikanów do parku pałacowego. W czasie pokazu zespół „Klepaczanki" śpiewał piosenki, takie jak: „Ułani, ułani, malowane dzieci" czy „Przybyli ułani pod okienko".

Jak to na jarmarku, stoiska rozstawili twórcy ludowi, rękodzielnicy, kolekcjonerzy i hobbyści. Były baloniki na drucikach i cukrowa wata. Korzystano z takich atrakcji jak: pływanie kajakami, przejazdy bryczką, samochodowa jazda sprawnościowa, wybijano też własnoręcznie monetę – Gryfa Branickich. W programie przewidziano coś dla dzieci, występ Eleny Rutkowskiej, koncert Krystyny Prońko, zabawę z zespołem „Junior", pokaz sztucznych ogni.

Dawna Choroszcz miała przywilej na cztery jarmarki. Te tradycje podtrzymuje obecnie Piknik Parafialny na św. Jana i sierpniowy Jarmark Dominikański. Czerwcowy odpust parafialny sięga początkami roku 1459, kiedy to właściciel dóbr – Piotr z Gumowa, uposażył świątynię pw. św. Jana Chrzciciela. Dominikanie sprowadzeni zostali do Choroszczy przez Stefana Mikołaja Paca, wojewodę trockiego, późniejszego biskupa wileńskiego, który też w roku 1654 ufundował temu kaznodziejskiemu zakonowi klasztor. Mnisi w białych habitach przez blisko 180 lat prowadzili miejscową parafię i przyczynili się znacznie do rozwoju Choroszczy. Za ich czasów były także odpusty na Matki Boskiej Różańcowej i św. Kandyda.

XII Jarmarkowi Dominikańskiemu towarzyszył Powiatowy Przegląd „W poszukiwaniu Folkloru". Wzięło w nim udział 16 zespołów. Był to już ostatni z powiatowych i międzypowiatowych tegorocznych przeglądów. Najlepsze zespoły wezmą udział w III Prezentacjach Tradycji Ludowej Województwa Podlaskiego, które są 30. edycją spotkań „W poszukiwaniu Folkloru" i odbędą się za tydzień w Ciechanowcu.

Z jarmarkowej okazji skorzystali też kandydaci na posłów na Sejm.

(a)

PATRONAT GAZETA WSPÓŁCZESNA

Nowa atrakcja turystyczna Tykocina

Skrzydła w remoncie

Rozpoczynają się prace przy renowacji zabytkowego wiatraka w Tykocinie. Władze lokalne chcą, aby stał się on jedną z atrakcji turystycznych miasteczka. Modernizację wiatraka wsparła finansowo współpracująca z gminą Tykocin niemiecka fundacja Euronatur, która wyłożyła na remont obiektu 20 tys. zł.

W Tykocinie, przy wjeździe do miasteczka od strony Jeżewa, stoi na poboczu XIX-wieczny wiatrak.

– Już od dawna nosiłem się z zamiarem rekonstrukcji tego wiatraka – mówi Dominik Włoskowski, burmistrz Tykocina. – Obiekt jest jednak w fatalnym stanie i jego modernizacja będzie sporo kosztowała. Staraliśmy się więc zebrać pieniądze na remont. A w dzisiejszych czasach nie jest to łatwe. W tym roku nareszcie udało się.

Gmina Tykocin przeznaczyła na renowację wiatraka 35 tys. zł. Dziesięć tysięcy złotych wyłożył na ten cel Wojewódzki Konserwator Zabytków.

W tym tygodniu władze gminy zakupią gont, którym kryty będzie wiatrak. Następnie kupione będzie drewno.

– Chciałbym, aby jeszcze w tym roku wiatrak zaczął działać – stwierdził Włoskowski. – Chcemy bowiem nie tylko odbudować jego konstrukcję, ale też uruchomić skrzydła. Moim marzeniem jest, aby wiatrak pracował jak za czasów swojej świetności.

(u)

Nie czas na piknik

Na redakcyjną infolinię zadzwoniła zbulwersowana białostoczanka, stała Czytelniczka „Gazety Współczesnej". Chciała podzielić się swoimi odczuciami z uroczystości poświęconych rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego, które odbyły się w Białymstoku.

– Proszę przekazać organizatorom, że to nie jest piknik – miejsce i czas nie jest odpowiedni ku temu, by prezydent miasta zapraszał ludzi na lody – stwierdziła. – Poza tym podczas całych uroczystości niewiele było słychać, należałoby zrobić lepsze nagłośnienie. Kolejne spostrzeżenie dotyczy nieobecności młodzieży. W uroczystościach uczestniczyła tylko niewielka garstka harcerzy.

(koci)

Trzeźwościowy rajd Mońki – Goniądz – Osowiec – Mońki

Rowerowa eskapada

Ponad 60 uczestników wzięło udział w niedzielnym rajdzie rowerowym pn. „Wakacje na trzeźwo". Do pokonania było prawie 40 kilometrów. Pętlę Mońki – Goniądz – Osowiec – Mońki kolumna rowerzystów pokonała bez większych problemów.

Trzecie wydanie rowerowego rajdu zorganizowała Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. W wycieczce nad Biebrzę wzięli udział uzależnieni, ich rodziny i duża grupa osób, której spodobała się ta forma wakacyjnego relaksu. Peleton bezpiecznie doprowadzili do celu podróży cykliści – włodarze: burmistrz Zbigniew Męczkowski i przewodniczący Rady Miejskiej Józef Falkowski.

– To miłe, że rajd cieszy się rosnącym powodzeniem. Zaczynaliśmy od kilkunastu uczestników, w ub. roku było 30, a w tym roku jest nas ponad 60. Wierzę, że będzie to już cykliczna sierpniowa impreza w miesiącu trzeźwości – mówił „Współczesnej" na trasie przewodniczący GKRPA Marian Jabłoński.

Na kolumnę rajdowiczów czekało w Osowcu moc atrakcji. Zmęczonych jazdą, ale zadowolonych rowerzystów skutecznie zajęła grupowymi zabawami Ewa Konopka, a organizatorzy zafundowali wszystkim obfity posiłek przy ognisku.

– Zależy nam na promowaniu postaw trzeźwościowych. Rajd jest zgrabnym połączeniem sportowego wysiłku z zabawą bez „promili" – mówił burmistrz Męczkowski. – Mówienie wprost i głośno, że problem alkoholizmu nie jest tylko problemem samych alkoholików, ma wielkie znaczenie dla integracji lokalnej społeczności. Łatwiej jest w ten sposób przełamywać stereotypy i zniwelować dwuznaczności w pojęciu tej choroby społecznej – wyjaśniał motywy działań burmistrz.

W grupie rajdowiczów najwięcej było dzieci i młodzieży. I ci bawili się najlepiej.

– Było fajnie. Szkoda, że to tylko raz w roku. Za rok na pewno pojadę – komentowali po powrocie z niedzielnej eskapady zmęczeni, ale szczęśliwi rajdowicze.

(zmo)

Podlascy strażacy pomagali powodzianom

Walczyli z żywiołem

Ponad 140 podlaskich strażaków walczyło z powodzią w województwie lubelskim i świętokrzyskim. Większość z nich powróciła już do domów. Na zalanych terenach przebywa jeszcze 34 strażaków ze szkoły podoficerskiej PSP w Supraślu.

P. Niemczynowicz

Po powrocie do Białegostoku podlascy strażacy nie kryli, że w czasie akcji mieli chwile zwątpienia

Podlascy strażacy zostali skierowani w okolice Sandomierza i gminy Wilków w powiecie Opole Lubelskie. Na pomoc powodzianom, jako pierwszy, 26 lipca wyruszył pluton płetwonurków pod dowództwem mł. brygadiera Edwarda Krasowskiego.

Płetwonurkowie pomagali również ewakuować mieszkańców Trześni.

– Zdejmowaliśmy ludzi z dachów i balkonów – relacjonuje Krasowski. – Niechętnie je opuszczali, bo chcieli pilnować swoich domostw. Ale szczerze mówiąc nie bardzo było już czego pilnować.

– To co nas uderzyło to wielka konsolidacja mieszkańców, którzy z wielkim poświęceniem pracowali razem z nami – mówi mł. kapitan Jerzy Kierski, dowódca jednostki ratowniczo-gaśniczej nr 1 w Białymstoku. – Kiedy jeden z wałów został przerwany, przeżyliśmy moment zwątpienia, że cały nasz wysiłek poszedł na marne. Na szczęście drugi wał, który pochodził jeszcze sprzed wojny i nigdy nie widział wody, wytrzymał. Często ryzyko było tak duże, że pojawiały się myśli, aby zdjąć ludzi z wałów.

O tym jak wiele wysiłku kosztowała akcja i w jak ekstremalnych warunkach działali strażacy świadczy fakt, że jeden z nich przeszedł załamanie psychiczne, inny zaś doznał poważnego urazu kręgosłupa.

(rw)

Mł. brygadier Edward Krasowski:

– Pewne doświadczenie już mieliśmy, bo w czasie powodzi w 1997 roku braliśmy udział w akcji we Wrocławiu. Tym razem zostaliśmy skierowani do miejscowości Dwikozy k. Sandomierza. Sytuacja była tam bardzo poważna. Na początku pracowaliśmy prawie 40 godzin nonstop. Nie były to żadne specjalistyczne zajęcia, ale mozolne układanie worków z piaskiem przy umacnianiu wałów. Trzeba było układać je w specjalny sposób. Nie od razu się tego nauczyliśmy.

Pomoc powodzianom zatacza w powiecie monieckim szersze kręgi

Internaty przyjmą dzieci

We wszystkich siedmiu gminach powiatu monieckiego trwa zbiórka darów dla powodzian. W pomocowej akcji uczestniczą parafie, urzędy gminne i organizacje społeczne. Ciekawą formę pomocy zaoferowało także monieckie starostwo.

W piątek zapadła decyzja o wakacyjnej pomocy dla dzieci powodzian. Akces przyjęcia dużych grup dzieci i młodzieży z terenów dotkniętych powodzią złożyła w obecności podlaskiego kuratora oświaty Jarosława Zielińskiego wicestarosta Joanna Kulikowska. Już za kilka dni odpowiednia oferta dotrze do samych zainteresowanych, a według projektu kilkadziesiąt dzieci będzie mogło spędzić resztę wakacji w goniądzkim internacie miejscowego Zespołu Szkół i w internacie LO w Mońkach.

– To miłe, że władze Goniądza i samorządowcy powiatowi zadziałali tak szybko i skutecznie. Myślę, że z tego wzorca powinny skorzystać i inne samorządy w naszym województwie – powiedział „Współczesnej" kurator Jarosław Zieliński.

Z dobrym skutkiem pracują dwa punkty zbiórki darów w stolicy powiatu.

– Na nasz apel „Pomoc za pomoc" chętnie odpowiedzieli mieszkańcy Moniek. Zebrała się już całkiem pokaźna ilość darów. Prosimy o jeszcze – mówi wiceburmistrz Marian Jabłoński.

Akcja zbiórki darów w Urzędzie Miejskim potrwa do czwartku, a po zakończeniu wszystko przekazane będzie gminom Łaziska, Solec i Annopol z województwa lubelskiego.

Równie obficie wygląda sterta darów przyniesionych do punktu zbiórki w monieckim LO.

– Mieliśmy zakończyć akcję w sobotę, ale w wyniku zainteresowania darczyńców przedłużamy ją także do czwartku. W jakie miejsca dotrze nasza pomoc jeszcze nie wiemy, ale na pewno i szybko otrzymają ją najbardziej potrzebujący powodzianie – powiedziała wicestarosta Joanna Kulikowska. **(zmo)**

K. Radzajewski

W zbiórkę włączyła się chętnie młodzież z Młodzieżowej Rady Miejskiej

jk

Kolejne internetowe oszustwo

Śruby zamiast telefonu

700 zł stracił mieszkaniec Sokółki, który na aukcji internetowej kupił telefon komórkowy marki Nokia. Kilka dni po aukcji otrzymał przesyłkę za tzw. zaliczeniem pocztowym. W przesyłce zamiast telefonu były papiery i metalowe śruby. Policja ostrzega przed dokonywaniem zakupów za pomocą Internetu – w tym roku w woj. podlaskim odnotowano już kilka podobnych przestępstw.

Stary radioodbiornik zamiast anteny satelitarnej, ziemniaki zamiast komputera, śruby zamiast telefonu komórkowego – oto co dostają pocztą osoby dokonujące zakupów za pomocą Internetu. Mechanizm oszustwa zawsze jest podobny. Osoby korzystające z Internetu znajdują w nim atrakcyjne towary po stosunkowo niewysokich cenach. Czasami cena jest podana od razu, czasami ustalana jest podczas aukcji. Za pomocą poczty elektronicznej lub telefonicznie klient zamawia określony towar. Po kilku dniach pod podany przez niego adres listonosz przynosi przesyłkę, za którą trzeba uiścić opłatę przy odbiorze. Dopiero po zapłaceniu odbiorca może zajrzeć do środka przesyłki. Wtedy często okazuje się, że są w niej bezwartościowe przedmioty.

Policja ostrzega, że ofiary oszustw mają znikome szanse na odzyskanie straconych pieniędzy. Postępowania w takich sprawach są trudne i czasochłonne. Oszuści z reguły zabezpieczają się przed rozszyfrowaniem zakładając swe internetowe adresy na cudzych stronach, czasami korzystają z kawiarenek internetowych. Podają nazwy nieistniejących firm i fikcyjne adresy oraz z reguły numer telefonu komórkowego, który jest aktualny tylko przez krótki czas.

(jg)

Chcą odwołać, ale zgodnie z prawem

Będzie konkurs?

Nie maleją emocje związane z próbą odwołania dyrektora Podlaskiej Regionalnej Kasy Chorych Jerzego Florysa, przez radę kasy. W piątek trzech członków tejże rady przysłało do mediów oświadczenie w tej sprawie.

Przypomnijmy: w ubiegły wtorek podczas pierwszego posiedzenia nowo wybranej Rady PRKCh, jeden z radnych usiłował postawić wniosek o odwołanie dyrektora kasy. Przyczyną takiego głosowania miały być zdarzenia z początku lipca, kiedy to Jerzy Florys został zatrzymany przez policjantów, gdy kierował pojazdem pod wpływem alkoholu, a dodatkowo przekroczył dopuszczalną prędkość.

Podczas wtorkowego posiedzenia okazało się, że aby wprowadzić sprawę Florysa pod obrady, musiała być ona wcześniej umieszczona w planie. Tak nie było, więc wiceprzewodniczący rady Zdzisław Piekarski, postanowił zrobić 45-minutową przerwę, po której miało odbyć się nadzwyczajne posiedzenie rady, zajmujące się odwołaniem Florysa. Ale w trakcie przerwy, w formie protestu, budynek kasy opuściło trzech z siedmiu obecnych radnych i kworum niezbędne do podjęcia decyzji zostało złamane. Jak zapewniał dzień później Zdzisław Piekarski, rada kasy zbierze się w sprawie Florysa do 10 sierpnia.

Tymczasem w piątek do redakcji „Gazety Współczesnej" trafiło oświadczenie trzech radnych Witolda Dawidowskiego, Mariana Łuczaja i Zbigniewa Chojnowskiego: „w związku z licznymi komentarzami i fałszywymi opiniami na temat ostatniej Rady PRKCh".

– Nie można dokonywać manipulacji i działać wbrew prawu – uważają członkowie Rady PRKCh. – Prawnicy potwierdzili, że tak istotny punkt w obradach (odwołanie Florysa – przyp. red.) musiał być umieszczony w porządku obrad, czego nie uczyniono. Z kolei nadzwyczajne posiedzenie rady nie może być zwołane po 45 minutach od zamknięcia normalnego posiedzenia. Do tego potrzebne jest skuteczne zawiadomienie wszystkich członków rady przynajmniej trzy dni przed terminem.

Radni twierdzą, że proponowali Piekarskiemu inne rozwiązanie – szybkie rozpisanie konkursu na dyrektora kasy. Postulat ten nie został jednak przyjęty przez wiceprzewodniczącego.

– Upierano się nad wadliwą prawnie koncepcją natychmiastowego odwołania, co mogłoby spowodować zaskarżenie takiej uchwały i przedłużyłoby proces wyłonienia nowego dyrektora – twierdzą Dawidowski, Łuczaj i Chojnowski. – Nasz wniosek o rozpisanie konkursu był jednoznacznym odbiciem naszej negatywnej oceny dyrektora Florysa i jego działalności, ale nawet uzasadnione powody nie upoważniają nikogo do działania sprzecznego z prawem.

(luk)

II edycja konkursu „Internet po polsku"

Zgłoś stronę

Za trzy tygodnie zakończy się nasz konkurs internetowy. Internauci muszą więc pospieszyć się ze zgłoszeniem własnej strony www.

Tematyka strony jest dowolna, nie może ona jednak zawierać wulgaryzmów, pornografii, przemocy i treści politycznych. Warunkiem zgłoszenia strony jest wysłanie jej nazwy na adres: konkurs@iq.pl oraz kuponu wyciętego z gazety do Klubu Grajewskich Internautów przy Gimnazjum nr 1, ul. Szkolna 12, 19-200 Grajewo.

Na zgłoszenia czekamy do 26 sierpnia. Zwycięzcy otrzymają atrakcyjne nagrody. W tegorocznej edycji dodatkową nagrodę funduje „Gazeta Współczesna". Zostanie ona przyznana autorowi strony, który wygra w głosowaniu internetowym na witrynie www.wspolczesna.pl. Wśród głosujących rozdysponujemy niespodzianki. Burmistrz Grajewa zaś postanowił nagrodzić autora najlepszej strony z Grajewa. Dodatkową nagrodę funduje prezes Stowarzyszenia „Bezpieczne Grajewo".

Organizatorami konkursu są: „Gazeta Współczesna", Urząd Miasta w Grajewie, Szkolne Centrum Aktywności Lokalnej przy Publicznym Gimnazjum nr 1 w Grajewie, Stowarzyszenie „Bezpieczne Grajewo", Miejski Dom Kultury w Grajewie.

Regulamin konkursu dostępny jest na stronach: www.wspolczesna.pl, www.konkurs.iq.pl, http://scal.grajewo.net/konkurs. **(an)**

Kupon zgłoszeniowy do konkursu

„INTERNET PO POLSKU"

(II edycja)

.....

imię i nazwisko

.....

adres

.....

telefon e-mail

.....

adres zgłaszanej strony www

Kupon należy przesłać na adres:
Klub Grajewskich Internautów przy Publicznym Gimnazjum nr 1
ul. Szkolna 12
19-200 Grajewo

Stosownie do przepisów ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 133, poz. 883 wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych.

Setne urodziny Kardynała Stefana Wyszyńskiego

Zawsze bronił godności człowieka

Blisko trzy tysiące wiernych uczestniczyło w sobotę, 4 sierpnia, w obchodach Roku Kardynała Wyszyńskiego w Zuzeli nad Bugiem. Sobotnim uroczystościom w miejscu urodzenia kardynała przewodniczył prymas Polski Józef Glemp.

E. Owczarek

W sobotę, dostojnicy kościelni modlili się nad grobem matki Stefana Wyszyńskiego w Andrzejewie

Uroczystości rozpoczęły się już piątek, 3 sierpnia, o godz. 11, w Zuzeli, mszą, której przewodniczyli biskupi łomżyńscy Stanisław Stefanek i Tadeusz Zawistowski. Następnego dnia, odbyły się główne obchody. Zapoczątkowała je msza o godz. 11 , której przewodniczył prymas Polski Józef Glemp. Gości przywitał biskup łomżyński Stanisław Stefanek. Byli wśród nich m.in.: Alicja Grześkowiak, marszałek Senatu, Maciej Płażyński, marszałek Sejmu, Antoni Pietkiewicz, wojewoda mazowiecki, a także Jarosław Kalinowski, prezes PSL. W uroczystościach uczestniczyli kardynałowie i biskupi z całego kraju, wśród nich był również wieloletni współpracownik Prymasa Tysiąclecia, kardynał Franciszek Macharski.

– Wyrażam wielką radość z możliwości dotknięcia kolebki życia prymasa Wyszyńskiego – powiedział biskup Stanisława Stefanek.

Podczas mszy prymas Glemp przypomniał zebranym pierwsze lata życia Prymasa Tysiąclecia, który wychował się na pograniczu Mazowsza i Podlasia.

– Wielokrotnie słyszałem z ust prymasa Wyszyńskiego ciepłe słowa o tej ziemi i ludziach tu żyjących – powiedział prymas Glemp. – O ziemi nurskiej, Małkini Broku, o wierze tutejszej ludności.

Następnie uczestnicy uroczystości udali się na grób matki kardynała Wyszyńskiego w Andrzejewie. W tej miejscowości Stefan Wyszyński mieszkał od 1910 roku, spędził tam osiem młodzieńczych lat swojego życia.

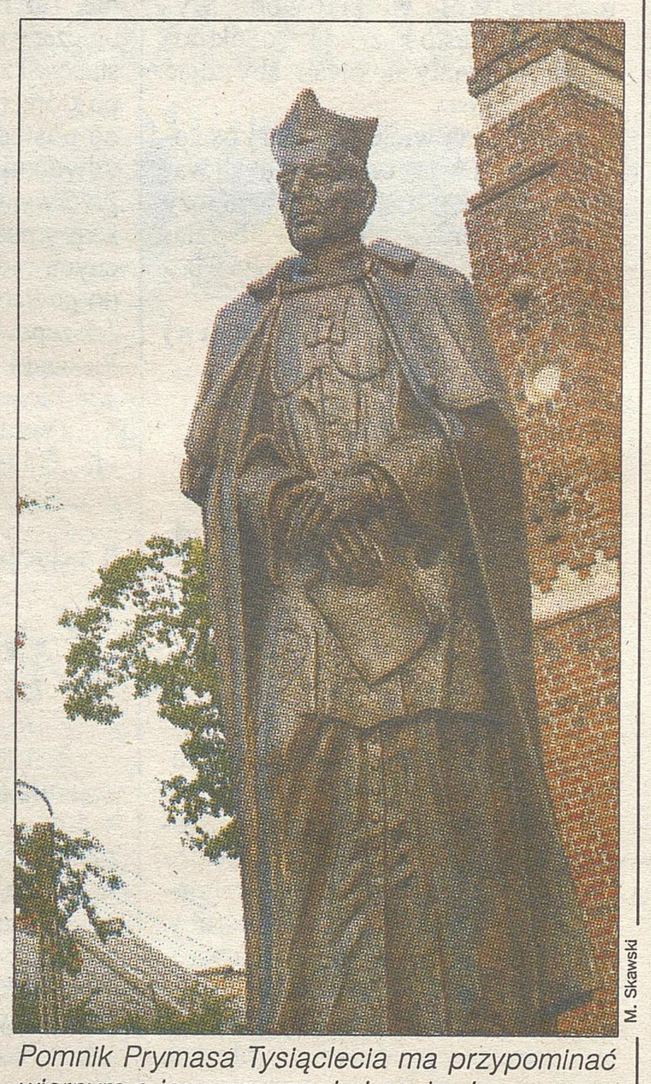
W hołdzie synowi tej ziemi

Tłumy wiernych uczestniczyły w sobotniej uroczystości obchodów Roku Prymasowskiego w Łomży. Ich pamiątką jest pomnik kardynała, który został postawiony przed katedrą.

Odsłonięcie i poświęcenie pomnika Prymasa Tysiąclecia było głównym punktem uroczystośei. Monument, wykonany przez krakowskiego artystę Czesława Dźwigaja, ukazuje kardynała Wyszyńskiego nauczającego, przemawiającego do wiernych. Jest to pamiątka łomżyńskich obchodów milenium chrześcijaństwa z sierpnia 1966 roku, podczas których prymas m.in. przypominał swoje związki z rodzinnymi stronami. „Właśnie tutaj, w ziemi łomżyńskiej, kształtowało się moje powołanie kapłańskie. I to nie gdzie indziej, a w łomżyńskiej katedrze" – mówił wówczas kardynał Wyszyński, wspominając czasy dzieciństwa.

Pomnik powstał dzięki staraniu biskupów diecezji łomżyńskiej: Stanisława Stefanka i Tadeusza Zawistowskiego. Odsłonięcia monumentu dokonali: marszałek Senatu Alicja Grześkowiak, marszałek Sejmu Maciej Płażyński oraz prezydent Łomży Jan Turkowski. Błogosławił pomnik prymas Polski kardynał Józef Glemp, który w krótkiej modlitwie dziękczynnej podkreślił wybitną rolę, jaką w dziejach Kościoła i kraju odegrał prymas Wyszyński. Określił Prymasa Tysiąclecia mianem „męża wiary, nauczyciela życia, przewodnika narodu wśród trudnych lat przemian".

Podczas mszy świętej pod przewodnictwem arcybiskupa Wojciecha Ziemby, metropolity białostockiego, kardynał Glemp wygłosił homilię, w której mówił o wielkich ludziach kościoła, stawiając w tym kontekście również postać Prymasa Tysiąclecia. Wierni modlili się o wyniesienie kardynała Wyszyńskiego na ołtarze.



M. Skawski

Pomnik Prymasa Tysiąclecia ma przypominać wiernym o jego nauczaniu i postawie

Sobotnie uroczystości uświetnił koncert orkiestry Sinfonia Varsovia pod dyrekcją Krzysztofa Pendereckiego, który odbył się tuż po mszy w katedrze. Promowano również okolicznościowe publikacje. W niedzielę w Centrum Katolickim przy parafii Św. Krzyża poświęcono salę, której nadano imię Kardynała Stefana Wyszyńskiego.

ESz, EO, KW

Rolnicy z gminy Rutki chcą odzyskać ziemię zabraną w latach 60.

Oddać co zabrano

– To skandal, żeby tak długo zwlekano ze zwrotem ziemi, która do nas prawnie należy – mówili rolnicy na spotkaniu w sprawie zwrotu majątku przejętego na potrzeby kombinatu rolnego „Wizna". – 40 lat temu było komu zabierać, a oddawać nie ma komu!

W Kalinówce Basiach w gm. Rutki w piątek rolnicy spotkali się z urzędnikami starostwa, aby rozmawiać o procedurze odzyskiwania ziemi, która posłużyła do tworzenia PGR w Grądach Woniecko. Spotkanie w tej sprawie zorganizował Tomasz Gietek, przewodniczący zarządu powiatowego związku rolników kółek i organizacji rolniczych. Na zebranie przyszło ok. 100 byłych właścicieli i spadkobierców. Rolnicy nie kryli rozgoryczenia przeciąganiem się procesu zwrotu majątku i niejasnością procedur. W sali panowała bardzo nerwowa atmosfera, którą z trudem łagodził Tomasz Gietek.

Zenon Kaczmarczyk, naczelnik wydziału geodezji w zambrowskim starostwie, wyjaśniał procedurę składania wniosków o stwierdzenie przejęcia nieruchomości z naruszeniem prawa. Część rolników nie wiedziała o konieczności ich złożenia, występowała jedynie o zwrot majątku, a takie wnioski były odrzucane. Tymczasem minister rolnictwa wydał już dwie decyzje, a NSA jedną w sprawie przejęcia łąk z naruszeniem prawa. W tym wypadku rolnicy otrzymają zabrane ziemie lub inne o takiej samej wartości (możliwa jest dopłata). Procedura jest czasochłonna, bo działki trzeba wycenić i określić, w przypadku których było już wypłacone odszkodowanie.

– Jeszcze w tym miesiącu odbędą się pierwsze spotkania ze starostą zambrowskim – mówił naczelnik Kaczmarczyk. – Mam zapewnienie wojewody, że będą pieniądze na postępowanie przygotowawcze, m.in. szacowanie wartości gruntów.

Rolnicy uznali jednak, że procedura się przeciąga, a dodatkowo jest dla nich niekorzystna. Niektóre grunty przejmowano jako nieużytki, a teraz są tam łąki, więc trzeba odliczyć poniesione na uprawę koszty.

– Niech oddają, co zabrali – denerwowali się rolnicy. – Wcześniej też tam były łąki, a teraz ani źdźbła szlachetnej trawy się nie znajdzie! Parę rowów melioracyjnych wykopali i już się klasa ziemi zmieniła!

Naczelnik Kaczmarczyk uspokajał, że szacowanie ziemi będzie prowadzone indywidualnie i rolnicy wezmą w nim udział. Urzędnicy nakłaniali też do uważnego przejrzenia złożonych dokumentów, aby wyeliminować nieprawidłowości formalne i zaoferowali swoją pomoc w tej sprawie.

ESz

Grajewo

Złote gody

W niezwykle doniosłej atmosferze 13 par podziękowało sobie za przeżyte pół wieku w małżeństwie. Uroczystość odbyła się w minioną sobotę w Urzędzie Miasta w Grajewie.

– Dziękuję Ci mężu/żono, za to wszystko, co uczyniłeś/uczyniłaś, że nasze małżeństwo jest zgodne, szczęśliwe i trwałe – te słowa wypowiedzieli do siebie szanowni jubilaci. W wielu głosach słychać było wzruszenie, nie obeszło się bez łez. Niestety, nie wszyscy mogli dotrzeć na sobotnią uroczystość, podziękowały im zaocznie dzieci.

Pary obchodzące złote gody zostały odznaczone przez burmistrza Grajewa Mirosława Zakrzewskiego medalami za długoletnie pożycie małżeńskie, przyznanymi przez prezydenta RP. Były też kwiaty, szampan, prezenty i doskonała oprawa muzyczna. W uroczystości wzięły udział dzieci i wnukowie jubilatów.

A oto nazwiska osób, które podziękowały sobie uroczyście za wspólnie przeżyte lata: Marianna i Mikołaj Bołtruczuk, Wincenta i Antoni Borawscy, Krystyna i Ryszard Brzescy, Zofia i Jan Ciborowscy, Janina i Jan Filipkowscy, Krystyna i Edward Hanek, Teresa i Edmund Karwowscy, Celina i Stanisław Klisiak, Celina i Stanisław Kuczewscy, Krystyna i Leonard Ostrowscy, Jadwiga i Paweł Świderscy, Barbara i Czesław Toczyłowscy, Jadwiga i Stanisław Warpechowscy.

(an)

M. Skawski

Poświęcenia pomnika dokonał prymas Polski kardynał Józef Glemp, odsłonięcia: prezydent Łomży Jan Turkowski, marszałek Senatu Alicja Grześkowiak i marszałek Sejmu Maciej Płażyński

Radni przyjęli rezygnację burmistrza Jedwabnego

Dotrzymał słowa

Podczas niedzielnej sesji Rada Miejska w Jedwabnem przyjęła rezygnację Krzysztofa Godlewskiego ze stanowiska burmistrza. Za przyjęciem rezygnacji głosowało 12 radnych, przeciw – sześciu. Jednocześnie złożenie rezygnacji z pełnionej funkcji zapowiedział przewodniczący Rady Miejskiej Stanisław Michałowski.

O rezygnacji z piastowanego stanowiska burmistrz Godlewski mówił jeszcze przed uroczystościami żałobnymi ku czci pomordowanych jedwabieńskich Żydów. Słowa dotrzymał. I chociaż oficjalnie nie chciał podać przyczyn swojej decyzji nikt nie ukrywał, że ma ona związek z konfliktami narosłymi wokół stosunku do tragedii sprzed 60 lat i uroczystości z 10 lipca. Poproszony o komentarz Krzysztof Godlewski stwierdził, że „w tym przypadku milczenie jest złotem". Ale po chwili dodał, że od czasu kiedy o Jedwabnem zaczęło być głośno w kraju i na świecie z sesji na sesję nasilały się personalne ataki grupy radnych. Rzeczowa dyskusja o bieżących problemach gminy przestała być możliwa.

Tych ataków nie zabrakło i podczas niedzielnej sesji. Radny Tadeusz Dmoch wprost zapytał przewodniczącego rady, kiedy poda się do dymisji. Jako powód podał uczestnictwo Stanisława Michałowskiego w lipcowych uroczystościach. Obecny podczas obrad rady szef Stowarzyszenia Przeciwko Antypolonizmowi Leszek Bubel głośno podpowiadał złożenie takiego wniosku przez radnych. Jednak nie został on zgłoszony, a Stanisław Michałowski zapowiedział złożenie rezygnacji.

Krzysztof Godlewski funkcję burmistrza Jedwabnego sprawował od 9 lat. Przyjmujący jego rezygnację nie uzgodnili jeszcze kandydata na jego następcę. W kuluarach wymienia się kilka nazwisk.

(teo)

Transport pomocy z Zambrowa

Nikt nie odmówił

Zambrów pomaga powodzianom ze Staszowa pod Tarnobrzegiem. Akcję zorganizował Urząd Miejski.

E. Szmejder

Załadunkiem darów dla powodzian zajęli się samorządowcy: na zdjęciu (od lewej) radny gminy Kwiryn Włoczewski, burmistrz Kazimierz Dąbrowski, naczelnik Kazimierz Krajewski

Transport pomocy wyjechał do Staszowa w piątek. Star z przyczepą (samochodu użyczył Zamtex) powiózł 30-tonowy ładunek: leki, żywność, wodę mineralną, narzędzia do robót budowlanych, ubrania, pościel, śpiwory i koce (wszystkie rzeczy są nowe), a także środki czystości. Dary pochodzą od zambrowskich przedsiębiorców, którzy na apel o pomoc odpowiedzieli w ciągu trzech dni.

– Nikt nie odmówił – burmistrz Kazimierz Dąbrowski, który zainicjował akcję, nie krył zadowolenia. – Przedsiębiorcy okazali wyjątkową hojność, np. właścicielka sklepu przekazała nowe ubranka dziecięce na kwotę 2,5 tys. zł. Bardzo sprawnie przebiegła też zbiórka rzeczy.

Dary zbierano w porozumieniu z samorządem Makowa Podhalańskiego, gdzie początkowo miała trafić pomoc. Gdy załadowano samochód, okazało się jednak, że Maków otrzymał dary od kilku innych samorządów, więc transport pojechał do Staszowa, gdzie bardzo wolno opada woda i potrzebne jest praktycznie wszystko. Urząd Miejski Zambrowa przekazał dodatkowo samorządowi Staszowa 20 tys. zł, Starostwo Zambrowskie 5 tys. zł.

ESz

Spółki z Trójmiasta skupują długi grajewskiego szpitala

Mieszkania zamiast hospitalizacji

Starosta Henryk Poślednik poinformował, że Zarząd Powiatu Grajewskiego aktem notarialnym przekazał dyrekcji miejscowego szpitala budynek wznoszony na potrzeby lecznictwa zakaźnego. Jest to pierwszy krok realizacji trójporozumienia między władzami powiatu, miasta i szpitala, które ma doprowadzić do zmniejszenia zadłużenia szpitala.

Na najbliższej sesji Rada Powiatu powinna wyrazić formalną zgodę na przekazanie obiektu miastu za długi wysokości ponad 900 tys. zł. Umożliwiłoby to notarialne przejęcie niezakończonej inwestycji przez Zarząd Grajewa już we wrześniu br. i następnie przekazanie go Towarzystwu Budownictwa Społecznego do wykończenia na mieszkania. Aktualnie TBS buduje w Grajewie drugi budynek mieszkalny. Niedoszły szpital zakaźny byłby trzecim.

Spłacenie wierzytelności miejskich oznacza zmniejszenie długu, który po przekształceniu szpitala w spółkę zostałby przejęty przez starostwo.

– Jest to dziś jedyny sposób na uratowanie szpitala – twierdzi starosta Poślednik. – Będziemy musieli znaleźć rozwiązanie na obsługę przejętego zadłużenia. W tej chwili jest ono skupowane przez spółki z Trójmiasta, które już dysponują wierzytelnościami ponad 1,8 mln zł. Pytanie co z tym dłużnym portfelem zrobią, zaczyna być szczególnie istotne.

(teo)

Po napadach i porwaniu – próba wymuszenia rozbójniczego na Rumunach

Pożyć z żebraków

Po 5 zł dziennie brali dwaj młodzieńcy od obywatela Rumunii Antona C. za każde żebrzące przed łomżyńskim kościołem jego dziecko, a po 30 zł – za handlowanie na bazarze. Za uwięzionego w piątnickich fortach 15-letniego syna chcieli 1000 zł. Akt oskarżenia przeciwko nim i ich pomocnikowi trafił w piątek do Sądu Okręgowego w Łomży.

Anton C. od półtora roku przebywa w Polsce. Trudni się handlem w woj. podlaskim i mazowieckim, a jego żona z nieletnimi dziećmi – żebractwem. W lutym br. podeszli do niego na bazarze w Łomży 18-letni Tomasz K. i 20-letni Tomasz P. Przyłożyli mu do piersi pistolet i zażądali 500 zł. Rumun miał 200 zł. Wzięli je i wsiedli do fiata 125p. Napadnięty zdążył zanotować jego numer.

Jak zeznał w śledztwie, ci sami mężczyźni przez kilka następnych dni egzekwowali od niego po 5 zł dziennie za każdego z żebrzących członków jego rodziny i po 30 zł za możliwość handlowania. Według obliczeń poszkodowanego, w sumie zabrali mu ponad 300 zł.

Rankiem 24 marca 15-letni Anton, syn Antona C., szedł al. Legionów. Podjechał do niego ten sam fiat 125p. Kierowcą był Tomasz K., obok siedział Tomasz P., a z tyłu – 17-letni Łukasz M. Zabrali mu, użebrane wcześniej 15 zł, wepchnęli do samochodu i zawieźli do Piątnicy, gdzie kazali telefonicznie powiadomić ojca, że za uwolnienie syna ma przynieść na wyznaczone miejsce 1000 zł. Syn wylądował w bunkrze na fortach. Jak zeznał w śledztwie, dwaj Tomasze go tam pobili.

Wydostał się z bunkra po wybiciu szyby w okienku. Dotarł do pierwszych zabudowań w Piątnicy i poprosił o pomoc. Domownicy opatrzyli chłopca (miał siniaki i skaleczenia na twarzy) i wezwali policję. Tymczasem ojciec, przed dojazdem na wskazane miejsce, poinformował o wszystkim KMP w Łomży i wkrótce, nie zastawszy szantażystów, przybył tam osobiście.

Oskarżeni nie byli wcześniej karani i mają pozytywną opinię w środowisku (Tomasz K. mieszka w Czarnocinie k.Piątnicy, dwaj pozostali – w Łomży). Młodsi skończyli podstawówki i są na utrzymaniu rodziców. Przebywający od 24 marca w areszcie Tomasz K. przyznał się do zarzucanych mu czynów. Pozostający pod dozorem policyjnym Tomasz P. (po zawodówce) całą winę złożył na niego, bo „lubił zajmować się bronią" (znaleziony u niego pistolet okazał się straszakiem typu „Start 2"). Łukasz M. zeznał, że tylko kolegom towarzyszył, „aby dobrze wypaść w ich oczach".

(agat)

REKLAMA

J. Dziekoński

Kabaret „Ani Mru-Mru" swoimi skeczami rozbawił publiczność do łez

Ełk. Zakończyła się „Mulatka".

„Dno" publiczności

Kabarety „Ani Mru-Mru" z Lublina oraz „Widelec" z Białegostoku zostały laureatami VII Mazurskiego Lata Kabaretowego „Mulatka" w Ełku. Stali uczestnicy imprezy ubolewają nad faktem, że w wielu przypadkach kabarety prezentowały te same programy, co w roku ubiegłym.

„Mulatka" trwała od 1 do 5 sierpnia. Przez ten czas na scenie Ełckiego Centrum Kultury w konkursie wystąpiło 11 kabaretów. Ponadto, każdego dnia można było zobaczyć gwiazdę.

– Mam wrażenia, że znane kabarety traktują Ełk jako kulturalną pustynię – mówi jedna z uczestniczek „Mulatki". – Pokazywanie co roku dokładnie takich samych programów na tej samej imprezie świadczy, moim zdaniem, o lekceważeniu odbiorcy.

Głosów krytycznych było jednak niewiele. Podczas „Mulatki", oprócz imprez biletowanych, wiele działo się na tarasie i w Kawiarni Artystycznej. Emocjonujący był również konkurs o nagrodę publiczności. Każdy z kabaretów po wylosowaniu nazwiska postaci historycznej musiał zagrać na jej temat wymyślony na poczekaniu skecz. Według publiczności bezkonkurencyjny był kabaret „Dno" z Dąbrowy Górniczej, który na swój sposób przedstawił postać Joanny D`Arc.

Przez całą „Mulatkę" prowadziliśmy konkurs na najciekawszy żart. Autorów nagradzaliśmy biletami na konkursy. Za najciekawszą uznaliśmy anegdotę opowiedzianą przez ełczanina Tomasza Kuźmicza. **(jedi)**

Tomasz Kuźmicz: *Siedzi Boy-Żeleński przy stoliku w restauracji. Podchodzi kelner i mówi: – Przepraszam bardzo, ale ten stolik jest zarezerwowany. – To nic nie szkodzi – odpowiada Boy. – Proszę go zabrać, a mi przynieść inny.*

Na ludzką miarę

Muzeum K.I. Gałczyńskiego w Praniu to nie tylko ekspozycja przedmiotów i fotografii z życia poety, ale prężnie działający ośrodek kultury. Jedną z propozycji są cotygodniowe koncerty.

Od trzech lat Wojciech Kass realizuje program „Leśniczówka Pranie -Ośrodek Promienny". Obecnie w każdy weekend można posłuchać muzyki. Poza tym warto zawitać do Prania, bo jest to urokliwe miejsce. Muzeum leży bowiem w sercu Puszczy Piskiej, nad Jeziorem Nidzkim.

– Leszek Aleksander Moczulski napisał w wierszu „Leszniczówka Pana Konstantego": „Cisza ciszę otwiera, a w niej Bóg sam mieszka" – mówi Wojciech Kass, poeta, dyrektor Muzeum K.I. Gałczyńskiego w Praniu. – Największą wartością tego miejsca jest harmonia. Pranie to fragment świata skrojony na ludzką miarę.

W najbliższą sobotę (11 sierpnia), o godz. 18, w Praniu odbędzie się koncert Grzegorza Turnaua, który wykona piosenki do tekstów K.I. Gałczyńskiego. Gościnnie wystąpią: Wojciech Malajkat i Zbigniew Zamachowski. Natomiast w niedzielę (12 sierpnia), o godz. 11 będzie można wysłuchać muzyki rodem z Hiszpanii. Wystąpią Anna Buczkowska i Teresa Folgueria. Bilety do nabycia przed koncertem. **(mos)**

Ełk. Po raz pierwszy od 6 lat nie odbyły się wyścigi drezyn.

Może za rok?

Wyścigi drezyn ręcznych w Ełku organizowane były od kilku lat i stały się jedną z atrakcyjniejszych imprez na Mazurach. Gdyby nie doszło do likwidacji Ełckiej Kolei Wąskotorowej, to odbyłyby się one w miniony weekend. Okazało się to niemożliwe.

W tym roku byłyby to już VI Ogólnopolskie Wyścigi Drezyn Ręcznych. Tradycyjnie już organizowano konkurencję w jeździe na czas i precyzyjnego hamowania. W minionym roku udział wzięły aż 22 drużyny. Były też inne zawody, takie jak wkręcanie śrub kolejowych na czas. Przy okazji konkurencji odbywały się jarmarki, na których można było kupić wyroby kowalskie, koszykarskie, rzeźby itp. pamiątki. Dla zgłodniałych były kiełbaski i piwo, a nawet pieczone prosię. Jednak, przynajmniej na razie, imprezę można jedynie powspominać.

– Nie mogliśmy zorganizować wyścigu drezyn, ponieważ Ełcka Kolej Wąskotorowa została zlikwidowana – mówi Jarosław Franczuk, prezes Stowarzyszenia Miłośników Ełckiej Kolei Wąskotorowej i Trakcji Parowej. – Żeby impreza mogła się odbyć, muszą być osoby do jej obsługi. Tymczasem na wąskim torze nie ma już ani jednego pracownika. Wyścigi były doskonałą promocją turystyki i wąskotorówki w Ełku.

W tym roku miała być dodatkowa atrakcja. Zbigniew Waszkielewicz, założyciel Teatru IOTA, opracował projekt działań artystycznych ph., „Sztuka ma parę". Na trasie wąskotorówki zaplanowano szereg działań artystycznych. Uczestnicy mieli jechać ciuchcią i co jakiś czas oglądać przedsięwzięcia teatralne, muzyczne plastyczne i inne. Organizatorzy wyścigu i twórca projektu czekali na rozwiązanie sytuacji własności ciuchci. Jednak Zarząd PKP w Warszawie do chwili obecnej nie podjął decyzji, czy przekaże wąskotorówkę samorządowi miejskiemu.

Na dzisiaj (6 sierpnia) zaplanowane jest zebranie Rady Polskich Kolei Państwowych w Warszawie, na którym być może zapadną decyzje w tej sprawie. Jeśli ciuchcia będzie przekazana dla samorządu miejskiego Ełku, co uchroni ją przed likwidacją, to być może za rok odbędą się wyścigi drezyn. **(mos)**

M. Stelmach

Jazda drezyną to jedna z atrakcji Ełckiej Kolei Wąskotorowej

Region. Koniec biesiad w Rynie?

Rycerze opuszczą zamek

Największą letnią atrakcją Rynu są odbywające się na zamku biesiady rycerskie. Będący własnością gminy zabytek wejdzie niebawem w posiadanie spółki „Zamek Ryn", która w zamian wybuduje lokalnym władzom ratusz. Nowy właściciel zamierza utworzyć na terenie zamku Centrum Szkoleniowo – Kongresowe. Ta sytuacja niepokoi organizatorów biesiad firmę „Komtur".

– Dzięki nam zamek zaczął tętnić życiem – mówi Mariola Nowicka, właścicielka agencji „Komtur". – Teraz nie wiemy, jak długo będziemy tu pracować. Gmina nie informuje nas o swoich zamiarach. Czujemy się lekceważeni i postawieni pod ścianą.

Firma ogrzewa zajmowane przez siebie skrzydło zamku na własny koszt. Ostatnio podczas ulewy zalane zostały piwnice budynku. Musiano ewakuować biesiadników. Agencja „Komtur" skarży się także na nieszczelny dach oraz brak zgody gminy na założenie drugiej linii telefonicznej.

– Zgodnie z podpisaną z przyszłym właścicielem umową, nie możemy podejmować żadnych kroków bez jego zgody – tłumaczy sekretarz Urzędu Miasta i Gminy Stanisław Dąbrowski. – Jesteśmy biedną gminą i nie stać nas na remont zamku. A jeśli chodzi o zalane piwnice, to ulewy były takie, że zalewało nawet nowe budynki.

Czy wobec zmiany właścicieli na zamku nadal będą odbywać się biesiady rycerskie?

– Niebawem nawiążemy rozmowy z agencją „Komtur" – mówi Andrzej Dowgiałło, współwłaściciel spółki „Zamek-Ryn". – Planujemy duże inwestycje na terenie zamku. Centrum szkoleniowo-Wypoczynkowe, które ma tam powstać, zajmie cały obiekt. Raczej nie starczy tam miejsca na biesiady. **(moon)**

Ełk. Oznakowanie ulic z błędem.

Nowe, ale nieaktualne

Część ełckich ulic została oznakowana nowymi tablicami. Są estetyczne, czytelne i trwałe. Mieszkańców miasta zastanawia jednak widniejący na nich herb, który od kilku lat jest już nieaktualny.

Urząd Miasta Ełku w tegorocznym budżecie zarezerwował 30 tys. zł na oznaczenie ulic i ważniejszych obiektów. Przygotowano projekty, podpisano umowy i przystąpiono do realizacji planu. W ubiegłym tygodniu na skrzyżowaniach Ełku pojawiły się pierwsze tablice – na rogu ulic Piłsudskiego i Sikorskiego, Wojska Polskiego i Mickiewicza, oraz Wojska Polskiego i Armii Krajowej. Pomysł zyskuje aprobatę społeczeństwa i przyjeżdżających turystów, dla nich bowiem tablice są bardzo przydatne. Niewyjaśnione pozostaje jednak dlaczego pojawił się na nowych oznaczeniach błąd?

– Sprawę wyjaśniamy. Naprawdę nie wiem jak mogło dojść do takiej sytuacji, w podanych projektach był nowy herb – zapewnia wiceprezydent Ełku Andrzej Zawadzki. – Także pierwowzory tablic nie zawierały błędów. Winę za umieszczenie nieaktualnego herbu ponosi firma, której zlecono wykonanie tablic. Z naszej strony nie było najmniejszego błędu. Jak zapewnił nas A. Zawadzki, wykonawca nie otrzyma wynagrodzenia, jeżeli nie poprawi błędu. Okazuje się, że nie będzie to trudne. Nie jest bowiem konieczna wymiana całych tablic, tylko naklejonych nań nadruków. **(jedi)**

J. Dziekoński

Nowe tablice byłyby dobre, gdyby postawiono je kilka lat temu

AUTO GAZETA

GAZETA współczesna

PONIEDZIAŁEK
6 VIII 2001 r.

REDAGUJE: Jarosław Jabłoński

W okresie letnim mniej osób kupuje używane samochody

Ekonomiczne w cenie

Kryzys motoryzacyjny, który dotknął prawie wszystkich producentów samochodów, jest odczuwany także w autokomisach. W miesiącach letnich, które nie są najlepszym okresem na zakup aut, komisy odwiedza dużo mniej klientów.

Znaczny spadek sprzedaży nowych aut (o około 30 proc.) powinien pozytywnie wpłynąć na obroty komisów, jednak zdaniem właścicieli kryzys daje się odczuć także w tym segmencie rynku. Przyczyną takiej sytuacji jest postępujące ubożenie społeczeństwa oraz zbyt drogie kredyty, które powodują, że coraz mniej osób decyduje się na zakup samochodu, który trzeba przecież utrzymać.

Właściciele komisów samochodowych twierdzą, że liczba zawieranych transakcji w porównaniu do ubiegłego roku jest niższa nawet o połowę. Okres letni zaś, podobnie jak w innych branżach, jest okresem zmniejszonego zainteresowania zakupem używanych samochodów. Jednak samochód, który jest w dobrym stanie technicznym i w dobrej cenie, szybko znajduje nabywcę.

– W okresie letnim popyt na samochody jest zdecydowanie mniejszy – powiedział Zbigniew Krawczyk, współwłaściciel komisu „Autolux" z Grajewa. – Osoby, które przychodzą do komisu, szukają samochodów mniejszych i ekonomicznych. Zdarzają się też tacy, którzy kupują auta duże, bardziej prestiżowe, jednak są to wyjątki.

Przy zakupie samochodu dla klienta ważna jest głównie cena i stan techniczny. Ceny samochodów są zróżnicowane, ale najczęściej sprzedawane są auta w cenie od dziesięciu do dwudziestu kilku tysięcy złotych. Liczy się także marka samochodu.

Cd. na str. 15.

Pajero do naprawy

Uwaga na hamulce

Koncern Mitsubishi Motors wycofa do naprawy ponad 33 tys. samochodów Pajero, w których stwierdzono defekt w układzie hamulcowym.

Do naprawy zostanie wycofanych 33.014 samochodów, które były wyprodukowane w okresie od sierpnia 1999 do lipca bieżącego roku. Przedstawiciele firmy Mitsubishi Motors napisali w raporcie dla japońskiego ministerstwa infrastruktury i transportu, że niektóre elementy układu hamulcowego w tych samochodach mogą się szybciej zużywać, a to może spowodować defekt hamulców w przypadku gwałtownego hamowania.

Posiadacze aut Mitsubishi Pajero wyprodukowanych w okresie od sierpnia 1999 do lipca 2001 mogą zgłaszać się do autoryzowanych dealerów Mitsubishi, gdzie defekt będzie naprawiony bezpłatnie.

Z powodu defektu hamulców do czerwca tego roku doszło do 14 niegroźnych wypadków samochodów Pajero. **(MG)**

PREZENTACJE

Wygląd Avantime raczej nie przypomina klasycznego coupe

Renault Avantime

Kosmiczne coupe

Modele Espace, Twingo, Kangoo czy Scenic to atrakcyjne auta o dosyć eleganckiej linii i świadczące o stałej tendencji do unowocześniania produktów francuskiego Renaulta. Natomiast brakuje w tej marce aut w segmencie wysokiej klasy dla klientów z kawaleryjską fantazją. Już we wrześniu mogą zostać usatysfakcjonowani, bo na europejski rynek wchodzi Renault Avantime.

Oprócz wyżej wspomnianego modelu Francuzi zamierzają zaproponować kierowcom z zasobną kieszenią dwa inne produkty w segmencie samochodów luksusowych: auta 5-drzwiowego o nadwoziu dwubryłowym Vel Satis i jednobryłowego będącego następcą modelu Espace.

Avantime – to dwudrzwiowe coupe o przeszklonej kabinie, zapewniające doskonałą widoczność. Wydłużona linia nadwozia, zaostrzone krawędzie pionowe i wyraźnie zarysowane linie okalające karoserię są odzwierciedleniem nowej stylistyki przyszłych modeli Renault, przynajmniej tak twierdzą producenci. Forma modelu Avantime ma drapieżny przód i kontrastujący z nim przysadzisty, a zarazem dynamiczny tył. Dynamiczny charakter pojazdu zaznacza duża, półokrągła tylna szyba, cofnięta względem klapy bagażnika. Kontrast jest również zarysowany między dolną częścią nadwozia – solidną i mocną, a częścią górną – lekką i przeszkloną, dzięki widocznej z zewnątrz aluminiowej konstrukcji, obejmującej panoramiczny, szklany dach.

Niespotykana dotychczas koncepcja coupe o podwyższonej konstrukcji nadwozia sprawia, że Avantime oferuje funkcjonalność niestosowaną dotąd w samochodach coupe, m.in. łatwy dostęp do kabiny, duże przeszklone płaszczyzny zapewniające dostęp światła dziennego, przestronne wnętrze. Wyrafinowany wystrój wnętrza oraz komfortowe wyposażenie samochodu zachęcają do podróżowania, a silnik V6 3.0 24V daje poczucie bezpieczeństwa i przyjemności jazdy.

Podwyższone nadwozie Avantime i wyeliminowanie środkowego słupka umożliwiło szeroki dostęp do kabiny dla pasażerów podróżujących z przodu jak i z tyłu. Wyjątkowo długie drzwi boczne(1,4 m) mogłoby sprawiać wrażenie, że ich otwieranie będzie mało praktyczne, dlatego też opracowano system dwuosiowego otwarcia drzwi, który znacznie ułatwia dostęp do wnętrza. Oprócz tradycyjnego ruchu wokół jednej osi, druga oś obrotu odsuwa je od nadwozia. Aby zapewnić prawidłowe prowadzenie szyb bocznych drzwi – utrudnione brakiem obramowania – drzwi są wyposażone w system prowadnic z rolkami o samoczynnej kompensacji luzu. Dla uzyskania wyciszenia kabiny oraz uszczelnienia kabiny, szyby boczne wsuwają się pod uszczelkę umieszczoną w krawędzi dachu.

Szklany dach panoramiczny o wymiarach niespotykanych w autach dostępnych na rynku, a także wyeliminowanie środkowego słupka pozwoliły uzyskać wyjątkowo dużą i nieprzerwaną płaszczyznę przeszkloną, co zapewnia bardzo duży dostęp światła dziennego do kabiny oraz znakomitą widoczność, czym zresztą charakteryzuje się większość modeli Renault. Całkowita powierzchnia przeszklona to 1,7 m kw. Dach panoramiczny może być całkowicie zasłonięty żaluzjami, z których przednie są sterowane elektrycznie. Funkcja plenerowa umożliwia jednoczesne otwarcie wszystkich szyb i otwieranego dachu. Optymalnie ukierunkowany strumień powietrza oraz niski poziom szumu umożliwiają prowadzenie rozmowy bez podnoszenia głosu w czasie jazdy wyższą niż byłoby to możliwe w klasycznym kabriolecie. Po zamknięciu, dach panoramiczny gwarantuje wystarczający dostęp światła przy optymalnym zatrzymaniu promieni podczerwonych dzięki zastosowaniu przyciemnionych szyb typu Venus 35 o grubości 5 mm.

Cd. na str. 13.

Półokrągła tylna szyba nadaje pojazdowi więcej dynamizmu

Astra II

już od 41.400 zł

Mega sp. z o.o.
ul. Gen. Maczka 66 - Zawady
(dawn. Szosa Półn. Obw.)
Salon/Komis:
tel./fax 654-33-44
Serwis: tel. 654-33-55
Części: tel. 654-05-99
Stacja kontroli pojazdów:
654-33-55
www.opelmega.pbi.pl

Zapraszamy

OPEL
WWW.OPEL.COM.PL

M1040398

SPECJALNA OFERTA

REKLAMY

z GAZETY WSPÓŁCZESNEJ

w **10 MIASTACH w POLSCE**

KATOWICE, KRAKÓW
LUBLIN, WROCŁAW
POZNAŃ, SZCZECIN
GDAŃSK, ŁÓDŹ
KIELCE, WARSZAWA

przekazuje

Telefoniczna Agencja Informacyjna

(085) 94-77,
(085) 664-21-63

http://www.tai.com.pl

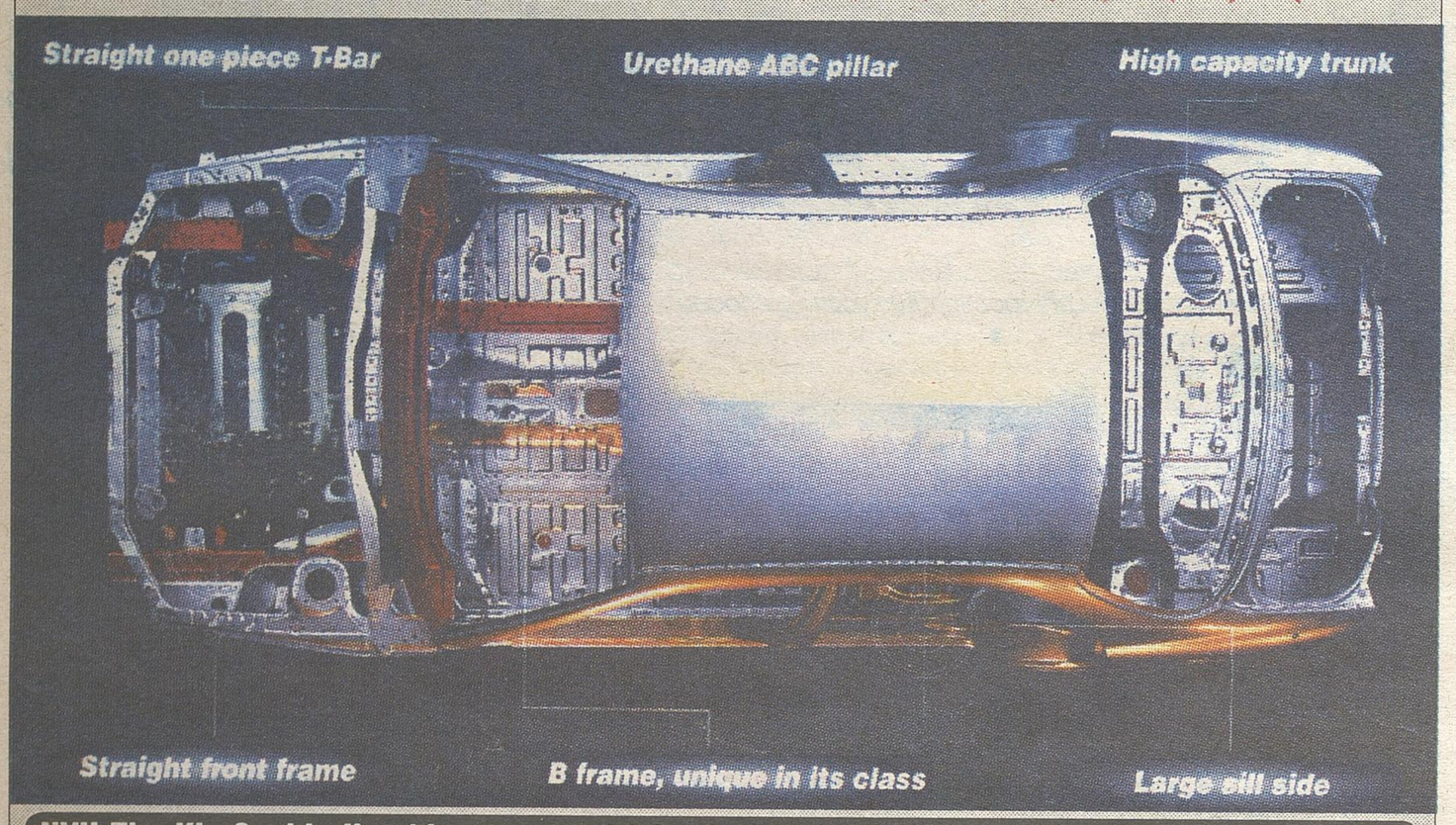
t-a2-3

P. Niemczynowicz

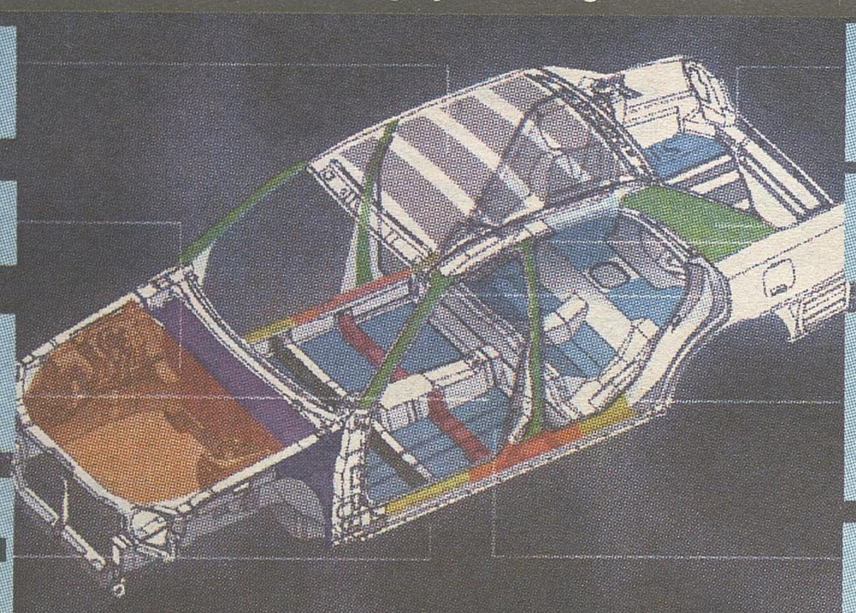
W minioną niedzielę na Jarmarku Dominikańskim w Choroszczy można było obejrzeć najciekawsze samochody Fiata, wystawione przez Polmozbyt Plus z Białegostoku. Można było pooglądać m.in. Punto w wersji Go oraz limitowaną edycję Seicento Schumacher. Rarytasem, który przyciągał wielu fanów motoryzacji, była Barchetta, dwuosobowy kabriolet. Na fotoreportaż z imprezy zapraszamy do najbliższego wydania Autogazety. (MG)

Expected to score the highest rating in U.S NCAP & Euro NCAP testing

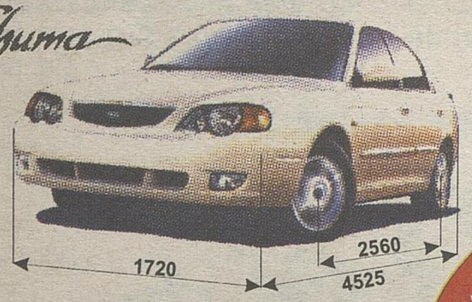
PASSIVE SAFETY ★★★★★



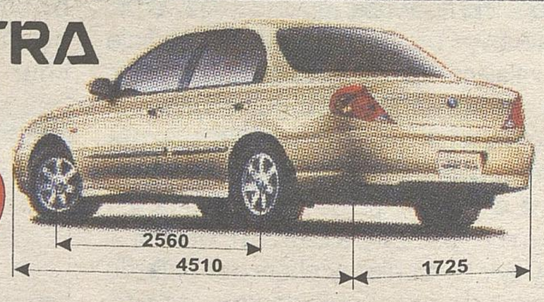
NVH The Kia Sephia II achieves quiet driving by attacking the fundamental sources of noice.



Shuma



SPECTRA



GWARANCJA 3 lata lub 100 tys. km silnik 6 lat lub 250 tys. km

PREGIO
2.7D do 1,5t
3-6-9-12 VAN

cena **39.900 zł** + VAT

K2700
ład do 1,5t, 2.7D, 83 kM

- na bliźniakach, niskopodłogowy
- skrzynia, kontener, wywrotka
- komfortowa kabina (może być z leżanką)

cena **34.900** + VAT

TOP MOTORS Białystok, ul. 27 Lipca 67
tel. 676-05-02 (do 4), 653-85-43, 675-07-72 www.top-motors.com.pl

KIA MOTORS

3 LATA GWARANCJI | 24h ASSISTANCE

TAKSÓWKI OSOBOWE
oraz
TAKSÓWKI BAGAŻOWE

POLECAMY PRZEWOZY:

- Mebli
- Art. wyposażenia mieszkań
- Narzędzi oraz materiałów budowlanych
- Oraz inne nietypowe ładunki

Do Państwa dyspozycji posiadamy samochody o ładowności do 3,5t i powierzchni do 16 m

N1040290

UWAGA Firmy!
Polecamy bezgotówkową realizację zleceń.
Rozliczenia dwa razy w miesiącu

ZAMAWIANIE TAKSÓWEK tel. (085) 919

POM AUGUSTÓW

POM SP. Z O.O.
Augustów ul. Tytoniowa 4 Tel. (0-87) 643-34-76; fax (0-87) 643-34-78
E-mail: pom@pom.com.pl; www.pom.com.pl

Wykonujemy naprawy główne silników do kombajnów zbożowych.

Odpłatność - 50% przy odbiorze oraz 50% po zakończeniu kampanii żniwnej.

WYŁĄCZNY DYSTRYBUTOR SKUTERÓW SIAMOTO BIRDIE I HERO PUCH NA WOJ. PODLASKIE I WARMIŃSKO-MAZURSKIE

AUGUSTÓW

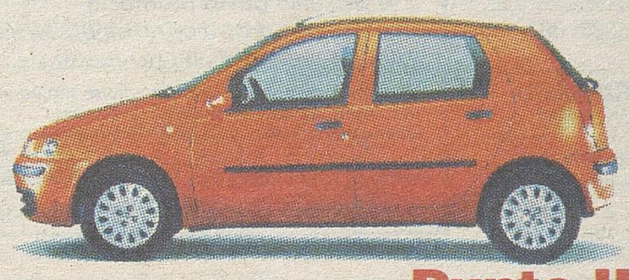
- DUŻY WYBÓR SKUTERÓW I MOTOROWERÓW,
- AUTORYZOWANY SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY, (PRZEGLĄDY, NAPRAWY, KOMPLEKSOWA DIAGNOSTYKA)
- SPRZEDAŻ ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH I AKCESORIÓW,
- KORZYSTNY SYSTEM RATALNY,
- KONKURENCYJNE CENY.

M2031134

FIAT

WIELKA WAKACYJNA
PROMOCJA
NOWA GAMA FIATA
BOGATE WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

Seicento
w nowych wersjach
od 19.900 zł



Punto II
Najlepiej sprzedający się samochód w Europie
od 29.900 zł

Siena
Rodzinne i bezpieczne
już za 27.200 zł

UNO
niezawodne, ekonomiczne wersja 5-cio drzwiowa
od 20.400 zł

Zostawiając swoje dotychczasowe auto w rozliczeniu - zyskasz jeszcze więcej

kredyt - 50% za rok bez odsetek
atrakcyjny pakiet - AC, OC, NW

Autoexpert
samochody używane z gwarancją

Motozbyt Ełk
Ełk, ul. Suwalska 77, tel. (087) 610 43 00
Suwałki, ul. Wojska Polskiego 98, tel. (087) 566 50 44
Grajewo, ul Ełcka 4, tel. (086) 272-25-30
Augustów, ul. Tytoniowa 4, tel. (087) 643-13-88
Pisz, ul. Olsztyńska 40, tel. (087) 423-29-16
Giżycko, ul. 1 Maja 17, tel. (087) 428-59-86

Polmozbyt Plus
Białystok, ul. Zwycięstwa 10A
tel. (085) 651-25-40
Białystok, al. 1000-lecia P. P. 11
tel. 653-93-32
Dąbrowa B., ul. gen. Sulika 4
tel. 712-22-22
www.polmozbytplus.com.pl

KONRYS
Białystok, ul. Zwycięstwa 8F, tel. 651-63-64
www.konrys.com.pl
Białystok, ul. Branickiego 19, tel. 732 45 00
Bielsk Podlaski, ul. 3 Maja 18, tel. 730 20 07
Hajnówka, ul. Warszawska 65, tel. 683 20 65
Siemiatycze, ul. Ciechanowiecka 41, tel. 656 08 08

Oscar Sp. z o.o.
Ostrołęka, ul. Traugutta 59, tel. (029) 760-24-63
Łomża, „Sorella", ul. WP 133, tel. (086) 216-77-82
Ostrów Maz., „Oscar bis", ul. Warszawska 100,
tel. (029) 745-39-65
Zambrów, „Polmozbyt", ul. Magazynowa 18,
tel. (086) 271-35-36
Kolno, ul. WP 46, tel. (086) 278-24-84
Wysokie Maz. „Saldom", ul. Szpitalna 30a, tel. (086) 275-06-15

M1040399

PREZENTACJE

Kosmiczne coupe

Cd. ze str. 11.

Do charakterystycznych zalet samochodu coupe Avantime dodaje wysoką funkcjonalność kabiny: w samochodzie może komfortowo podróżować 5 osób z bagażem. Szerokość kabiny nad podłokietnikami z przodu wynosi 1466 mm i 1433 mm z tyłu, co jest rekordem w tej kategorii pojazdów, a wysokość kabiny może zadowolić nawet najwyższych kierowców. Objętość bagażnika do wysokości tylnej półki wynosi 530 litrów, zaś różnego rodzaju schowki i kieszenie znajdują się w oparciach przednich foteli oraz w centralnym podłokietniku przednim, na uwagę zasługuje szuflada wbudowana w centralną konsolę z przodu o objętości 3 litrów, oświetlany schowek w górnej części deski rozdzielczej, zamykany na klucz (7 litrów) oraz schowek dla pasażera z uchwytem na okulary i długopis (2 litry).

Ciekawostką są fotele z wbudowanymi pasami bezpieczeństwa, w których ułatwiony jest dostęp do pasa przy jego zapinaniu, a położenie pasa jest zawsze takie samo, niezależnie od wybranego położenia fotela.

Dla zagwarantowania komfortu termicznego na wysokim poziomie i w każdych warunkach, wszystkie wersje Avantime są wyposażone w przednią szybę odblaskową, w klimatyzację automatyczną z oddzielną regulacją na lewą i prawą stronę kabiny. Włączana jednym przyciskiem funkcja „widzieć lepiej" zapewnia uzyskanie przejrzystości szyb w czasie skróconym do minimum. Funkcja ta uruchamia jednocześnie nawiew i ogrzewanie usuwające zaparowanie i szron ze wszystkich szyb.

Wśród innych elementów komfortowego wyposażenia warto wymienić także skomputeryzowany system nawigacji i informacji o ruchu drogowym. dzięki niemu użytkownik pojazdu jest powiadamiany w czasie rzeczywistym o sytuacji i zdarzeniach na drodze (korki, roboty drogowe, wypadki itp.) i jest mu proponowane wybranie trasy zastępczej.

Avantime jest wyposażony również w urządzenia decydujące o bezpieczeństwie, takie jak regulator-ogranicznik prędkości wprowadzony seryjnie w wersjach z automatyczną skrzynią biegów w modelu Laguna II. Owo urządzenie umożliwia kierowcy wybranie stałej dowolnej prędkości, która może zostać zwiększona lub zmniejszona przez wciśnięcie przycisków do regulacji umieszczonych na kierownicy. Kierowca może też przyspieszyć, a po zdjęciu nogi z pedału gazu, samochód automatycznie powróci do wcześniej ustawionej prędkości. Prędkość graniczną można zmniejszyć lub zwiększyć posługując się przyciskami umieszczonymi na kierownicy. Gdy kierowca przyspiesza i rozpędzi pojazd do wcześniej ustalonej prędkości maksymalnej, pedał gazu staje się automatycznie nieaktywny.

System wspomagania przy parkowaniu uzupełnia wyposażenie bogatych wersji modelu. W tylnym zderzaku wbudowane są cztery czujniki ultradźwiękowe, których zasięg działania wynosi od 02 m do 1,5 m. Uruchomienie ich następuje w momencie włączenia biegu wstecznego. Sekwencja dźwięków o coraz mniejszych interwałach informuje kierowcę o obecności stałych przeszkód za samochodem.

Dwudrzwiowe coupe o przeszklonej kabinie, zapewniającej doskonałą widoczność

W takim aucie nie może oczywiście zabraknąć sprzętu audio. Avantime proponuje, w zależności od wersji, dwa modele radioodtwarzaczy: radio z odtwarzaczem na jedną płytę kompaktową o mocy 4x15 W z satelitą sterującym, umieszczonym pod kierownicą i wyświetlaczem w centralnej części deski rozdzielczej oraz, w bogatych wersjach pojazdu, radioodtwarzacz o mocy 4x40 ze zmieniaczem na 6 płyt kompaktowych i przenośnym pilotem sterującym na podczerwień. 6 głośników rozmieszczono po dwa na desce rozdzielczej, w drzwiach przednich i z tyłu pojazdu.

Ponadto Avantime można wyposażyć w system video składający się z odtwarzacza DVD oraz dwóch ekranów formatu 16/9(6,5 cala) wbudowanych w zagłówki.

O najnowszym produkcie Renaulta można byłoby napisać jeszcze wiele, z pewnością wrócimy do jego prezentacji, gdy tylko zacznie jeździć po polskich drogach. Obecnie większość modeli wprowadzanych na rynek posiada wiele tych samych zalet co Avantime, ale z pewnością będzie się on wyróżniał, przynajmniej wyglądem i funkcjonalnością. **(opr.j)**

Marzenia na raty...

Bezpłatna infolinia:
0800 266-166
Internet: www.ptf.com.pl

Kredyty samochodowe:
-na samochody nowe i używane
-oprocentowanie od **6,2% do 7,5 %**
-okres kredytowania od 6 m-cy do 8 lat
-**uproszczona procedura,** czyli przyznanie kredytu bez zaświadczeń
-na 100% wartości pojazdu, bez poręczycieli
-możliwość wykupienia pakietu ubezpieczeń PZU (AC OC NW ZK) od 5% wartości pojazdu
- **pochodzenie pojazdu dowolne (dealer, komis,giełda, osoba prywatna!,itp.)**
-możliwość promocyjnego zakupu auta !!!

Kredyty hipoteczne:
- *na zakup, budowę, remont domu lub mieszkania*
- *oprocentowanie od 8,45%*
- *do 100% wartości inwestycji*
- *czas spłaty do 30 lat*
- *możliwość zaciągnięcia kredytu bez poręczycieli*

Białystok ul. Św. Rocha 6 lok. 17
Tel. (085) 74-60-812, 74-60-813
Łomża Al. Legionów 54/9
Tel. (086) 216-69-61, 218-16-58
Kredyty samochodowe i hipoteczne

N103473

mirpol
SKUP I ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
przeznaczonych do wyrejestrowania - kasacji.
SPRZEDAŻ CZĘŚCI
z demontażu pojazdów
ul. Elewatorska 29, 15-620 Białystok
tel./fax (085) 651 26 06

N1040380

luc

AUTOMOTO

KUPIĘ

GŁOWICA DO LUBLINA 3302, 0602 607-875.

SKRZYNIA GOLF, 1,3l, 1987, (086) 2703-440.

SPRZEDAM

AUTOBLACHARKA, MECHANICZNE, SZYBY: NIWY, OKI, TAWRII, SAMARY, MOSKWICZA, ŁADY 10-1.000 zł, (085) 744-17-19.

AUTOKOMIS „DOBRZYNIEWO" k/Nowego Aleksandrowa, Telegazeta str. 636, (085) 719-71-96, 0606 229-293.

ALFO ROMEO, 1998, 1,4 twin sparc, stan idealny, 26.500 zł, 6750-685, 0606 779-777.

AUDI 80, 2,0i, 1992, (085) 711-39-48.

AUDI 100, 2,0D, 1986, (085) 711-56-69, 0604 597-254.

AUDI 100, 2,3E + gaz, uszkodzony, 711-56-69.

AUDI 80, 2,0 16V quatro, 1991, 14.600 zł, 0600 267-602.

AUDI 100, 2,5TDi, 1994, rozbite, 24.500 zł, 0502 304-260.

AUTOKOMIS GRAFIX, ul. Dziesięciny 54, raty, zamiana, kupno Internet, tel. 654-07-83.

AUDI 100, 1991, 2,5TDi, avant, 0503 077-488.

AGREGAT DESTYLUJĄCY, na przyczepie, nieużywany, z wojska, (idealny do nalewki), 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

AGREGAT DO WYTWARZANIA PARY, na przyczepie, bez przebiegu, z wojska, 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

BMW 316i, 1993, granatowa perła, oryginał, nie obniżany, 14-ramienne alufelgi, tanio, 21.000 zł, 0602 691-110.

BMW 325i, instalacja gazowa, c. zamek, alufelgi, szyberdach, 13.000 zł, 0600 896-649.

BECZKA NA WODĘ, 3.000 litrów, na podwoziu 2-osiowym, z wojska, 2.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

CITROEN BERLINGO, 1,9D, 1997, dostawczy, 23.000 zł, 6750-685, 0606 779-777.

SPRZEDAŻ CIĄGNIKÓW SIODŁOWYCH VOLVO FH-12, F-12, DAF, SCANIA, RENAULT, MERCEDES, duży wybór samochodów, 0602 557-199, 0602 591-457.

DAEWOO NUBIRA, 2,0CDX, 1998, gwarancja, 22.500 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO LANOS, 1,5, gaz, 1999, 20.900 zł, (085) 715-59-68.

DAEWOO ESPERO, 1,8CD, gaz, 1996/97, 16.800 zł, (085) 715-59-68.

LANOS – NADWOZIE CZERWONE, 1.500 zł, 0608 801-526.

TICO, 1996, zielony metalik, 9.900 zł, (086) 275-26-35.

DAEWOO LANOS, sedan, 1999, metalik, alarm. c. zamek, 19.400 zł, (085) 655-12-05, 0604 487-950.

DODGE GRAND CARAVAN, 1999, 3.3., 75.000 zł, 029 742-64-85, 0606 398-564.

NEXIA, 1,5 GLE, 5 drzwi, bordo metal., stan bdb, 1995, 11.500 zł, (086) 275-25-54.

DŹWIG NA STARZE, 0604 076-957.

CC 700, 1997, 11.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

CC 900, 1995, 0606 820-892.

FIAT UNO, 1,0, I właściciel, (087) 642-41-26.

SEICENTO, 2000, 18.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

CC 700, 1996, 8.800 zł, (086) 476-10-67.

FADROMA Ł 200, stan dobry, (086) 476-56-44.

ESCORT GHIA, 1,6 16V, 1994/95, pełna opcja, (085) 654-33-73, 0601 915-743.

FORD FIESTA, 1992, 1,8 diesel, stan bdb, 12.200 zł, (085) 730-50-55, 0607 265-329.

CC 704, 1993, alarm, radio, uchylne szyby, (085) 730-78-46, 0604 371-874.

SEICENTO, 2000, 18.000 zł, (085) 6532-380.

FORD ESCORT, 1,3, 1994, 5-drzwiowy, immobilizer, zielony metalik, 13.500 zł, (085) 715-38-20, 0502 248-419.

FORD SIERRA, 2,0, 1989, 2.700 zł, (085) 7197-542.

CC 900, 1996 X, Wysokie Mazowieckie, 12.200 zł, (086) 275-47-56, 0604 639-226.

PUNTO, 1,1, 1994, 13.900 zł, (085) 747-04-04 9-17.00, 0602 284-015.

SIERRA SEDAN, 2,0E, 1989, stan bdb, białe tablice, 0503 728-075.

SCORPIO, SIERRA, ESCORT, OMEGA, PASSAT, AUDI, GOLF, części, 0601 328-656.

FIAT 126, 1987, 1.300 zł, 7183-160.

126 p, 1990 XI, Brańsk, 737-62-11.

FIAT PUNTO SX, 1997, stan bdb, 18.500 zł, 0502 055-136.

HONDA ACCORD, 2,0 16V, 1991, 14.000 zł, (029) 760-28-74.

HONDA CBR, 600 F1, stan super, 1989, 7.500 zł, 0604 636-954.

HYUNDAI PONY + gaz, 1991, 8.700 zł, 6539-402, 0606 423-999.

SPRZEDAŻ KLATEK DO PRZEWOZU KONI SAMOCHODOWE, brama garażowa metalowa 3,5 x 2,9, 0606 224-559.

KOPARKA K-407, na starze, 0604 076-957.

KAROSERIE POKRADZIEŻOWE, od 1.000 zł, 0608 801-526.

KUCHNIE POLOWE NIEUŻYWANE, na kołach i bez, z wojska, 1.000 zł, 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

ŁADA 2107, 1990, gaz, skrz. V, 3.900 zł, 715-61-93.

ŁÓDŹ MOTOROWA FISHER 420, cabin, silnik honda, 30 KM, nowy, stan idealny, 16.000 zł, 0607 856-664.

MERCEDES 220D, 1978, stan dobry, 4.500 zł, (085) 7197-796.

MAZDA BUS, 1995, faktura VAT, 19.900 zł, (085) 747-04-04 9-17.00, 0602 284-015.

MERCEDES VITO, 1996 XII, diler, ciężarowy, 5-osobowy, 7.300 km, 37.000 zł, 0608 686-971.

MERCEDES 3000 COUPE, 1988, ABS, elektryczny szyberdach, 19.200 zł, 0503 621-280.

MAZDA XEDOS 6, 1993, 23.000 zł, (085) 7197-796.

MERCEDES 814 KABINA, 3.000 zł, 0608 801-526.

MZ ETZ 250, 1.900 zł, 873-22-00 po 20.00.

MERCEDES 190E, 1992/93, 2 tygodnie w kraju, 23.600 zł, 683-36-53.

MERCEDES E300 D, okularnik, 72.000 zł, 683-36-53.

MERCEDES 124, 2,0, 1992, granatowy, nie rejestrowany, bezwypadkowy w 100%, 27.500 zł, (085) 711-24-11.

MERCEDES 124, 2,5D, 0604 076-957.

MERCEDES, 2,5D, 1991, 31.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

MERCEDES 208, dubel kabina, 1994, 741-92-95.

MIGOMATY, SPAWARKI, TIGI, sprzedaż, naprawa, (087) 643-53-81, 0601 976-155.

SPRZEDAŻ NACZEP, PLANDEKI, CHŁODNIE. WYWROTKI, duży wybór naczep, ceny do uzgodnienia, 0602 557-199, 0602 591-457.

SAMARA 1500, 1992, 6.800 zł, 683-36-53.

NYSA, 1990, wiertarka stołowa WS-15, silos na cement, (085) 7414-105.

NISSAN MAXIMA, 3,0 V6, 1991, 13.000 zł, (085) 7197-796.

NISSAN SUNNY, 1,4 LX, 1991, 14.200 zł, 7419-763.

NACZEPA 3-OSIOWA, osie BPW po spaleniu, 2.500 zł, 0604 076-957.

OPEL VECTRA, 1989, 9.000 zł, (086) 271-41-95.

OPONY, 1200 x 18 i 1200 x 20, terenowe + dętki, z wojska, 50-200 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

OPEL ASTRA, 1996, gaz, 17.300 zł, (086) 271-76-25.

OPEL ASTRA II, 1,6, uszkodzony, 1999, 27.900 zł, (085) 7470-404 9-17.00, 0602 284-015.

OPEL OMEGA C2 I, 1997, 120 tys. km, klima, 2 pp. wsp. c.z., biała, 27.000 zł, 0606 928-427.

OPEL VECTRA, 2l, 1991, ABS, c.z., wsp., halogeny, welur, 132 tys. km, 12.000 zł, 0606 928-427.

OPEL VECTRA, 1,6 16V, sedan, 2001, pełne dodatkowe wyposażenie, cena do uzgodnienia, 0602 557-199, 0602 591-457.

OPEL OMEGA, 1992, bogate wyposażenie, bezwypadkowy, od marca w kraju, 7464-009.

OPEL GSI, 2.02 1989/97, zamiana, 8.800 zł, 0603 324-111.

OPEL ASTRA, kombi, 1,6i, 1992, 11.900 zł, 0600 267-602.

OPEL ASTRA, 1,6i, 1993, 13.600 zł, 0600 267-602.

OPEL OMEGA, po wypadku, 1989, cena do uzgodnienia, 722-60-54.

POLONEZ CARO, 1,6GLE, 1994, 4.700 zł, (085) 715-22-00.

POLONEZ CARO PLUS, 1,6GSi, 1998, I właściciel, 28 tys. km, stan idealny, 12.700 zł, (086) 275-47-11, 0604 065-825.

PRZYCZEPY, 1,5 tony, 1-osiowe, bez przebiegu, z plandeką, z wojska, 1.200 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

PEUGEOT 309, 1,4, 1992, (085) 814-10-78.

POLONEZ TRUCK, 1,9D, 5-osobowy, 6.700 zł, 0503 068-582.

POLONEZ CARO, 1,6, 1996, 6.900 zł, (085) 747-04-04 9-17.00, 0602 284-015.

PEUGEOT PARTNER, 1,8B, 2000, ciężar., klimatyzacja, ABS, 34.000 zł, (085) 6532-380.

POLONEZ CARO PLUS + gaz włoski, 1997 XII, 12.600 zł, 683-36-53.

PEUGEOT BOXER, 2,5D, biały, krótki, niski, 1996, 27.000 zł, 652-57-86, 0503 921-951.

ATU GSI, 2000, klima, gaz, 15 tys. km, zielony, 19.500 zł, 0604 700-716.

POLONEZ, 1995, gaz, 7.700 zł, 683-36-53.

POLONEZ CARO PLUS, 1,6, metalik, mały przebieg, stan bdb, 12.700 zł, (085) 655-76-33, 0604 169-556.

POLONEZ ATU PLUS, 1,6GSi, 1998/99, 12 tys. km, metalik, alufelgi, c. zamek, el. szyby, 14.200 zł, (085) 655-12-05, 0604 487-950.

POLONEZ ATU, 1,9 diesel, stan idealny, pełne wyposażenie, 15.000 zł, (085) 6557-633, 0604 169-536.

POLONEZ CARO PLUS, 1,9 diesel, 1998/99, metalik, wspomaganie, alufelgi, 14 tys. km, stan bdb, 17.500 zł, (085) 655-12-05, 0604 487-950.

POLONEZ CARO, 1.9 diesel, 1996, 8.200 zł, (085) 655-76-33, 0604 169-536.

PRZYCZEPA, 6 t, 1.200 zł, 0604 076-957.

POLONEZ CARO, alufelgi, skrzynia 5-biegowa, chłodnica, wtrysk, moduł, alternator, 6543-905.

PRZYCZEPY, 4-tonowe, bez przebiegu, z wojska, 4.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

RENAULT 21, 2,1D, 1989, 4.500 zł, (085) 7197-796.

ROBUR, 1984, 1.100 zł, (085) 718-62-62, 0606 247-038.

STAR 200W, stan dobry, 5.500 zł, (085) 719-44-84.

SKODA FAVORIT, 1991, inst. gazowa, 5.000 zł, (086) 271-41-95.

STAR CHŁODNIA, 0604 076-957.

WYWROT DŁUGI DO STARA 200, 1.900 zł, 0607 329-221.

RENAULT CLIO, 1,2, 1994, wsp. pod., c.z., alarm, 12.700 zł, 0502 123-987.

POLONEZ CARGO, 1996, stan bdb, zamiana, 7.200 zł, 0603 324-111.

RENAULT 4210, ładowność 8 t, chłodnia hakówka, 1995, 711-46-92.

SILNIK SW-400, (085) 681-62-56.

STAR 200 DO PRZEWOZU MLEKA, 0604 076-957.

STAR 660, trzy napędy, koła balony, rama p/zabudowę, bez przebiegu, z wojska, 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

STAR 1142, 1990, 24.000 zł, (085) 6755-630.

MOTOCYKL SIMSON SKUTER, 900 zł, (086) 476-36-14.

STAR CS, z naczepą paszowóz, (086) 476-56-44.

SKRZYNIA ŁADUNKOWA, aluminiowe borty, plandeka, star 742, 2.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

SKODA FELICIA, 1,3MPI, 1997, czerwona, 17.500 zł, 833-17-66.

STAR 244, rama p/zabudowę, z wojska, 5.500 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

TAWRIA, 1,1, 1993, 2.600 zł, 0609 469-417.

TOYOTA COROLLA, 1,4 16V, 1998, II opcja wyposażenia, salon, stan bdb, 30.800 zł, 0604 635-728.

TOYOTA COROLLA, 1,4 16V, terra, SD, liftback, 1998, salon, wrzos perła metalik, II opcja, 31.600 zł, 0607 049-501.

Wakacje w pełni,
a w Nissanie pełno promocji!
Trzy modele promocyjne są do Twojej dyspozycji.
Wybierz jeden z nich i przygotuj się na wielkie emocje!

Oferta ważna w okresie wakacyjnym (lipiec-sierpień 2001).
Szczegóły u autoryzowanych dealerów.
Liczba samochodów objętych promocją ograniczona.

Autoryzowany Dealer Nissan Poland Krzysztof Musiński

15-124 Białystok, ul. gen. Andersa 87, tel. (0 85) 653-97-47, faks (0 85) 652-50-50

TOYOTA COROLLA, 1987, 5.900 zł, 6539-402, 0606 423-999.

VW GOLF III, 1,6, 1993, 65 tys. km, 18.400 zł, 6540-783.

VW LUPO, 1.7 SDi, 2 poduszki, ABS, wsp. kier., czerwień meksykańska, jak nowy, 1998/99, 34.000 zł, 0607 856-664.

VW T4, nadwozie, 3.000 zł, 0608 801-526.

VW GOLF II, 1992, czarny metalik, szyberdach, wspomaganie kierownicy, 0604 157-553.

PASSAT, 1,5, 1984, stan bdb, (085) 654-33-73, 0601 915-743.

VW PASSAT, 1,9D, 1991, 13.900 zł, 6539-402, 0606 423-999.

VW GOLF, 1994, 21.900 zł, 6539-402, 0606 423-999.

VOLKSWAGEN GOLF III, 1,4, 1992, 15.900 zł, 0600 267-602.

GOLF III, 1,8 benzyna, 3D, wspomaganie, automat, alarm, 14.500 zł, 7323-483, 0607 146-768.

WÓZEK WIDŁOWY RAK 7B, 6.500 zł, (085) 7194-484.

VW GOLF IV, 1.6i, 1998, 27.500 zł, 0604 358-639.

VW T4, 1992, 1,9D, 21.000 zł, (087) 621-16-40.

PASSAT KOMBI, 1,8i, oclony, niezarejestrowany, bezwypadkowy, 7464-009.

VOLVO F10, 1987, ciągnik siodłowy, niejeżdżony w kraju, 18.500 zł, 0603 635-670.

VW PASSAT, 1,9D, 1991, (085) 711-60-70.

VW PASSAT, 1,9D, 1992/93, nissan primera, 2.0D, 1994, (085) 711-47-61.

VW POLO, 1993, 1,3 kombi, 11.500 zł, 0608 433-816.

CZĘŚCI DO PASSATA, 1987, od 10 zł, 6613-948, 0604 208-371.

WÓZEK WIDŁOWY „CLARK", 4,5 t, wys. podnoszenia 5 m, 16.000 zł, 715-72-44.

WÓZEK WIDŁOWY GPW GLIWICE, 1994, 0604 076-957.

ZBIORNIKI NA CEMENT, 0604 076-957.

ŻUK A-11 SKRZYNIOWY, A-6 BLASZAK, zielone, z wojska, 4.000 zł, 3.000 zł, (086) 275-27-89, 0605 228-930.

ŻUK BLASZAK, 1993, diesel, 8.200 zł, (087) 644-74-61.

ŻUK A-11 SKRZYNIOWY, 1987, po remoncie, cena do uzgodnienia, 7431-310.

ŻUK IZOTERMA, 1990, diesel, 6.500 zł, (087) 644-74-61.

WYJAZDY PO SAMOCHODY DO BELGII, duży wybór aut, załatwiamy wszystkie formalności, 0602 557-199, 0602 591-457.

Z AUTOGIEŁDY BIAŁOSTOCKIEJ

Oto niektóre niedzielne notowania. W nawiasach – obok marki – rocznik pojazdu.

CINQUECENTO 700 (1997) 10,5–11,5 tys. zł, (1996) 9–9,5 tys. zł, (1994) 7,9 tys. zł, (1993) 7,5 tys. zł, 704 (1998) 12,8 tys. zł, (1997) 10,7–11,5 tys. zł, (1995) 8,5 tys. zł, (1994) 8,5 tys. zł, (1993) 7,5 tys. zł. 900 (1999) 17 tys. zł, (1998) 14,7 – 17,5 tys. zł, (1996) 12,5 tys. zł, (1995) 12 tys. zł, SEICENTO (2000) 17,5–18 tys. zł, (1999) 17 tys. zł, (1998) 16,5 tys. zł;

FIAT 126p (1999) 8 tys. zł, (1998) 7,4 tys. zł, (1997) 6 tys. zł, (1996) 5,2 tys. zł, (1995) 4,7 tys. zł, (1994) 4,5 tys. zł, (1993) 2,6–3,7 tys. zł, (1992) 2,7 tys. zł;

POLONEZ (2000) 20–22 tys. zł, (1998) 11,5–12,5 tys. zł, (1997) 8–13,5 tys. zł, (1996) 6,9–8 tys. zł,(1995) 7,7–7,8 tys. zł, (1993) 4,5–5 tys. zł, (1992) 2,5–3,5 tys. zł;,

SAMARA (1991) 6,6 tys. zł, (1990) 3,8 tys. zł;

AUDI 80 (1994) 20–24,5 tys. zł, (1993) 23–25 tys. zł, (1992) 19,8–22,5 tys. zł, AUDI 100 (1992) 21,5 tys. zł;,

BMW 316 (1993) 20,8 tys. zł, (1993, kombi) 17,5 tys. zł, 525 (1992) 25,5–28 tys. zł;

CITROEN AX (1993) 9,2–10,5 tys. zł, BERLINGO (1999) 32 tys. zł, XANTIA (1998) 35,5 tys. zł. (1996) 18,9 tys. zł, (1994) 18 tys. zł,

XSARA (1997) 24,8 tys. zł;

DAEWOO ESPERO (1997) 17,5 tys. zł, (1996) 16,8 tys. zł, LANOS (1999) 19,5–20 tys. zł, (1998) 17,5–18 tys. zł, (1997) 17,5 tys. zł, MATIZ (2000) 20,7 tys. zł, (1999) 18–19 tys. zł, NEXIA (1997) 12–14 tys. zł, NUBIRA (1998) 22,8 tys. zł, TICO (1999) 14 tys. zł, (1998) 11,9 tys. zł, (1997) 11–12 tys. zł;

FIAT 170 (1997) 10 tys. zł, (1996) 11,2–11,8 tys. zł, (1994) 8,9–9,8 tys. zł;

FIAT BRAVA (1998) 24,5 tys. zł, (1997) 23 tys. zł, PALIO (1997) 20,8 tys. zł, PUNTO (2000) 35 tys. zł, (1999) 20,5–21 tys. zł, (1998) 20 tys. zł, (1997) 18,5 tys. zł, (1995) 15 tys. zł, SIENA (1998) 19–23 tys. zł, TIPO (1994) 12 tys. zł, UNO (1999) 16,2 tys. zł, (1998) 15,3 tys. zł, (1997) 15,5–18,5 tys. zł, (1996) 13,7 tys. zł, (1995) 14 tys. zł, (1994) 12,5 tys. zł, (1992) 10,3 tys. zł;

FORD ESCORT (1997) 18,5–19,5 tys. zł, (1996) 18,5–19 tys. zł, (1995) 22,8 tys. zł, (1994) 19,5–20,3 tys. zł, (1992) 10,5–13,5 tys. zł, FIESTA (1999) 32 tys. zł, (1997) 25 tys. zł, (1996) 18 tys. zł, (1992) 11,5–13,5 tys. zł, MONDEO (1997) 22,8 tys. zł, (1996) 26 tys. zł,

SIERRA (1992) 12,5–13 tys. zł;

HONDA ACCORD (1995) 29,5 tys. zł, (1994) 30,5 tys. zł, CIVIC (1996) 21,5–22 tys. zł, (1994) 21,5 tys. zł, (1993) 18,7 tys. zł, (1992) 16,5 tys. zł, PRELUDE (1993) 27 tys. zł;

HYUNDAI ACC (1998) 24 tys. zł;

MAZDA 323 (1996) 24 tys. zł, (1995) 19,5 tys. zł, (1994) 21,5 tys. zł, (1993) 16,5 tys. zł, 626 (1995) 32 tys. zł, (1994) 23,8 tys. zł, (1993) 20–21,8 tys. zł, 929 (1992) 30 tys. zł;

KIA SEPHIA 1.5 RS(1998) 26 tys. zł;

MERCEDES 190 D (1992) 26 tys. zł, 200 D (1986) 15,8 tys. zł, 190 E (1993) 21 tys. zł, 124 300 E (1988) 19 tys. zł, 124 D (1995) 43 tys. zł, 124 200 D (1993) 15 tys. zł, C 180 (1994) 37 tys. zł;

MITSUBISHI CARISMA (19998) 36 tys. zł;

NISSAN MICRA (1998) 21,5 tys. zł, (1997) 18,7 tys. zł, (1996) 16,5–17 tys. zł, (1995) 18 tys. zł, (1993) 12 tys. zł, PRIMERA (1995) 27 tys. zł, (1993) 15,5–16 tys. zł, (1992) 13–14 tys. zł, SERENA (1994) 26,5 tys. zł;

OPEL ASTRA (2000) 42–48 tys. zł, (1999) 40 tys. zł, (1998) 33 tys. zł, (1997) 22,8 tys. zł, (1996) 21 tys. zł, (1993) 13–13,5 tys. zł, (1992) 13 tys. zł, CORSA (2000) 36 tys. zł, (1998) 22,5–23 tys. zł, (1997) 20,5–21 tys. zł, (1996) 17,5 tys. zł, (1995) 16,5–17 tys. zł, (1994) 17,5 tys. zł, (1993) 15,4 tys. zł, OMEGA (1996) 42 tys. zł, (1995) 35 tys. zł, VECTRA (1998) 39 tys. zł, (1996) 27–32 tys. zł, (1995) 21 tys. zł, (1994) 16,5 tys. zł, (1993) 17,5 tys. zł. (1992) 17,3 tys. zł;

PEUGEOT 106 (1996) 14,5 tys. zł, 406 (1998) 38 tys. zł;

RENAULT 19 (1992) 10,9 tys. zł;

RENAULT CLIO (1998) 24,5–25 tys. zł, (1997) 24 tys. zł, (1992) 11 tys. zł, ESPACE (1993) 22 tys. zł, LAGUNA (1997) 39, 8 tys. zł, (1996) 27 tys. zł, (1995) 24,5 tys. zł, MEGANE (1997) 25,5–26 tys. zł, (1996) 21,5 tys. zł, SCENIC (1997) 36,5 tys. zł;

SEAT IBIZA (1999) 27,5 tys. zł, (1992) 10,5 tys. zł, CORDOBA (1994) 21 tys. zł, TOLEDO (1998) 33,5 tys. zł, (1997) 27 tys. zł, (1993) 15 tys. zł;

SKODA FAVORIT (1992) 6,8 tys. zł, FELICJA (1999) 21,5–22,5 tys. zł, (1998) 21,5 tys. zł, (1997) 18–19 tys. zł, kombi – 18,4 tys. zł, (1996) 17 tys. zł, OCTAVIA (1998) 32 tys. zł;

TOYOTA AVENSIS (1998) 48 tys. zł, CAMRY (1996) 40 tys. zł, (1995) 35 tys. zł, CARINA

(1994) 21,5 tys. zł, COROLLA (1997) 28 tys. zł,

(1995) 21,5 tys. zł, (1993) 16,5–18 tys. zł;

VOLKSWAGEN GOLF (1998) 35–37 tys. zł, (1997) 24,9–32 tys. zł, (1996) 22,5–23 tys. zł, (1995) 23 tys. zł, (1994) 22,5 tys. zł, (1993) 15 tys. zł, (1992) 12,5–13 tys. zł, JETTA (1994) 23 tys. zł, PASSAT (1998) 19,5–20 tys. zł, (1994) 22,5 tys. zł, (1992) 18,5–19 tys. zł, POLO (1997) 25,5 tys. zł, (1996) 19,5–23 tys. zł, (1995) 21 tys. zł, VENTO (1992) 20 tys. zł;

ŻUK (1993) 8,2 tys. zł.

Ogółem wystawiono na sprzedaż 562 samochody i dziewięć motocykli.

(h)

jk

SZCZYPTA TECHNIKI

Tylko kauczuk się nie zmienił

Historia wycieraczek sięga roku 1908, kiedy baron Heinrich von Preussen jako pierwszy w Europie opatentował „linię do wycierania". Pomysł był dobry, ale niezbyt praktyczny – linia poruszana była ręką kierowcy, który obracał specjalną dźwignię. Było to zadanie raczej dla pasażera lub dla wyjątkowo odważnego kierowcy, bo przy takim manewrze kierowcy pozostawała tylko jedna ręka do prowadzenia pojazdu. Mimo iż do początku lat 20. niewiele się zmieniło w zamyśle technicznym wycieraczek, samochód zyskał jednak na użyteczności, ponieważ z pojazdu, używanego tylko w pogodne dni, stał się pojazdem na każdą pogodę.

W Stanach Zjednoczonych wymyślono wprawdzie mechanizm pneumatyczny, który poruszał wycieraczkami, oszczędzając kierowcy dodatkowego wysiłku. Jednak i ten mechanizm okazał się mało wydajny. Przy szybszych obrotach wycieraczki pracowały bowiem bardzo powoli, a to oznaczało, że dobrze działały, gdy samochód stał zaś kiepsko, gdy jechał z dużą szybkością.

Zaprezentowany przez Boscha nowy napęd do wycieraczek składał się z silniczka elektrycznego, który napędzał ramię pokryte gumą. Taka wycieraczka równomiernie oczyszczała szybę przed kierowcą, a na życzenie można było zainstalować drugie ramię z dźwignią, które umożliwiało dobrą widoczność pasażerowi. Firma Bosch rozpoczęła produkcję wycieraczek w roku 1926. Od tamtej chwili wiele się zmieniło: od wspomaganego komputerowo projektowania, przez technologię produkcji aż po innowacje techniczne, takie jak np. czujniki deszczu. Jedna rzecz tylko pozostała taka sama: do produkcji wycieraczek nadal używa się naturalnego kauczuku, ponieważ charakteryzuje się on najlepszymi właściwościami i wysoką trwałością.

Ekonomiczne w cenie

Cd. ze str. 11.

– Większość klientów preferuje auta niemieckie, które są uważane za solidne. O ich popularności decyduje także łatwy dostęp do części – twierdzi Mariusz Skarżyński z Centrum Sprzedaży „Korona". – Są jednak tacy, którzy poszukują kilkuletnich aut japońskich, bo są bezawaryjne. Małe natomiast zainteresowanie jest samochodami francuskimi, ponieważ klienci uważają, że części są drogie.

Właściciele komisów twierdzą także, że coraz mniej klientów decyduje się na zakup samochodu na kredyt. Może to świadczyć o tym, że ludzie obawiają się zadłużać z uwagi na niepewną sytuację finansową.

– Coraz mniejsza liczba kupowanych samochodów jest finansowana kredytem – twierdzi Czesław Kopiński, właściciel autokomisu Hetman w Białymstoku. – Wcześniej 90 proc. aut było kupowanych na kredyt. Klienci często zostawiają swój stary samochód w rozliczeniu i biorą z komisu inny.

Przy salonach samochodowych także powstają komisy, w których można kupić używane auta różnych marek.

– Miesięcznie sprzedajemy około 30 używanych samochodów, głównie na kredyt – powiedział Artur Fabich, szef sprzedaży używanych samochodów białostockiego auto komisu „Spectrum". – Klienci decydują się na zakupy w naszym komisie, ponieważ mogą na miejscu sprawdzić stan techniczny kupowanego auta i wykupić roczną gwarancję, na samochody nie starsze niż 4-letnie. Klienci poszukują japońskich samochodów np. Honda, a w okresie wakacyjnym sprzedajemy więcej samochodów typu kombi.

(MG)

Corsa i Astra
teraz z nowymi możliwościami

M1040394
Kupując teraz Corsę lub Astrę możesz wiele zyskać.
Nowa Corsa już od 32.500
Astra Classic od 32.450
Astra II od 41.300
Przyjdź do naszego salonu i zapytaj o nowe możliwości
Zapraszamy
TOP AUTO www.topauto.com.pl
Krupniki 25, Białystok 13, tel. (085) 661-68-02, 661-47-87
Ostrołęka, ul. Warszawska 36 tel./fax (029) 760-41-18
OPEL WWW.OPEL.COM.PL

CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ
Imponująca OFERTA

M1040392
Picasso - rabat 3.000 zł + pakiet ubezp. PZU gratis
Xsara (1,4SX, 1,6SX) - klimatyzacja gratis
Xsara (pozostałe wersje) - pakiet ubezp. PZU gratis
Saxo benz. - pakiet ubezp. PZU gratis + rabat 1000 zł
Saxo diesel - w cenie wersji benzynowej
Berlingo diesel - ABS gratis
Berlingo (pozostałe wersje) - pakiet ubezp. PZU gratis
Sprecyzowanie oferty w autoryzowanych salonach Citroëna. Jumper - 3-letni Kontrakt Obsługowy gratis lub rabat 10 tys. zł
Amortyzatory i układy wydechowe RABAT 10%
PHUP MOTOZBYT BIAŁYSTOK, UL. POLESKA 61
tel./fax (085) 664-70-13, 664-70-11 - salon,
664-70-17 - części 664-70-14 - serwis, 675-58-67- blach.

Mało pali, bo ma dobre serce.
MERCEDES KLASY A JUŻ OD 44 870 PLN

N1040401
Cena netto według kursu NBP z dnia 2.08.2001
Teraz pakiet AC, OC, NW, KR lub homologacja ciężarowa GRATIS!!!
• Nie zwlekaj. Czas promocji ograniczony
Mercedes-Benz Przyzwoitość samochodu.
Auto Podlasie
Al. 1000-lecia Państwa Polskiego 8, 15-111 Białystok
Salon (085) 662 31 41, Serwis (085) 676 17 72, Sprzedaż Części (085) 662 31 31

TYLKO 364 PLN MIESIĘCZNIE
OCTAVIA 1,9 SDi Diesel
VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach

TYLKO 47.000 zł!!!
UWAGA TAKSÓWKARZE!!!
SKODA OCTAVIA
REWELACYJNY UPUST 4% ORAZ KREDYT 0,9%
SKODA FABIA TYLKO 30.690 zł
(poduszka powietrzna, immobilizer, obrotomierz)
cena samochodu: 47.000 PLN
wkład własny: 27.000 PLN
okres kredytu: 72 miesiące
ŠKODA Kredyt
Przyjmujemy samochody używane w rozliczeniu
„FIMOT" S.J. Ełk, ul. Łukasiewicza 1c
tel. (0-87) 610-48-40, 610-48-48
Komis 0608-409-724
Suwałki, ul. W. Polskiego 2
tel. (0-87) 566-32-63
Giżycko, ul. 1 Maja 23
tel. (0-87) 429-15-99
Pisz, ul. Warszawska 47A
tel. (087) 425-13-10
N1040409

D1039737
Audi

Są rzeczy, które mijasz obojętnie i takie, o których zaczniesz marzyć ...
Nowe Audi A4!
Dyskretnie elegancka linia i wysokiej jakości materiały.
Nadwozie, w którym kryją się najnowocześniejsze systemy bezpieczeństwa.
4 poduszki oraz kurtyna powietrzna Sideguard, ESP,
wspomaganie siły hamowania BAS, to tylko niektóre elementy wyposażenia standardowego.
Cena brutto od 75.900 PLN
wg kursu EURO z dn. 20.06.01
www.audi-a4.pl
SIEŃKO i SYN
15-168 Białystok, ul. Wysockiego 65,
tel. (085) 676-11-23, fax (085) 676-11-25

luc

W Kleszczelach trwa budowa zbiornika retencyjnego

Rolniczo-turystyczna inwestycja

Od września ub.r. w Repczycach koło Kleszczel na rzece Nurzec trwają prace przy budowie zbiornika małej retencji. Zalew ma nie tylko służyć regulacji stosunków wodnych, ale też pełnić funkcję rekreacyjno-wypoczynkową. Według planu, latem przyszłego roku mieszkańcy gminy i turyści będą już mogli korzystać z kąpieliska.

J. Birycka

Zdaniem burmistrza Kleszczel Aleksandra Sielickiego, prace budowlane powinny być zakończone wiosną przyszłego roku. Zbiornik ma być przekazany do użytku na przełomie lipca i sierpnia podczas kolejnych VI Dni Kleszczel.

Obecnie dobiega końca budowa zapory wodnej. Drugi etap prac będzie polegał na stworzeniu infrastruktury, realizacji kolektora sanitarnego i budowy asfaltowej drogi dojazdowej. Na linii brzegowej będą dwa kąpieliska.

– Zamierzamy wykorzystać teren, po znajdującej się w pobliżu byłej żwirowni, na zabudowę domków letniskowych. Chcielibyśmy również zainteresować obcy kapitał propozycją utworzenia w tym miejscu ośrodka gastronomiczno-szkoleniowego – powiedział Aleksander Sielicki, burmistrz Kleszczel.

Łączny koszt całej inwestycji przy budowie zbiornika wynosi 3 mln zł. Są to środki pochodzące z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, WFOŚ i GW, Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych oraz budżetu miasta.

– Obecnie istnieje bardzo dobra atmosfera do budowy tego typu obiektów. Kilka lat temu opracowany został „Regionalny program małej retencji". Dzięki temu na podstawie priorytetów ustalonych przez NFOŚ i GW dosyć łatwo można pozyskać fundusze na budowę zbiorników wodnych – stwierdził Aleksander Sielicki.

(jb)

Aleksander Sielicki, burmistrz Kleszczel:

– Rolnicy pracują na gruntach o niskiej klasie ebonitacyjnej, czego efektem jest brak opłacalności. Budowa zbiornika małej retencji stanowi pewną alternatywę. Wykorzystując walory przyrodnicze i czyste powietrze zamierzamy zakrzewić na terenie naszej gminy rozwój turystyki. Sądzę, że po realizacji tego obiektu wzrośnie zainteresowanie ze strony turystów, a mieszkańcy zaczną uruchamiać gospodarstwa agroturystyczne. Niewątpliwie jest to również bardzo korzystne dla całego rolnictwa. W sytuacji wiosennych zabiegów agrotechnicznych można doprowadzić do wyższych zbiorów.

Policja chce nawiązać bliższą współpracę ze społeczeństwem

Milszy mundurowy

W Komendzie Głównej Policji opracowywane są ulotki, które mają zachęcać do przekazywania policji informacji o przestępczości. Nie chodzi tylko o składanie zawiadomień przez ofiary przestępstw, lecz także o przekazywanie informacji przez świadków zdarzeń. Wszystkim, którzy tego żądają, policja ma zapewniać anonimowość.

Planowane jest wydrukowanie kilkuset tysięcy ulotek, których celem jest przełamanie bierności społeczeństwa. Mają być wyeksponowane w każdej policyjnej jednostce.

Komenda Główna Policji w instrukcji rozesłanej do wszystkich podległych jednostek przypomina też o konieczności stworzenia odpowiedniej atmosfery i warunków do prowadzenia rozmów z osobami przychodzącymi do komend. Nie chodzi tylko o wygospodarowanie stosownych pomieszczeń, bo to w wielu przypadkach jest po prostu niemożliwe z powodu ciasnoty panującej w niektórych komisariatach, lecz o sposób traktowania interesantów przez mundurowych.

Przypomina się o tym, że mundurowy powinien umieć nawiązywać kontakty z mieszkańcami i podtrzymywać je. Komenda Głowna Policji przypomina także o konieczności wnikliwego sprawdzenia wszystkich sygnałów i informacji przekazywanych przez ludzi policjantom. W ten sposób mundurowi będą mogli przekonać społeczności lokalne, że interesują się ich problemami, zachęcić do współdziałania z organami ścigania.

Od dłuższego czasu policja stara się poprawić swój wizerunek. Nawiązywanie współpracy z mieszkańcami, poprawa jakości obsługi interesanta to kolejne kroki podejmowane w tym celu przez mundurowych. Szefowie policji dostrzegli także, że dobra współpraca ze społeczeństwem jest jednym ze skuteczniejszych sposobów poprawiania wykrywalności. Dzięki sygnałom od świadków zdarzeń docierających do oficerów dyżurnych można schwytać sprawców na gorącym uczynku popełniania przestępstwa oraz wyjaśnić wiele poważnych zbrodni.

(jg)

PKCH daje pieniądze na implanty

Krótsza kolejka

Podlaska Regionalna Kasa Chorych przeznaczyła blisko 2 mln zł na zakup endoprotez stawu biodrowego, kolanowego oraz implantów kręgosłupowych. Pozwoli to na znaczne skrócenie kolejek na takie operacje. Pierwsze endoprotezy finansowane przez PRKCh powinny być wszczepione już jesienią.

Obecnie na wszczepienie endoprotezy stawu kolanowego w Białymstoku czeka się od kilku miesięcy do roku. Trochę krócej na implant stawu kolanowego. Tymczasem dla wielu chorych, którzy są przeważnie w starszym wieku, tylko endoproteza pozwala na normalne funkcjonowanie.

– Aby skrócić kolejkę pacjentów oczekujących na takie operacje, kasa porozumiała się z białostockim szpitalem klinicznym, gdzie powołano komisję przetargową złożoną z przedstawicieli szpitala i PRKCh – poinformowała Bożena Grotowicz, dyrektor ds. finansowych PRKCh. – Komisji przewodniczy prof. Jan Skowroński, konsultant wojewódzki ds. ortopedii. Postępowanie przetargowe pozwoli wyłonić najkorzystniejsze oferty cenowe endoprotez. Później prof. Skowroński wskaże ośrodki, które spełniają wymogi niezbędne do wykonywania procedur ich wszczepienia.

Według dyrektor Grotowicz, przy zachowaniu terminów przetargowych wynikających z ustawy, endoprotezy z pierwszego przetargu zostaną wszczepione już jesienią.

– Takie operacje będą wykonywane sukcesywnie w ciągu 12 miesięcy. Następny przetarg w tym zakresie odbędzie się za rok – informuje dyrektor.

(luk)

Wyjaśnienie

Wyjaśniamy, że szkoła w Płonce Kościelnej otrzymała w tym roku z Urzędu Miejskiego 130 tys. zł. Natomiast 980 tys. zł, według kosztorysu, ma kosztować remont i rozbudowa placówki.

(u)

Nagrody od Kowalskich

W kolejnym etapie konkursu „Gazety Współczesnej" i Radia Białystok „Co słychać u Kowalskich" nagrodę w postaci odbiornika radiowego otrzymuje Katarzyna Mystkowska z Białegostoku. Natomiast kubki Radia Białystok powędrują do: Małgorzaty Bruk z Białegostoku, Piotra Cichockiego z Białegostoku, Bożeny Chilińskiej z Szypliszek i Bożeny Kozłowskiej z Suwałk.

qub

Konkurs Radia Białystok i Gazety Współczesnej

Co słychać u Kowalskich ?

pytanie: **Czy narzeczona Zenka Kowalskiego zdawała egzamin wstępny na:**
a/ historię sztuki
b/ marketing i zarządzanie
c/ stomatologię

odpowiedź:.....

Imię..... Nazwisko .....

Adres: .....

Stosownie do przepisów ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 133, poz. 883) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych.

..... (czytelny podpis)

Aby wziąć udział w **konkursie** należy:

Słuchać radionoweli SPADKOBIERCY codziennie w Radiu Białystok o 13.45 i o 17.15.
Wyciąć i wypełnić kupon z Gazety Współczesnej i wpisać odpowiedź na pytanie.
Dostarczyć wypełniony kupon do Radia Białystok: 15-328 Białystok, ul. Świerkowa 1 lub przesłać odpowiedź pocztą elektroniczną pod adresem: konkurs@radio.bialystok.pl nie później niż w sobotę o 9.00.
Losowanie **nagród** w programie "Rokowirówka" w sobotę o 9.05.
Odbiór **nagród** w Radiu Białystok przy ul. Świerkowej 1.
Do wygrania w każdym tygodniu odbiornik radiowy, kasety z nagraniem słuchowiska oraz kubek Radia Białystok.

Alumnat przyjmuje

Baza noclegowa w okolicach Tykocina wzbogaciła się o kilkadziesiąt nowych miejsc. W ubiegłym tygodniu rozpoczął działalność wyremontowany gruntownie budynek alumnatu przy ul. Poświętnej. Obiekt może przyjąć około 50 gości.

Budynek alumnatu zbudowany został w XVII wieku.

– Budynek wydzierżawiła osoba prywatna, która przygotowała tam 23 pokoje hotelowe – poinformował Dominik Włoskowski, burmistrz Tykocina. – Są to eleganckie dwuosobowe pomieszczenia. Oprócz 23 pokoi do wynajęcia jest też jeden apartament.

Od ubiegłego tygodnia w odremontowanym budynku można już wynajmować i rezerwować noclegi.

(u)

REKLAMA

12 sierpnia CIECHANOWIEC

Studio Lato Radia Białystok

PROGRAM IMPREZY

10.00 III Prezentacje Tradycji Ludowej Województwa Podlaskiego
● Prezentacje wykonawców
● Pokazy twórczości ludowej

14.00 Ceremonia dożynkowa

15.30 Podsumowanie konkursów

16.00 Oficjalne otwarcie imprezy Studio Lato
● Występ orkiestry dętej Miejskiego Ośrodka Kultury w Ciechanowcu

16.45 Występy folklorystyczne zespołów z województwa podlaskiego

18.00 Koncert kapeli podwórkowej Paka z Wiktorowej
● Konkursy i prezentacje sponsorów

19.00 Recital Artura Leszczyńskiego - laureata programu telewizyjnego "Szansa na sukces"
● Konkursy i prezentacje sponsorów

~20:00 Koncert Shazzy

1040287

TYSKIE Tyskie Browary Książęce

kurier Poranny

GAZETA współczesna

Polskie Radio Białystok FM 99,4 98,6 104,1 MHz

ZARZĄD MIASTA ŁOMŻY
Stary Rynek 14, 18-400 Łomża
ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie odcinka ulicy Krzywej wraz z budową kanału deszczowego

1. Pożądany termin realizacji zamówienia: 22.10.2001 r.
2. W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 19 Ustawy o zamówieniach publicznych, spełniają warunki zawarte w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz inne określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
3. Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Oddziale Inwestycji WPGI Urzędu Miejskiego w Łomży, ul. Stary Rynek 14, pok. 211 w godz. 7.30-15.30.
4. Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest inż. Krystyna Florkowska, tel. (0-86)216-52-45 wew. 331.
5. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w Oddziale Inwestycji WPGI Urzędu Miejskiego w Łomży, ul. Stary Rynek 14, pok. 213. Koperta powinna być oznaczona: "Przetarg - wykonanie ulicy Krzywej w Łomży".
6. Termin składania ofert upływa 20.08.2001 r. o godz. 9.00.
7. Otwarcie ofert nastąpi w Oddziale Inwestycji WPGI Urzędu Miejskiego w Łomży, ul. Stary Rynek 14, pok. 214 w dniu 20.08.2001 r. o godz. 9.30.
8. Postępowanie prowadzone będzie zgodnie z obowiązującą ustawą o zamówieniach publicznych z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

(103460)

SBM „Wielkoblokowa"
posiada do wynajęcia lokale:

1. Wasilkowska 47 o pow. 23,70 m² p.u. XIp.
2. Wasilkowska 47A o pow. 47,80 m² p.u. XIp.
3. Wasilkowska 45 o pow. 63,70 m² p.u.
4. Siedleckiego 4 o pow. 111,20 m² p.u. /pomieszczenie magazynowe/
5. Dobra 12 o pow. 17,80 m² p.u. Ip.
6. Kraszewskiego 28A o pow. 45,30 m² p.u. /niski parter/

Bliższe informacje biuro Spółdzielni, Białystok, ul. Wasilkowska 1 /pok. nr 7/ tel. (085) 675-27-39

Rejon Energetyczny Łapy informuje odbiorców o przerwie w dostawie energii elektrycznej w miejscowościach:

- Jeżewo POM, Jeżewo Motel, Jeżewo ST. Kol. I,II,III, Pajewo kol. Kurowo Zakład, Kurowo PGR, Pszczółczyn Hydrofornia, Pszczółczyn I,II,IV w dniu 14.08.2001 w godz. 8.00-10.00 i 14.00-17.00,
- Pszczółczyn Hydrofornia w dniu 13.08.2001 w godz. 8.00-17.00,
- Pszczółczyn V w dniu 14.08.2001 w godz. 8.00-17.00.

Powyższe przerwy podyktowane są modernizacją urządzeń elektroenergetycznych. Bliższych informacji udziela Rejon Energetyczny Łapy, tel. 715-22-01.

(1040408)

GRUPA EXTOR Spółka z o.o.
PROFESJONALNE ODZYSKIWANIE DŁUGÓW
(powyżej 10.000 zł)
(085) 732-62-80, 732-47-55

ASKO
TANIO I ŁATWO WYKOŃCZYSZ WNĘTRZE
PARAPETY cięcie na wymiar
WIÓROWE tylko 12.99 zł/mb brutto
PCV od 22.99 zł/mb brutto
Białystok, ul. Kolejowa 19 A, tel. (085) 65 11 106
Ełk, ul. Kościuszki 5 A, tel. (087) 62 16 100
N1040185

Wyższa Szkoła Administracji Publicznej w Białymstoku
Prowadzi rekrutację na studia wieczorowe na kierunku administracja
Studia trzyletnie licencjackie.
Obowiązuje konkurs świadectw dojrzałości; osoby zatrudnione w administracji publicznej przyjmowane są na studia w pierwszej kolejności.
Zapewniamy studia na europejskim poziomie
Kształcenie dostosowane do wymogów Unii Europejskiej.
Praktyki w urzędach administracji publicznej.
Najlepszym - staże i stypendia zagraniczne.
Kładziemy nacisk na naukę języków obcych i wykształcenie praktycznych umiejętności zarządzania sprawami publicznymi.
Dziekanat studiów wieczorowych: tel. (085) 732-37-91
ul. Dojlidy Fabryczne 26, 15-555 Białystok, www.wsap.bialystok.pl
M1040411

SOKÓŁKA OKNA I DRZWI
P.H.U. SA&SZA S.C. Regionalny Przedstawiciel
Białystok, ul. Plażowa 2, tel. 741-20-03, tel./fax 741-20-53, tel. 653-85-42, 675-27-78
N1040270

„MARTECH"
10-408 Olsztyn, ul. Lubelska 36
tel./fax 089/533-87-79, 532-01-82
Autoryzowany dystrybutor nw. producentów oferuje
Pneumatyka - Prema Kielce
Łańcuchy - Dolzamet Chojnów i Romet Poznań
Węże gumowe - Stomil Bydgoszcz
Hydraulika - Ponar Wadowice
Automatyka - Polna Przemyśl
Poszukujemy przedstawicieli handlowych
N1040363

SABO zaprasza na:
PULS
WIELKI FESTYN
15.08.2001 r. od godz. 13:00
na ul. Waryńskiego 26
w Suwałkach
- Od 13:00 - zabawy, konkursy, niespodzianki dla całej rodziny
- Od 16:00 - koncert dla dzieci zespołu: "Zejman i Garkumpel"
- Od 18:00 - SZANTY-wystąpią: „Press Gang, Kochankowie Sally Brown, Perły i Łotry Szanghaju

Część ul. Waryńskiego, obok sklepu „SABO" na potrzeby FESTYNU zostanie zamknięta!!!
A1040405

PRACA

❒ ZATRUDNIĘ

AGENT celny - szkolenie, licencja, praca. Białystok, Lipowa 4. ☎(0-85)732-91-58 w. 45. 1330592

ANGLIA, Hiszpania, zbiory, farmy, hotele, ☎0504-781-385. 1330614

DO promocji, ☎0502-465-134. 1331961

DORABIAJ! Domowa praca dla wydawnictwa, 790 brutto. ☎0501-07-21-00. 1324361

HURTOWNIA zatrudni na stałe i sezonowo: Łomża, ☎(0-86)216-44-18. 114778

KIEROWNIKA apteki. Suwałki, ☎0606-916-385. 215325

MAŁŻEŃSTWO ze wsi do posiadłości podworskiej k.Augustowa. ☎(0-87)644-20-20. 1332003

MOŻLIWOŚĆ zamieszkania dla młodej dziewczyny w zamian za opiekę (osoba starsza). Sikorski Krzysztof, 75-127 Koszalin, ul. Zacisze 15, ☎0502-678-096. 215238

NAUCZYCIELA języka angielskiego w ZSL w Białowieży. Mieszkanie. ☎(0-85)68-12-404.ie technik leśnik. ☎(0-85)68-12-404. 1331700

PILNIE. Zlecimy składanie długopisów- dostawa, odbiór. ☎0-602-36-15-43. 1330372

PILNIE! Umieścimy płatną reklamę (pojazdy, budynki) do 2.500 -umowa, ☎0602-39-49-31. 1324364

POSZUKUJEMY menagera do prowadzenia lokalu gastronomicznego na zasadach frenchesingu (mile widziany kapitał własny). ☎0-601-92-70-88. 1332232

SKŁADANIE długopisów. ☎0-604-477-894. 1330369

UMIEŚĆ reklamę (samochody, obiekty) do 2.000,-. ☎0-607-052-518. 1330370

VW Audi
AUTORYZOWANY DEALER VOLKSWAGEN AUDI ZATRUDNI:
- Lakiernika - blacharza z uprawnieniami mistrzowskimi lub czeladniczymi
- Elektryka samochodowego

W OBU PRZYPADKACH MILE WIDZIANE WYŻSZE WYKSZTAŁCENIE
SIEŃKO i SYN
15-168 Białystok, ul. Wysockiego 65,
tel. (085) 676-11-23, fax (085) 676-11-25
M1040364

ZLECĘ WYKONANIE ELEWACJI 1000 mkw. METODĄ LEKKĄ-MOKRĄ
TEL. 0502-358-308
(W GODZ. 8.00-15.00)
M1040407

WIARYGODNE chałupnictwo bezpośrednio zlecimy, ☎(0-24)355-72-62. 1325309

ZATRUDNIMY rencistów z III grupą do lat 40. Suwałki, Platynowa 5, ☎(0-87)565-41-79. 215497

❒ SZUKAM PRACY

ABCE, ☎0606-365-596. 1332139

WSPÓLNA OFERTA MIESZKAŃ

PODLASKA AGENCJA NIERUCHOMOŚCI PAN
Rok założenia 1989
Licencja zawodowa nr 187 i 188
Białystok, ul. Wyszyńskiego 3
pokój 4 i 5 (parter)
tel./fax 74-28-917

NIERUCHOMOŚCI AG. „POŚREDNIK"
LICENCJA ZAWODOWA
Białystok, ul. św. Rocha 11/1, pokój 1 i 4
tel./fax 742-00-08, tel./fax 746-01-64

WSCHODNIA AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
Licencja zawodowa nr 170
Białystok, ul. Suraska 1, parter, p. 8
tel. 74-21-756, fax 74-54-880

AGENCJA Amicus
Białystok, ul. Lipowa 6, tel. 743-63-36
Białystok, ul. Sienkiewicza 22
tel./fax 74-35-052, tel. 74-36-208, 74-35-872

PEWNOŚĆ OD 1989 — LICENCJA ZAWODOWA NR 164
DOMINIUM
ul. Lipowa 4, I piętro
tel./fax 74-35-185, 65-37-299

Mediator s.c. BIURO NIERUCHOMOŚCI
LICENCJA ZAWODOWA
Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, parter
tel./fax 653-72-81, 743-61-36

Ulica		piętro		pow.	cena w zł
MIESZKANIA JEDNOPOKOJOWE					
Gruntowa	SW	III		18,50	29.500
Przędzalniana	N	I		20,70	27.000
Zwierzyniecka	SW	II		22,89	40.000
Świętojańska	SW	I		23,30	46.000
Parkowa	SW	IV		23,60	32.000
Białostoczek	SW	XI		24,00	28.000
Antoniukowska	SW	IV		24,50	42.000
Antoniukowska	SW	p.		24,65	41.000
Antoniukowska	SW	IV		24,80	37.000
Broniewskiego	SW	IV		25,00	42.000
Pułaskiego	N	p.		25,22	49.000
Dubois	SW	IV		25,27	42.000
Rynek Kościuszki	N	I		25,30	69.000
Nowogródzka	N	II		26,60	50.000
Zabłudów - Mickiewicza	N	p.		26,66	22.000
Antoniukowska	SW	IV		26,85	39.500
Antoniukowska	SW	III		26,85	36.000
Zwycięstwa	SW	IX		27,00	50.000
Brukowa	N	IV		27,00	55.000
Pułaskiego	N	II		28,26	50.000
Rzymowskiego	SW	II		28,55	46.500
Rzymowskiego	SW	II		28,55	48.000
Kleosin - Kraszewskiego	SW	p.		28,60	44.000
Narewska	SW	I		28,65	54.000
Zwycięstwa	SW	VII		29,47	36.000
Warszawska	N	II		29,72	45.000
Radzymińska	SW	p.		30,60	62.000
Narewska	SW	p.		30,65	45.000
Rzemieślnicza	SW	p.		30,70	57.470 z ulgą
Wesoła	SW	III		31,56	45.000
Sienkiewicza	N	III		31,80	65.000
Piłsudskiego	SW	III		32,70	48.000
Kołłątaja	N	p.		32,90	57.000
Zamenhofa	N	p.		34,46	87.500 z meblami
Wołodyjowskiego	SW	I		34,50	50.000
Bacieczki	N	III		35,00	55.000
Jarzębinowa	SW	III		35,00	61.000
Proletariacka	N	I		35,00	50.000
Jarzębinowa	SW	p.		35,00	52.500
Kilińskiego	N	I		35,50	65.000
Proletariacka	N	I		36,00	50.000
Wesoła	SW	III		36,00	55.000
Zwierzyniecka	SW	IV		36,40	58.000
Białowny	N	I		36,44	60.000
Zwierzyniecka	SW	I		36,50	63.000
Piłsudskiego	SW	p.		37,20	90.000
Piłsudskiego	N	II		37,61	45.000
Sobieskiego	N	p.		38,00	90.000
Kołłątaja	N	I		38,00	70.000
Piłsudskiego	SW	p.		38,19	49.500
Sienkiewicza	N	II		38,23	51.000
Wesoła	SW	III		38,66	48.000
Tuwima	N	p.		38,90	59.000
Nowogródzka	SW	IV		39,30	50.000
Piłsudskiego	SW	I		39,73	55.000
Wołodyjowskiego	SW	II		40,00	59.000
MIESZKANIA DWUPOKOJOWE					
Zwycięstwa	SW	VI		26,76	44.000
Chrobrego	SW	IV		32,10	43.000
Wyszyńskiego	SW	p.		32,20	44.000
Chrobrego	SW	p.		32,20	46.000
Broniewskiego	SW	IX		32,30	55.000
Waszyngtona	SW	IX		32,30	48.000
Wyszyńskiego	SW	p.		32,30	44.000
Ukośna	SW	I		32,30	59.000 z wyposażeniem
Ukośna	SW	II		32,30	49.000
Poleska	SW	II		32,30	51.000
Poleska	SW	II		32,30	42.000
Piastowska	SW	IV		32,31	42.500
Chrobrego	SW	I		32,53	44.000
Bema	N	IV		32,72	48.000
Proletariacka	SW	II		32,90	54.000
Palmowa	SW	II		33,30	63.000
Dubois	SW	wys.p.		34,40	59.000
Lipowa	N	III		34,43	42.000
Rzymowskiego	SW	III		35,17	58.000
Ciepła	N	IV		35,24	70.000
Gajowa	SW	IV		35,40	52.000
Kleosin - Kruczkowskiego	N	I		35,60	45.000
Warszawa - Zielna	N	V		35,64	146.000
Piastowska	SW	I		35,85	55.000
Słowackiego	SW	II		35,90	55.000
Berlinga	SW	VIII		36,00	40.000
Berlinga	SW	IV		36,00	43.000
Rzemieślnicza	SW	p.		36,10	80.000
Nowogródzka	SW	IV		36,30	55.000
Wesoła	SW	IX		36,50	59.000
Zwierzyniecka	SW	II		36,50	60.000
Pogodna	N	III		36,60	90.000
Skłodowskiej	N	II		36,66	60.000
Antoniukowska	SW	III		36,90	65.000
Pułkowa	SW	p.		37,00	48.000
Narewska	SW	IV		37,30	57.000
Narewska	SW	p.		37,30	48.000
Palmowa	SW	III		37,76	69.000
Wesoła	SW	II		37,80	58.500 +23.000garaż
Narewska	SW	IV		37,90	53.500
Wyszyńskiego	SW	IV		37,90	57.000
Nowogródzka	SW	III		38,00	54.000
Broniewskiego	N	I		38,00	55.000
Antoniukowska	SW	I		38,05	51.000
Pułaskiego	SW	III		38,10	75.000
Pułaskiego	SW	I		38,10	73.000
Orodonówny	N	IV		38,18	60.000
Wasilkowska	SW	IV		38,40	57.000
Wasilkowska	SW	III		38,40	60.000
Pułaskiego	SW	p.		38,60	73.000
Kalinowskiego	N	I		38,65	65.000
Młynowa	SW	p.		38,70	82.000
Broniewskiego	N	IV		38,85	49.000
Towarowa	SW	IV		39,00	62.000
Kozłowa	SW	IV		39,00	55.000 +20.000garaż
Wasilkowska	SW	II		39,02	60.000
Branickiego	SW	p.		39,20	49.000
Młynowa	SW	p.		39,40	85.000
Zagórna	SW	III		39,40	75.000
Włókiennicza	N	I		40,20	84.000
Wasilków - Kościelna	SW	p.		40,28	70.000
Szarych Szeregów	SW	IV		40,40	64.000
Broniewskiego	N	I		41,58	52.000
Kraszewskiego	N	p.		41,85	80.000 +20.000garaż
Konstytucji 3 Maja	SW	wys.p.		42,00	80.000
Broniewskiego	SW	III		42,47	65.000
Broniewskiego	SW	III		42,47	60.000
Broniewskiego	SW	III		42,47	58.000
Wierzbowa	SW	IV		42,47	58.000
Antoniukowska	SW	III		42,56	65.000
Konwaliowa	SW	III		42,60	52.000
Nowogródzka	SW	IV		43,20	64.000
Swobodna	SW	III		43,60	90.000
Wrocławska	SW	p.		43,60	72.000
Dubois	SW	III		43,60	70.000
Pułaskiego	SW	I		43,78	79.000
Storczykowa	SW	II		43,80	95.000
Buska	SW	I		44,00	99.000
Buska	SW	II		44,00	76.000 +13.000garaż
Buska	SW	I		44,00	75.000
Nowogródzka	SW	III		44,42	63.000
Zagórna	SW	IV		44,70	79.000
Wołodyjowskiego	SW	IV		45,00	75.000
Kołłątaja	N	I		45,00	105.000 z wyposażeniem
Boboli	SW	p.		45,30	88.000
Modlińska	N	I		45,65	110.000
Storczykowa	SW	wys.p.		45,90	78.000
Włókiennicza	SW	I		45,90	52.000
Piłsudskiego	SW	X		45,90	63.000
Pułaskiego	SW	p.		46,10	75.000
Krakowska	N	III		46,42	65.000
Wesoła	SW	III		46,50	82.000
Sybiraków	N	I		46,50	94.000
Wołodyjowskiego	SW	II		46,80	73.000
Lawendowa	SW	IV		46,90	85.000
Jarzębinowa	SW	IV		47,90	56.000
Rzemieślnicza	SW	IV		47,99	62.000
Piłsudskiego	N	III		48,00	77.000
Bacieczki	N	p.		48,00	75.000
Lipowa	SW	I		48,00	102.000
Stołeczna	SW	IV		48,00	50.000
Czarna Białostocka - Żeromskiego	N	III		48,00	40.000
Rzemieślnicza	SW	II		48,00	58.000
Sikorskiego	SW	II		48,10	59.000
Dubois	SW	III		48,20	82.000 z garażem
Łagodna	SW	p.		48,29	64.000
Swobodna	SW	III		48,30	62.000
Piłsudskiego	N	I		48,50	82.000
Swobodna	SW	wys.p.		48,50	87.000
Zagumienna	SW	p.		48,60	78.000 z garażem
Fabryczna	SW	XI		48,60	42.000
Szarych Szeregów	N	p.		48,50	80.000
Mickiewicza	N	I		48,70	130.000
Mickiewicza	SW	II		48,90	58.000
Żabia	SW	VII		49,10	70.000
Piłsudskiego	N	I		49,28	71.500
Piłsudskiego	SW	I		49,32	100.000
Żabia	SW	IX		49,40	74.000
Piłsudskiego	SW	IX		49,40	65.000
Piłsudskiego	SW	II		49,80	75.000
Piotrkowska	N	p.		49,90	150.000
Piłsudskiego	N	III		50,63	63.000
Piłsudskiego	SW	II		50,80	75.000
Lipowa	SW	II		50,90	72.000
Skrajna	SW	I		51,40	125.000 z garażem
Armii Krajowej	SW	II		51,60	72.000
Mickiewicza	SW	II		51,70	130.000
Wołodyjowskiego	SW	II		52,05	72.000
Słonecznikowa	SW	III		52,30	70.000
Pułaskiego	SW	IV		52,60	110.000
Wołodyjowskiego	SW	III		52,77	68.000
Jurowiecka	N	p.		53,00	76.000
Kręta	N	II		53,6	120.000
Kołłątaja	N	I		53,90	80.000 +20.000garaż
Sienkiewicza	N	I		55,64	95.000
Wiatrakowa	SW	III		56,20	59.000
Krynki - Berna	N	I		56,40	18.000
Sienkiewicza	N	II		56,88	85.000
Brukowa	N	wys.p.		57,20	120.000
Wiejska	SW	p.		58,40	90.000
Lipowa	N	I		58,50	125.000
Piłsudskiego	N	p.		59,60	60.000
Wyszyńskiego	SW	IV		62,20	80.000 z garażem
MIESZKANIA TRZYPOKOJOWE					
Zambrów - Wojska Polskiego	N	p.		38,94	46.000
Gruntowa	SW	I		44,74	68.000
Świętojańska	SW	np.		45,50	70.000
Boh. Monte Cassino	SW	IV		45,90	49.000
Piastowska	SW	I		47,50	65.000
Pułkowa	SW	II		47,80	59.000
Dworska	SW	I		47,92	66.000
Włókiennicza	SW	VI		48,06	55.000
Wyszyńskiego	SW	X		48,20	59.000
Towarowa	SW	II		48,20	75.000
Boh. Monte Cassino	SW	III		48,20	52.000
Branickiego	SW	VI		48,20	53.000
Branickiego	SW	IV		48,40	65.000
Towarowa	SW	III		48,40	73.000
Chrobrego	SW	IV		48,50	56.000
Sokólska	SW	IV		48,60	63.000
Mieszka I	SW	IV		48,90	65.000
Skłodowskiej	N	III		50,86	95.000
Pułaskiego	SW	III		52,14	85.000
Marmurowa	N	II		53,11	110.000
Pułkowa	SW	IV		53,30	68.000
Starobojarska	SW	II		53,70	97.000
Sikorskiego	SW	XI		53,90	56.000
Nowogródzka	SW	IV		54,32	66.000
Kręta	N	III		54,70	120.000
Skrajna	SW	p.		55,10	93.000
Skrajna	SW	wys.p.		55,10	88.000
Ciepła	SW	VII		55,20	65.000
Wierzbowa	SW	p.		55,32	69.000
Antoniukowska	SW	p.		55,50	72.000 z meblami
Zachodnia	SW	II		56,00	120.000
Krakowska	SW	X		57,20	88.000
Wierzbowa	N	I		57,58	80.000
Broniewskiego	SW	VI		57,70	69.000
Mieszka I	SW	III		57,86	70.000
Włókiennicza	SW	IV		58,30	120.000
Św. Wojciecha	SW	p.		58,50	66.000
Kołłątaja	N	III		58,70	93.000
Stroma	SW	I		58,80	67.000
Stroma	SW	I		58,80	66.000
Witosa	SW	II		58,80	60.000
Antoniukowska	SW	IV		58,80	70.000
Upalna	SW	II		58,90	82.000
Sikorskiego	SW	III		58,90	75.000
Sikorskiego	SW	I		58,90	65.000
Wesoła	SW	III		59,00	125.000
Wołodyjowskiego	SW	IV		59,10	78.000
Rzemieślnicza	SW	V		59,50	60.000
Rzemieślnicza	SW	VII		59,50	59.500
Zagórna	lok	X		59,65	80.000 +18.000garaż
Porzeczkowa	SW	IX		59,70	75.000
Gajowa	SW	I		59,70	68.000
Porzeczkowa	SW	III		59,70	70.000
Porzeczkowa	SW	VII		59,79	58.000
Waszyngtona	SW	III		59,80	67.000
Porzeczkowa	SW	IV		59,80	66.000
Rzemieślnicza	SW	III		59,81	55.000
Radzymińska	SW	III		59,90	68.000
Blokowa	SW	I		59,98	75.000
Fabryczna	SW	X		60,00	65.000
Fabryczna	SW	VIII		60,00	65.000
Ciepła	SW	IV		60,00	82.000
Berlinga	SW	III		60,00	70.000
Jarzębinowa	SW	IV		60,00	78.000
Waszyngtona	SW	VII		60,10	80.000
Radzymińska	SW	VII		60,10	69.000
Waszyngtona	SW	II		60,10	75.000
Radzymińska	SW	IV		60,10	65.000
Radzymińska	SW	III		60,10	78.000
Białostoczek	SW	IV		60,10	65.000
Swobodna	SW	III		60,10	73.000
Białostoczek	SW	IV		60,10	75.000
Swobodna	SW	p.		60,12	73.000
Andersa	N	III		60,20	80.000 +22.000garaż
Gajowa	SW	II		60,20	76.000
Palmowa	SW	X		60,30	60.000
Berlinga	SW	IX		60,30	61.500
Berlinga	SW	IV		60,30	70.000
Storczykowa	SW	I		60,50	110.000
Radzymińska	SW	III		60,50	59.500
Zagumienna	SW	p.		60,50	81.000
Piłsudskiego	N	IV		60,54	79.000
Sokólska	SW	III		60,60	75.000
Kalinowskiego	N	p.		60,60	90.000
Sienkiewicza	SW	IV		60,70	83.000
Skłodowskiej	SW	I		60,70	155.000 +30.000garaż
Daleka	SW	II		61,00	75.000 +10.000garaż
al. Niepodległości	SW	II		61,20	79.500
Sukienna	SW	IV		61,30	82.000
Storczykowa	SW	II		61,30	85.000
Wiejska	SW	I		61,50	120.000
Konwaliowa	SW	IV		61,60	67.200
Wrocławska	SW	III		61,70	72.000
Żabia	SW	VIII		61,80	86.000
Wasilków - Kościelna	SW	III		62,00	86.000 +15.000garaż
Wyszyńskiego	SW	I		62,02	66.000
Stroma	SW	IV		62,80	70.000
Szeroka	SW	IV		62,90	79.000
Upalna	SW	I		62,90	76.000
Stroma	SW	II		62,90	80.000
Lniana	SW	I		62,90	75.000
Stroma	SW	II		62,90	80.000
Mickiewicza	SW	III		62,90	130.000
Lniana	SW	III		62,90	67.000
Wierzbowa	SW	II		63,50	97.000
Piłsudskiego	N	I		63,50	83.000 +23.000garaż
Skrajna	SW	IV		63,80	82.000
Pogodna	SW	II		63,80	120.000
Pogodna	SW	p.		63,80	113.000
Rzymowskiego	SW	II		63,80	87.500
Antoniukowska	SW	II		64,00	95.000
Zachodnia	SW	II		64,20	165.000 +10.000meble
Wiejska	SW	II		64,22	120.000
Wiatrakowa	SW	III		64,30	130.000
Łagodna	SW	II		65,60	105.000
Gruntowa	SW	III		65,60	125.000
Sobieskiego	SW	I		65,70	135.000
Wasilków - Kościelna	SW	I		66,71	105.000
Wiejska	SW	I		67,10	105.000
Warszawa - Laneiego	SW	III		67,50	330.000
Wierzbowa	SW	I		68,50	120.000
Konopnickiej	SW	II		68,90	148.273 z ulgą
Kręta	N	II		69,20	180.000
Lipowa	N	II		69,38	120.000
Powstańców	SW	I		69,50	105.000
Witosa	SW	III		69,60	80.000
Witosa	SW	III		69,60	72.000 +13.000garaż
Legionowa	SW	V		69,60	76.500
Upalna	SW	p.		69,90	74.000 z ogródkiem
Mickiewicza	N	IV		70,00	200.000 z meblami
Pogodna	SW	IV		70,60	105.000
Szeroka	N	III+IV		71,30	100.000 +20.000garaż
Batalionów Chłopskich	SW	I		72,40	105.000
Rzymowskiego	N	IV		84,72	100.000
Nowy Świat	N	III		87,27	150.000
Rzymowskiego	SW	VI		87,43	130.000
Buska	SW	III		90/120	250.000 z garażem
św. Rocha	N	I		105,46	210.000
MIESZKANIA CZTEROPOKOJOWE					
Sobieskiego	N	III		57,44	75.000 +10.000garaż
al. Solidarności	SW	VII		57,70	70.000
Nowy Świat	N	III		57,76	100.000
Ciepła	SW	p.		57,80	77.000
Wasilkowska	SW	IV		57,80	70.000
Chrobrego	SW	p.		57,86	72.000
Ukośna	SW	II		57,90	69.000
Chrobrego	SW	IV		57,90	78.000
Towarowa	SW	II		58,80	80.000
Mieszka I	SW	p.		59,30	65.000
Zagórna	SW	IV		59,70	65.000
Waszyngtona	SW	X		59,80	70.000
Waszyngtona	SW	IX		59,80	75.000
Łapy - Żwirki i Wigury	N	II		60,40	55.000
Sobieskiego	SW	IV		60,90	90.000
Piastowska	SW	III		61,90	75.000
Białostoczek	SW	p.		62,20	60.000
al. Solidarności	SW	X		62,40	80.000
Towarowa	SW	I		62,50	75.000
Antoniukowska	SW	I		62,80	65.000
Mieszka I	SW	I		62,90	75.000
Tuwima	N	II		63,87	85.000
Pogodna	SW	wys.p.		64+15	170.000
Sikorskiego	SW	III		69,40	77.000
Zielonogórska	SW	IV		69,80	115.000 +20.000garaż
Zielonogórska	SW	p.		70,20	130.000
Pochyła	SW	IV		71,64	83.000
Rzemieślnicza	SW	III		71,78	86.000
Jarzębinowa	SW	p.		71,80	80.000
Gajowa	SW	II		71,90	80.000
Bohaterów Monte Cassino	SW	II		72,00	73.000
Daleka	SW	II		72,00	82.000
Swobodna	SW	I		72,07	85.000
Gajowa	SW	III		72,20	72.000
Zagórna	SW	p.		72,20	95.000
Mickiewicza	SW	I		72,30	100.000
Zagumienna	SW	III		72,40	74.000
Fabryczna	SW	VIII		72,60	85.000
Bobra Wielka	N	II		72,70	18.000
Zagórna	N	IV		72,75	73.000
Leszczynowa	SW	p.		72,90	71.500
Kleosin-Wyszyńskiego	SW	IV		73,00	73.000
Kleosin-Wyszyńskiego	SW	II		73,00	85.000
Sokółka - Broniewskiego	N	p.		73,05	52.000
Kraszewskiego	N	IIIII		74,00	59000USD
Waszyngtona	SW	XI		76,90	72.000
Gajowa	N	VIII		77,16	62.000
Magnoliowa	SW	II		77,50	115.000
Boboli	SW	IV		77,80	120.000
Magnoliowa	SW	I		77,80	105.000
Konwaliowa	SW	I		77,80	99.000
Wiejska	SW	III		77,90	138.000
Wierzbowa	SW	p.		78,00	140.400
Zielonogórska	SW	p.		79,60	93.000
Słonecznikowa	SW	III		80,20	95.000
Rumiankowa	SW	II		80,20	130.000
Rumiankowa	SW	I		80,20	102.000
Konwaliowa	SW	II		80,20	80.000
Zagórna	SW	IV		83,30	105.000
Berlinga	SW	IX		84,50	90.000
Swobodna	SW	p.		84,71	110.000
Rzymowskiego	SW	VI		84,85	97.000
Rzymowskiego	SW	V		84,88	85.000
Konwaliowa	SW	p.		85,10	100.000
Rzymowskiego	SW	IV		85,34	99.000
Lawendowa	SW	I		85,50	105.000 +20.000garaż
Pogodna	SW	IV+pod.		88,3/108,3	45000USD
Rzymowskiego	SW	III+IV		93,40	140.100
Rumiankowa	SW	p.		95,00	123.500 z ogródkiem
Batalionów Chłopskich	SW	IV+pod.		98,22	119.000
Kręta	N	II		104,00	230.000 +40.800garaż
Witosa	SW	I		101,20	250.000 z meblami i garażem
Pogodna	N	IV/V		111,9	250.000 +29.000garaż
MIESZKANIA PIĘCIOPOKOJOWE					
Sokólska	SW	II		84,00	107.000 +25.000garaż
Berlinga	SW	III		84,50	84.500
Zagórna	SW	I		84,50	98.000
Leszczynowa	SW	VII		84,50	85.000
Waszyngtona	SW	VIII		84,70	90.000
Waszyngtona	SW	VI		84,70	98.000
Jarzębinowa	SW	I		84,70	100.000
Wiatrakowa	SW	II		84,90	140.000
Studzienna	SW	p.		85,00	85.000
Rzymowskiego	SW	III		85,34	85.000
Konwaliowa	SW	p./np.		89,40	125.000
Storczykowa	SW	np./wys.p.		89,40	120.000
Upalna	SW	II+III		102,50	140.000 z garażem
Upalna	SW	II/III		102,80	150.000
Konwaliowa	SW	np./wys.p.		109,80	147.000

KREDYT MIESZKANIOWY ZA 7,66%
BANK PEKAO SA
OBSŁUGA KLIENTÓW W SIEDZIBIE AGENCJI

WERSAL PODLASKI
MIESZKANIA I LOKALE DO SPRZEDAŻY
LOKALE UŻYTKOWE DO WYNAJMU

N1040343

NIERUCHOMOŚCI

❒ KUPIĘ

GOSPODARSTWA rolne: Suwalszczyzna, Mazury. Ziemię V- VI klasy, cena 2.000 zł/ha. Suwałki, Kościuszki 110, pokój 7.
215436

GRAJEWO M-3, około 50 mkw., ☎(0-86) 273-80-21.
1330164

❒ SPRZEDAM

2-POKOJOWE 48 mkw. Kleosin. ☎(0-85) 868-10-34.
1332092

4-POKOJOWE. ☎(0-85)74-22-105.
1331645

500 mkw., Grabówka, Białostocka 70.
1332159

62 mkw. osiedle Piasta. ☎0605-600-008.
1330642

AUGUSTÓW- nieruchomości. ☎(0-87)643-54-96.
215413

DOM murowany. Suwałki, ☎(0-87)567-25-08, ☎(0-87)569-34-69.
215509

DOM wolno stojący, 300 mkw. działka rogowa. Suwałki, ☎(0-87)566-69-81, ☎0607-594-197.
215508

DZIAŁKA budowlana 1930 mkw. w Augustowie, ☎0-502-536-432.
1329923

DZIAŁKĘ 0,5 h z zabudowaniami pod działalność gospodarczą w Osowym Grądzie przy przyszłej trasie Via Baltica, ☎(087)644-92-91.
1332070

DZIAŁKĘ 600 mkw. budowlaną, uzbrojoną: Orzysz; teownik stropowy. ☎0600-783-675.
114819

DZIAŁKĘ rekreacyjną z prawem budowy, nad Szelmentem Małym. ☎0607-705-101.
215478

DZIAŁKI nad jeziorem Tajno k.Rajgrodu. ☎0-600-600-574, ☎(0-87)610-48-54.
1332127

DZIAŁKI nad Kanałem Augustowskim. ☎0608-051-003.
215490

DZIAŁKI rekreacyjne nad jeziorem Garbaś k.Bakałarzewa. ☎0607-228-463.
215468

DZIAŁKĘ budowlaną -centrum Łomży: ☎(086)216-58-63, po 20.00.
114791

ELEGANCKIE 50 mkw.: Skłodowskiej, Białystok. ☎(0-86)2188-223.
114720

GARAŻE blaszaki 3x5 1300 zł. Transport, montaż. Bramy uchylne garażowe- tanio. ☎090-314-885, ☎(0-41)26-32-742.
1332147

GOSPODARSTWO 15 ha k.Suwałk. ☎(0-87)569-63-16.
215456

GOSPODARSTWO 43 ha gmina Wiżajny. ☎(0-87)568-82-58.
215470

GRAJEWO, Południe, M-4, II piętro, super cena. ☎(086)272-71-62, 0-502-162-324.
1330544

GRAJEWO. Działki budowlane, niskie budownictwo, całość 7.760 mkw., ☎(0-32)280-23-95, wieczorem.
1328399

GRAJEWO. Osiedle Centrum, 39 mkw, ☎(086)272-47-43, 0-608-382-319.
1331292

LOKAL 40 mkw. wolno stojący do wykończenia w Wailkowie. ☎(0-85)739-40-28.
1332189

LUB wydzierżawię lokal w D.H Koral, Wyszyńskiego 2/1 przy MC Donaldzie. ☎74-54-009, ☎0-601-72-359.
1332220

LUB wynajmę lokal 50 mkw., Drygały, ☎(0-87)610-81-10.
1330683

M-2 34 mkw. centrum, tanio. ☎(0-85)742-19-25, ☎0-502-055-059.
1331035

M-3, 42 mkw.- Olecko. ☎(0-87)567-86-48, ☎0606-121-947.
215475

M-3 47 mkw. centrum Olecka, IV piętro, cena 47.000. ☎(0-87)520-25-85 po 15.00, ☎0604-495-625.
215481

M-3 centrum Suwałk. ☎0605-201-954.
215375

M-5 (74 mkw.) IV piętro. Suwałki, Kasztanowa 10/24. ☎(0-87)567-45-87.
215507

MIESZKANIE 37 mkw. w centrum Suwałk sprzedam. ☎(0-87)566-60-45, ☎0602-521-746.
215499

MIESZKANIE 46 mkw. w centrum Suwałk, III piętro, ☎0604-167-255.
1331994

MKN-PISZ sprzeda: Pisz mowe mieszkanie 37,5 mkw. - 46.000 zł. Pisz nowy pensjonat 300 mkw. -200.000 zł, Pisz -dom w stanie surowym -75.000 zł, ☎(0-87)423-29-62, www.mkn.com.pl
1327272

OKAZJA! Sprzedam biurowiec lub lokale biurowe i magazynowe w centrum Białegostoku, ul. Zwycięstwa. ☎0-604-138-259, ☎(0-86)219-00-15.
1331623

PAWILON 50 m, wolno stojący, 10.000 zł, ☎0601-825-504.
1331800

PAWILON handlowo-biurowo-mieszkalny w Ostrołęce -Wojciechowicach przy hotelach - pilnie. ☎0602-193-044.
114741

REKREACYJNO-BUDOWLANA w Kuklach k.Gib. ☎(0-87)516-52-88.
1331927

SKLEP 60 mkw. centrum Dąbrowa Białostocka. ☎(0-85)662-31-86, po 18.00.
1331928

SPECJALISTYCZNE gospodarstwo, trzoda, stado, ziemia, budynki, nowe maszyny- tani kredyt bankowy mr. ☎(0-87)568-55-53.
215477

WŁASNOŚCIOWE 44 mkw., Olecko, 40.000 zł, ☎(0-87)520-13-09.
1330251

ZIEMIA 4 ha k.Ełku, możliwość zabudowy, kopania stawów, ☎(087)619-74-94.
1331943

❒ POSZUKUJĘ

2-POKOJOWE umeblowane rodzeństwu-studentom od września. ☎(0-85)685-81-73.
1332171

❒ ZAMIENIĘ

M-5 zamienię na dom. ☎(0-86)275-42-35.
1331903

❒ WYNAJMĘ

3-POKOJOWE, umeblowane. Suwałki, ☎(0-87) 566-59-11.
215453

BIAŁYSTOK- 2-pokojowe do wynajęcia. ☎(0-86)476-05-82.
1331897

DO wynajęcia 3-pokojowe, umeblowane, telefon, Dziesięciny. ☎0-601-25-40-08.
1332064

DO wynajęcia kawalerka, Pogodna. ☎(0-85)746-31-45 po 16.00.
1332079

KAWALERKA umeblowana, ☎0602-12-89-83.
1331315

NZOZ, gabinety lekarskie, lokale do wynajęcia w Suwałkach, ul. Em. Plater. ☎0601-616-288.
215506

POKOJE do wynajęcia. Suwałki, ☎(0-87)565-30-15.
215472

POSZUKUJĘ mieszkania w Grajewie, ☎0-608-445-442.
1332140

**POWIERZCHNIE DO WYNAJĘCIA CH-U "DOJLIDY" BIAŁYSTOK, ☎(085

DRZWI, okna, rolety antywłamaniowe. Orzeszkowej 32, ☎(0-85)732-90-25.
1330657

DRZWI, rolety, moskitiery. Orzeszkowej 32, ☎(0-85)732-90-25.
1330655

DŹWIG 10 ton, ☎(0-85)7-325-321, ☎0-602-32-42-02.
1325540

FIRMA budowlana przyjmie zlecenie. ☎0606-876-444.
215350

POLBRUK, starobruk, kompleksowo, ☎(0-85)743-41-26.
1331995

POLBRUK- kompleksowo, ☎0-607-044-543, ☎(0-85)65-35-703.
1330589

POSADZKI betonowe, ☎0602-34-20-20, wieczorem ☎(0-85)743-33-56.
1323673

PROJESJONALNIE krycie dachów z gwarancją. ☎(0-85)718-39-88, ☎0-503-895-248, ☎0-608-279-139.
1331447

REMONTY, wykańczanie wnętrz. Suwałki, ☎(0-87)567-57-59.
215510

REMONTY mieszkań. ☎(0-87)568-34-22.
215212

RUSZTOWANIA -wynajem, ☎(0-85)743-21-116.
1331851

SIDING, ☎(0-85)651-03-53.
1330931

STANY surowe, docieplanie, wykańczanie wnętrz, tynki remonty. ☎(0-87)567-06-17, ☎0602-861-635.
215504

TYNKI tradycyjne, roboty wykończeniowe. ☎(0-87)566-79-85.
215471

WYPOŻYCZALNIA maszyn i urządzeń budowlanych. Serwis. "JAZON", Białystok, Wysockiego 164 A, ☎(0-085)676-19-77.
1330497

ZLECĘ wykonanie budowy obory. ☎(0-86)275-69-26.
1332005

ŻALUZJE. Rolety. Rolokasety, moskitiery. "JOKER SYSTEM", ☎(0-85)732-97-76.
1331871

❒ AGD, RTV

LODÓWKI, zamrażarki- naprawa. ☎(0-85)67-55-833.
1331067

❒ TRANSPORT

AUTOHOLOWANIE, ☎(0-85)66-34-606, ☎0603-128-033.
1322181

BUSEM- kraj, niedrogo. ☎0-604-861-985.
1331511

BUSEM 9-osob., 1,1t, najtaniej, ☎(0-85)68-18-104.
1330169

BUS osobowy, ☎0502-565-228.
1332160

OSTRÓWKIEM. ☎0-605-830-333.
1329289

PODNOŚNIK koszowy zwyżka. ☎(0-85)66-33-456, ☎0-607-319-375.
1331960

STAREM- tanio, żwir, piasek, inne ładunki. ☎(0-85)653-16-05, ☎0-600-706-544.
1331505

ŻWIR starem najtaniej. ☎0-605-830-333.
1329283

❒ INNE

FOTOGRAFIE nagrobkowe. ☎0603-220-907.
1285391

NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5500 zł. ☎0601-56-61-81.
1328718

NAGROBKI granitowe najtaniej -sprawdź. ☎0600-588-666.
114740

PIECZĄTKI. wizytówki, grawerton, Mickiewicza 44a, ☎(085)732-33-06
1320693

WYWÓZ nieczystości płynnych i gruzu budowlanego, tanio, ☎(085)675-27-36.
1331130

ZAKŁADANIE ogrodów - tanio, solidnie. ☎(0-85)652-58-51, ☎0-609-522-494.
1324842

AUTOMOTO

❒ KUPIĘ

*****AUTA** powypadkowe. ☎0-602-222-709.
1304448

*****AUTA** powypadkowe do remontu- gotówka. ☎0-604-997-422.
1304453

*****POWYPADKOWE-** gotówka. ☎0-602-506-359.
1304451

***ABSOLUTNIE KAŻDY POWYPADKOWY. ☎0-604-228-214.**
1328994

*POWYPADKOWE, osobowe, dostawcze. ☎(0-85)716-48-16.
1328992

***SKORODOWANE, ZNISZCZONE, DO REMONTU. ☎0-601-617-279.**
1328995

"AMBIT" - skup samochodów powypadkowych. Sprzedaż części używanych. (www.ambit.pl). Punkt przyjęć samochodów do złomowania: Bielsk Podlaski, ul. Żwirki i Wigury 83 (zaświadczenia do wyrejestrowania). Dobrzyniewo Duże, ☎(0-85)7197-796, ☎0604-95-95-99.
1330647

KAŻDY powypadkowy, ☎(0-87)428-59-45.
1330505

KUPUJEMY samochody, ☎(085)744-55-48.
1331233

POWYPADKOWE, całe, kupię - gotówka. ☎(0-85)7197-542, ☎0604-95-95-99.
1330648

❒ SPRZEDAM

AUTOKOMIS BIACAR, Stołeczna 2 (róg Krakowskiej). Raty, zamiany, kupujemy. ☎(0-85)746-03-48.
1331023

CC 704 (1996) pierwszy właściciel. ☎(0-87) 567-05-14.
215446

CC 900, (1995), ☎(0-85)712-80-47.
1331264

CINQUECENTO 900 (1993), czerwone. ☎0601-840-722.
114798

FIRMA SPRZEDA SAMOCHÓD

POLONEZ TRUCK 5-osobowy ROK PROD. 1995

N1040273

BIAŁYSTOK, ul. Plażowa 2 tel. 7412-003, 7412-053

CINQUECENTO van 1998 r., uszkodzony przód 3500 zł ☎0608-455-078.
1331999

FIAT 126p (1990). ☎(0-86)275-61-59.
1331934

FIAT siena 1.4 (1997), 55.000 km okazyjnie z powodu wyjazdu. ☎(0-85)65-30-999, ☎0-502-279-070.
1332116

FIRMA AUTO BUZUN W BRUKSELI PROWADZI SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW OSOBOWYCH OD PIERWSZEGO WŁAŚCICIELA MŁODYCH ROCZNIKÓW, CENY OKAZYJNE. ☎00-32-476307149, FAX 00-32-2-343-92-66.
215411

FORD escort kombi 1,8D (1992). (0-87) 567-82-03.
215463

FORD escort, 1,8, DOHC, 16V GHIA, ☎0604-498-987.
1332240

FORD escort 1,6, 16V, (1992), ☎(0-85)711-53-14 po 17.00.
1331941

FORD escort 1,8 TD, (1995), 3-drzwiowy, elektryka. c. zamek, poduszka kierowcy, wspomaganie, radio, alarm, ☎0605-108-999.
1332094

FORD fiesta 1.2, 16V, (1996), bogate wyposażenie, ☎(086)272-65-22, 0-606-113-403.
1332141

FORD sierra 1.8 LX (1990) białe blachy, 4.000,-. ☎0-604-737-329.
1331731

FORD sierra 2.3D (1989), 9.000,-. ☎0-502-674-133.
1330981

IFA L-60 z przyczepą, 13.000zł, ☎(087)610-07-43.
1332129

IVECO 3510, 2,8 TD, (1997), 47.000 zł, ☎(0-85)650-30-21.
1332143

IZOTERMA (kontener) od stara 1142 (1997). ☎(0-86)275-42-35.
1331902

JELCZ 325, (1990), ☎0604-557-495.
1325214

KEMPING 4-osobowy, ☎(0-85)868-19-08.
1332120

KOMIS Suwałki, ul. W. Polskiego 92A ☎(087)565-32-31.
1331231

KOMIS, ul. Botaniczna, ☎(085)744-55-48.
1331227

LUBLIN (1995), cena 17.000. ☎(0-87)567-06-17, ☎0602-861-635.
215503

MAN 8.163LC (1997), skrzynia 7,2. ☎0604-104-978.
114757

MARCEDES 123 300D (1982). ☎(0-87)565-74-30.
215486

MERCEDES 190D (1990) pilnie. ☎(0-85)650-19-87, ☎0-606-745-116.
1331883

MERCEDES 200D, 124, (1987), Augustów, ☎(087)644-66-33.
1332130

MERCEDES 207D (1978), blaszak. ☎0600-783-675.
114820

MERCEDES 407 (1983) skrzyniowy: ☎(086)217-23-00, 0606-296-206.
114831

MERCEDES E-290TD (1997), 145.000 km, kupiony u Zasady, bezwypadkowy, serwisowany, I właściciel, 85.000,-. ☎(0-85)65-30-999, ☎0-502-279-070.
1332118

MERCEDES sprinter 208D bus (1995). Suwałki, ☎0609-524-408.
215465

MITSUBISHI galant '94 lub zamienię; ☎(085)744-55-48.
1332100

MOTOCYKLE, ROWERY. HURTOWNIA "REGINA". EŁK, GDAŃSKA 9A. ☎(0-87)610-27-97.
1325562

MUNTIKAR 25 po remoncie. ☎(0-87)567-52-55.
215500

OKAZJA! Opel vectra GLS (1992), bogato wyposażony. ☎(0-86)215-05-56.
114808

PEUGEOT 406 (1996), I właściciel. ☎(0-85)676-35-85.
1329803

POLONEZ caro plus 1,6 GLI, (1998), bezwypadkowy, wspomaganie, 11.500 zł, ☎0608-640-092.
1331587

PRZYCZEPĘ kempingową 2-osiową; Ford transit w całości lub na części. ☎0606-925-451.
114827

PRZYCZEPĘ kempingową. ☎(0-87)568-74-17.
215511

PRZYCZEPY 6 i 10 tonowe- tanio sprzedam. ☎(0-87)567-08-17, ☎0605-201-012.
215513

RENAULT scenic '97 lub zamienię; ☎0-604-459-461.
1332203

SEAT ibiza '95 1,4; ☎(085)744-55-48.
1332202

STAR 200+ przyczepa do przewozu żywca, stan dobry. ☎(0-86)275-42-35.
1331900

STAR 200, stan dobry. ☎(0-85)650-19-87, ☎0-606-745-116.
1331881

STAR 200 (1990) -lub zamienię na traktor. ☎0608-304-978.
114756

STAR 200 (1992). Cena 10.000. DT- 100 sprzedam- zamienię na C-360. ☎0604-631-297.
215466

PAKIET OGŁOSZENIOWY

ETVP3 Białystok

GAZETA współczesna

CHAŁUPNICTWO, wkład własny 40 zł. Zarobek ponad 1000 zł. ☎0-504-76-38-79.
1331937

EŁK- sprzedam dom lub zamienię na mieszkanie z dopłatą w centrum. ☎(0-87)610-04-69.
1332230

OGRODZENIA betonowe trwałe i estetyczne. Duży wybór wzorów. Atrakcyjne ceny, ☎0503-189-602.
1327067

OPEL tigra 1,6 (1996); klimatyzacja; vectra 1,8 (1993), dodatki. ☎(0-86)217-61-64.
114835

PILNIE sprzedam z powodu wyjazdu kompletne wyposażenie zakładu wulkanizacyjnego plus zapas ogumienia ☎0501-476-362.
1330915

PŁATNA reklama na samochód, adresy firm, 29 zł. ☎0-504-76-38-79.
1331936

PSYCHIATRA Adam Choroszucha przyjmuje, pon., śr. pt. (12.00-17.00), soboty (9.00-14), Świętojańska, ☎(0-85)732-77-35.
1328819

RZUĆ palenie, alkohol, nadwagę. zadbaj o swoje nerwy. ☎(0-85)74-41-816, ☎0-607-27-53-52.
1332227

SPRZEDAM gospodarstwo z zabudowaniami przy trasie Łomża -Grajewo. ☎(0-86)279-04-92.
114829

SPRZEDAM: mercedes ciężarowy, osobowy volvo. ☎0-602-600-440.
1327395

SPRZEDAM naczepę chłodnię (1995) 33 euro, poduszki. ☎(0-86)472-08-07, (086)273-60-90.
114822

SPRZEDAM: Opel astra kombi 1.6i (1998), klimatyzacja, 2 poduszki, alufelgi, wspomaganie. ☎0-501-417-457.
1330994

SPRZEDAM: wózki widłowe używane Linde Clark. dźwig 2,5 -5t. 12 -35.000 zł, ☎(0-86)273-63-25.
1328831

ŚWIADECTWA lekarskie- prawo jazdy. ☎0-602-786-532. Gabinet kosmetyczny, tipsy, guam. ☎664-22-24.
1330709

TOLEDO 1,8 (1993), czerwień; bezwypadkowy; Cordoba 1,6 (1996) +dodatki. ☎(0-86)217-61-64.
114836

WÓZKI widłowe- sprzedaż, serwis, naprawa, części, ogumienie, baterie. ☎0-602-377-595, ☎(0-85)742-54-31.
1325341

"WPADŁEŚ" w Niemczech. Masz problemy, zakaz wjazdu. Wnioski, odwołania ☎(086)473-09-66.
114830

ZAKŁAD Betoniarski, produkcja ogrodzeń, z rynkiem zbytu pilnie sprzedam, ☎0503-189-602.
1327267

ZAMBRÓW, działka 55 a, szklarnia 600 mkw.; dom murowany. (0-86)271-24-98.
114773

PAKIET OGŁOSZENIOWY "Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok

Wyklucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"

Dane Klienta / Dane Firmy

imię
/nazwa firmy/
nazwisko

adres

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

Treść (maksymalnie 10 słów)

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską S.A. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Regulamin dostępny w Biurze Ogłoszeń "Gazety Współczesnej" oraz w Biurze TeleGazety Podlaskiej.

10 zł

ETVP3 Białystok

7 emisji w TeleGazecie poniedziałek-niedziela

GAZETA współczesna

4 emisje w "GW" poniedziałek -czwartek

1. Kupony przyjmują:
- Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
- TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókiennicza 16a
- Kupony z dowodem wpłaty na konta można przesłać pocztą.

"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1 BANK POLSKA KASA OPIEKI SA II O/Białystok 10801024-808-27001-80-1000-111

Telewizja Polska SA O/ Białystok ul. Włókiennicza 16a, BPH SA O/ Białystok 10601099-320000208236

2. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.
3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.

POTWIERDZENIE DLA WPŁACAJĄCEGO

zł.....gr.....

.....

SŁOWNIE

.....

Dokładny adres .....

.....

STOWARZYSZENIE POMOCY OSOBOM ZAGROŻONYM UZALEŻNIENIEM I UZALEŻNIONYM „DROGA" UL. ZAMBROWSKA 24, 15-601 BIAŁYSTOK

PBK I O B-stok, 11101154-401150015009

Opłata zł.....gr.....

podpis przyjm. Datownik

POTWIERDZENIE DLA POSIADACZA RACHUNKU

zł.....gr.....

.....

SŁOWNIE

.....

Dokładny adres .....

.....

STOWARZYSZENIE POMOCY OSOBOM ZAGROŻONYM UZALEŻNIENIEM I UZALEŻNIONYM „DROGA" UL. ZAMBROWSKA 24, 15-601 BIAŁYSTOK

PBK I O B-stok, 11101154-401150015009

Opłata zł.....gr.....

podpis przyjm. Datownik

POTWIERDZENIE DLA BANKU

zł.....gr.....

.....

SŁOWNIE

.....

Dokładny adres .....

.....

STOWARZYSZENIE POMOCY OSOBOM ZAGROŻONYM UZALEŻNIENIEM I UZALEŻNIONYM „DROGA" UL. ZAMBROWSKA 24, 15-601 BIAŁYSTOK

PBK I O B-stok, 11101154-401150015009

Opłata zł.....gr.....

podpis przyjm. Datownik

ZA TREŚĆ REKLAM I OGŁOSZEŃ REDAKCJA NIE ODPOWIADA

SUZUKI Baleno kombi 1,6GLX, (1998), czerwony, pełna opcja, ☎0-604-965-169, (087)619-67-78.

1332126

TATRA 148, kamaz 5511, tanio, ☎0604-06-18-75.

1329136

TAWRIA, (1995), przyczepka zarejestrowana, ☎(0-85)675-29-87.

1331711

TICO (1998), bogate wyposażenie, 13.000,-. ☎(0-85)71-80-991.

1330898

VW passat 1,6 (1981), stan dobry. ☎00608-662-151.

114800

WARTBURG, (1987), 1.000 zł, ☎(0-85)717-19-53.

1332071

WOLKSWAGEN polo clasyc 1,4 (1996, pierwsza rejestracja: 1997): ☎0503-76-76-89.

114795

ŻUK (1990) z instalacją gazową -3.400 zł. ☎(0-86)218-10-48.

114809

ŻUK blaszak (1984). ☎0-600-356-734.

1332012

❒ AUTOALARMY

"ALAR"- alarmy, TV przemysłowa, autoalarmy PRESTIGE, immobilisery, radiomontaż, zestawy głośnomówiące, Kraszewskiego 45, ☎(0-85)741-64-61.

1323741

❒ USŁUGI

AUTOFOLIE. "PROFIL" Wilkasy k.Giżycka. ☎0-603-067-452.

1332128

AUTOSZYBY, sprzedaż, wymiana, przyciemnianie. ☎(0-85)743-72-76, 0-602-192-185 Nowowarszawska 128/1

1330356

❒ AUTOKOMISY

***AUTOKOMIS** "VOYAGER" pod dachem. PTS. Myśliwska 2. ☎(085)74-14-718, tel. kom. 0602-374-673, 0602-237-278.

1332056

AUTOKOMIS "Hetman". Kupno, sprzedaż, zamiana, raty, Hetmańska 35, tel./fax (085)651-41-51.

1330745

BIZNES

KREDYTY- współpraca. ☎0601-665-334.

215450

KREDYTY bez poręczycieli, Mońki, ☎(0-85)716-37-21, ☎0602-37-07-44.

1329211

KREDYTY gotówkowe -bez poręczycieli: Łomża, ☎(086)216-69-63; Ełk, ☎(087)610-62-30; Suwałki, ☎(087)563-16-70; Bielsk Podlaski, ☎(085)833-23-30.

114767

LEASING - samochody osobowe, ciężarowe, dostawcze, ciągniki siodłowe, naczepy, ☎(0-85)745-50-54, ☎0605-104-638.

1331945

POLICEALNA SZKOŁA PRACOWNIKÓW OCHRONY
(uprawnienia szkoły publicznej) Rok założenia 1995

Prowadzi:
- nabór do szkoły na rok 2001/2002
- kursy do licencji I i II stopnia

Zapewnia:
- atrakcyjny zawód
- doświadczoną kadrę pedagogiczną
- wysoki poziom szkoleń (pracownia komputerowa, trenażery strzeleckie)

Zapisy codziennie 8-15
Białystok, ul. Wesoła 11A
tel./fax (085) 742-12-30
Ełk, ul. Małeckich 1
tel. (087) 610-36-01, 0602-65-08-28

1040298

POŻYCZKI, (zastaw), samochody, skup, ☎0606-176-088.

1328637

PRZYJMĘ w komis wyposażenie sklepów, ☎0601-173-482.

1332192

Towarzystwo Wiedzy Powszechnej

przyjmuje dokumenty do:

- ○ **Policealnego Studium Ekonomicznego TWP** zaocznego (po szkole średniej)
- ○ **Zaocznego Liceum Handlowego TWP** (po zasadniczej szkole zawodowej - wymagany zawód sprzedawca)
- ○ **Liceum Ekonomicznego dla Dorosłych Zaocznego TWP** (po szkole podstawowej)
- ○ **Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych Zaocznego TWP** (po zasadniczej szkole zawodowej)

Każda ze szkół posiada uprawnienia szkoły publicznej

O przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń

Zapewniamy:
- wysoko wykwalifikowanych wykładowców
- odpowiednio wyposażone sale wykładowe (oddzielne pracownie: komputerowa i maszynopisania)
- dogodne warunki płatności i zniżki w opłatach czesnego)

Informacje i zapisy:
Białystok
ul. Warszawska 2
tel. 74-35-106
74-35-705
(poniedziałek-piątek w godz. 8-16)

N1040330

TANIO sprzedam kompletne wyposażenie sklepu mięsno-spożywczego, ☎(087)621-07-41, po 20.00.

1331555

USA; porady wizowo-emigracyjne, wypełnianie wniosków wizowych i loteryjnych, wyjazdy. Firma; Mtz Consulting Ltd. ☎(0-85) 741-70-74

1330651

KURSY

Pracownik ochrony I i II st.	7.08
Spawanie - wszystkie metody	16.08
Kierowca wózków jezdniowych	16.08
Prawo jazdy kat. B	17.08
Obsługa komputera, Internet	20.08
Mech. urządzeń chłodniczych	20.08
ADR	20.08
Eksploatacja urządzeń do 1 kV	22.08
Minimum sanitarne z egzaminem	22.08
Palacz c.o.	24.08
Artystyczne układanie roślin	
BHP oraz inne	

ZDZ Białystok, ul. Sienkiewicza 77
67-52-517, 67-54-800 M1040406

UBEZPIECZENIA

NAJTAŃSZE ubezpieczenia komunikacyjne, Mońki, ☎(0-85)716-37-21, ☎0602-37-07-44.

1329209

UBEZPIECZENIA komunikacyjne, Botaniczna ☎(085)744-55-48.

1331232

NAUKA

1-ROCZNE Studium Psychologiczne, Sekretarsko-Asystenckie; ☎(085)65-13-494.

1331576

AGENT celny - roczne studium policealne, licencja państwowa, Młynowa 76/4. ☎(0-85)745-13-48, ☎0-603-99-55-86.

1319862

ATRAKCYJNY zawód zdobędziesz w Studium gastronomii, hotelarstwa, informatyki, turystyki. Kraszewskiego 33. ☎(0-85)732-42-16.

1328364

AUTOMOBILKLUB, kursy prawa jazdy, ☎732-85-87, ☎732-76-85.

1327059

CENTRUM- kurs prawa jazdy 6.08. godz. 18.00, Lipowa 31/33 lok. 18. ☎(0-85)742-09-62.

1331996

EUROPEJSKA Szkoła Biznesu i Administracji kierunki: Administracja, Organizacja Reklamy, Rachunkowość, Ekonomia; ☎(085)65-13-494, al. Solidarności 15.

1331580

KORESPODENCYJNE Liceum, egzaminy eksternistyczne, matury, ☎(0-85)654-19-60.

1332066

LO dla Dorosłych, Bohaterów Monte Cassino 25, ☎(0-85)742-03-04.

1318532

LO Zaoczne, Bielsk Podlaski, Wojska Polskiego 17, ☎(0-85)730-23-57.

1318534

POLICEALNA Szkoła Leśna w Białowieży (dzienna i zaoczna) prowadzi nabór w zawodzie technik leśnik. ☎(0-85)68-12-404.

1331686

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony, Informatyki i Poligrafii prowadzi nabór do szkoły i kursy do licencji I, II stopnia. Białystok, ul. Brukowa 2, ☎/fax (0-85)742-47-42, ☎0-502-454-047.

1330165

POLICEALNE Studium Plastyczne w Białymstoku, ☎(085)65-13-494.

1331583

PRAWO jazdy 550 lub 600 zł. ☎(0-85)732-89-44.

1331680

STUDIUM Marketingu i Reklamy; Integracji Europejskiej; ☎(085)65-13-494, al. Solidarności 15.

1331572

STUDIUM Techniki Dentystycznej- zapisy. ☎(0-85)732-89-44.

1331674

ZAOCZNE L.O. zapisy. ☎(0-85)732-89-44.

1331678

ZAOCZNE Studium Ekonomiczne, Bohaterów Monte Cassino 25, ☎(0-85)742-03-04.

1318525

ZAOCZNE Studium Hotelarstwa i Turystyki-zapisy. ☎(0-85)732-89-44.

1331675

ZAOCZNIE: -zbrojarz, -cieśla, -technik budownictwa, -technik mechanik. ☎(0-85)6-533-270, ☎0-606-758-757.

1279343

TURYSTYKA

AUGUSTÓW- domki letniskowe, kwatery. ☎(0-87)643-05-33.

215439

BELGIA, Holandia, Niemcy, ☎(0-86)476-00-65, ☎0607-436-684.

1328185

BELGIA, Niemcy, Holandia, ☎(0-86)275-35-75, ☎0502-432-732.

1331840

BELGIA, wtorek, sobota, sprinter, ☎(0-85)66-35-624, ☎746-32-22.

1287635

BELGIA - czwartek. ☎(0-85)711-42-08, 0-604-46-39-27.

1326084

BELGIA - piątki. ☎0-608-839-619, ☎0-503-983-555.

1330706

BELGIA- środa. ☎(0-85)716-37-17.

1332125

CZWARTEK, Belgia, sprinter, wideo, ☎(0-85)661-37-78, ☎654-62-85.

1323820

DOM wczasowy - Jezioro Rajgrodzkie, ☎(0-86)273-32-60.

1330362

JACHTY żaglowe tradycyjne wykonuje szkutnik artysta, komfortowe wykończenie. ☎0608-634-955.

215440

NIEMCY -busem: ☎(0-86)2188-223, 0602-59-59-64.

114721

NIEMCY busem: ☎(-0-86)217-62-15, 0608-611-628.

114738

PRZEWÓZ- Italia, Niemcy. ☎(0-87)615-17-54, ☎(0-87)615-29-72, ☎0607-651-036.

215300

ŚRODA, Belgia, wideo, ☎(0-85)716-10-19, ☎0602-854-383. KOŻUSZKO.

1326643

USA -wyjazdy. ☎0504-862-196.

114783

ZAKUPY

❒ SKLEPY

KOSIARKI SPALINOWE, elektryczne. glebogryzarki, myjki, agregaty prądotwórcze, pilarki, sprzedaż - serwis, Solo, ul. Wasilkowska 47b, ☎(085)675-20-69

1329681

Termitech JUNKERS
● PODGRZEWACZE WODY
● KOTŁY CO. ● GRZEJNIKI
TERMITECH S.C. BIAŁYSTOK, UL. DOBRA 12
TEL. 743-28-50, TEL./FAX 743-28-57
M1040313

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

"KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zlecenia publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdawczości finansowej. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej — Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 3 zł) lub 9 słów (ogł. za 4 zł),
wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 6 zł) lub 9 słów (ogł. za 8 zł),
łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

cena: telefon: Cena zawiera podatek VAT. GAZETA Współczesna

Ilość publikacji

☐ x 3 zł ☐ x 6 zł ☐ x 4 zł ☐ x 8 zł

dane klienta: -
adres, kod pocztowy: -

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

1. Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto 10801024-808-27001-801000-111 Bank Polska Kasa Opieki SA Grupa Pekao S.A II Oddział w Białymstoku można również przesłać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193. z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
2. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
3. Ogłoszenia za 3 zł i 4 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
4. Ogłoszenia za 6 i 8 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
5. W cenę został wliczony podatek VAT 7%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśl wybraną rubrykę

☐ UBEZPIECZENIA
☐ NAUKA
☐ TURYSTYKA
☐ WETERYNARIA
☐ USŁUGI: budowa, remont; AGD, RTV; transport; inne
☐ MEBLE

PRACA: ☐ zatrudnię ☐ szukam pracy
NIERUCHOMOŚCI: ☐ agencje ☐ kupię ☐ sprzedam ☐ poszukuję ☐ zamienię ☐ wynajmę ☐ stancje
AUTO MOTO: ☐ kupię ☐ sprzedam ☐ naprawy ☐ autoalarmy ☐ inne
☐ MATRYMONIALNE ☐ ZDROWIE ☐ ZWIERZĘTA ☐ BIZNES
ZAKUPY: ☐ hurtownie ☐ sklepy ☐ producenci ☐ antykwariaty
ROLNICTWO: ☐ kupię ☐ sprzedam
RÓŻNE: ☐ kupię ☐ sprzedam ☐ inne
☐ KOOPERACJA ☐ HYDRAULIKA

GAZETA Współczesna

UPRZEJMIE PROSIMY O OKREŚLENIE CELU WPŁATY DZIĘKUJEMY!!!

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

PODARUJ DZIECIOM WAKACJE

UPRZEJMIE PROSIMY O OKREŚLENIE CELU WPŁATY DZIĘKUJEMY!!!

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

PODARUJ DZIECIOM WAKACJE

UPRZEJMIE PROSIMY O OKREŚLENIE CELU WPŁATY DZIĘKUJEMY!!!

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

PODARUJ DZIECIOM WAKACJE

❒ HURTOWNIE

HURTOWNIA Odzieży Używanej "MODNISIA"- oryginalny niesort oraz sort niemiecki, ciągła sprzedaż, i bezpośrednio z TIR-a. Suwałki, Sejneńska 57, ☎(0-87)565-17-37. Pn.-pt. 8.00-16.00, sobota 9.00-14.00. Giżycko, Moniuszki 13, ☎(0-87)428-06-06, ☎0603/686-355. Pn.-pt. 8.00-16.00, sob. 9.00-14.00.

215163
HURTOWNIA odzieży używanej- zaprasza. ☎(0-85)653-59-94.

215451
OPAKOWANIA, folie budowlane, ogrodnicze, ☎(0-85)745-51-56.

1323606

❒ PRODUCENCI

POLBRUK, bloczki fundamentowe, ogrodzenia betonowe, trylinka, kręgi, płytki chodnikowe, krawężniki, obrzeża, ☎(0-85)718-53-50.

1330584

ZDROWIE

***LECZENIE** chorób kości, stawów TERAPIA SIT. Leczenie alergii, astmy, obniżonej odporności, krążenia, cukrzycy, prostaty, hemoroidów, nerwicy, depresji, Rzymowskiego 43/28. ☎746-59-02.

1323804
ALKOHOLOWE odtrucia- codziennie, całodobowo. Zespół lekarski dr. Modzelewskiego, ☎0606-134-936, (0-85)66-15-333.

1311133
APARATY słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego), ☎744-44-19

1327270
BADANIE włosów, ☎(085)654-34-77.

1327271
BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów, ☎(085)654-34-77.

1327274
BIELACTWO, łuszczyca, ☎(085)654-34-77.

1327275
DENT-PLAST Białystok, Radzymińska 5, ☎(0-85)652-45-26, 651-13-43, 652-61-14. Pełny zakres usług stomatologicznych, implanty, narkoza dr n. med. Grażyna Szpak. Chirurgia plastyczna -prof. dr hab. Józef Jethon.

1331892
GABINET okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkieł okularowych. Płyny pielęgnacyjne. Leczenie dzieci i dorosłych. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego), ☎(085) 744-44-19.

1327276
GINEKOLOG Mirosław Kolada, Ciepła 17, pon.-śr. 16.00-18.00. Zaburzenia miesiączek, nadżerki. ☎67-61-828, wieczorem.

1323605
HIPNOZA uzależnień, nerwice- dr. Gutowski. ☎675-10-54, ☎0-607-450-184.

1331691
KURS bioenergoterapii Reiki 10- 12.08. Bioenergoterapia, masaże. ☎675-10-54, ☎0-607-450-184.

1331689
MIKROLYSIS -usuwanie naczynek, owłosienia, ☎(0-85)664-22-24.

1322102
PSYCHIATRA - Rafał Modzelewski- nerwice, depresje, odtrucia po ciągu alkoholowym, Esperal. Kuracje Solcoserylem i Nootropilem. ☎66-15-333, 66-19-188. Upalna 88, codziennie 9.00-19.00; wizyty domowe.

1311130
PSYCHIATRA Eugenia Choroszucha, poniedziałki, środy, piątki: 9.00-12.00, czwartki 9.00-11.00 oraz 15.00-17.00, ul. Świętojańska 17/1. ☎(0-85)732-77-35.

1332075
PSYCHIATRYCZNE CENTRUM ADAM CHOROSZUCHA. Nerwice, zaburzenia psychiczne, depresje, zaburzenia seksualne, Esperal, leczenie kroplówkami. Poniedziałki, środy, piątki: 12.00-17.00, wtorki: 9.00-13.00. Soboty: 9.00-14.00. Świętojańska 17/1, ☎(0-85) 732-77-35.

1332076

N1040277
N00 1 w Białymstoku
Komfortowy Dom Pogrzebowy
A. Płocki
INTERNATIONAL SERVICES 1982
Służymy Państwu przez całą dobę.
Najtaniej, najlepiej.
ul. Tęczowa 6 (róg Bema)
Tel. 744-21-33, 742-06-33

REWELACYJNA dieta odchudzająca Cambridge. ☎664-22-24.

1330713
SEKSUALNE zaburzenia (impotencja, przedwczesny wytrysk), alkoholizm (wszczepianie Esperalu). Psychiatrzy Choroszucha, ul.Świętojańska 17/1, ☎(085)732-77-35.

1332078
SKUTECZNE leczenie nikotynizmu. Psychiatra Rafał Modzelewski, ul. Upalna 88, 9.00-19.00. ☎0-606-134-936; (0-85)66-15-333.

1311421
SKUTECZNE leczenie otyłości. Centrum Psychiatryczne, Choroszucha, Świętojańska 17/1, codziennie, ☎0502-05-50-70.

1332080
ŚWIADECTWA lekarskie- prawo jazdy. ☎664-22-24.

1330714
UWAGA PALACZE! REWELACYJNE EFEKTY. BIAŁYSTOK, SIENKIEWICZA 7A, ☎(0-85)743-59-36.

1327127

ROLNICTWO

❒ KUPIĘ

GOSPODARSTWO rolne okolice Białegostoku, ☎(0-85)652-00-73.

1331659
JAŁÓWKI hodowlane cielne, ☎0-604-462-265.

1331781
RWACZKĘ nowy typ, podziarniarkę pokosową, ☎0602-759-744,

1331982
ZIEMIĘ V, VI kl, powiat Hajnówka, Bielsk Podlaski, ☎(085)684-33-00.

1332111

❒ SPRZEDAM

2 silniki do bizona SW-400. ☎(0-85)650-19-87, ☎0-606-745-116.

1331882
ALFA Westfalia dojarki z atestem, zbiorniki mleka. Gwarancja, serwis. ☎(0-85)745-30-46.

1329993
BECZKOWOZY, sieczkarnie, zbiorniki do mleka 2.100-3.000-litrowe, przyczepy, wycinaki do sianokiszonki; siewniki do zboża, prasy. ☎(0-86)216-91-88, 603-947-039.

114781
CHŁODZIARKI 650 l, 800 l, 1500 l. ☎(0-86)277-67-28.

1329254
CIĄGNIK 2812, C-360, U-912, U-914, U-1014, U-1224, U-1614, MTZ turbo, kombajny, cyklop, przyczepy. Raty zamiana. Toczyłowo k.Grajewa, ☎0502-387-992.

1325566
CIĄGNIKI Ursus, Zetor; prasy, prasy belujące: ☎(086)47-31-396, 0605-687-897.

114096
CIĄGNIKI: Zetory, Ursusy, MTZ, ładowacze czołowe sprzedam. ☎(0-87)516-36-58.

215458
CLAAS 3,70, rozdrabniacz- tanio. ☎(0-87)565-57-96.

215373
CZĘŚCI do kombajnów Claas, od 10 zł, ☎0-603-813-901.

1330850
DOJARNIE, schładzalniki- nowe, używane, raty, gwarancja, atesty, transport. ☎(0-87)423-07-54.

1330974
KOMBAJN "Bizon", ☎(087)428-04-46.

1331876
KOMBAJN buraczany Neptun, Hajnówka, ☎(085)683-43-69.

1332165
KOMBAJN do ziemniaków w bardzo dobrym stanie. ☎(0-86)476-36-616.

1331899
KOMBAJN New-Holland heder 4,5m, ☎0-607-049-485.

1331853
KOMBAJNY, prasy, sieczkarnie inne. ☎(0-87)569-41-42.

215172
KOMBAJNY Bizon Z058, Z056. Ciągniki Ursus różnego typu. Przyczepy, ładowacze, prasy i inny sprzęt. Raty, dowóz. Stawiski k.Łomży, ☎(0-86)27-85-184, ☎0606-947-028.

1323781
KOMBAJNY buraczane, ciągnik C-385, wały pierścieniowokolczaste, ☎(0-86)476-12-35, ☎(0-86)477-12-06.

1331438
KOMBAJNY ZBOŻOWE, BECZKOWOZY, PRASY, CIĄGNIKI, SCHŁADZARKI, RATY, TRANSPORT GRATIS, EŁK, SUWALSKA 64, ☎(087)620-13-21.

1332098
KOMBAJNY zbożowe, zachodnie, ☎(0-85)685-21-41.

1328757
KOMBAJNY zbożowe Claas, Fahr, przyczepy samozbierające, inne. Raty. Ruciane-Nida, ☎(0-87)423-11-26.

1325272
KOPACZKĘ, przyczepę, ☎(0-87)621-01-77.

1330684
KOPARKA Białoruś rolnicza 6.500 zł, budowlana, 15.500 zł, ☎(0-85)655-45-71.

1331363
KOSIARKĘ rotacyjną, ☎(0-85)717-19-53.

1332072
OTRĘBY pszenne - 320 złotych tona. Puńsk, ☎(0-87)516-10-18.

215407
OTRĘBY żytnie- 230 złotych tona. Puńsk, ☎(0-87)516-10-18.

215406
PRASA belująca do słomy Claas, dmuchawa do zboża, Ruciane-Nida, ☎(087)423-11-26.

1330452
PRASĘ samozbierającą "Kuna" sprawną. ☎(0-87)563-80-87.

215467
PRASY belujące, kombajny, sieczkarnie: ☎(086)279-15-65.

114459
PRASY belujące Claas, Welger, ☎(0-85) 650-19-13.

1330387
SCHŁADZALNIKI MLEKA, DOJARNIE PRZEWODOWE, HALE UDOJOWE - UŻYWANE I NOWE. AGRO-MILK, JAROSŁAW GRODZKI, BIAŁYSTOK. DEALER WESTFALII, ☎(085)66-18-480, 0602-333-260.

1331206
SIECZKARNIA Z-350, (1989), 21.000 zł, ciągnik 1214, (1978), 19.000 zł, ☎(0-85)655-45-71.

1331361
SIECZKARNIE samobieżne i zaczepiane, ciągniki, przyczepy do sianokiszonek, wycinaki, beczkowozy. ☎(0-86)474-26-29, 0604-423-193.

114724
SIEDLISKO, ziemię, las, działki nad jeziorem k.Ełku. ☎0-502-594-008.

1331014
SNOPOWIĄZAŁKĘ, stan bdb. ☎(0-87)569-14-74.

215462
SZAMBOWNIK 2 tys. litrów, 4.300 zł, 3 tys. litrów, 3.300 zł, ☎(0-85)655-45-71.

1331359

ZWIERZĘTA

BEAGLE 4-miesięczną rodowodową sprzedam. ☎(0-87)566-59-11.

215495
JAŁÓWKI HF kupię. ☎0606-876-444.

215351
KONIA siwego wielkopolskiego kupię. ☎(0-87)644-20-20.

1332001
SPRZEDAM psa, ułożony. ☎(0-86)272-15-45.

1331425
SZCZENIĘTA oddam. ☎(0-87)567-70-35.

215512
SZCZENIĘTA wyżeł niemiecki krótkowłosy. ☎(0-85)737-35-34.

1331603
SZKOLENIE psów, sprzedaż - owczarki niemieckie, czarne teriery, sznaucery. ☎0-602-877-544.

1330989

RÓŻNE

❒ KUPIĘ

KUPIĘ las liściasty. ☎0602-525-921.

114717
OLCHĘ tartaczną, gotówka przy odbiorze. ☎(0-85)650-19-87, ☎0-606-745-116.

1331880
TARTAK w Kolnie kupi sosnę tartaczną. ☎(0-86)278-43-20, 0602-23-27-27.

114823
WYPOSAŻENIE sklepów, ☎0601-173-482.

1332193
ZŁOM, dobra cena, odbiór. ☎(0-85)74-74-075.

1331585
ZMYWARKĘ profesjonalną: ☎(0-86)216-77-57.

114817

❒ SPRZEDAM

AGREGATY tynkarskie. Mixokrety do posadzek betonowych. ☎(0-58)550-76-23, ☎0606-46-47-49.

215397
BALE sosnowe, kl. I, ☎(0-85)732-26-52.

1330508
BLACHODACHÓWKA szwedzka -15,99, blacha trapezowa -10,99, dachówka betonowa -16,42, dachówka ceramiczna -20,99. ☎fax. (0-87)621-29-79, ☎0600-311-263.

1328220
CHŁODZIARKI przeszklone o wymiarach 64x64 cm, 185 wysokość. Wytwornicę lodu łuskowego Scotman 120 kg/ dobę. ☎(0-89)533-44-06.

1332231
DYLE sosnowe, świerkowe. ☎(0-87)566-50-82.

215502
KLIMATYZACJE zachodnie używane- do 40 mkw. Komplet- 1.500 zł. ☎(086)273-16-09.

1330543
KOCIOŁ olejowy nowy Buderus z palnikiem 28 kW. ☎(0-86)476-06-53.

1331904
LADĘ chłodniczą, ☎0607-036-119.

1332190
ŁÓDŹ wiosłową. Suwałki, ☎(0-87)565-30-15.

215473
ŁÓŻECZKO dziecięce, kojec, wózek z nosidełkiem, fotelik samochodowy. ☎(0-85)74-22-105.

1331648
MYJKĘ ciśnieniową włoską - 600 zł. ☎(086)217-91-67.

114832
PAKOWACZKA próżniowa Poly-Clip, ☎(0-85) 650-30-21.

1332149
PIECE c.o., 14 m, 9 m, ☎(0-85)650-30-21.

1332145
PŁYTA bukowa klejona łączona na minizłącza, o wymiarach 470x67x4 cm, ☎0605-317-686.

1329482
PŁYTA KONSTRUKCYJNA OSB- budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej! Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno palna! Wszechstronność zastosowań! Panel Styl, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza), 743-41-60.

1330645
PROWADZIMY sprzedaż brykietów w cenie 250 zł/tona. Suwałki, Platynowa 5, ☎(0-87)565-41-79.

215498
REGAŁY sklepowe, ☎0607-036-119.

1332191
SILNIK 22kW 1410 obrotów, 16kW 960 obrotów, wózek do palet. ☎0-600-356-734.

1332014
SKRZYNKI drewniane na jabłka, ☎(0-85) 650-30-21.

1332148
SNOPOWIĄZAŁKĘ ☎(087)428-55-01.

1330501
SOLARIA, ☎(0-85)66-222-42, www.pol-fran.pl

1331127
SOLARIA. Urządzenia do wyszczuplania, lasery, ☎(0-58)664-64-51.

1327344
SPAWARKĘ trzyfazową, części do 126p. ☎0608-051-003.

215491
SPRZEDAM notebooki używane. ☎(086)473-0752, 0603-534-652.

114628

S. WIERZBICKI DOM POGRZEBOWY
Jesteśmy do Państwa dyspozycji przez całą dobę.
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny.
Załatwimy za Państwa wszystkie formalności (stwierdzenie zgonu, garderobę, USC, parafię, wieńce, przewóz itp.) lub to co Państwo nam zlecą.
Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01
N1040278

SPRZEDAM oklejarkę jednostronną wąskich płaszczyzn DCKB, produkcja - grudzień 1996, ☎(0-85)745-50-58, ☎744-12-82.

1332136
SUFITY podwieszane. Panel Styl, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza), 743-41-60.

1330646
TANIO neon "Solarium". ☎74-54-009, ☎0-601-72-359.

1332223
TARTAK Łopienie: tarcica, więźby; usługi, transport. ☎(086)4761-546, 4765-049.

114637
TOKARKI uniwersalne TUR-50/2500, TU-35-600, ☎(087)610-39-09.

1331944
WYPOSAŻENIE sklepu spożywczego, ☎0607-036-119.

1332188
ZAROBKOWE automaty barowe, ☎ 0601-22-72-22.

1330530
ZBIORNIK do szamba- transport, ☎(087)641-42-50.

1330672
ZBIORNIKI i piec olejowy. ☎(0-87)516-42-61 po 18.00.

215174

❒ INNE

WYPOŻYCZALNIA elektronarzędzi, maszyn. ☎(0-85)74-48-482.

1325406
ZAGINĘŁY dokumenty na nazwisko Świderski Paweł: dowód osobisty, prawo jazdy, dowody rejestracyjne. Dla znalazcy nagroda! Świderski Paweł, Łady Borowe 35, 18-300 Zambrów, ☎(086)270-53-16.

114834

MATRYMONIALNE

AMERYKANIN kawaler (mówi po polsku) zapozna pannę do lat 30. ☎0601-803-230.

215485

HYDRAULIKA

HYDRAULIK. ☎(0-85)67-63-756.

1332073

OGŁOSZENIA Z OSTATNIEJ CHWILI

PRACA

❒ ZATRUDNIĘ

MĘŻCZYŹNI -cyrk, kobiety do pilnowania starszych osób (Włochy), ☎0608-89-10-70.

1332291

NIERUCHOMOŚCI

❒ WYNAJMĘ

2-POKOJOWE, blisko dworca, ☎(0-85)654-37-57.

1332247
WYDZIERŻAWIĘ lokal (pow. 164 mkw), Wizna, ☎(086)219-60-92.

1332260

USŁUGI

❒ BUDOWA, REMONT

REMONTY mieszkań, ☎0606-945-238.

1332268

❒ TRANSPORT

STAR HDS, żwir, piasek, pulpa, tanio. ☎607-32-92-21.

1332244

AUTOMOTO

❒ SPRZEDAM

FIAT 125p, (1985), ☎(0-85)718-75-28.

1332284
FORD escort, 1,8, DOHC, 16V GHIA, ☎0604-498-987.

1332241
POLONEZ (1989) po remoncie, 2.200,-. ☎(0-85)711-34-79.

1332275
POLONEZ (1991) 2.700,-. ☎(0-85)711-55-49.

1332274
STARA 28 cysterkę, dystrybutory "Adast", zbiorniki na paliwo, Wojager (1989), ☎(086)219-60-92.

1332261
TOYOTA carina II 2.0D (1986), 6.900,-. ☎(0-85)711-55-49.

1332273

NAUKA

KURSY KOMPUTEROWE: -księgowość komputerowa (75 godz. 480 zł), -podstawa obsługi komputera, (60 godz. 300 zł). Ceny konkurencyjne, ☎(0-85)74-22-797, Suraska 1.

1332252
SZKOŁA Zarządzania i Biznesu proponuje zaoczne: Liceum Handlowe, Liceum Ekonomiczne, Policelane Studium Zawodowe: technik ekonomista, technik informatyk (różne specjalności) technik administracji, rehabilitacja i terpia zajęciowa, agent celny. Białystok, Bema 105, ☎(0-85)744-08-34.

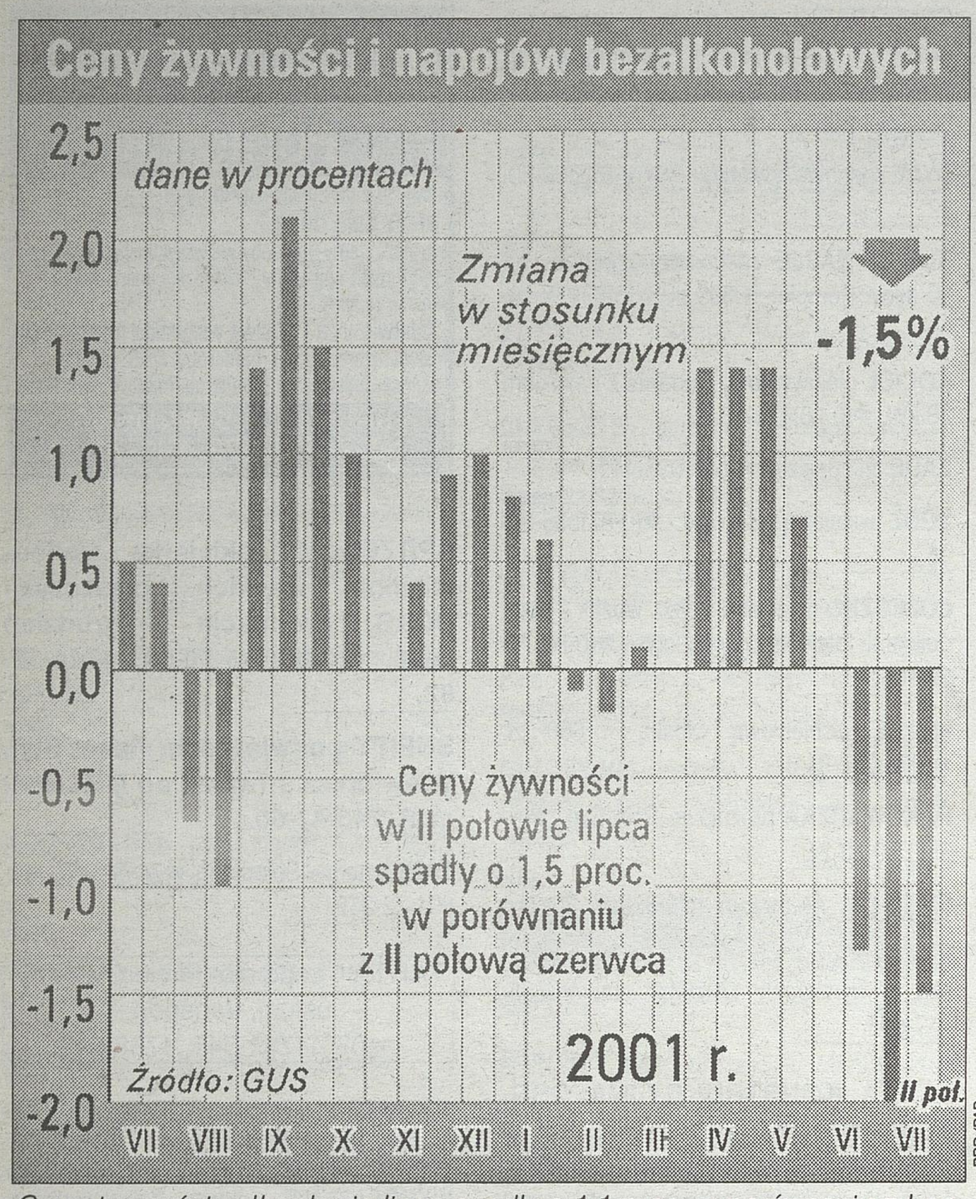
1332296

RÓŻNE

❒ SPRZEDAM

MIODARKĘ, ule z pszczołami, ☎(0-85) 718-31-37, po 20.00.

1332293



Ceny żywności w II połowie lipca spadły o 1,1 proc. w porównaniu z I połową lipca, a w porównaniu z II połową czerwca spadły o 1,5 proc. – podał w czwartek wstępne dane Główny Urząd Statystyczny. Ceny żywności i napojów bezalkoholowych, z wyłączeniem owoców i warzyw, wzrosły o 0,1 proc. w stosunku do I połowy lipca, a wobec II połowy czerwca wzrosły o 0,5 proc.

Prognozy dotyczące sytuacji gospodarczej kraju nie są optymistyczne

Lepiej nie będzie

Bezrobocie na poziomie 16,9 proc. i wzrost PKB tylko o 2,3 proc. prognozują na koniec 2001 r. specjaliści z Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową w raporcie dotyczącym sytuacji gospodarczej kraju w II kwartale bieżącego roku. Do pozytywnych tendencji zaliczyli oni tylko malejącą inflację.

Według specjalistów Instytutu niekorzystne tendencje w gospodarce w II kwartale bieżącego roku pogłębiają się. Pozytywne zjawiska to spadająca inflacja oraz stabilny poziom deficytu na rachunku bieżącym. Negatywnie ocenili oni natomiast rozwój sytuacji na rynku pracy, słabsze wyniki w budownictwie oraz zmniejszenie tempa wzrostu sprzedaży w sektorze przemysłowym.

Pozytywnym zjawiskiem jest wzrost eksportu, który w II kwartale wyniósł 7,3 proc. Import w tym okresie zmniejszył się o blisko 2 proc. w porównaniu do tego okresu ubiegłego roku. Jednak silny wzrost wartości złotego, który miał miejsce w ciągu ostatnich miesięcy musi doprowadzić do spowolnienia dynamiki eksportu, co może pogorszyć bilans obrotów bieżących w II półroczu.

Restrykcyjna polityka monetarna doprowadziła do obniżenia liczby udzielonych kredytów i ograniczenia popytu wewnętrznego, czego pozytywnym efektem było zmniejszenie stopy inflacji do 6,2 proc. w czerwcu. Popyt na kredyty, zwłaszcza dla gospodarstw domowych zmniejszał się systematycznie od początku tego roku, rosły zaś oszczędności gospodarstw domowych (w I kwartale wzrost wyniósł 7,1 proc., a w II kwartale – 10,2 proc.).

Według szacunków IBnGR Produkt Krajowy Brutto wyniósł w II kwartale tylko 1,7 proc. i był niższy od PKB z końca 2000 r. Na wypracowany PKB największy wpływ miały usługi rynkowe, zmalał natomiast wpływ przemysłu (co jest zjawiskiem niekorzystnym). Coraz bardziej widoczne jest spowolnienie wzrostu gospodarczego spowodowane zmniejszeniem popytu krajowego. Popyt wewnętrzny zwiększył się w II kwartale tylko o 0,8 proc., a spowolnienie tempa jego wzrostu trwa od początku ubiegłego roku.

Niekorzystnie na sytuację gospodarczą w kraju wpływa także stosunkowo wysokie bezrobocie, które w czerwcu wyniosło 15,8 proc. Według ekspertów z IBnGR dalszy wzrost bezrobocia, spowodowany głównie restrukturyzacją w przemyśle i wchodzeniem na rynek pracy pokolenia wyżu demograficznego, może spowodować dalsze obniżenie konsumpcji i inwestycji.

W II kwartale produkcja sprzedana przemysłu obniżyła się o 0,9 proc. a budowlano-montażowa o ponad 10 proc. Spowolnienie wzrostu produkcji przemysłowej, które wystąpiło pod koniec ubiegłego roku utrzymało się także w I i II kwartale tego roku. Przeciętne zatrudnienie w gospodarce narodowej w II kwartale było o 1,3 proc. niższe niż przed rokiem.

Specjaliści z Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową szacują, że PKB wzrośnie w 2001 r. o 2,3 proc., a stopa bezrobocia osiągnie pod koniec roku 16,9 proc. Inflacja natomiast wyniesie 6,2 proc. i będzie najniższa od wielu lat.

(MG)

Niemcy chcą zatrudnić wielu Polaków

Trzeba znać język

Nawet kilka tysięcy osób – również bezrobotnych – z naszego regionu może znaleźć legalną pracę w Niemczech. Warunek – trzeba znać język niemiecki chociaż w stopniu podstawowym. Poszukiwani są pracownicy w ponad 20 zawodach, w tym rolnicy. Rozmowy kwalifikacyjne rozpoczną się już 5 września.

Niemcy chcą zatrudnić obywateli polskich jako pracowników-gości na podstawie porozumienia z rządem Polski. Byłaby to praca na okres do 3 miesięcy. Podobne porozumienia były zawierane w latach ubiegłych, ale wtedy nie poszukiwano aż tak dużo pracowników. Wiele osób zatrudnionych w ten sposób, po upływie zatrudnienia w charakterze pracownika-gościa, podpisuje kolejne umowy z pracodawcami niemieckimi.

Niemcy są zainteresowani zatrudnieniem pracowników w ponad 20 zawodach. Jest bardzo dużo atrakcyjnych ofert dla pielęgniarek prawie wszystkich specjalizacji (oprócz położnych). Zatrudnienie proponują m.in. duże szpitale niemieckie, ale – kandydatki muszą dobrze znać język niemiecki.

Poszukiwani są także: fizykoterapeuci, piekarze, cukiernicy, rzeźnicy, ogrodnicy, rolnicy (mężczyźni), mechanicy, ślusarze, spawacze, tokarze, frezerzy (ze znajomością CNC, czyli umiejący obsługiwać komputerowo sterowane tokarki i frezarki), dekarze, blacharze, instalatorzy, stolarze budowlani, w tym cieśle (oprócz stolarzy meblowych), murarze, tynkarze, brukarze (znajomość wykładania kamieniami ulic oraz ścieżek ogrodowych), elektrycy.

Warunki, które muszą spełniać kandydaci to: polskie obywatelstwo, wiek co najmniej 18 lat i nie ukończone 40 lat, znajomość języka niemieckiego, ukończona szkoła zawodowa lub minimum 3-letnia praktyka w zawodzie.

– Kandydatów do pracy w charakterze pracowników-gości obowiązuje komplet wymaganych dokumentów wraz z tłumaczeniami na język niemiecki przez tłumacza przysięgłego – poinformował Teodozjusz Faleńczyk, dyrektor Departamentu Migracji Zarobkowej Krajowego Urzędu Pracy.

Dokumenty, które trzeba złożyć, to: podanie na specjalnym formularzu (Bewerbung) wypełnionym w języku niemieckim oraz z załączonym zdjęciem paszportowym; zaświadczenie o stopniu znajomości języka niemieckiego potwierdzone przez tłumacza przysięgłego lub lektora języka niemieckiego, kserokopia świadectwa szkolnego wraz z tłumaczeniem na język niemiecki, kserokopia potwierdzenia uprawnień zawodowych – również z tłumaczeniem (dotyczy pielęgniarek), kserokopie zaświadczeń o stażu pracy (świadectwa pracy) z ostatnich 6 lat wraz z tłumaczeniem, kserokopia aktualnego świadectwa zdrowia (dotyczy pracowników służby zdrowia, gastronomii i przetwórstwa rolno-spożywczego).

Warto się pośpieszyć. Rozmowy kwalifikacyjne odbędą się 5-11 września br. Dokumenty muszą być przygotowane bardzo starannie. Niemcy odrzucają np. podania brudne i wypełnione niestarannym pismem.

Szczegółowych informacji na temat pracy w Niemczech udzielają wszystkie powiatowe urzędy pracy oraz wojewódzkie urzędy pracy i ich filie.

(MN)

„Cukier" za rok

Minister skarbu Aldona Kamela-Sowińska uważa, że szybkie powołanie spółki Polski Cukier jest możliwe, ale zanim realnie rozpocznie ona działalność, minie co najmniej rok.

Minister powiedziała, że nie ma podstaw do powołania spółki Polski Cukier już dziś, ponieważ ustawa o jej utworzeniu wejdzie w życie dopiero pod koniec sierpnia tego roku. Zauważyła, że jest to ogromne przedsięwzięcie i dotyczy konsolidacji 48 cukrowni.

(PAP)

Od 18 sierpnia kolejna grupa płatników będzie musiała przesyłać dokumenty do ZUS drogą elektroniczną

Rozliczenie przez Internet

Aby rozliczać się z ZUS przez Internet płatnik musi założyć sobie pocztę elektroniczną oraz uzyskać klucz prywatny i publiczny do szyfrowania swoich przekazów. Zbliża się termin, w którym druga grupa płatników, zatrudniająca od 100 do 999 pracowników, będzie musiała przesyłać dokumenty rozliczeniowe drogą elektroniczną.

Obowiązek przekazywania dokumentów rozliczeniowych do ZUS przez Internet nałożyła na płatników znowelizowana ustawa o systemie ubezpieczeń społecznych, która weszła w życie w lutym tego roku.

Od 18 sierpnia 2001 r. płatnicy mają obowiązek rozliczać się z ZUS-em wyłącznie w formie elektronicznej. Termin ten jest ważny dla płatników, którzy zatrudniają co najmniej 100 pracowników (jednak nie więcej niż 1000). Płatnicy, u których pracuje więcej niż 20 osób mają czas do 18 września na przygotowanie się do przesyłania dokumentów rozliczeniowych drogą elektroniczną.

Ta formą rozliczania się z ZUS-em wymaga od płatników korzystania z programów komputerowych „Płatnik" i „Płatnik-przekaz elektroniczny", które są udostępniane przez ZUS bezpłatnie. Płatnicy, którzy przesyłają już dokumenty drogą elektroniczną oraz ci, którzy dopiero przygotowują się do tego, muszą założyć pocztę elektroniczną, której adres trzeba zgłosić do ZUS-u. Adres poczty elektronicznej należy podać w polu dotyczącym adresu płatnika w formularzu ZUS ZPA lub ZUS ZFA.

Aby prawidłowo i bezpiecznie przesyłać dokumenty rozliczeniowe drogą elektroniczną, każdy płatnik musi posiadać klucz prywatny oraz publiczny, które umożliwiają zaszyfrowanie przekazywanych danych. Wnioski o wydanie klucza prywatnego i certyfikatu można składać w Punktach Rejestracji ZUS-u. Płatnicy mogą także zgłosić się do ZUS, jednak klucze i certyfikaty będą tam wydawane tylko tym płatnikom, którzy wcześniej wskazali w zgłoszeniu adres poczty elektronicznej.

Ci płatnicy, którzy w sprawie uzyskania kluczy i certyfikatów udadzą się do ZUS-u powinni zgłaszać się po 10 sierpnia 2001 r. z wnioskiem o wydanie certyfikatu. Certyfikat może odebrać także osoba upoważniona przez płatnika (w takim przypadku trzeba przedstawić odpowiednie upoważnienie).

Przypominamy, że ZUS może nie przyjąć lub odesłać dokumenty, jeśli będą one złożone w nieodpowiedniej formie.

(MG)

Jak w zgodzie z prawem zbudować pomost lub dom letniskowy

Samowole nad jeziorami

Rozbiórkę aż 16 samowolnie zbudowanych domów letniskowych, na terenie tylko czterech powiatów, nakazali w tym roku inspektorzy nadzoru budowlanego. Poza domkami najczęściej niezgodnie z prawem stawiane były pomosty do wędkowania, czy cumowania łodzi. Ich właściciele nie zawsze mieli świadomość, że zbudowanie tego typu obiektu wymaga pozwolenia na budowę.

Sprawa dotyczy terenu czterech powiatów: suwalskiego, augustowskiego, sejneńskiego i grajewskiego. Powiatowi inspektorzy rok temu wykryli tam 60 samowoli. Przez sześć miesięcy tego roku znaleźli już 16 nielegalnie postawionych domów. Niestety procedura administracyjna związana z rozbiórką jest długa. Dotychczas tylko 27 obiektów zostało rozebranych, w sprawie reszty toczy się postępowanie egzekucyjne.

Decyzje o rozbiórce obiektów wynikają w większości z faktu, że na ich postawienie właściciele nie mieli pozwolenia. Inwestorzy niekiedy dziwią się, że na budowę pomostu wymagany jest taki dokument. Co więc należy zrobić, aby bezpiecznie i zgodnie z prawem zbudować obiekt rekreacyjny?

Trzeba – przede wszystkim – mieć pozwolenie na budowę. Aby je otrzymać (mówiąc o wszelkiego typu budynkach, w tym domkach letniskowych), musimy uzyskać z urzędu gminy decyzję o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Mówiąc prościej, musimy sprawdzić czy miejscowy plan dopuszcza zabudowę jaką planuje inwestor. Jeśli uzyskane informacje wskazują, że inwestycja nie będzie sprzeczna z planem, należy w urzędzie poprosić o wydanie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Wyda je wójt, burmistrz lub prezydent miasta. Po uprawomocnieniu się decyzji, inwestor powinien zlecić opracowanie projektu technicznego osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia budowlane. Następnie trzeba wystąpić do starosty lub wojewody o wydanie decyzji o zezwoleniu na budowę. Z chwilą kiedy decyzja taka się uprawomocni można zacząć budować, powierzając obowiązki kierownika budowy osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje.

Jeśli chcemy budować pomost, mamy przed sobą nieco krótszą drogę. Potrzebna jest oczywiście decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Następnie otrzymujemy w starostwie pozwolenie wodnoprawne. Później już tylko zostaje wystąpienie do wojewody z wnioskiem o wydanie pozwolenia na budowę, załączając powyższe decyzje, projekt budowlany (wykonany przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia budowlane) oraz dowód stwierdzający prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.

BK

TVP 1

7.00 Plebania – serial TVP **7.25** Noddy – serial anim. prod. USA **7.55** Król zwierząt – teleturniej dla dzieci **8.30** Wiadomości **8.40** Pogoda **8.45** Szkoła na fali – serial prod. USA **9.10** Przewodnik Włóczykija **9.50** Frasier – serial komediowy prod. USA **10.15** Raj – program dla młodzieży **10.45** Bob Morison – komedia prod. USA **11.15** Wszystko o działce i ogrodzie **11.40** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes – rolniczy program infor. **12.20** Sopot 2000 – Gwiazda: Vera Bila **12.30** Wokół toru – magazyn żużlowy **13.00** Kino letnie: Walet pikowy – komedia kryminalna prod. polskiej **14.30** Klan – telenowela TVP

15.00 Wiadomości

15.10 Klan – telenowela TVP

16.00 Rynek

16.20 Euroexpress

16.30 Moda na sukces – serial prod. USA

17.00 Teleexpress

17.20 Gość Jedynki

17.35 Zdarzyło się jutro – serial prod. USA

18.25 Mistrzostwa świata w LA

19.00 Wieczorynka: Listonosz Pat i jego kot

19.15 Wybory Polaków

19.30 Wiadomości

19.57 Sport

20.01 Prognoza pogody

20.10 Stawka większa niż życie – serial przyg. prod. polskiej

21.25 Teatr Telewizji – FESTIWAL GWIAZD TEATRU TV „Pracownia krawiecka"

22.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – poszukiwanie zaginionych osób

22.55 Monitor Wiadomości – program public.

23.25 Sportowy flesz

23.30 Sopot – miasto igrzysk – reportaż

0.00 Studio sport – Mistrzostwa Świata w Lekkiej Atletyce

TVP 2

7.20 Studio urody – program sportowo-rekreacyjny Marioli Bojarskiej **7.30** Złotopolscy – telenowela TVP **8.00** Program TV Białystok **8.30** Ulica Sezamkowa – program dla dzieci **9.00** Rodzina Połanieckich: Narzeczeni – serial obycz. prod. polskiej **10.20** Studio sport: Mistrzostwa Świata w Lekkiej Atletyce – Edmonton 2001 **10.45** Ziemia – ostatnie starcie: Zjednoczenie – serial sf prod. USA **11.30** 30 ton! – lista, lista – lista przebojów **12.00** Ich pięcioro – serial prod. USA **12.40** Arka Noego **13.10** Szansa na sukces – Koncert laureatów 2001 **14.10** Miami Sands – serial prod. USA

15.00 Noce i dnie: U schyłku dnia – serial hist.-obycz. prod. polskiej

16.00 Panorama

16.10 Złotopolscy – telenowela TVP

17.05 Małe ojczyzny: Wioska z pamięci i ze słuchu

17.30 Program TV Białystok

18.20 Pogoda

18.30 Panorama

18.50 Dwójkomania

18.55 Va banque – teleturniej

19.25 Złotopolscy – telenowela TVP

19.55 Śpiewające Fortepiany – teleturniej muz.

20.55 Zmiennicy: Warszawski łącznik – serial obycz. prod. polskiej

21.55 Dwójkomania

22.00 Panorama

22.20 Sport telegram – przegląd najważniejszych wydarzeń sportowych

22.25 Pogoda

22.35 Świat bez fikcji: Fidel – film dok. prod. ang.

23.55 Wieczór z Jagielskim – widowisko – wystąpią Krzysztof Krawczyk i Norbi

0.40 Wygnańcy – film dok. prod. ang.

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie **7.00** Power Rangers – serial dla młodzieży **7.25** Polityczne graffiti – program public. **7.40** MacGyver – serial sensac. prod. USA **8.30** Xena, wojownicza księżniczka – serial fantast. prod. USA **9.20** 13 Posterunek – serial komediowy prod. polskiej **9.55** Dharma i Greg – serial komediowy prod. USA **10.20** Czułość i kłamstwa – serial obycz. prod. polskiej **10.50** Dziki księżyc – telenowela prod. argent. **11.40** Cud miłości – telenowela prod. peruwiańskiej **12.35** Po prostu miłość – telenowela **13.35** Zerwane więzi – talk-show **14.30** Twój lekarz – mag. medyczny **14.45** Wystarczy chcieć

15.00 Pokemon – serial anim.

15.30 Informacje

15.55 MacGyver – serial sensac. prod. USA

16.45 Jezioro marzeń – serial obycz. prod. USA

17.35 Cud miłości – telenowela prod. peruw.

18.30 Informacje

18.50 Hoop Sport Magazyn

19.00 Dziki księżyc – telenowela prod. argent.

19.55 Amazonki

20.00 Czułość i kłamstwa – serial obycz. prod. polskiej

20.30 Graczykowie – serial komediowy prod. polskiej

21.00 Tora! Tora! Tora! – film woj. prod. ameryk.-jap.

21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka (w przerwie filmu)

23.40 Informacje i biznes inform.

0.00 Prognoza pogody

0.05 Polityczne graffiti – pr. public.

0.20 Przyjaciele – serial komediowy prod. USA

0.50 Opętany – dramat krym. prod. USA

2.30 Muzyka na BIS – program muzyczny

TV BIAŁYSTOK

7.00 Mały miś – serial animowany **7.20** Słodka dolina serial animowany **7.30** Zdumiewający świat zwierząt – serial edukacyjny **8.00** Gotujemy: Zapiekanki – program poradnikowy

8.15 Moc jest w tobie: Pamięć – cykl poradnikowy **8.30** Kartka z kalendarza **8.35** Za wszelką cenę (43, 44/252) – film fab. **9.30** Fraglesi (4/96) – serial **10.00** W labiryncie – serial, Polska 1990 **10.30** Spotkania z taką rybą – magazyn **10.45** Dom muratora – poradnik **11.10** Detektyw z hotelu „Palace" – film fab. **12.00** Zaproszenie: Suwalskie zauroczenie – magazyn **12.20** Życiorysy z refrenem: Marek Pacuła **12.45** ZUS radzi **13.00** Wielkie jeziora: Jezioro Bodeńskie **13.30** Wielkie eskapady: Dziki Zachód **14.00** Tajemnicza kobieta (61, 62/125) – film fab.

15.30 Opowieści bałtyckie: Świnoujście – cykl reportaży

15.55 A może by... – informator wakacyjny

16.00 Panorama

16.10 Obiektyw – Flesz

16.15 Przystanek Woodstock

16.30 Dziewczyna i chłopak odc.6 – ost. – serial polski

17.15 Gotujemy: Zapiekanki – program poradnikowy

17.30 Znane Nieznane: Tam gdzie święte sosny – cykl reportaży

17.55 Kartka z kalendarza

18.00 Obiektyw

18.20 Gość dnia: Jerzy Truchanowicz, alpinista

18.30 Diagnoza: Rak piersi – magazyn medyczny

19.00 Kino wieczorne – Lato Zatory – film fabularny, Francja 1994

20.30 Telekurier – magazyn reporterów

21.00 Zupełnie niewiarygodne – angielski serial obyczajowy

21.30 Obiektyw – wiadomości wieczorne

21.40 Kronika XI Otwartych Mistrzostw w Lekkiej Atletyce Niewidomych i Niedowidzących

21.45 Gość dnia

22.00 To jest temat – reportaż

22.15 Rozmowa dnia – program publicystyczny

22.30 Odkryj nowy świat – forum organizacji pozarządowych

23.00 Jazz nocą: Armina Claudina Myers – koncert

Zapraszamy po nagrody

W Jubilatce 3 w części zakreślankowej karty przygotowaliśmy dla Państwa całe mnóstwo nagród. Aby je wygrać trzeba systematycznie zakreślać liczby na konkursowych kartach.

O tym, że warto grać do końca przekonała się Janina Rogucka z Białegostoku. W ostatnim dniu Jubilatki 2 wygrała bowiem rower górski – jedną z cenniejszych nagród naszej loterii. Ta wygrana to nie przypadek, tak jak wcześniej pisaliśmy, trzeba grać do końca!

Utrwaliliśmy na zdjęciu moment odbioru nagrody, aczkolwiek z pewnymi oporami naszej sympatycznej czytelniczki. Pani Janina deklarowała, że będzie sama korzystała z roweru. Zachęcamy!

Ostatnie zgłoszenia z Jubilatki 2:

808. Janina Rogucka – Białystok – rower górski
809. Stanisław Litwińczuk – Zawyki – komplet szklanek
810. Jadwiga Radulska – Wyłudki – komplet szklanek
811. Jolanta Jóźwiak – Białystok – komplet szklanek

Gratulujemy i serdecznie prosimy o terminowy odbiór nagród wygranych w naszej loterii, ponieważ powoli Biuro Gry zamienia się w magazyn rzeczy wygranych – nieodebranych.

Po nagrody zapraszamy do Biura Gry (15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25) w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej od 9-16 z kartą konkursową i kompletem wymaganych kuponów wyciętych z gazety. Prosimy podpisywać karty konkursowe.

Uwaga! Odcinki kart konkursowych „Jubilatki 1 i Jubilatki 2" na publiczne losowanie nagrody głównej, które odbędzie się 11 września br., można wysyłać już teraz! Prosimy nie wysyłać całych kart, nie dołączać do nich kompletu kuponów, nie naklejać ich na kartki pocztowe. Na odcinki kart „Jubilatki 3", która zaczyna się dzisiaj czekamy po zakończeniu etapu, na końcu sierpnia.

(TO)

P. Niemczynowicz

Jak grać?

1. **Loteria promocyjna pn. „Loteria jubileuszowa" JUBILATKA 3 potrwa od 3 sierpnia 2001 r. do 31 sierpnia 2001 r.**

2. Uczestnik loterii wygrywa nagrodę, gdy spełni poniższe warunki:

A. zakreślanka – górna część karty konkursowej

– zakreśli wszystkie liczby w jednym diagramie na karcie konkursowej;

– zbierze wszystkie kupony z liczbami opublikowanymi w „Gazecie Współczesnej" do dnia, w którym padła wygrana (dopuszcza się brak 3 kuponów)

– wygraną zgłosi osobiście lub telefonicznie w Biurze Gry „Gazety Współczesnej" 15–950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25, tel (0- 10xx85)748 -74-23 w godz. 12.00-16.00 w dniu lub następnego dnia po opublikowaniu ostatniej brakującej liczby w danej kategorii nagrody (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt). Wygrane z piątku można zgłaszać do poniedziałku do 16.00.

Warunkiem koniecznym do odbioru wygranej jest zgłoszenie się do „Gazety Współczesnej" z kartą, na którą padła wygrana oraz kompletem wymaganych kuponów w godz. 12.00–16.00 w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej.

B. Nagroda główna – odcinek karty konkursowej

Po zakończeniu 3 etapów „Jubilatki" uczestnik odcina z kart konkursowych oznaczone odcinki i dostarcza je do Biura Gry na losowanie nagrody głównej, które odbędzie się 11 września br.

Uczestnik wygrywa nagrodę, gdy zostanie wylosowany jego podpisany odcinek. Warunkiem odebrania wylosowanej nagrody jest zgłoszenie się po nią z kompletem kuponów z przynajmniej jednego etapu „Jubilatki" w ciągu tygodnia od opublikowania wyników losowania.

3. Jeżeli czytelnik zgłosi się po odbiór nagrody w czasie trwania loterii karta, na którą padła wygrana, zostanie wymieniona na nową, a komplet kuponów będzie zastąpiony kuponem zbiorczym z liczbami publikowanymi w gazecie, aby czytelnik mógł kontynuować grę.

4. W „Loterii jubileuszowej" nie mogą brać udziału pracownicy „Kresów BO" Sp. z o.o. i firm kolportażowych: „Ruch SA", „Franpress", „Kolporter SA", „Poczta Polska" oraz najbliższe rodziny tych pracowników zamieszkujące razem i prowadzące wspólne gospodarstwo domowe.

5. Pełny regulamin „Loterii jubileuszowej" jest do wglądu w Biurze Gry „Gazety Współczesnej". (TO)

RADIO BIAŁYSTOK

Polskie Radio Białystok FM 99.4 98.6 MHz

ul. Świerkowa 1, Białystok, tel. (085) 744 20 00, (085) 744 22 22

Wiadomości Radia Białystok co godzinę – wydania główne 7.00, 16.00 Rozmowa dnia: 15.30 Reporterzy informują: 6.23, 6.38, 15.20, 16.30, 16.38, 16.45 O tym się mówi: 6.38 Przegląd prasy: 5.17, 6.18 Sport: 6.05, 7.10, 8.06, 16.10, 19.05, 21.05 Moto Radio: 6.31, 7.31, 8.31, 10.08, 14.54, 15.54, 16.54, Informacje z przejść granicznych: 6.31, 7.31, 8.31, 14.54, 15.54, Serwis kulturalny 7.10, 8.40, 10.55, 13.24, 15.49, 16.10 Wiadomości w skrócie: 5.30 , 6.30, 7.30, 8.30 Żeglarska prognoza pogody: 8.29, 9.29, 10.29, 13.29, 16.29, 19.05, 21.05 5.00 FAKTY I MUZYKA (wiad. co 30 min) – prow. Wojciech Grzechowiak; 5.45 Zielone studio; 9.10 STUDIO LATO – prow. Dorota Sokołowska; 9.35 Morris West Cassidy odc. 16; 11.15 Reportaż; 11.53 English on... Route 67; 12.55 Serwis spraw niepoważnych; 13.45 Radionowela – Spadkobiercy odc. 131; 14.15 H. Fielding Dziennik Bridget Jones odc. 31; 15.00 CO NIESIE DZIEŃ – prow. Lech Pilarski; 15.30 Rozmowa dnia; 17.05 Wibracje na wakacje – prow. Kamil Kalicki; 17.15 Radionowela – Spadkobiercy odc. 131 /powt/; 18.20 Dowcipy Aloszy Awdiejewa; 18.30 Ukraińska dumka – prow. Sławomir Sawczuk; 18.45 Pod znakiem Pogoni – prow. Marek Zabrocki; 19.15 H. Fielding Dziennik Bridget Jones odc. 31 (powt); 21.10 Hiph-OPERA muzyka nie tylko dla młodych – aud. Roberta Burzyńskiego, Marcina Jastrzębskiego; 22.00 Reflektorem po świecie – Program BBC; 23.05 Nocna Orkiestra Radia Białystok – prow.Grzegorz Kazberuk; 23.45 Notturno – opr. Z. Zając

RADIO PLUS ŁOMŻA

(88,8 MHz)

Serwis: 6.00-24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 po Informatorze lokalna pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06, 12.06, 17.04; Trafik ogólnopolski: 6.06, 11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03, 9.06, 12.06, 14.06, 19.06, 20.06; Notowania z Giełdy Papierów Wartościowych: 12.33; Ogłoszenia: 24 i 54 min. po pełnej godzinie 5.00-9.00 Niech będzie dzień dobry; 6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy regionalnej; 6.50 Ewangeliarz; 7.08 Było nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04 Twarzą w twarz; 8.39 Piotr Semka nadaje; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie Jana Pawła II; 9.00-12.00 Niebieskie migdały; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debeścik; 10.45 Radio Plus Internet;
12.00-13.00 W samo południe; 13.00-16.00 POP O! Ładnie: 13.16 Nie święci garnki lepią; 13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia; 14.45 Moto Plus; 15.16 Męska piaskownica; 15.52 Plusy dodatnie, plusy ujemne;
16.00-17.00 Puls dnia;
17.00-18.00 Cały ten sport;
18.00-20.00 David Fox Show;
21.00-21.45 Lista plus minus;
21.45 Dziennik Radia Watykan;
22.00-24.00 Wieczór w Plusie;
24.00-5.00 Noc w Plusie

RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00

Prognoza pogody co godzinę 6.00-22.00

5.08 Kalendarium; **5.35, 6.35, 7.20** Horoskop; **6.10** Urodzeni dzisiaj... + piosenka dla jubilatów; **6.20** Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; **6.25** Kalendarium + imieniny + piosenka dla solenizantów; **6.45** Przegląd prasy; **7.20** Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; **7.45** Przegląd prasy; **8.35** Wybór piosenki dnia; **10.50** Magazyn kulinarny „Kuchnia"; **11.15** Gość Radia 5; **11.35** Telefon dla Ciebie (667-80-00); **12.20** Porady prawnika oraz Studio Infor; **12.30-13.00** Grająca szafa Radia 5 – propozycje (tel. 565-80-60); **13.40** Quiz; **15.10-16.00** Grająca szafa Radia 5; **15.20** Klakson – nie tylko dla kierowców; **15.40** Audycje „Świat nauki", „Wiedza i życie"; **17.00-18.00** Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia gwiazd; **18.35** Pakiecik – magazyn komputerowy; **18.40** Quiż; **19.10** Kaliber 35 mm – aud. filmowa – prow. Renata Siepka i Izabela Kosakowska; **20.55** „Opowieści nie całkiem zwyczajne"; **21.05** Twardy orzech do zgryzienia – metalowe brzmienie w Radiu 5; **0.03** Kartka z kalendarza; **0.05** Horoskop; **1.00-3.00** Zadzwoń, wybierz i zapowiedz; **3.00-5.00** Muzyka nocą

RADIO PLUS BIAŁYSTOK

(103,3 MHz)

15-872 Białystok, ul. ks. A. Abramowicza 1a, tel. 651–75–10.
Wiadomości ogólnopolskie co godzinę od 6.00 do 22.00
Wiadomości lokalne – Puls Białegostoku 7.30; 9.30; 16.30
Sytuacja na białostockich drogach i ceny paliw 7.29; 8.29; 9.29; 14.29; 15.29; 16.29
Serwis sportowy 7.06; 8.04; 9.06; 14.06; 19.04; 20.06
5.00 Osiem błogosławieństw 6.00-9.00 Mów do mnie jeszcze – Piotrowski & Chmielewski 6.15 Kawał historii (Kalendarium) 6.30 Na pierwszych stronach – przegląd prasy lokalnej 6.50 Ewangeliarz 7.20 Mów do mnie jeszcze... 7.37 Kusa pokusa rowerowa 7.50 Męska piaskownica, czyli park rozgrywki 8.03 Puls Biznesu 8.30 Białystok bez tajemnic – Agnieszka Kozłowska 8.45 Krzyżacy 1 – powieść w odcinkach 8.51 Nauczanie Jana Pawła II 9.00-12.00 Mów do mnie jeszcze – Dariusz Maciborek 9.45 Mów do mnie jeszcze... 10.15 i 10.20 Krzyżacy 2 – powieść w odcinkach 10.24 i 13.54 Niebo w gębie – program kulinarny Elizy Oksiuta 10.34 i 11.14 Konkurs – Pojedynek na rycerskie słowo 11.34 Mów do mnie jeszcze... 11.45 Temperatura plus 11.54 Wypłyń na głębię i Ave Maryja 12.00-13.00 Lato na dworze w samo południe – Michał Pierzchała 12.30 Mów do mnie jeszcze... 13.00-16.00 Mów do mnie jeszcze – Piotr Gociek 13.15 i 14.15 Krzyżacy – powtórka 14.45 Moto Plus – Tomasz Rubiś, przed 15.00 Misericordia 15.16 Męska piaskownica 15.34 Mów do mnie jeszcze... 16.00-17.00 Puls dnia – Artur Moczarski 16.22 Biznes in Plus, Na rynku dawniej 16.34 Mów do mnie jeszcze... 16.37 Cały ten sport 17.00-18.00 Pasmo muzyczne 18.00-21.30 David Fox show 21.30 Kościół żywy wydarzenia – Jan Ruman 21.40 Ewangeliarz 21.47 Dziennik Radia Watykańskiego 22.00-24.00 Wieczór w Plusie 22.08 Pasmo muzyczne 23.30 Audycja Radia Watykańskiego 24.00-6.00 Muzyczna noc w Plusie

PROGRAM 1

(225 kHz, 106 MHz)

PROGRAM 2

(88,3; 92,0; 98,5 MHz)

RADIO BIS (88,3; 92,0; 92,3 MHz)

RADIO MARYJA

(100,4; 103,3; 103,6; 105,5; 107,9 MHz)

RADIO RMF FM

(89,0; 89,4; 100,2 MHz)

RADIO ZET

(101,4 MHz – Ełk, Gołdap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz – Białystok, Łomża, Bielsk Podlaski, Hajnówka; 104,0 MHz – Ełk, Olecko, Kętrzyn, Giżycko, Gołdap, Mrągowo, Pisz, Węgorzewo; 105,4 MHz – Siemiatycze; 102,8 MHz – Ostrołęka, Ostrów Mazowiecka; 107,7 – Mrągowo)

RADIO WaWa (88,6 MHz)

(101,4 MHz – Ełk, Gołdap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz – Białys-

Dzisiaj w Białymstoku rozpoczynają się Mistrzostwa Europy

Zapraszamy do Zwierzyńca!

Dzisiaj o godzinie 20 na stadionie białostockiego Zwierzyńca odbędzie się ceremonia rozpoczęcia XI Otwartych Mistrzostw Europy w Lekkiej Atletyce Niewidomych i Niedowidzących.

Tego typu impreza odbędzie się w naszym kraju po raz pierwszy. Gospodarzem zawodów jest Białystok. O organizację imprezy w naszym mieście długo zabiegał tragicznie zmarły biegacz Startu Białystok Waldemar Kikolski. – Dlatego też mistrzostwa będą dedykowane pamięci Waldka – mówił na specjalnej konferencji prasowej, jaka odbyła się w Hotelu Gołębiewski w Białymstoku Prezes Polskiego Związku Sportu Niepełnosprawnych Start i wiceprezes Polskiego Komitetu Paraolimpijskiego Witold Dłużniak.

Będą to największe z dotychczasowych mistrzostw Europy w lekkiej atletyce osób niewidomych oraz niedowidzących. W zawodach weźmie udział ponad dwustu zawodników, reprezentujących 32 kraje. Po raz pierwszy mistrzostwa będą miały otwarty charakter, w związku z czym w imprezie zaprezentują się również lekkoatleci spoza Europy.

Białostockich kibiców czeka nie lada gratka. Od wtorku (7 bm.) do soboty (11 bm.) będą mieli okazję śledzić sportowe zmagania sportowców, wśród których nie zabraknie medalistów najważniejszych imprez rangi światowej. Konkurencje będą rozgrywane w dwóch cyklach – każdego dnia od godziny 10 do 13 i od 16 do 19. W sobotę (11 bm.) zawody odbywać się będą w godzinach 10-13.

Niezwykle interesująco zapowiada się ceremonia otwarcia mistrzostw. Rozpocznie się ona dzisiaj o godzinie 20. Oprócz prezentacji ekip, jakie wystartują w Białymstoku, kibiców, których dzisiejszego wieczora w Zwierzyńcu nie powinno zabraknąć czeka wiele atrakcji. Publiczność będzie miała okazję zobaczyć wokalne popisy orkiestry, przemarsz z pochodniami oraz pokaz sztucznych ogni.

(KS)

Puchary „Przystanku Olecko"

Od lat jedną z imprez towarzyszących „Przystankowi Olecko" jest turniej tenisowy w singlu i deblu o puchar „Przystanku". W tegorocznej, ósmej już edycji, wystartowało 17 tenisistów z całej Polski. Najlepsi okazali się reprezentanci stolicy, którzy wygrali zarówno grę pojedynczą, jak i debla.

W finale singla Tomasz Sarnecki z Warszawy pokonał 6:2, 6:2 Jerzego Borczyka z Krakowa, a w meczu o III miejsce Andrzej Borczyk z Grodziska gładko wygrał 6:0, 6:0 z innym zawodnikiem ze stolicy Maciejem Szlendakiem. W grze pojedynczej weteranów (powyżej 50 lat) wszystkie miejsca na podium zajęli gospodarze. Zwyciężył Jan Wojciechowski, przed Stefanem Dawidowiczem i Lechem Kuranowskim. Dopiero czwarty był najlepszy z gości – Zbigniew Janowicz ze Słubic.

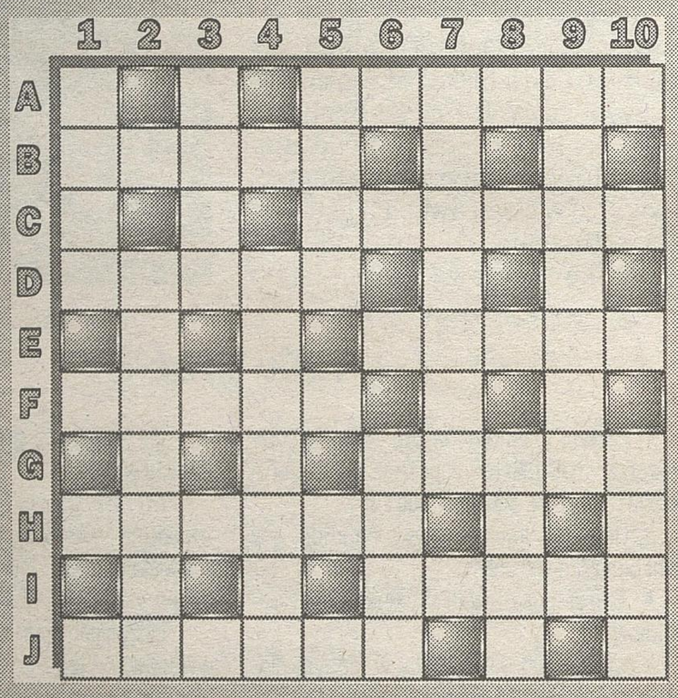
W finale gry podwójnej wystąpili reprezentanci gospodarzy Radosław Zieliński (Olecko) i Robert Popławski (Gołdap), ale musieli uznać wyższość zawodników ze stolicy – Tomasza Sarneckiego i Piotra Pawłowskiego. Trzecie miejsce zajął debel białostocki Andrzej i Piotr Półkośnik, którzy pokonali suwalczan Tadeusza i Radosława Winników.

Reprezentanci Giżycka Przemysław Mieronowicz i Piotr Sajnaga wygrali VIII Puchar Przystanku Olecko w siatkówce plażowej. W finale pokonali 2:1 (18:21, 21:14, 15:12) parę gospodarzy Jerzego i Szymona Wrzyszcz.

Trzecią lokatę wywalczyła para ełcko-orzyska Artur Łagocki i Leszek Chodnicki. W zawodach udział wzięło 17 par z całego kraju.

(tam)

Krzyżówka z hasłem



Po rozwiązaniu krzyżówki litery z pól: I-4, G-2, B-1, A-6 utworzą PIERWSZĄ część przysłowia ukraińskiego.

POZIOMO: A) imię męskie, B) część nogi, C) pismo o modzie, D) zimowa przejażdżka, E) domek letniskowy, F) moździerz kaszarski, G) błazen, arlekin, H) omasta, I) opłata za przesyłkę pocztową, J) zgiełk, hałas.

PIONOWO: 1) niejeden na głowie, 2) autobus wycieczkowy, 3) stawia piece, 4) reperacja, 5) wynagrodzenie, pensja, 6) materiał dekarski, 7) Polak starej daty, 8) białostockie radio, 9) chustka zawiązywana pod szyją, 10) uderzenie.

„GENTO"

Hasło krzyżówki z nr. 29 brzmi: „NOWE SMUTKI PRZEPĘDZAJĄ STARE". Nagrody – po 25 zł każda – wylosowali: Małgorzata Choińska z Tykocina, Halina Kraszyńska z Białegostoku oraz Krzysztof Tomaszycki z Sokółki. Gratulujemy! Nagrody prześlemy pocztą. Mieszkankę Białegostoku zapraszamy po odbiór nagrody do redakcji, ul. Suraska 1, pokój 25 (parter).

KUPON 32/A

T. Mockun

Przy partii Białorusin Władimir Wieremiejczyk (z lewej) i Konrad Anuszkiewicz (Juvena Hańcza Suwałki)

IX Międzynarodowy Festiwal Szachowy o Puchar Prezydenta Suwałk

Czterech liderów

Do półmetka dotarł IX Międzynarodowy Festiwal Szachowy o Puchar Prezydenta Suwałk. Uczestniczy w nim blisko 70 zawodników z Polski, Białorusi, Litwy i Ukrainy.

Główny turniej „A" zgromadził 10 zawodników. Grają oni systemem „każdy z każdym". Rywalizacja ta zgłoszona została do Międzynarodowej Federacji Szachowej (FIDE), a więc uczestniczą w niej szachiści posiadający ranking międzynarodowy. Po czterech rundach na czele tabeli znajdują się: łomżanin Krzysztof Jakubowski (PTSz. Płock) oraz Władimir Litwinow (Białoruś), Michaił Simancew (Ukraina) i Władimir Wieremiejczyk (Białoruś) – po 3 pkt. Tuż za nimi plasują się zawodnicy suwalskiej Juveny Hańczy – Kamil Grycel i Filip Bargłowski, którzy zgromadzili po 2,5 pkt.

Turniej „B", rozgrywany systemem szwajcarskim, także został zgłoszony do FIDE. Bierze w nim udział 26 zawodników. Po pięciu rundach prowadzą Marek Kłusowski (Juvena Hańcza) z 4,5 pkt i Przemysław Kosmowski (Jaćwież Suwałki) – 4 pkt.

Natomiast w turnieju „C" rywalizuje 33 młodych adeptów szachów. Rozegrali oni także po pięć partii. Lideruje, z dorobkiem 5 pkt, Mirosław Granacki (Augustovia Augustów). Punkt mniej zgromadzili dotychczas: Anna Kosakowska (Jaćwież), Dominika Ostrowska (Juvena Hańcza), Mateusz Sawicki (Juvena Hańcza) i Paweł Rant (Jaćwież).

Wczoraj odbył się, z udziałem 32 zawodników, turniej w grze błyskawicznej. W 5-minutowych partiach najlepszym okazał się Krzysztof Jakubowski, który uzyskał 9 pkt z 11 możliwych. Wyprzedził on Władimira Wieremiejczyka, Filipa Bargłowskiego i Wiesława Janochę (Miedź Legnica) – po 8 pkt oraz Michaiła Simancewa i Andreja Maljusza (Białoruś) – po 7,5 pkt.

Kolejne rundy festiwalowych turniejów rozpoczynają się o godz. 15 w suwalskiej hali OSiR przy ul. Wojska Polskiego 2. Zakończenie imprezy 10 bm. o godz. 9. **(dk)**

W Janowie pomogą „Gloria Victis"

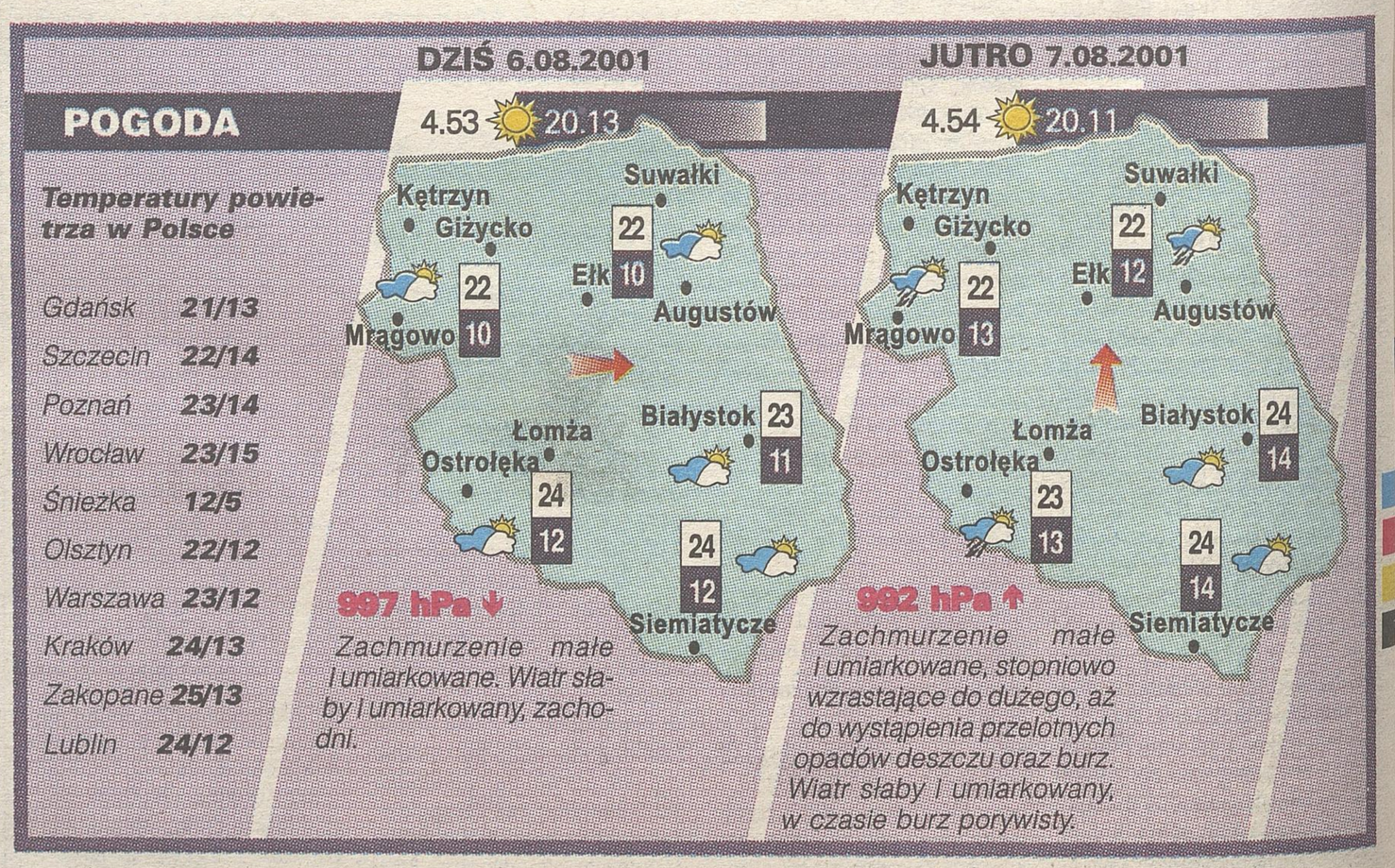
Amatorzy sportowcom

12 i 19 sierpnia w Janowie amatorskie zespoły z Podlasia zagrają w turnieju piłkarskim i wspomogą Fundację „Gloria Victis".

To już XIV takie spotkanie drużyn, mające na celu konfrontację umiejętności amatorów i przekazanie pieniędzy na szczytny cel. W zawodach udział mogą wziąć wszystkie drużyny niezgłoszone do oficjalnych rozgrywek PZPN. Jeszcze do 10 sierpnia pod numerem telefonu 72 16 077 mogą zgłaszać się juniorzy. Turniej seniorów odbędzie się 12 sierpnia, juniorów – 19 sierpnia, oba na boisku GOSiR w Janowie przy ulicy Sportowej. Mecze zaczną się o godzinie 10.

W czasie zawodów przeprowadzona będzie loteria fantowa, z której całkowity dochód przeznaczony zostanie na rzecz Fundacji „Gloria Victis", czyli „chwała zwyciężonym". Zebrane kwoty mogą pomóc poszkodowanym przez los sportowcom.

(miłk)



BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ
BIAŁYSTOK, ul. Suraska 1, tel./fax 748 74 30
CZYNNE: codziennie w godz. 7.30-17.30, soboty w godz. 10.00-15.00
Współczesna

ISSN 0137-9488

Dzień dobry
DODATEK „GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"
PONIEDZIAŁEK 6 SIERPNIA 2001 NUMER 120 (489)
BIAŁYSTOK

BEZPŁATNY TELEFON DO „DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK"
0-800-127-067
od 10.00 do 14.00

BIAŁOSTOCZANKI MOGĄ ZROBIĆ BEZPŁATNE BADANIA CYTOLOGICZNE
– szczegóły na str. II

CZY KOMISARIAT V BĘDZIE MIEĆ NOWĄ SIEDZIBĘ?
– czytaj na str. III

MINĄŁ WEEKEND

- W nocy z 4 na 5 sierpnia nieustaleni sprawcy skradli motocykl z komisu samochodowego znajdującego się przy ul. Botanicznej w Białymstoku.

- Tej samej nocy na ul. Malmeda policjanci zatrzymali Antoniego P., który miał przy sobie porcję marihuany.

- W nocy z 3 na 4 sierpnia na ul. Zagumiennej dwóch nieznanych sprawców napadło na mężczyznę. Uderzyli przechodnia w głowę, a gdy stracił przytomność skradli mu pół litra wódki oraz portfel z pieniędzmi.

- 4 sierpnia na ul. Wiosennej nieznani sprawcy skradli audi A4 o wartości 50 tys. zł.

- W nocy z 3 na 4 sierpnia na ul. Tysiąclecia dwóch mężczyzn usiłowało ukraść aluminiowe felgi od skody felicji. Zostali jednak spłoszeni przez właściciela auta.

- W nocy z 3 na 4 sierpnia nieustaleni sprawcy włamali się do jednego z mieszkań przy ul. Zwierzynieckiej. Skradli telewizor i magnetowid oraz zniszczyli dywan. Właściciele oszacowali straty na 1.150 zł.

- 4 sierpnia w jednym z lokali przy ul. Mazowieckiej nieznany sprawca skradł mężczyźnie saszetkę, w której były dokumenty, klucze, telefon komórkowy i 2.200 zł. Poszkodowany oszacował straty na 3 tys. zł.

- 4 sierpnia o godz. 19.30 nieustalona osoba – wykorzystując nieuwagę gospodarzy – weszła do mieszkania przy ul. Białostoczek i skradła z przedpokoju torebkę damską. W torebce znajdował się dowód osobisty, karty bankomatowe, złoty łańcuszek i pieniądze o łącznej wartości 400 zł.

- 4 sierpnia nieustaleni sprawcy włamali się do mieszkania znajdującego się przy ul. Malmeda. Skradli lodówkę, w której znajdowało się kilka par butów zimowych. **(jg)**

Nowa szosa do Zaścianek powstanie dopiero za cztery lata

Obwodnica na północy

Sześciokilometrową, dwujezdniową obwodnicę zamierza zbudować białostocki Urząd Miejski na odcinku od ul. Wasilkowskiej do Zaścianek. Dzięki tej inwestycji, TIR-y jadące do przejścia granicznego w Bobrownikach nie będą musiały wjeżdżać na śródmiejską obwodnicę, czyli ul. Piastowską, Towarową i Poleską. Jednak aby mieszkańcy tych ulic mogli odetchnąć z ulgą, muszą poczekać jeszcze cztery lata.

P. Niemczynowicz

Budowa obwodnicy odciążyłaby ulicę Baranowicką, którą codziennie jeżdżą setki TIR-ów

Tak naprawdę właśnie tego odcinka szosy obwodowej (od północy) brakuje, by do Białegostoku w ogóle nie wjeżdżały TIR-y. Do dziś wyremontowano już wszystkie konfliktowe miejsca na południowej części obwodówki. Dwupoziomowe skrzyżowanie z ul. Produkcyjną dostosowano do ruchu tranzytowego. W 1997 r. zbudowano drugą jezdnię szosy obwodowej na odcinku od ul. 1000-lecia Państwa Polskiego do ul. Dziesięciny, powstały tam również wiadukty nad torami, pozwalające na szybką i bezkolizyjną jazdę. W ubiegłym roku zaś „wyprostowano" kilometrowy fragment obwodnicy na odcinku od ul. Gajowej do ul. Produkcyjnej.

Szeroka ulica miejska

Nadal jednak TIR-y, które kierują się na przejście graniczne w Bobrownikach, jadą ulicą Poleską, Towarową i Piastowską, tamując coraz większy ruch samochodów osobowych. Korzystaniu ze śródmiejskiej obwodówki ma zapobiec zbudowanie nowej, szerokiej ulicy od skrzyżowania ul. Andersa z ul. Wasilkowską.

Początkowo będzie ona prowadzić fragmentem obecnej ul. 27 Lipca, a później śladem ul. Zacisze. Od północy ominie osiedle Pieczurki i Las Bagno. Później skręci na południe i już w Zaściankach – poza granicą miasta – w pobliżu Domu Pomocy Społecznej i przejazdu przez tory – połączy się z Szosą Baranowicką.

Obwodnica będzie miała 5,7 km długości. Nie będzie to droga ekspresowa, tylko normalna, szeroka ulica miejska.

Trzeba odkupić grunty

– Mamy już opracowaną koncepcję obwodnicy północnej, ale do jej realizacji przystąpimy dopiero za kilka lat. Najpierw musimy wykupić grunty pod inwestycję, a większość z nich to tereny prywatne – wyjaśnia Janusz Ostrowski, naczelnik Wydziału Budownictwa i Inwestycji Urzędu Miejskiego w Białymstoku. – Szacujemy, że prace rozpoczną się w 2005 r., chyba że wcześniej zmienią się nasze realia finansowe.

Do końca lipca br. gminie udało się wykupić ok. 40 proc. potrzebnych gruntów.

– Wszystko zależy od ilości pieniędzy. Ponieważ w tym roku mamy problemy finansowe, tempo wykupu działek spada – mówi Janusz Ignatowicz z Wydziału Geodezji UM.

Przy okazji tej inwestycji Urząd Miejski zamierza też wybudować dodatkowe połączenie obwodnicy śródmiejskiej z projektowanym fragmentem północnej obwodnicy miasta. Będzie to ulica na przedłużeniu ul. Piastowskiej, przebiegająca pod linią kolejową i łącząca się dalej z ul. 27 Lipca. W przyszłości ta droga ma być przedłużona aż do ul. Raginisa (w okolicach ul. Kolbe). Po wybudowaniu obwodnicy od Wasilkowskiej do Zaścianek, ul. 27 Lipca stanie się ulicą miejską o mniejszym niż dotychczas znaczeniu komunikacyjnym. Wówczas przy jezdni zostaną zbudowane chodniki.

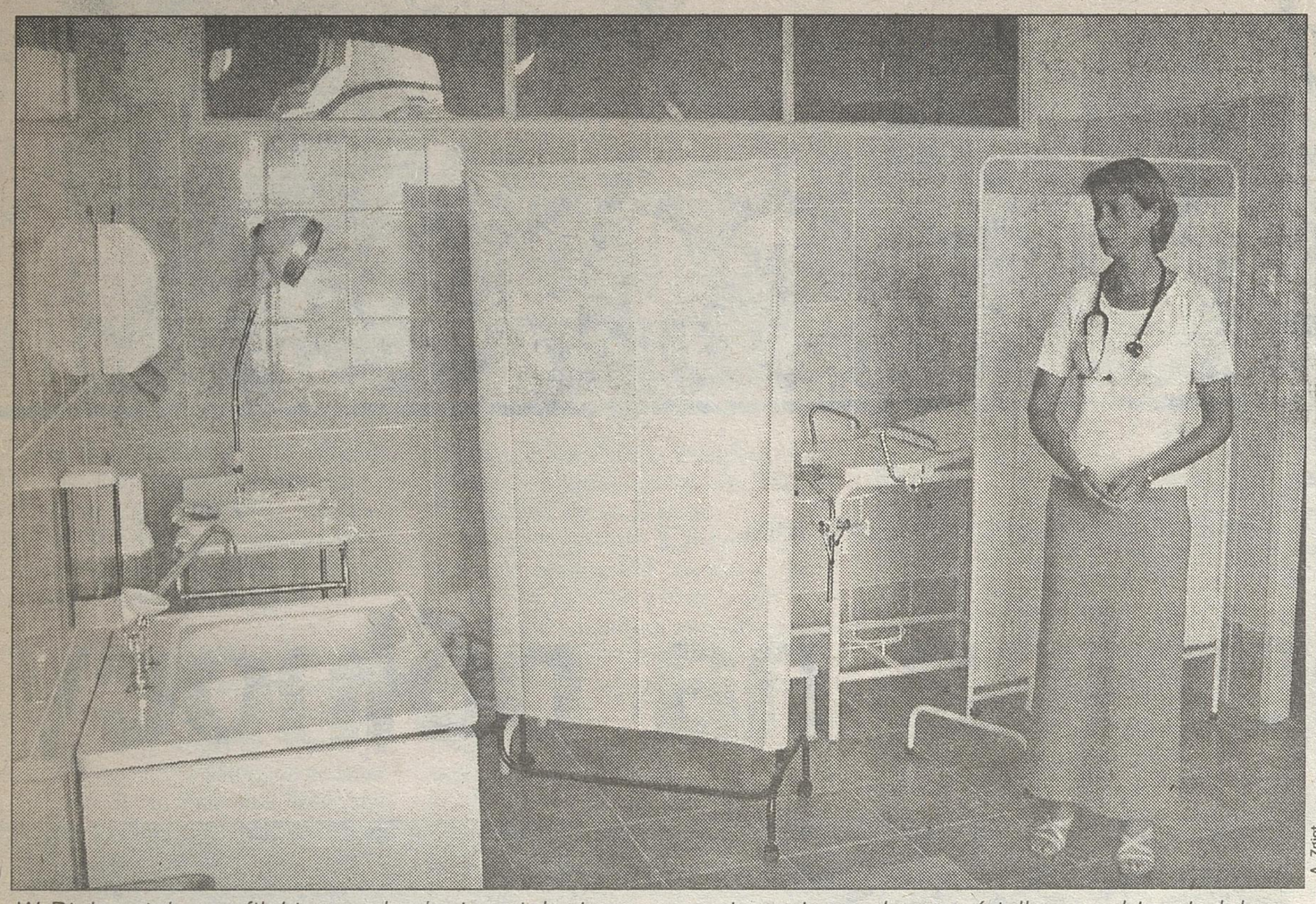
(ka)

P. Niemczynowicz

Obecnie trwa rozbudowa fragmentu obwodnicy przy skrzyżowaniu z ulicą Produkcyjną

Janusz Ostrowski, naczelnik Wydziału Budownictwa i Inwestycji Urzędu Miejskiego w Białymstoku:

– Zbudowanie ulicy, bedącej przedłużeniem szosy obwodowej, na pewno rozwiązałoby problem TIR-ów w Białymstoku. Zdecydowaliśmy się na wybudowanie nowej szosy, ponieważ rozbudowanie istniejącej dziś ul. 27 Lipca i ul. Białostockiej w Grabówce nie jest możliwe. Białostocka jest gęsto zabudowana. Gdybyśmy chcieli ją poszerzyć, musielibyśmy wyburzać domy na odcinku przynajmniej 1 kilometra! Zawsze przy budowie nowej ulicy omija się tereny o gęstej zabudowie – stąd pomysł poprowadzenia obwodnicy północnej przez osiedle Pieczurki.



A. Zgiet

W Białymstoku profilaktyczne badania cytologiczne na razie można wykonywać tylko w gabinecie lekarza rodzinnego przy ul. Popiełuszki

Warto skorzystać z bezpłatnej profilaktyki

Lekceważone badania

Od kilku dni białostoczanki mogą korzystać z darmowej cytologii. Wystarczy zgłosić się do gabinetu lekarza rodzinnego przy ul. Popiełuszki w Białymstoku. Niestety, na razie zainteresowanie tą prostą metodą wykrywania raka szyjki macicy jest żadne.

Od sierpnia br. Podlaska Regionalna Kasa Chorych finansuje cztery programy profilaktyczne: raka piersi, szyjki macicy, prostaty i zapobiegania próchnicy u nastolatków. Jak na razie kasie udało się wyłonić tylko jednego świadczeniodawcę z Białegostoku, który zajmie się profilaktyką raka szyjki macicy. Jest też kilka gabinetów, które będą walczyć z próchnicą u najmłodszych mieszkańców miasta.

Jedyny gabinet, który na razie będzie prowadził profilaktykę raka szyjki macicy, to zajmujący się medycyną rodzinną NZOZ „Vita" mieszczący się przy ul. Popiełuszki. Z pieniędzy z PRKCh w gabinecie tym można będzie do końca roku przebadać trzy tysiące kobiet.

– Zajęliśmy się profilaktyką raka szyjki macicy, ponieważ to do nas powinna należeć profilaktyka naszych pacjentów. Znamy ich przecież bardzo dobrze – mówi Małgorzata Jodkowska-Korobczak, lekarz rodzinny z NZOZ „Vita" w Białymstoku. – Przy naszym ZOZ-ie istniała możliwość utworzenia gabinetu ginekologicznego, więc to zrobiliśmy. Cytologia będzie pobierana fachowo, przez specjalistów ginekologii, zatrudnimy też onkologa. Możemy przeprowadzać trzydzieści badań dziennie.

Zaproszenia na bezpłatne badania powinny trafić do części kobiet w wieku 29-59 lat już w najbliższym czasie. Jednak do „Vity" mogą zgłosić się również te kobiety, które zaproszeń nie otrzymają.

We wrześniu br. do akcji profilaktyki raka szyjki macicy włączą się białostoccy ginekolodzy, niegdyś przyjmujący w ramach Miejskiego ZOZ-u. Cytologię sfinansuje Urząd Miasta.

– Mamy pieniądze na przeprowadzenie badań cytologicznych – mówi Kazimierz Romanowski, lekarz miejski. – Nie są to duże środki, ale postaramy się połączyć je z pieniędzmi kasy chorych i ministerstwa, aby można było objąć opieką jak największą grupę kobiet. Od kiedy nie mamy w naszej strukturze ginekologów, za badania będziemy musieli im zapłacić. Część środków pójdzie też na wydrukowanie zaproszeń.

Zdaniem specjalistów, ważniejsza niż pieniądze na profilaktykę jest świadomość kobiet. Na wysyłane od kilku lat – przez Zakład Profilaktyki Schorzeń Narządu Rodnego przy białostockim szpitalu klinicznym – zaproszenia na cytologię, odpowiada zaledwie co piąta kobieta. Natomiast z okazji do darmowego badania w gabinecie przy ul. Popiełuszki nie skorzystała jeszcze żadna pani.

Cytologia jest najprostszym badaniem, pozwalającym na wykrycie nowotworu we wczesnym, całkowicie uleczalnym stadium. Tymczasem z powodu raka szyjki macicy nadal umiera wiele kobiet.

(luk)

Małgorzata Jodkowska-Korobczak, lekarz rodzinny z gabinetu przy ul. Popiełuszki w Białymstoku:

– Na cytologię może zgłosić się do nas każda kobieta w wieku 29-59 lat. Nie musi czekać na zaproszenie. Wystarczy mieć ze sobą numer PESEL i książeczkę ubezpieczeniową. Cytologia jest pobierana cały dzień, bez kolejki.

Pomoc społeczna daje zasiłki okresowe tylko w wyjątkowych sytuacjach

Kolejka po wyprawki

Pomocy społecznej w Białymstoku brakuje pieniędzy na zasiłki okresowe dla bezrobotnych. Rodziny mogą się jednak starać o dofinansowanie wyprawek szkolnych oraz o bezpłatne obiady w szkołach dla dzieci.

W poprzednich latach zasiłki okresowe były jedną z najpopularniejszych form pomocy finansowej dla rodzin osób bezrobotnych. Obecnie przyznawane są tylko w wyjątkowych przypadkach. W styczniu i lutym br. zasiłku okresowego nie otrzymała ani jedna rodzina.

– Na ten cel brakuje nam pieniędzy – wyjaśnia Zdzisława Sawicka, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Białymstoku.

Większość zasiłków wypłacanych przez pomoc społeczną to tzw. świadczenia obowiązkowe, które muszą być realizowane w pierwszej kolejności. Pieniądze na ten cel pochodzą z budżetu państwa. Są to renty socjalne, zasiłki stałe, zasiłki stałe wyrównawcze. Otrzymują je np. matki opiekujące się upośledzonymi dziećmi. Po wypłacie zasiłków obligatoryjnych, na zasiłki okresowe zostaje bardzo mało pieniędzy. Potrzebujących zaś ciągle przybywa.

– Biedy jest coraz więcej – mówi dyr. Zdzisława Sawicka. – Główną jej przyczyną jest oczywiście bezrobocie.

Rodziny, które mają dzieci, mogą jednak skorzystać z innych form pomocy. Na przykład gmina Białystok dofinansowuje zakupy wyprawek szkolnych. Z takiej pomocy skorzystało już około 300 rodzin. Im bliżej rozpoczęcia nowego roku szkolnego, tym więcej podań jest składanych w ośrodkach pomocy społecznej. Wysokość dofinansowania jest różna – zależy bowiem od indywidualnej sytuacji rodziny. Przeciętna kwota, jaką może otrzymać rodzina na ten cel to około 110 zł.

Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Białymstoku realizuje również „Rządowy program dożywiania dzieci".

– Obowiązuje zasada, że żadne dziecko nie może być głodne – podkreśla dyr. Zdzisława Sawicka.

Wszystkie dzieci z rodzin, które spełniają kryteria dochodowe, będą miały zapewnione bezpłatne posiłki w szkołach. W ubiegłym roku taką pomocą zostało objętych około 2,5 tys. dzieci.

Przypomnijmy, kryteria dochodowe wynoszą obecnie: na osobę samotnie gospodarującą – 401 zł, na pierwszą osobę w rodzinie – 364 zł, na drugą i dalsze osoby w rodzinie powyżej 15 lat – 256 zł, na każdą osobę w rodzinie poniżej 15 lat – 183 zł.

Zasiłek stały i renta socjalna wynoszą po 364 zł, dodatek do zasiłku stałego i dodatek do renty socjalnej – 95 zł, najniższy zasiłek okresowy i zasiłek stały wyrównawczy to 16 zł.

(MN)

A. Zgiet

Zygmunt Antonik i Stanisław Kuk w Starej Farze

Patronat Gazety Współczesnej

Koncert w Starej Farze

Zawsze jeden koncert z cyklu Katedralnych Koncertów Organowych odbywa się w Starej Farze, w której znajdują się zabytkowe barokowe organy. Tak jest i podczas obecnej, szóstej edycji – w ubiegły piątek zagrali tam organista z Katowic – Zygmunt Antonik oraz koncertmistrz Filharmonii Białostockiej – Stanisław Kuk.

Na recital organowy Zygmunta Antonika złożyły się wczesnobarokowe utwory kompozytorów angielskich, hiszpańskich, włoskich, a także tańce renesansowe. Artysta, wspólnie z prowadzącym koncert kierownikiem artystycznym cyklu – Józefem Kotowiczem, przedstawili publiczności stary zabytkowy instrument, mający wiele cech wspólnych z włoskimi organami. Znajdują się na nim aniołki uderzające w kotły, w gwiazdkę z dzwoneczkami i piszczałki.

Stanisław Kuk zagrał II Partitę skrzypcową Jana Sebastiana Bacha, jedną z sześciu, które napisał ten kompozytor (partita to seria następujących po sobie wariacji). Białostocka publiczność gorącymi brawami nagrodziła swego mistrza.

W następny piątek w bazylice katedralnej odbędzie się recital organowy Arnda Pohlmanna z Niemiec. **(a)**

Adoracja Sakramentu

Dni Adoracji Najświętszego Sakramentu w parafii św. Rocha w Białymstoku, odbędą się w dniach 16-19 sierpnia – z okazji 75-lecia powołania parafii i 55-lecia wyświęcenia kościoła św. Rocha.

Pierwszy dzień uroczystości (czwartek, 16 sierpnia) poświęcony będzie kapłanom. O godz. 18 odbędzie się uroczysta msza celebrowana przez abp. Stanisława Szymeckiego. Homilię wygłosi ks. bp Sławoj Głódź.

W piątek, 17 sierpnia, wierni modlić się będą o zgromadzenia zakonne. Mszy o godz. 18 przewodniczyć będzie i homilię wygłosi ks. bp Antoni Dydycz. O godz. 24 zaś odprawiona zostanie msza za zmarłych parafian, budowniczych kościoła i ofiarodawców.

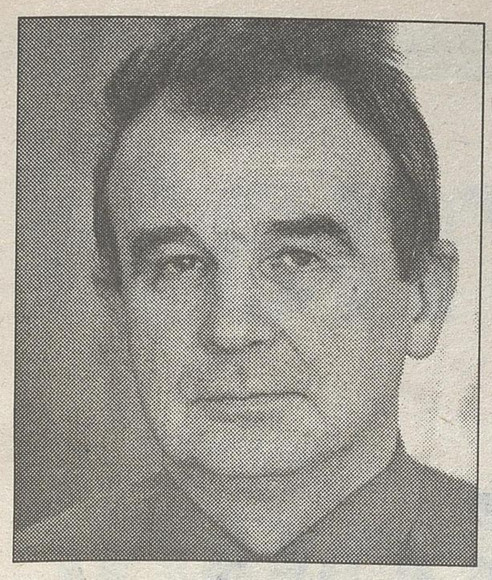
Sobota, 18 sierpnia, upłynie pod hasłem „Eucharystia źródłem miłości w rodzinie". Mszę za rodziny o godz. 18 odprawi ks. bp Stanisław Stefanek. Wezmą w niej udział fundatorzy i budowniczowie kościoła oraz rodziny z parafii.

Wcześniej, po mszy, która rozpocznie się o godz. 10, w sali św. Kazimierza odbędzie się sympozjum naukowe, dotyczące parafii św. Rocha.

W niedzielę, 19 sierpnia, która upłynie pod hasłem „Święty Roch, Apostoł Miłosierdzia Bożego", odbędzie się odpust św. Rocha. Mszę odpustową o godz. 9.30, w której udział weźmie Bractwo św. Rocha, odprawi ks. bp Tadeusz Pikus. O godz. 11 odbędzie się uroczysta suma i procesja eucharystyczna, celebrowana przez ks. abp. Wojciecha Ziembę, metropolitę białostockiego. Homilię wygłosi kardynał Henryk Gulbinowicz.

O godz. 18, przy białostockich spodkach, rozpocznie się festyn rodzinny na św. Rocha. W programie znajdą się konkursy rodzinne, loteria fantowa, wesołe miasteczko. Gwiazdą wieczoru będą „Skaldowie". Przewidywany jest także pokaz sztucznych ogni. Festyn zakończy się Apelem Jasnogórskim. **(KP)**

REKLAMA



Zmiana naczelnika

Jerzy Dąbrowski jest od 9 lipca br. nowym naczelnikiem Wydziału Geodezji, Gospodarki Gruntami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Białymstoku. Zastąpił na tym stanowisku Janusza Ignatowicza, który przeszedł na emeryturę.

Jerzy Dąbrowski w latach 1974-1990 pracował w białostockim magistracie, w tym samym dziale. Potem założył własne biuro geodezyjne. W tym roku wrócił na stanowisko w Urzędzie Miejskim, które opuścił 11 lat temu. **(ka)**

Piknik „Środek Lata 2001"

Krawaty z pianką

Setki białostoczan odwiedziły w niedzielę Park Zwierzyniecki, gdzie bawiono się na Pikniku „Środek lata 2001" zorganizowanym przez Stowarzyszenie Chrześcijańskie Kairos.

Na piknik przyszły całe rodziny. Od godz. 14 w Zwierzyńcu rozbrzmiewała muzyka zespołów Kenet, Sun Day oraz nowej grupy Tomka Budzyńskiego pod nazwą Zbylaki Maryi. Rodzice i dzieci chętnie brali udział w najróżniejszych konkursach i zabawach. Były wyścigi w workach, przeciąganie liny oraz... Mistrzostwa w wiązaniu krawatów i ubijaniu piany.

– Te dwie ostatnie konkurencje stały się już tradycją naszych Pikników – powiedziała Ewa Gierejko prezes zarządu Stowarzyszenia Chrześcijańskiego Kairos. **(u)**

Więcej informacji o Pikniku „Środek Lata 2001" oraz fotoreportaż z imprezy zamieścimy w jutrzejszym wydaniu „Dzień Dobry Białystok".

A. Zgiet

Policjanci z V Komisariatu przeprowadzą się do budynku przy ul. Armii Krajowej

Policja nie ma pieniędzy na inwestycje i remonty

Komisariat w siłowni?

Zarząd Miasta Białegostoku podjął decyzję o przekazaniu policji budynku przy ul. Armii Krajowej z przeznaczeniem na umieszczenie w nim V Komisariatu. Aktualnie „piątka" zajmuje trzy mieszkania w bloku przy ul. Witosa. W komisariacie panuje ciasnota, narzekają na nią nie tylko pracujący tam funkcjonariusze, lecz także interesanci odwiedzający tę jednostkę.

– Kilkanaście miesięcy temu było jeszcze gorzej, gdyż dysponowaliśmy tylko dwoma połączonymi mieszkaniami – mówi podkom. Władysław Pług, zastępca komendanta miejskiego policji w Białymstoku. – W ubiegłym roku spółdzielnia mieszkaniowa Słoneczny Stok przekazała nam jeszcze jeden lokal o powierzchni 60 metrów kwadratowych znajdujący się piętro wyżej. Nadal jest jednak ciasno, gdyż komisariat został wzmocniony etatowo, pracuje w nim więcej funkcjonariuszy.

Za daleko od Starosielc

W komisariacie brakuje poczekalni z prawdziwego zdarzenia, nie ma pomieszczeń, w których można byłoby ulokować zabezpieczone przez policję przedmioty zanim trafią do magazynu dowodów rzeczowych. Brakuje też miejsc parkingowych przed budynkiem, interesanci nierzadko muszą zostawiać auta kilkaset metrów od komisariatu. Także jego lokalizacja pozostawia wiele do życzenia – chociaż teoretycznie budynek znajduje się przy ul. Witosa, dojechać można do niego tylko osiedlowymi uliczkami. Mieszkańcy Starosielc, Leśnej Doliny i Zielonych Wzgórz narzekają, że komisariat znajduje się zbyt daleko od ich osiedli.

Kosztowna adaptacja

Policja od dłuższego czasu zabiega o nowe pomieszczenia. Wcześniej proponowano, żeby komisariat przeniósł się do budynku jednego z przedszkoli znajdującego się na terenie działania „piątki". Na zamknięcie placówki nie zgodzili się jednak mieszkańcy. Teraz pojawił się projekt, zgodnie z którym SM Słoneczny Stok przekazałaby miastu 800-metrową działkę z budynkiem przy ul. Armii Krajowej w ramach rozliczenia długów. Budynek ten mieści się obok Szkoły Podstawowej nr 49. W przeszłości w części tego budynku funkcjonował basen, obok była sauna, siłownia.

Policja przyznaje, że lokalizacja budynku jest atrakcyjna, wokół niego jest też sporo miejsca na parkingi. Problem tkwi w tym, że w roku bieżącym wszystkie komendy otrzymały znacznie mniej środków niż w latach ubiegłych na tzw. wydatki rzeczowe, z których finansowane są remonty i zakup sprzętu. Adaptacja wspomnianego budynku byłaby zaś kosztowna.

– Nowy budynek na V Komisariat jest szalenie potrzebny. Tym bardziej, że w tej części miasta przybywa wciąż mieszkańców, budowane są nowe bloki. Żeby zapewnić bezpieczeństwo na tym terenie jednostka ta będzie dalej wzmacniana etatowo – mówi podkom. Władysław Pług. – Trzeba więc będzie jakoś rozwiązać ten problem. Spółdzielnia obiecuje, że pieniądze uzyskane ze sprzedaży trzech mieszkań, w których obecnie mieści się „piątka", przeznaczy na remont budynku przy Armii Krajowej.

Decyzję Zarządu Miasta dotyczącą wspomnianego obiektu musi jeszcze zaakceptować białostocka Rada Miejska. **(jg)**

Poszukiwani świadkowie rozboju

Pobili bez powodu

Policja poszukuje trzech mężczyzn, którzy w minionym tygodniu dotkliwie pobili 16-letniego rowerzystę. Chłopiec trzy dni spędził w szpitalu. Z jego relacji wynika, że sprawcy zaatakowali go bez wyraźnego powodu – nie podobało im się, że jedzie rowerem po ulicy.

Zdarzenie miało miejsce 31 sierpnia br. w Księżynie. Tego dnia, po południu, chłopiec jechał rowerem trasą Wysokie Mazowieckie – Białystok. W Księżynie rowerzystę minął żuk. Z szoferki żuka wychylił się kierowca, który zaczął obraźliwie wyzywać rowerzystę. Nie podobał mu się styl jazdy chłopca oraz to, że jedzie on ulicą. 16-latek nie zwracając uwagi na zaczepki, pojechał spokojnie dalej. Po kilku minutach minął żuka stojącego przed jednym ze sklepów. Kierowca ponownie wyzwał rowerzystę. Ten odparł „zjeżdżaj" i pojechał dalej. Chwilę później przy wjeździe do Białegostoku chłopca dogonił polonez. W jego wnętrzu oprócz mężczyzny, który wcześniej jechał żukiem, było jeszcze dwóch innych. Mężczyźni wysiedli z poloneza i zatrzymali rowerzystę. Zaczęli okładać go pięściami i kopać. Wybili chłopcu zęby i złamali nos. 16-latek trafił do szpitala, gdzie spędził trzy dni. Po wypisaniu ze szpitala złożył zawiadomienie na policji o napadzie. IV Komisariat policji prowadzi w tej sprawie postępowanie. Policjanci proszą o kontakt wszystkie osoby, które widziały opisane zdarzenie lub dysponują informacjami na ten temat – tel. 677-32-44 lub 997. **(jg)**

DO SIECI ZA DARMO
Kupon upoważnia do korzystania z Internetu przez 1 godzinę w kafejce przy ul. Starobojarskiej 8 lokal 3
Akcja firmy CONNECT SYSTEMY KOMPUTEROWE (tel. 085 744-62-72) i "Gazety Współczesnej"

A. Zgiet

Prezydent Białegostoku Ryszard Tur doskonale bawił się na „Weselu wesel"

VII Ogólnopolskie Spotkania Małżeństw, czyli wesele bez alkoholu

Zabawa w abstynencję

„Wesele wesel 2001" odbyło się w sobotę w Białymstoku. Uroczysta kolacja weselna i zabawa zorganizowana została w ramach VII Ogólnopolskiego Spotkania Małżeństw, które organizowały wesela bez alkoholu.

Akcja Katolicka Archidiecezji Białostockiej oraz Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Białymstoku były organizatorami VII już Ogólnopolskiego Spotkania Małżeństw, których wesela odbywały się bez alkoholu. Spotkanie trwało przez trzy dni. Na zjazd przyjechało 70 małżeństw. Od piątku do niedzieli osoby uczestniczące w konferencji wspólnie modliły się, dyskutowały o możliwościach działań w gminach i miastach na rzecz upowszechniania postawy spędzania czasu bez alkoholu.

W sobotę zorganizowana została uroczysta kolacja i bezalkoholowa zabawa weselna. Na zabawie przygrywała kapela góralska. Wszyscy bawili się doskonale, pomimo, że nikt nie wypił tam nawet grama alkoholu.

– Chcemy pokazać, że do dobrej zabawy nie jest potrzebny żaden alkohol – mówili uczestnicy Spotkań. – Ludzie doskonale potrafią spędzać czas nie pijąc. Bawią się, rozmawiają, tańczą. Mało tego, rozumieją, o czym rozmawiają! Na spotkaniach z alkoholem, nie zawsze jest to możliwe...

Małżeństwa, które przyjechały na spotkanie, radziły też parom narzeczonych, jak zorganizować wesele bez alkoholu.

– Nie jest to łatwa sprawa – mówili uczestnicy spotkania. – Ludzie nieraz nie rozumieją sensu takich wesel, dziwią się.

Weselną zabawę bezalkoholową zamierzają urządzić Joanna Rajska i Adam Wąsikowski z Diecezji Warszawsko-Praskiej. Na Ogólnopolskie Spotkania Małżeństw przyjechali, aby dowiedzieć się, jak zorganizować imprezę weselą, tak aby goście doskonale się na niej bawili.

– Od początku zakładaliśmy, że nasze wesele odbędzie się bez alkoholu – mówi Joanna Rajska. – Nie zastanawialiśmy się, jak nasi znajomi to ocenią – dodaje Adam Wąsikowski. – Wierzymy, że nasi przyjaciele przyjdą na nasze wesele dla nas, a nie dla alkoholu. Na spotkaniu w Białymstoku mogliśmy porozmawiać z parami małżeńskimi, które już takie wesela zorganizowały, dowiedzieć się od nich, jak przygotować zabawę, aby goście weselni miło spędzili czas.

W niedzielę uczestnicy VII Ogólnopolskich Spotkań Małżeństw spotkali się z prezydentem Białegostoku Ryszardem Turem oraz z metropolitą białostockim arcybiskupem Wojciechem Ziembą. **(u)**

PATRONAT Gazeta Współczesna

CIEKAWOSTKI EKOLOGICZNE

Finansowa pomoc dla morświnów

Program ochrony morświnów – „bałtyckich delfinów", prowadzony przez przez Stację Morską Uniwersytetu Gdańskiego na Helu, wesprą dochody z lokat ekologicznych zakładanych w Banku Ochrony Środowiska.

Morświn to rzadko już spotykany w Bałtyku, zagrożony wyginięciem i będący pod ochroną gatunek ssaka morskiego. Tak jak kaszalot, orka czy delfin należy do waleni. Występuje głównie w morzach półkuli północnej. Ostatnio widywany w Bałtyku, skąd zapuszczał się w głąb Renu czy Łaby. Morświny posiadają rozwinięty system porozumiewania się między sobą. Żywią się rybami.

Bank przekaże z własnych środków 50 gr od każdej złożonej lokaty. Wcześniej środki z lokat wspierały program przywracania rysiów w Kampinosie i ochrony sów w Roztoczańskim Parku Narodowym. Głównym udziałowcem Banku Ochrony Środowiska jest Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz szwedzka grupa związana z bankiem SEB.

Ropa wyciekła do rzeki

Podczas powodzi ponad tona ropy wyciekła z pękniętej rury do rzeczki Lubatówka w miejscowości Lubatówka w gminie Iwonicz (pow. krośnieński). Wyciek rozprzestrzenił się na długość trzech kilometrów.

Zdaniem Kazimierza Krasa z Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska delegatury w Jaśle, wyciek miał zasięg lokalny i nie stanowił zagrożenia dla środowiska.

– Poza tym straż bardzo szybko uporała się z problemem. Wszystko zostało odpowiednio zabezpieczone – powiedział Kras.

Wyciek nastąpił z rury o średnicy około 2 cali, którą przepompowywano ropę z kopalni w Iwoniczu do Lubatówki. Substancja przedostała się do rzeczki prawdopodobnie rowem.

– Wyciek został zabezpieczony przez strażaków. Ropa rozlała się po bokach, osiadła na kamieniach. Na miejscu są specjalne pompy, które zbierają ropę z wodą, a następnie oddzielają je od siebie – mówił dyżurny straży pożarnej w Krośnie. Strażacy ustawili na rzece zapory sorbcyjne ze specjalną substancją pochłaniającą oraz dodatkowe zapory z bali słomy.

– Zapory, które ustawiliśmy jak najbliżej wycieku spełniły swoją rolę i zatrzymały ropę. Zakręcony został także dopływ ropy w rurze, więc nie ma zagrożenia kolejnego wycieku – dodał strażak.

Po pieniądze z funduszu

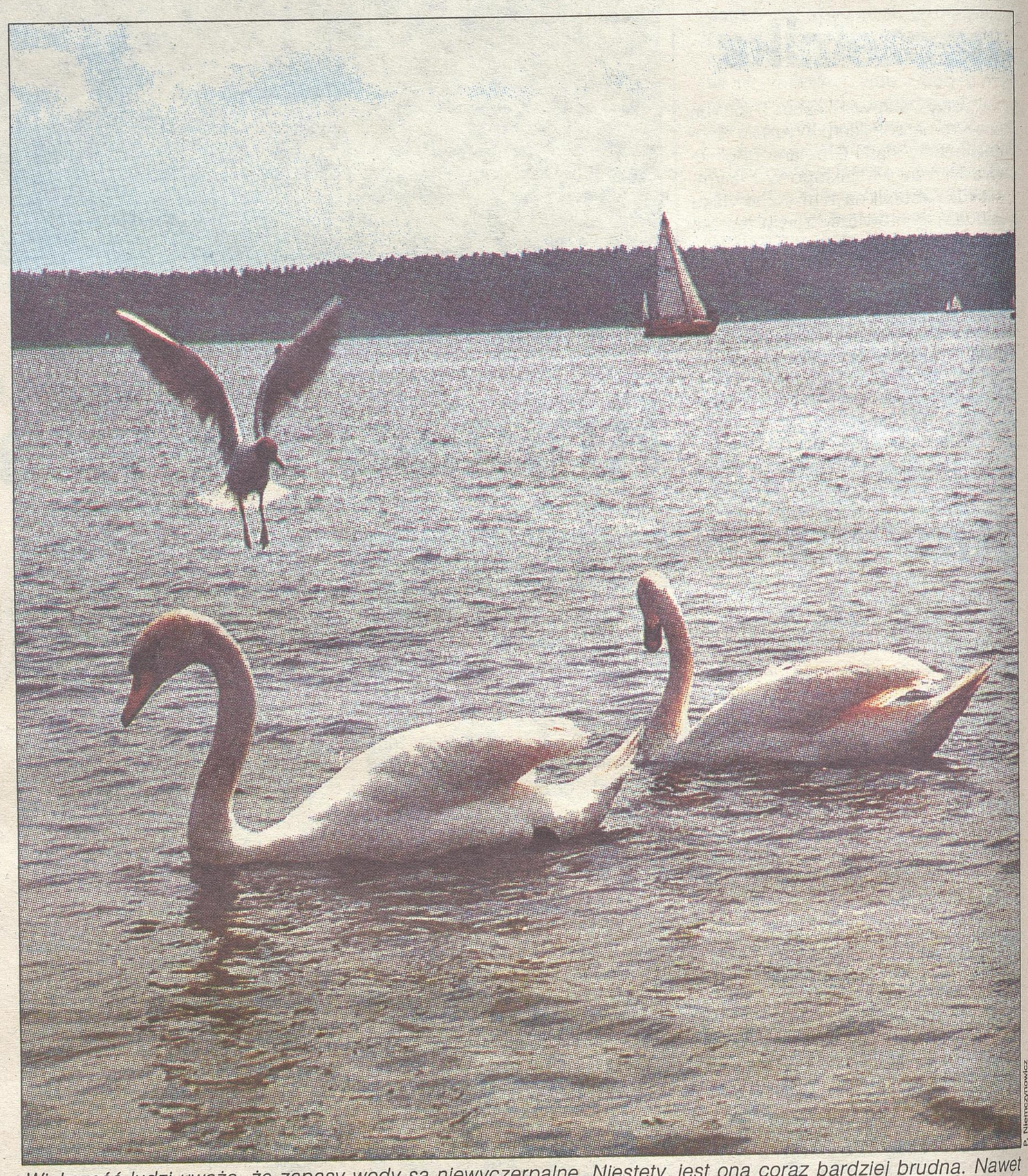
Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej zmienił zasady udzielania pomocy finansowej w 2002 r. NFOŚ wydłuży o 5 lat możliwość kredytowania przedsięwzięć. Do tej pory pożyczki z Funduszu trzeba było spłacić do 10 lat. Prezes Funduszu Kazimierz Kujda poinformował, że oprócz wydłużenia okresu kredytowania, karencja w jego spłacie będzie mogła wynieść jeden rok, a nie, jak dotychczas, 6 miesięcy. Nowe zasady wejdą w życie po 1 stycznia 2002 r.

Napływające do Funduszu wnioski będą rozpatrywane łącznie w sześciu terminach. W sesji zimowej ocenione będą w trzech grupach: – złożone do 30 listopada 2001, 31 stycznia i 31 marca 2002. W sesji letniej będą rozpatrywane wnioski złożone do 31 maja, 31 lipca i 30 września 2002 r. (PAP)

Zakręcajmy krany i reperujmy spłuczki

Czysta woda – towar deficytowy

Nikt z nas nie jest w stanie dokładnie sobie wyobrazić sytuacji, w której pewnego dnia z naszych kranów nie popłynęłaby ani jedna, nawet najmniejsza kropla czystej wody. Z każdym dniem staje się to, niestety coraz bardziej realne.



Większość ludzi uważa, że zapasy wody są niewyczerpalne. Niestety, jest ona coraz bardziej brudna. Nawet w jeziorach mazurskich, woda nie nadaje się do picia.

Szkodliwe substancje zatruwają i zanieczyszczają wodę. Fosforany przenikając z ziemi do rzek i innych zbiorników wodnych powodują rozrost glonów. Zmieniają jakość wody do tego stopnia, że nie nadaje się ona do spożycia i zagraża naszemu zdrowiu i życiu. Fabryki i zakłady przemysłowe wpuszczają bezkarnie tysiące ton ścieków, ponieważ nie posiadają własnych oczyszczalni ścieków.

W świadomości większości ludzi istnieje przekonanie, że zapasy wody są niewyczerpalne. Trudno pomyśleć o tym, że to morze bez dna może okazać się już niedługo puste. Oszczędna gospodarka wodna staje się konieczna. Przez oszczędne myślenie i działanie można przyczynić się do znacznej redukcji zużycia i tym samym powstawania ścieków. Statystycznie jedna osoba zużywa 145 litrów dziennie na co cząstkowo składa się:

- spłukiwanie WC – 45 l
- kąpiel, prysznic – 44 l
- pranie – 17 l
- toaleta osobista – 9 l
- zmywanie naczyń – 9 l
- inne – 8 l
- podlewanie ogródka – 6 l
- gotowanie – 3 l
- mycie samochodu – 3 l

Przedstawiamy kilka praktycznych wskazówek, które pomogą w kontrolowaniu i zredukowaniu zużycia wody w każdym gospodarstwie domowym:

Nieszczelność urządzeń i kranów

Wszystkie nieszczelne urządzenia sanitarne i kanalizacyjne należy natychmiast zreperować i wyremontować aby zapobiec marnotrawieniu wody. Jedno kapnięcie na sekundę daje 0,7 litra wody na godzinę, a nawet najmniejsza strużka wody w toalecie daje 4 litry wody na godzinę.

Spłuczki

Należy zamontować spłuczkę wodooszczędną, która ogranicza spłukiwanie wody, poza tym posiadają również przyciski pozwalające na regulację strumienia wody potrzebnego do spłukiwania. Aby sprawdzić czy nie przecieka wystarczy wpuścić kilka kropel barwnika spożywczego do zbiornika i nie spuszczając wody obserwować czy barwnik pojawi się w muszli, jeśli tak, to dzwon zbiornika przepuszcza wodę.

Prysznic

Tradycyjna kąpiel w wannie pochłania około 100 litrów wody, prysznic jest bardziej ekonomiczny i pochłania tylko 20 litrów.

Termostat

Urządzenie to pozwala na utrzymanie stałej temperatury wody w kranie. Nie trzeba spuszczać zimnej wody czekając na ciepłą, jak i odwrotnie.

Krany

Krany w postaci guziczków i przycisków są bardzo dobrym rozwiązaniem. Po ich naciśnięciu strumień wody leci przez parę sekund po czym samoczynnie przestaje. Można w tym czasie umyć głowę, dobrze namydlić, a dopiero potem spłukać. Należy też pamiętać by woda nie leciała ciągłym strumieniem przy goleniu się, myciu zębów.

Wodomierz

Jest to jeszcze jedno urządzenie pomagające kontrolować oszczędną gospodarkę wody. Działa ono podobnie jak gazomierz i licznik prądu.

opr. (aga)

Tylko Wodociągi Białostockie mogą kontrolować jakość wody pitnej

Bezpłatne badania kranówki?

Wielu białostoczan otrzymuje telefony z informacjami, że zostali komputerowo wylosowani do bezpłatnego badania wody. Często są zdezorientowani i nie dowierzają. Czy Wodociągi Białostockie prowadzą takie badania?

– Bardzo często mieszkańcy Białegostoku dzwonią do Wodociągów z tym pytaniem – mówi **Krzysztof Kita** z Wodociągów Białostockich. – Informowaliśmy już wcześniej, że nie przeprowadzamy badań w warunkach domowych. Oznaczenia zawartości różnych substancji muszą być dokładne i wiarygodne. Wymaga to czasu i zastosowania specjalistycznego sprzętu.

Woda uzdatniona, podawana do sieci wodociągowej, jest kontrolowana przez wodociągowe Laboratorium Badania Wody. Ponadto w całej sieci wyznaczonych jest 40 punktów kontrolnych, z których woda także jest badana. Jakość wody monitoruje również sanepid.

Badania w mieszkaniach prywatnych oferowane są najczęściej przez akwizytorów domowych filtrów do wody.

– Celem takich krótkich prezentacji (jedynie przy użyciu elektrod i urządzenia do pomiaru potencjału) nie jest rzetelne zbadanie wody, tylko stworzenie wizualnego wrażenia, że woda w kranie jest „strasznie zanieczyszczona" – twierdzi Krzysztof Kita. – Później zachęca się przestraszonych klientów do kupna filtrów. Pod warunkiem starannego doboru i właściwego użytkowania mogą one służyć jedynie do polepszenia walorów smakowych i zapachowych wody, oraz ewentualnie jej doczyszczenia. Zależy to już jednak od indywidualnej decyzji konsumenta. Dobranie odpowiedniego filtru na pewno nie jest sprawą prostą i trzeba uważać, żeby się nie oszukać.

(aga)

Ściąga dla kierowców jeżdżących po Białymstoku i województwie podlaskim

Remonty na drogach

Białystok

W Białymstoku prowadzonych jest szereg robót drogowych na głównych miejskich drogach, jak i na osiedlowych ulicach. Oto najważniejsze z nich:

1. Kończy się przebudowa skrzyżowania ulic Popiełuszki, Sikorskiego i Wrocławskiej na osiedlu Słoneczny Stok. W tej chwili odbudowywana jest ścieżka rowerowa znajdująca się w rejonie tego skrzyżowania.

2. Cały czas trwa natomiast przebudowa skrzyżowania ul. Sikorskiego i Konstytucji 3 Maja z al. Jana Pawła II. W tej chwili roboty prowadzone są przy wlocie ul. Sikorskiego do al. Jana Pawła II. Rozpoczęły się również prace przy budowie drugiej jezdni ul. Konstytucji 3 Maja (do ul. Swobodnej). W związku z remontem, który potrwa do końca sierpnia, w tej chwili nie można z al. Jana Pawła II skręcać w ul. Sikorskiego i w ul. Konstytucji 3 Maja oraz z obu tych ulic w al. Jana Pawła II. Na części al. Jana Pawła II, w rejonie skrzyżowania, obowiązuje ruch jedną nitką jezdni. Kierowcy, by wydostać się z osiedla Słoneczny Stok muszą zaś jechać ul. Witosa i Marczukowską lub ul. ks. Popiełuszki.

3. Prace inżynieryjne prowadzone są również na ul. Leśnej na osiedlu Przemysłowe.

4. W Starosielcach prowadzone są prace na ul. Duńskiej.

5. Na ul. Gedymina na osiedlu Pietrasze dobiegają końca prace przy budowie nawierzchni tej ulicy. W tej chwili kładziona jest ostatnia warstwa asfaltu.

7. Na Jaroszówce kierowcy mogą spotkać utrudnienia związane z dojazdem do ul. Baśniowej. Wykonywane są dojazdy do tej ulicy. W tej chwili prowadzone są też roboty drogowe na ul. Bursztynowej.

8. Trwają prace przy ul. św. Mikołaja w centrum miasta. Wykonywana jest tam nowa nawierzchnia, podbudowa jezdni i nowe krawężniki.

9. Na ul. Gradowej trwa budowa nawierzchni, natomiast na ul. Jaracza powstaje uzbrojenie. Na ul. Brodowicza i Glogera trwają roboty ziemne. Ulica ta, która będzie miała nową nawierzchnię, zostanie ukończona do 30 września.

11. Na osiedlu Skorupy wznowione zostały prace przy budowie ul. Zbożowej.

12. Na osiedlu Przemysłowe wykonywana jest nawierzchnia na ul. Puchatka. Od ubiegłego tygodnia trwa budowa dojazdu do ul. Plażowej od ul. Nel na osiedlu Przemysłowe. Budowane tu będą krawężniki, położona zostanie również nowa nawierzchnia. Prace potrwają przynajmniej dwa tygodnie.

13. Na osiedlu Bema trwają roboty modernizacyjne przy budowie ul. Kopernika. W tej chwili ruch ulicą Kopernika, od ul. Boh. Monte Cassino do ul. Bema odbywa się jednym pasem jezdni. Zarząd Dróg Miejskich remontuje zatoki autobusowe na tym odcinku. Później natomiast modernizowana będzie nawierzchnia tej ulicy.

14. Na osiedlu Wyżyny wykonywana jest nawierzchnia ul. Nadbużańskiej i Berezyńskiej – od ul. Niemeńskiej do Nadbużańskiej. Prace polegają na układaniu krawężnika, podbudowy i nowej nawierzchni. Potrwają do końca września.

15. Na osiedlu Młodych prowadzone są prace przy budowie ul. Gałczyńskiego i Kobryńskiej.

16 Na ul. Wiankowej również prowadzone są prace drogowe. Zostanie na niej położony asfalt. Ustawiony jest już krawężnik, ułożona podbudowa.

17. Do połowy sierpnia potrwa natomiast instalowanie nowych świateł na skrzyżowaniu ul. Sienkiewicza z Jagienki i Złotą. W tej chwili ulica Sienkiewicza jest rozkopana. Ponieważ prace prowadzone są bez wyłączenia z ruchu skrzyżowania, należy tu zwolnić.

Na osiedlu Bojary również prowadzone są roboty drogowe. W remoncie jest ul. Staszica i ul. Wiktorii.

18. Od ubiegłego tygodnia zamknięty jest również tunel pod ul. Produkcyjną. Od środy cały ruch z ul. Produkcyjnej, Kleeberga i Maczka kierowany jest na górny poziom skrzyżowania. W trakcie rozpoczętych prac wzdłuż ścian tunelu powstanie system odwadniający, a na jezdnię zostanie wylana ostatnia, ścieralna warstwa asfaltu. Tunel zyska też dwa szerokie pobocza. Prace mają potrwać do końca października.

Drogi w województwie

Kilka utrudnień w ruchu kierowcy napotkają też obecnie na drogach publicznych na terenie województwa podlaskiego – informuje Północno -Wschodni Oddział Terenowy Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych.

▮ Na odcinku drogi nr 8 Zambrów – Białystok – Augustów – Suwałki – Budzisko – GP, od granic miasta w Suwałkach do ronda przy ul. Falka, na długości 3,3 km, w związku z modernizacją drogi, występuje ograniczenie prędkości do 40 km/h i ruch wahadłowy. Utrudnienie to potrwa do 31 października 2001 r.

▮ Na drodze nr 19 GP – Kuźnica – Białystok – Bielsk Podlaski – Siemiatycze, przy ul. Grodzieńskiej w Sokółce, na długości 300 metrów występuje ograniczenie prędkości do 40 km/h, spowodowane przebudową skrzyżowania ul. Grodzieńskiej i Mickiewicza.

▮ Na drodze nr 61 Rydzewo – Łomża – Grajewo – Augustów, na odcinku Rydzewo – Miastkowo, na odcinku 400 metrów, w związku z remontem mostu, występuje ograniczenie skrajni poziomej do 3 m. W związku z tym prędkość jest ograniczona do 30 km/h, ruch wahadłowy sterowany jest sygnalizacją świetlną. Prace potrwają do 5 września.

▮ Na rzece Dzierzbia w Stawiskach remontowany jest natomiast most. W związku z tym, na odcinku 100 metrów, występuje ograniczenie skrajni poziomej do 3,5 metra, ograniczenie prędkości do 40 km/h, ruch odbywa się wahadłowo. Utrudnienia potrwają do 30 września.

▮ Utrudnienia wystąpią również na odcinku Stawiski – Grajewo. Obowiązuje tam ograniczenie skrajni poziomej do 3,5 m, a prędkości – do 40 km/h. Prace modernizacyjne na drodze potrwają do 30 listopada 2001 r. Na odcinku tym ruch sterowany jest sygnalizacją świetlną. Wprowadzono zakaz wyprzedzania.

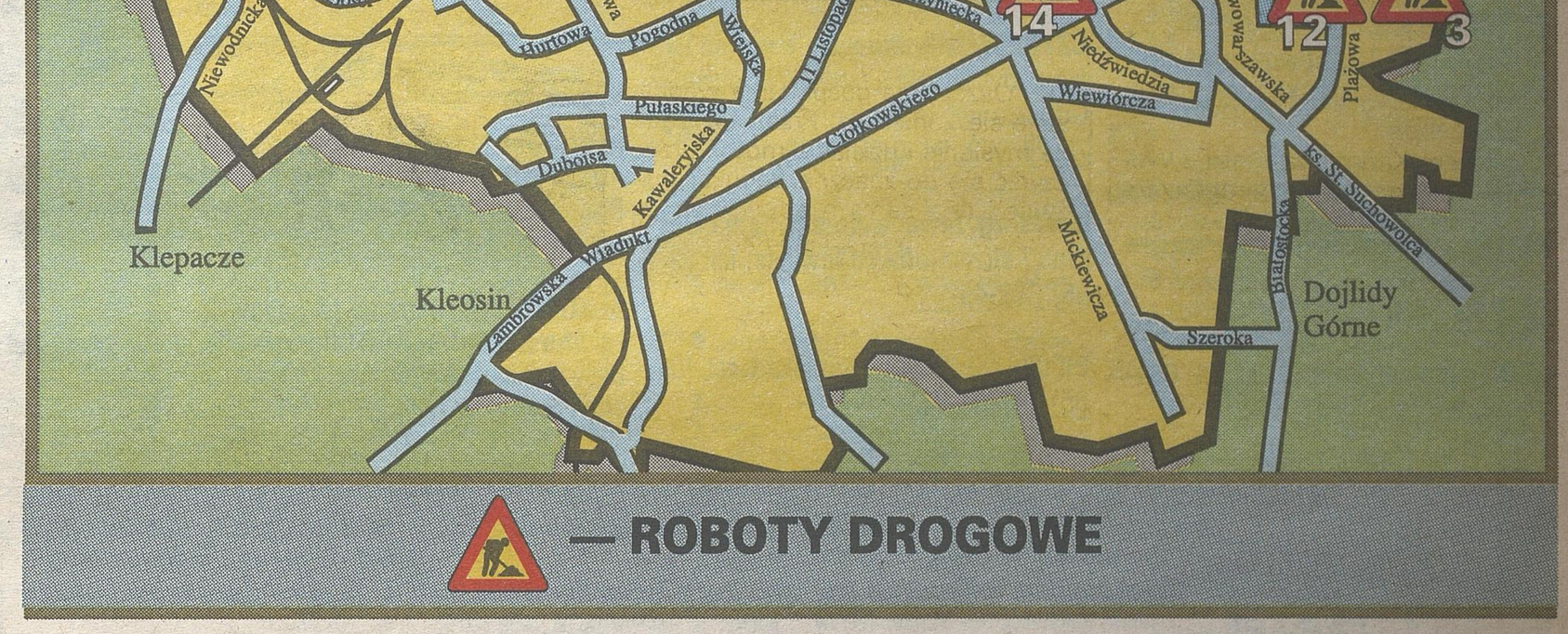
▮ W Grajewie remontowane jest natomiast skrzyżowanie drogi nr 61 z drogą nr 65, na odcinku ok. 300 metrów. W związku z tym skrajnia pozioma ograniczona jest do 3,5 metra, występuje ograniczenie prędkości do 40 km/h, na zwężonym odcinku jezdni wprowadzono ruch dwukierunkowy i zakaz wyprzedzania.

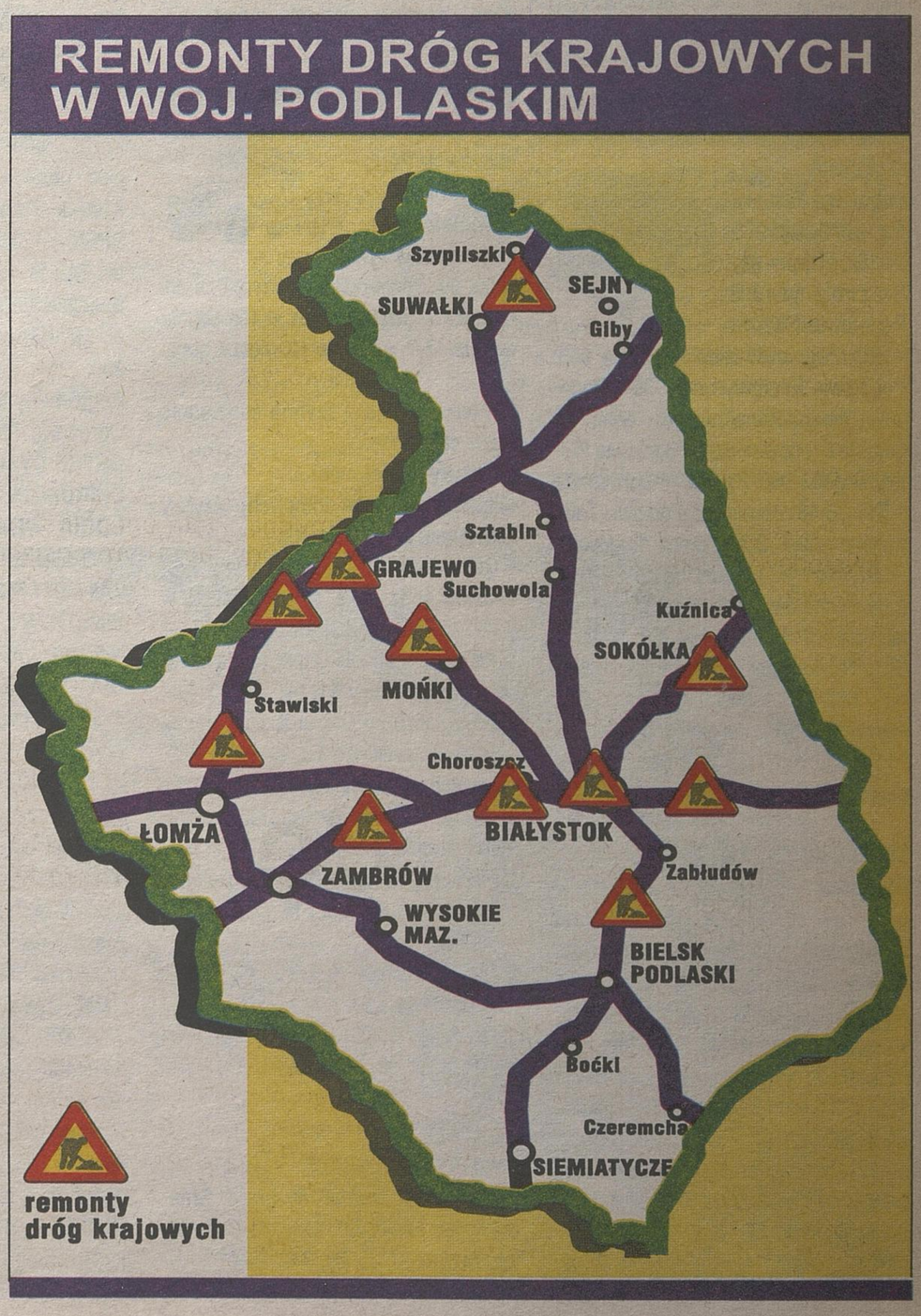
▮ Na pracowników w pomarańczowych kurtkach kierowcy mogą się też natknąć na drodze nr 65 Grajewo – Mońki – Białystok – Bobrowniki – GP; na odcinku Widły – Waliły, na odcinku 5,1 km występuje też ograniczenie skrajni poziomej do 3,5 metra, ograniczenie prędkości do 40 km/h, ruch wahadłowy. Spowodowane jest to poszerzaniem jezdni. Na tym samym odcinku przebudowywana jest droga. Ruch sterowany jest sygnalizacją. Roboty zakończą się 31 sierpnia.

▮ Na drodze nr 19 – GP – Kuźnica Białostocka – Białystok – Międzyrzec Podlaski – Lublin – Nisko – Rzeszów remontowany jest odcinek Ryboły – Haćki. Kierowcy muszą tu zwolnić do 40 km/h. Ruch odbywa się wahadłowo. Prace modernizacyjne mają na celu likwidację kolein.

▮ Na tej samej drodze remontowany jest też odcinek drogi Łososna – Kuźnica. Występuje tu ograniczenie skrajni poziomej do 3,5 m i ograniczenie prędkości do 40 km/h. Ruch odbywa się wahadłowo. Na odcinku tym wykonane zostanie koryto pod poszerzenie jezdni. Na tym fragmencie drogi obowiązuje zakaz wyprzedzania.

(u)





INFORMATOR
USŁUGI - ZDROWIE
w każdym dodatku
„Dzień dobry Białystok"

Chcesz zamieścić swoje ogłoszenie?
Szczegółowych informacji
udzielamy pod nr. tel.: 748 74 30

USŁUGI

DLA DOMU

❑ TAPICERSTWO

TAPICERSTWO, "ALEKSANDER", tel. (0-85)732-78-12, Nowowarszawska 59. Naprawy, przeróbki, regeneracja, antyki, transport.

1316368

AGD, RTV

❑ PRALKI, LODÓWKI

AGD - automatyczne pralki, tel. 651-58-72, tel. 743-33-81.

1330397

NAPRAWY chłodziarek, pralek, kuchni itp. Autoryzacja "AMICA", "ARDO", "POLAR", "ARGOS",. tel. 676-11-24 "Predo".

1302834

INNE

CZYSZCZENIE, obrębianie dywanów, futrzaków, tapicerki, żaluzji, maglowanie. Odbieramy, odwozimy, tel. (0-85) 73-26-062, tel. 0-607-149-302.

1330492

MATY zgrzewane do zbrojenia betonu i strzemiona budowlane, tel. (0-85) 653-45-21.

1326616

PIECZĄTKI "ECHO", Suraska 1. tel. (0-85) 742-01-93.

1312945

PRAWNIK - ogólnokrajowe pośrednictwo w obrocie mieszkaniami, nieruchomościami. Tel. (0-85)74-15-165, Legionowa 14/16, pok. 2.

1296974

PRAWNIK - pisanie podań i pism procesowych do administracji, sądów. Tel. (0-85) 74-15-165, Legionowa 14/16 pok. 2.

1296967

ZDROWIE

STOMATOLOG

GABINET stomatologiczny, Bożena Nowicka, Anna Radziwon. Umowa z Kasą Chorych, tel. 743-65-48, ul. Sienkiewicza 7/85, godz.10.00-18.00.

1330359

GABINET stomatologiczny, lek. stom. Andrzej Kwasik, Puszkina 18, tel. 67-51-650. Porcelana, pełen zakres usług.

1330617

ORTODONTA dr n.med. Adam Bielaczyc, ul. Kopernika 9, lok.17, wt. 16.00-18.00. Tel. 74-64-004, 0601-94-18-95.

1318270

GINEKOLOG

GINEKOLOG, USG, laserowe leczenie nadżerek, dr Grzegorz Południewski, Wyszyńskiego 8, tel. 7444-397, pon., śr.-pt., 11.00-18.00, rejestracja.

1310692

GINEKOLOG USG - KTG. Leczenie nadżerek + histopatologia. Rejestracja (7.00-18.00), tel. (0-85) 732-32-02.

1309585

PSYCHIATRA

ALKOHOLIZM (chirurgiczne wszczepianie ESPERALU, ANTICOL). Choroszucha, Białystok, ul. Świętojańska 17/1, codziennie, tel. 732-77-35.

1281434

ALKOHOLOWE odtrucia (w gabinecie i domu pacjenta). A.E. Choroszucha, Białystok, ul. Świętojańska 17/1, codziennie, tel. 732-77-35.

1281425

ALKOHOLOWE odtrucia - codziennie, całodobowo. Zespół lekarski dr. Modzelewskiego, tel. 0-606-134-936 lub (085)66-15-333.

1311441

PSYCHIATRA - Adam Choroszucha. poniedziałki, środy, piątki 12.00-17.00, soboty 9.00-14.00. (z wyjątkiem czwartków). Białystok, ul. Świętojańska 17/1, tel. 732-77-35.

1281444

PSYCHIATRA - Rafał Modzelewski - nerwice, depresje, odtrucia po ciągu alkoholowym, Esperal. Kuracje Solcoserylem i Nootropilem. Tel. 66-15-333, 66-19-188. Upalna 88, codziennie 9.00-19.00; wizyty domowe.

1311435

PSYCHIATRA Jankowska, Kręta 56e/lok. 2. Poniedziałki, czwartki 16-18.00, soboty 10-12.00. Tel. (085)746-42-46, 0603-260-334.

1307772

PSYCHIATRYCZNE Centrum, A. E. Choroszucha. Nerwice, depresje, zaburzenia pamięci. Leczenie nałogu: palenia, otyłości, uzależnienia od hazardu. Białystok, ul. Świętojańska 17/1, tel. 732-77-35. Codziennie.

1281438

SKUTECZNE leczenie nikotynizmu. Psychiatra Rafał Modzelewski, ul. Upalna 88, 9.00-19.00, tel. 0-606-134-936; (085)66-15-333.

1311430

ZABURZENIA seksualne, impotencja. Psychiatrzy Choroszucha, Świętojańska 17/1. tel. (0-85)73-27-735, codziennie (dyskrecja).

1243170

INNE

OPTYK dyplomowany - Tomasz Giejner ul. Warszawska 21, lok.118 (róg ul Pałacowej). Zapraszamy od poniedziałku do piątku 10.00-17.00. Okulary korekcyjne i przeciwsłoneczne.

128335

USG - dzieci, dorośli (piersi, tarczycy, brzucha). Rejestracja (7.00-18.00), tel. (0-85)732-32-02.

130958

USG: klasyczne, kolor - Doppler, biopsje."DIAGMED", Rynek Kościuszki 15B (za Delikatesami), tel. (0-85) 742-09-88.

129695

ORTOPEDA

ZAKŁADY Ortopedyczne w Białymstoku. Sprzęt ortopedyczny i rehabilitacyjny. Usługi ortopedyczne, tel. (0-85)743-12-79.

1289560

WETERYNARIA

KLINIKA dla zwierząt - szpital, lek. wet. Marcin Ramm, tel. 651-50-14, Białostoczek 13a. Badania, USG, EKG, RTG, laboratorium.

1284973

LECZNICA dla zwierząt, ul. Białówny 7, tel. 732-35-76.

1285046

W GAZECIE WSPÓŁCZESNEJ:
● Poniedziałek - AUTO-GAZETA
● Wtorek - DOM I WNĘTRZE
● Środa - GOSPODARKA
● Czwartek - KRAMIK OGŁOSZENIOWY
● Piątek - MAGAZYN TYDZIEŃ
Z PROGRAMEM TELEWIZYJNYM

CO, GDZIE, KIEDY

TELEFONY

DYŻURNE
Pogotowie Ratunkowe – 970, 999, 65-24-192; Policja – 997; Straż Pożarna – 998; Pogotowie Gazowe – 992; Pogotowie Ciepłownicze – 993; Pogotowie Energetyczne – 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994; Pogotowie Drogowe – 981; Pogotowie Weterynaryjne – 983; Pogotowie Opiekuńcze – 741-68-46; Pogotowie Radiowo-Telewizyjne – 959, 958; Pomoc drogowa – 96-37; Informacja Międzymiastowa – 912; Biuro Numerów – 913; Biuro Napraw Telefonów – 914; Informacja o usługach – 951; Telefoniczna Agencja Informacyjna – 664-21-63, 94-77; Podlaskie Stowarzyszenie Agroturystyczne – tel./fax 711-20-49; Podlaska Informacja Gospodarcza, żółta linia tel. 94-34.

TELEFONY ZAUFANIA
Białystok – 988, czynny codziennie w godz. 18-4 (poniedziałki – zwłaszcza problemy alkoholowe). Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 73-22-222; Ochotniczy Białostocki Klub „Amazonki" Stowarzyszenia do Walki z Rakiem, 73-22-222, poniedziałki, środy, w godz. 15-18. Telefon zaufania dla dzieci – 74-25-640, czynny wtorki, piątki w godz. 14-17; Punkt Informacyjny, dotyczący przemocy domowej czynny czwartki i piątki w godz. 17-19 w Klubie Abstynenta „Krokus", ul. Warszawska 2, tel. 743-58-43, Telefon zaufania Ośrodka Interwencji Kryzysowej – głównie dla ofiar przemocy domowej – 744-50-28 – czynny całą dobę, Telefon zaufania „Anonimowi Alkoholicy" 65-14-530, czynny wtorki, czwartki, niedziele w godz. 17-21.

SŁUŻBA ZDROWIA

Informacja Pogotowia – 74-22-222;
Ambulatorium Pogotowia, ul. Poleska 89; Pediatryczne – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.
– Internistyczne – czynne codziennie przez całą dobę.
Gabinety zabiegowe:
– Internistyczny dla dorosłych – czynny codziennie przez całą dobę.
– Gabinet dla dzieci – czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.
– Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. Białówny 11, tel. 746-00-10.
– Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wołodyjowskiego 3 a, tel. 742-59-60.
„Hospicjum" Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 – czynny przez całą dobę.
„Hospicjum Domowe", ul. Piotrkowska 2, tel. 7421-000, godz. 15-17.00 (w dni robocze).
DYŻURY NOCNE APTEK
(całodobowe)
ul. Suraska 2, tel. 742-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 73-23-024

SZPITALE
DYŻURY CODZIENNE
Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 742-16-21 do 26, 742-70-41 – dyżuruje rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia.
Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. 7409-500 dyżurują oddziały dla dorosłych: neuroinfekcji i chorób pasożytniczych (tel. 7409-518), obserwacyjno-zakaźny (tel. 7409-478), chorób wątroby (tel. 7409-488), stacja dializ (tel. 7409-471); dla dzieci – choroby płuc i gruźlicy dla dzieci (tel. 7409-471).
Klinika Perinatologii i Położnictwa SPSK AM, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. 742-11-48 – dyżuruje położnictwo.
Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ, ul. św. Rocha 3, tel. 7425-301, 7420-206.
Regionalny Szpital Onkologiczny, ul. Ogrodowa 12, tel. 7320-116.
OSTRE DYŻURY
CHIRURGIA, REANIMACJA, KARDIOLOGIA, WEWNĘTRZNY, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, NEUROLOGIA, ZAKAŹNY DZIECIĘCY, DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, REANIMACJA, LARYNGOLOGIA, CHIRURGIA – Wojewódzki Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 742-16-21 do 26, 742-70-41.
POŁOŻNICTWO Z GINEKOLOGIĄ – Wojewódzki Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. Warszawska 15, tel. 7327-100.
CODZIENNE DYŻURY OSTRE: dla dorosłych – Oddział Neuroinfekcji i Chorób Pasożytniczych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-478), Oddział Chorób Wątroby (tel. 7409-488), Stacja Dializ (tel. 7409-471), dla dzieci – Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409-507) – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.
ODDZIAŁ GRUŹLICY – Specjalistyczny Przeciwgruźliczy ZOZ, ul. Warszawska 18, tel. 7412-952.
DZIECIĘCA ONKOLOGIA (tel. 7450-842) – Samodzielny Publiczny Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, tel. 745-05-41.

TEATRY

Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku – nieczynny.
Białostocki Teatr Lalek – nieczynny.

KINA

„POKÓJ" (tel. 742-38-82) – „Doktor Dolittle" (USA, b.o.), godz. 10.00, 11.45, 14.30, 16.00, „2001 – komiczna odyseja" (USA, l. 15), godz. 12.45, 18.30, 20.15, „Hannibal" (USA, l. 18), godz. 13.30, 16.15, 18.00, 20.30 (www.echocinema.pl(kina)pokoj).
„TON" (tel. 743-53-82) – „Shrek" (USA, b. o. – dubbing), godz. 12.00, 14.00, 18.00, 22.00, „W sieci pająka" (USA, l. 15), godz. 16.00, „Ewolucja" (USA, l. 15), godz. 20.00 (www.ton.kom.pl).
„SYRENA" (tel. 744-58-96) – kino wakacyjne dla dzieci „Pokemon 1" (USA, b.o.), godz. 15.15, „Jossie i kociaki" (USA, l. 15), godz. 16.45, „15 minut" (USA, l. 15), godz. 18.30, 20.30.
„FORUM" (tel. 742-23-70) – „Desperaci" (USA, l. 15), godz. 17.00, „Hamlet" (USA, l. 15), godz. 19.00, „Samotni" (czechosłowacki, l. 15), godz. 21.00.
O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień".

RADIO

AKADERA
(87,7 MHz) tel./fax: 74 55 555
Ogłoszenia: 15 i 55 minut po pełnej godzinie (tel. 745 44 44)
6.05-10.00 „PORANEK Z RADIEM AKADERA" – Wojciech Kujałowicz; 6.15, 7.45 Przegląd prasy lokalnej; 6.30, 7.30, 8.30 Informacje lokalne; 6.50 Halo granica, Noc na służbie; 9.05 Horoskop, Power Play; 9.30 Propozycje kulturalne na dziś; 9.45 Porady prawnika; 10.05-16.00 „Z AKADERĄ na co dzień" – prezentuje Krzysztof Sadowski; 10.45 Gospodarka; 12.00 Hejnał Białegostoku, Serwis informacyjny; 12.45 Tajniki Techniki – program popularnonaukowy; 13.05 Power Play, Horoskop; 15.20 Auto Rodeo; 16.00 Serwis informacyjny; 16.05-22.00 „Popołudnie i wieczór z Akaderą" – prezentuje Ula Sienkiewicz; 16.00 Informacje lokalne; 17.05 Horoskop, Power Play; 18.00 Serwis informacyjny; 19.30 Lista Przebojów Radia Akadera (skrót i głosowanie); 20.05 Power Play; 20.10-21.50 Szafa Gra – piosenki wybierane przez słuchaczy; 22.00 Serwis informacyjny; 22.05-6.00 Nocny Odlot – muzyka non stop

RADIO JARD
(89,23 MHz)
Wiadomości: – 5 minut przed pełną godziną; Ciekawostki cenowe, co godzinę po wiadomościach; 6.25, 7.25 Gimnastyka poranna; 7.00, 11.00, 17.00 Propozycje kulturalne; 6.25, 7.25 Gimnastyka poranna; 6.30, 7.30 Piosenka na dobry humor; 8.15, 9.15, 11.15 Przegląd prasy; 8.30, 10.30, 14.30, 16.30 Horoskop; 9.00, 12.00, 16.00, 20.00 Przebój dnia – Szef Radia Jard poleca; 9.30, 17.30 Kalendarium; 9.45, 18.45 Wyniki gier liczbowych „LOTTO"; 8.00, 14.00, 22.00 Utwór dla Ciebie gra Radio Jard; 11.35, 15.35 Podróże z „JARD TRAVEL"; 12-14.00, 20-22.00 Pozdrowienia ultrakrótkie (tel. 652-44-33); 19.00-19.55 Przeboje, które kochacie, czyli piosenki na życzenie; 14.35 Ciekawostki kulinarne.
Ponadto w każdą niedzielę o godz. 22.00 rozpoczyna się lista przebojów „GREATEST HITS", a w każdy wtorek w godz. 17.00-17.55 – „Godzina z Kolastyną" (program kosmetyczny).

RADIO JARD II
Wiadomości – każda pełna godzina
6.00-10.00 PORANEK Z RADIEM JARD II (kartka z kalendarza, horoskop, płyta tygodnia, losowanie „szczęśliwego numerka", informacje kulturalne, power play);
10.00-11.00 GODZINA PRZEDSZKOLAKÓW;
11.00-12.00 POZDROWIENIA SMS-owe;
12.00-16.00 POPOŁUDNIE Z RADIEM JARD (pogoda, konkurs „5", kartka z muzycznego kalendarza, serwis muzyczny);
16.00-17.00 SZKOŁY NA ANTENIE RADIA JARD II;
17.00-18.00 POZDROWIENIA;
18.45-19.00 DOBRANOCKA DLA NAJMŁODSZYCH;
19.00-22.00 MUZYCZNY WIECZÓR (audycje autorskie);
22.00-6.00 NOC W RADIU JARD II (muzyka non stop);
poniedziałek 22.00-2.00 NOC DJ-ów;
czwartek 22.00-2.00 NON STOP HOUSE MIX;
piątek 22.00-2.00 NON STOP PARTY MIX.

KOMISARIATY POLICJI

– tel. do oficera dyżurnego
nr 1 652-07-26
nr 2 741-50-60
nr 3 651-31-20
nr 4 741-50-76
nr 5 661-53-61
nr 6 677-32-66
nr 7 677-32-77

Przewodnik po Salonach Piękności

PERFECT LINE
GABINET ODCHUDZANIA KOMPUTEROWEGO
50% RABAT
IZABELA KURZA
ul. Lipowa 16/96
tel. 744-32-79
A1040045

SALON FRYZJERSKI Styl Marzena Doroszkiewicz
• profesjonalne dredy
• warkoczyki kolorowe
• pasemka bez użycia farby
• Przedłużanie i zagęszczanie włosów
Białystok, ul. Bohaterów Getta 3, tel. 651-02-32
Otwarte w godz.: poniedziałek - piątek 8-20, sobota 8-14 (wejście od ul. Żabiej)
IN1039455

Salon kosmetyczny i solarium
Białystok, ul. Zwierzyniecka 11/1
SALON ☎ 742-74-67
SOLARIUM ☎ 745-54-13
• bezbolesne komputerowe oczyszczanie skóry
• laserowy lifting
• korekta zmarszczek i owalu twarzy
• tipsy akrylowe
• makijaż permanentny
D1039458

EVA
SALON FRYZJERSKI
DAMSKO-MĘSKI
ul. Waszyngtona 6
tel. (085) 742-25-96
M1040101

• MAKIJAŻE PERMANENTNE I ŚLUBNE
• DEPILACJE
• TATUAŻE OKRESOWE 2 - 3 tygodnie lub 3 - 5 lat
• PRZEKŁUWANIE CIAŁA sprzedaż kolczyków
STUDIO WIZAŻU I STYLIZACJI
tel. (085) 652-18-05 ul. Waryńskiego 1 (wjazd od Lipowej)
N1039437

PERUKI
ZAPRASZAMY
w pon.-sob. 8-20, niedziela 9-13
M1040103

SALON FRYZJERSKI DAMSKO - MĘSKI Żanet
Poleca profesjonalne usługi upiększające w zakresie:
- koloryzacji chemicznej i nie tylko
- puszystości i gęstości włosów
ul. Radzymińska 24, tel. 651-94-17
M1039368

STUDIO KOSMETYKI PROFESJONALNEJ
• zamykanie naczynek
• zabiegi przeciwzmarszczkowe
• zabiegi na ciało i biust
• tipsy akrylowe
SKULAP
JANSSEN COSMECEUTICAL CARE
ul. Malmeda 6, tel. (085) 732-56-06, 743-52-90
godz. 10" - 18", soboty 9" - 12"
Budynek Przychodni Stomatologicznej ESKULAP
N1039438

Nowo otwarte SOLARIUM
365 słonecznych dni w roku w Białymstoku tam gdzie słońce się nie chowa ...Lipowa
Zapraszamy! Pon. - Pt. 9.00-21.00 Sob. 10.00-20.00 Niedz. 16.00-20.00
ul. Lipowa 34 (wejście od podwórza), tel. 6525-615
ŁÓŻKA OPALAJĄCE NAJNOWSZEJ GENERACJI!!!
N1039443

Gabinet Kosmetyczny Solarium izis
➢ Trwałe usuwanie owłosienia
➢ Zamykanie naczyń krwionośnych
➢ Drenaż limfatyczny i BODY TERM.
➢ Zabiegi odmładzające (wyciągi komórkowe, retinol)
ul. Jagienki 6, 65-45-674 od godz. 12
N1039444

MATIS PARIS Studio Urody Urszula
● wysoka jakość
● korzystne ceny
● profesjonalne usługi
ul. Legionowa 9/1, lok. 3 wejście A, parter
tel. (085) 744-17-35, 0606 731-706
A1040050

DYSTRYBUCJA KOSMETYKÓW PROFESJONALNYCH
ZAOPATRZENIE
- GABINETY KOSMETYCZNE, SOLARIA
15-879 Białystok, ul. Stołeczna 4/2
tel./fax (085) 746 01 86
D1040179

Centrum Aktywności Ruchowej
FENIX s.c.
Fenix SIŁOWNIA SAUNA
Rewelacyjne ćwiczenia wyszczuplające
BRZUCH UDA POŚLADKI!
Ul. Armii Krajowej 36 (budynek PŁYWALNI)
tel. 0-604-415-856
D1039465

Gabinet kosmetyczny "WOMAN"
• PAZNOKCIE AKRYLOWE BEZKWASOWE - wiosenna promocja!!!
• ZABIEGI NA TWARZ I RĘCE
ul. Kręta 56a lok. 2a (Nowe Miasto)
pon. - pt. 11-19 sobota 9-15
tel. 746-33-22
tel. 0-602-493-843
A1040051

Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczno-kosmetyczny
- leczenie, kosmetyka lecznicza i pielęgnacyjna
- bezinwazyjne zamykanie naczyń i trwałe usuwanie owłosienia metodą Microlysis
- laseroterapia
CENY PROMOCYJNE!
ul. Upalna 1A/50, tel. 663-54-01
Pn.-Pt. 10.00-18.00, sob. 10.00-14.00
D1039467

• Paznokcie akrylowe
• Trwałe usuwanie owłosienia
• Zamykanie naczynek
MATIS Studio Kosmetyczne DORA
BEATA KONOPKO
ul. Mickiewicza 32
tel: 743-21-92
A1040068

SPECJALISTYCZNY SALON KOSMETYCZNY ANNY KOSMACKIEJ
Image
• Natychmiastowe usuwanie zmarszczek
• Makijaż permanentny - juror mistrzostw
• Bezigłowe zamykanie naczyń (twarz, nogi)
• Blizny, rumień, trądzik, przebarwienia
• Usuwanie tatuaży
Piłsudskiego 36 (85) 743-56-30
A1040069

Gabinet Kosmetyczny i Solarium Gabinet Eris 2000
• Pielęgnacja cery dojrzałej i trądzikowej
• Modelowanie i wyszczuplanie ciała
• Makijaż
• Tipsy
Białystok, ul. Broniewskiego 4, (I piętro), tel. 651-43-73
A1040065

STUDIO KOSMETYCZNE
Izabeli Grotek
tel. 651-10-55
ul. Zagumienna 10 B
• Odmładzająca pielęgnacja twarzy
• eksfoliacja
• paznokcie akrylowe
• makijaż
• masaż twarzy - promocja!
M1040085

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ
BIAŁYSTOK • UL. SURASKA 1 • TEL./FAX 748-74-30
CZYNNE:
CODZIENNIE W GODZ. 7.30-17.30 SOBOTY W GODZ. 10.00-15.00

Zakupy ze „Współczesną"

Zapraszamy Czytelników „Gazety Współczesnej" do zakupów z naszym dodatkiem „Dzień dobry Białystok". Tutaj znajdziecie Państwo oferty największych białostockich sklepów przemysłowych, centrów handlowych i supermarketów. W naszych Zakupach ze „Współczesną" prezentujemy najciekawsze i najbardziej atrakcyjne ceny artykułów spożywczych oraz przemysłowych. Znajdziecie tutaj Państwo również oferty artykułów sprzedawanych przez poszczególne sieci sklepów w promocjach. Oprócz tego podajemy miejsca, gdzie organizowane są wyprzedaże i obniżki cen.

CENY ARTYKUŁÓW NABIAŁOWYCH I PIECZYWA W BIAŁOSTOCKICH SKLEPACH

SKLEP PMB MARKET, UL. PADEREWSKIEGO 10

- chleb baltonowski – 1,06 zł
- chleb słonecznikowy – 1,44 zł
- chleb graham – 1,70 zł
- chleb żytni razowy – 1,89 zł
- chleb kresowy – 2,12 zł
- chleb ziarmix – 1,58 zł
- bułki kajzerki – 0,21 zł
- bułki ziarmix – 0,33 zł
- rogale – 0,37 zł
- paluszki – 0,38 zł
- bagietki – 0,99 zł
- ser biały chudy, Sokółka – 6,99 zł/kg
- ser biały tłusty, Sokółka – 7,86 zł/kg
- ser biały półtłusty, Hajnówka – 8,08 zł/kg
- mleko folia, 3,2% – 1.32 zł/1 l
- mleko folia, 2% – 1,19 zł/1 l
- mleko karton, UHT, Węgrów, 0,5% – 1,49 zł/1 l
- mleko karton, UHT 1,5%, Węgrów – 1,49 zł/1 l
- mleko karton, UHT, 0,5% LP – 1,44 zł
- mleko karton, UHT, 1,5%, LP – 1,45 zł/1 l
- mleko karton, UHT, 3,2% – 1,55 zł/1 l
- ser żółty topiony, kiełbaska – 1,09 zł
- ser żółty, kostki – 0,99 zł/100 g
- ser żółty Podlaski – 11,70 zł/kg
- ser żółty, plastry LP – 1,99 zł/140 g
- serki smakowe Mlekovita – 1,19 zł
- serki smakowe Zambrów – 1,20 zł
- twarog wiejski LP – 0,99 zł/150 g
- jajka – 5,49 zł/30 szt.
- kefir 0%, Sokółka – 0,99 zł/500 g
- kefir Bielsk – 1,07 zł/450 g
- jogurt Danone Pyszny – 0,95 zł/150 g
- jogurt Bakoma „Polskie smaki" – 1,69 zł
- jogurt Bakoma Bakuś – 0,79 zł

CENTRUM HANDLOWE AUCHAN, UL. PRODUKCYJNA 84

- chleb baltonowski – 0,98 zł
- bułka kajzerka – 0,18 zł
- pieczywo lekkie, z sezamem Wasa – 2,29 zł/125 g
- pieczywo chrupkie 3 zboża, Wasa – 2,29 zł/125 g
- ser biały chudy – 6,99 zł/kg
- ser biały półtłusty – 7,59 zł/kg
- ser biały tłusty – 7,89 zł/kg
- mleko karton, UHT, 3,2% Delik – 1,54 zł/1 l
- mleko karton, UHT Delik – 1,5% – 1,44 zł/1 l
- ser żółty Gouda Ovita – 10,99 zł/kg
- ser Feta, Mlekovita – 2,49 zł/200 g
- serek wiejski Piątnica – 1,39 zł/200 g
- serek lekki Piątnica – 1,29 zł
- serek camembert Turek – 2,49 zł/120 g
- kefir Sanok 1,5% – 0,59 zł/450 g
- kefir Sokółka, 0% – 0,49 zł/200 g
- maślanka Łapy – 0,79 zł/450 g
- maślanka truskawkowa 1,3% Sanok – 0,99 zł/1 l
- jogurt smakowy 1,5% – 0,55 zł/150 g
- jogurt smakowy tłusty Obory – 1,49 zł/400 g
- jogurt smakowy 0% Sanok – 1,55 zł/450 g
- margaryna Rondo – 0,69 zł/250 g
- margaryna Kaja, kubek – 1,29 zł/500 g

DOM HANDLOWY MARKO, UL. GEN. ANDERSA 38

- twaróg chudy, folia, Bielmlek – 1,79 zł/250 g
- twaróg mazurski półtłusty – 9,34 zł/kg
- twaróg półtłusty, folia, Bielmlek – 1,99 zł/250 g
- twaróg półtłusty, krajanka, Hajnówka – 8,48 zł/kg
- twaróg półtłusty, próżniowy, Augustów – 7,99 zł/kg
- twaróg sernikowy, mielony, Augustów – 4,36 zł/0,5 kg
- mleko UHT, Kościan, 1,5% – 1,53 zł/1 l
- mleko UHT, Kościan, 3,2% – 1,59 zł/1 l
- mleko UHT Łaciate, 2% – 1,89 zł/1 l
- mleko, folia, Łapy, 2% – 1,16 zł/1 l
- mleko, folia, Łapy – 1,26 zł/1 l
- ser żółty Edamski, Gouda, Morski, Podlaski, porcje, dr Milk – 15,99 zł/kg
- ser żółty, Mlekovita, paczki – 15,69 zł/kg
- ser żółty Podlaski, paczki, Augustów – 15,28 zł/kg
- ser żółty Kasztelański, Mlekovita, luz – 13,99 zł/kg
- ser żółty Podlaski, Gouda, Edamski, Morski, luz – 12,69 zł/kg
- ser topiony, blok, z szynką, papryką, pieczarkami, Hochland – 1,58 zł/100 g
- ser topiony, krążek, Hochland – 3,69 zł/200 g
- ser topiony, krążek, Mixtet, z papryką, szynką, pieczarkami – 3,36 zł/200 g
- ser topiony, Kolno, czosnkowy – 1,56 zł/100 g
- serek topiony, kiełbaska, Mlekovita – 1m29 zł/100 g
- ser topiony Chester, Emmentaler, Sandwich, Tost, plastry, Zott – 1,83 zł/150 g
- serek wiejski, Piątnica – 1,79 zł/200 g
- serek wiejski, light, Piątnica – 1,54 zł/150 g
- serek wiejski, z brzoskwiniami, Piątnica – 1,69 zł/150 g
- serek wiejski, z ananasem, Piątnica – 1,59 zł
- serek wiejski, z miodem, Piątnica, 1,59 zł
- kefir, Campina – 1,89 zł/0,5 l
- kefir, Danone – 1,04 zł/200 g
- kefir, Bielmlek – 0,56 zł/200 g
- kefir, Bakoma – 1,19 zł/250 g
- kefir, Sokółka, 0% – 0,97 zł/450 g
- kefir, Sokółka, 3% – 0,58 zł/200 g
- kefir, Sokółka, 3% – 1,29 zł/450 g
- maślanka, karton, Mrągowo – 1,99 zł/1 l
- maślanka, Augustów – 0,99 zł/450 g
- maślanka owocowa, Augustów – 0,99 zł/450 g
- jogurt naturalny, Augustów – 0,69 zł/150 g
- jogurt naturalny, Sokółka – 0,64 zł/150 g
- jogurt naturalny, Sokółka – 1,58 zł/450 g
- jogurt naturalny, bez cukru, Augustów – 0,79 zł/150 g
- jogurt naturalny, bez cukru, Danone – 1,22 zł/150 g
- jogurt naturalny, bez cukru, Danone – 3,44 zł/450 g
- jogurt ze zbożami, Bakoma – 1,29 zł
- jogurt Familka, Bakoma – 0,74 zł
- jogurt Pyszny, Danone – 0,94 zł/150 g
- jogurt Bio, Yogobella – 2,99 zł/500 g
- jogurt Bio, Yogobella, ze zbożami – 1,16 zł/175 g

CENY ARTYKUŁÓW SPRZEDAWANYCH DO 12 SIERPNIA W BIAŁOSTOCKICH SKLEPACH

SIEĆ SKLEPÓW MARKET (ABC, UL. MAZOWIECKA 5, MAG UL. KOLEJOWA 12; UL. PIŁSUDSKIEGO 29, UL. PIASTOWSKA 5A

- filety z makreli z groszkiem Wilbo – 1,49 zł
- kawa Tchibo Family (instant) – 14,50 zł/250 g
- kawa Nescafe – 8,39 zł/100 g
- kawa Maxwell House, plus kubek – 10,90 zł/100 g
- słodka chwila dr Oetker, kisiel – 0,39 zł
- galaretka dr Oetker – 1,19 zł
- coca cola – 3,99 zł/2 l
- woda mineralna Cisowianka – 0,99 zł/1,5 l
- woda Maksymiliana – 0,99 zł/1,5 l
- napój POP – 0,99 zł/1,5 l
- sok Caprio jabłkowy – 3,69 zł/2 l
- sok Derby – 2,49 zł/0,75 l
- herbatniki Pieguski – 1,99 zł

MARKET ABC, UL. MAZOWIECKA 5

- gołąbki gotowane – 8,99 zł/kg
- bakłażany panierowane – 19,50 zł/kg
- kotlety z brokułów i kalafiorów – 9,90 zł/kg
- placki po cygańsku – 14,90 zł/kg
- omlet z wiśniami – 14,90 zł/kg
- bigos z cukinii – 14,50 zł/kg
- cukinia faszerowana – 14,90 zł/kg
- ciasto letnie z owocami – 9,99 zł/kg
- schab pieczony – 21,99 zł/kg
- polędwica kanadyjska – 14,99 zł/kg

MAG UL. KOLEJOWA 12

- sok Bobovita – 1,49 zł/250 ml
- Bebiko 3 – 7,19 zł
- kleik ryżowy – 2,09 zł
- woda mineralna Cisowianka i Rossa – 0,84 zł
- pasztet białostocki – 1,69 zł
- kawa Maxwell House – 7,79 zł
- mielonka wieprzowa PMB – 3,79 zł/300 g
- kawa La Festa Cappuccino (asortyment) – 1,89 zł

CENTRUM HANDLOWE AUCHAN, UL. PRODUKCYJNA 84

- lody Kilargo – 2,49 zł/1000 ml
- ocet 10% – 0,89 zł/0,5 l
- żelfix dr Oetker – 1,15 zł
- zeszyt, 32 kartki – 0,62 zł
- farby plakatowe, 8 kolorów – 4,39 zł
- szkicownik, A-4, 20 kartek – 0,96 zł
- kredki Bambino, 12 kolorów – 3,69 zł

(u)

Koran, Biblia i podręcznik Microsoft pierwsze trafiły na jej półki

Jedyna taka biblioteka

Koran, Biblia i podręcznik firmy Microsoft były pierwszymi książkami, jakie trafiły na półki nowej Biblioteki Aleksandryjskiej, która ma być kontynuatorką najsłynniejszego starożytnego przybytku wiedzy i nauki.

Ubiegłotygodniowa uroczystość była odzwierciedleniem przesłania egipskiego rządu, który chce, by w XXI wieku biblioteka stała się centrum kultury i nauki nie tylko świata arabskiego, ale również śródziemnomorskiego i „dawała nadzieję czteromilionowej społeczności Aleksandrii".

Egzemplarz Koranu, będący pierwszym dziełem w nowych zbiorach aleksandryjskich, to XVII-wieczny rękopis wybitnego arabskiego kaligrafa Ibn al-Bawaba. Książka Microsoft natomiast to podręcznik obsługi programu Excel wersja 2000.

Budowa Biblioteki Aleksandryjskiej, rozpoczęta w 1997 roku, była wielkim i kosztownym przedsięwzięciem międzynarodowym z udziałem m.in. UNESCO. Gmach ze szkła i betonu ma zostać uroczyście otwarty 23 kwietnia 2002 roku, w międzynarodowy dzień książki, ale już teraz rozpoczęto kompletowanie księgozbioru. Ostatecznie będzie liczył ponad 8 mln dzieł.

Założona w III wieku p.n.e. przez Ptolemeusza I Sotera Biblioteka Aleksandryjska zgromadziła niemal całe piśmiennictwo greckie, etiopskie, hebrajskie, indyjskie i perskie. Zbiory liczyły ok. 700 tysięcy zwojów. Dynastia Ptolemeuszy była tak zapobiegliwa w poszukiwaniu nowych rękopisów dla biblioteki, że konfiskowała je każdemu, kto przybywał do portu.

Nadal trwają spory co do przyczyn pożaru, który w 47 roku p.n.e. zapoczątkował upadek biblioteki. Niektórzy winą obarczają Kleopatrę i Juliusza Cezara, na którego rozkaz podpalono okręty brata królowej w tamtejszym porcie, co spowodowało, że ogień rozprzestrzenił się na bibliotekę. Ostatecznie zniszczona została w 642 n.e. roku przez Arabów.

(PAP)

Affleck idzie na odwyk

Ben Affleck, gwiazda filmu „Pearl Harbor" i laureat Oscara postanowił zgłosić się do kliniki rehabilitacyjnej dla osób mających problemy z alkoholem – podała w piątek agencja AP.

29-letni Affleck zgłosił się do kliniki „Obietnice" na Malibu w Kalifornii, we wtorek. Placówka ta ma dobrą opinię wśród gwiazd Hollywood – wcześniej leczyli się w niej Paula Poundstone i Robert Downey Jr. – Ben jest świadomym i mądrym mężczyzną, który zdecydował, że jego życie będzie lepsze bez alkoholu – powiedział David Pollick, rzecznik aktora.

(PAP)

Oj KRUCHY

Rekordowy mandat

Mieszkaniec fińskich Wysp Alandzkich na Morzu Bałtyckim zapłacił mandat w wysokości blisko 30 tys. euro za przekroczenie dozwolonej prędkości – podała tamtejsza prasa. Tak dużo, bo był to akurat najbogatszy człowiek w okolicy.

– Przyznaję, jechałem za szybko, ale wydaje mi się, że wysokość mandatu jest nieco przesadzona – powiedział dziennikarzom biznesmen Anders Wikloef, który popełnił wykroczenie. Na drodze obowiązywało ograniczenie prędkości do 50 km/godz., biznesmen jechał 79 km/godz.

W Finlandii astronomiczne mandaty za zbyt szybką jazdę nie są rzadkością. Zgodnie z tamtejszym prawodawstwem, w przypadku przekroczenia prędkości o ponad 20 km/godz. kierowca płaci mandat proporcjonalny do wysokości dochodów.

W przypadku biznesmena z Wysp było to 16 razy więcej niż średnie zarobki z jednego dnia, czyli 155 tys. marek fińskich (blisko 30 tys. euro).

Trutka na złodzieja

Pewien właściciel baru w Brazylii wymyślił nietypowy sposób na sprawdzenie, kto podkrada alkohol z jego baru – wsypał do butelek trutkę na szczury; sposób okazał się wyjątkowo skuteczny, gdyż dwóch „klientów" baru zmarło.

Właściciel znajdującego się w Salvadorze baru, Manoel da Paixao Goncalves, powiedział policji, że dosypał trutkę na szczury do trzech butelek cachaki, popularnej w Brazylii wódki wytwarzanej z trzciny cukrowej, aby przyłapać złodziei.

– Tylko troszeczkę – miał, według agencji Estado, powiedzieć Goncalves, gdy policjanci zapytali go, ile trutki wsypał do butelek.

Goncalves wyjaśnił, że chciał jedynie, aby bóle żołądka obrzydziły amatorom darmowego alkoholu narodowy brazylijski trunek. Nadzwyczaj skuteczne działanie trutki spowodowało jednak, że także on sam będzie musiał przez dłuższy czas bez niej obejść się– grozi mu do 24 lat więzienia.

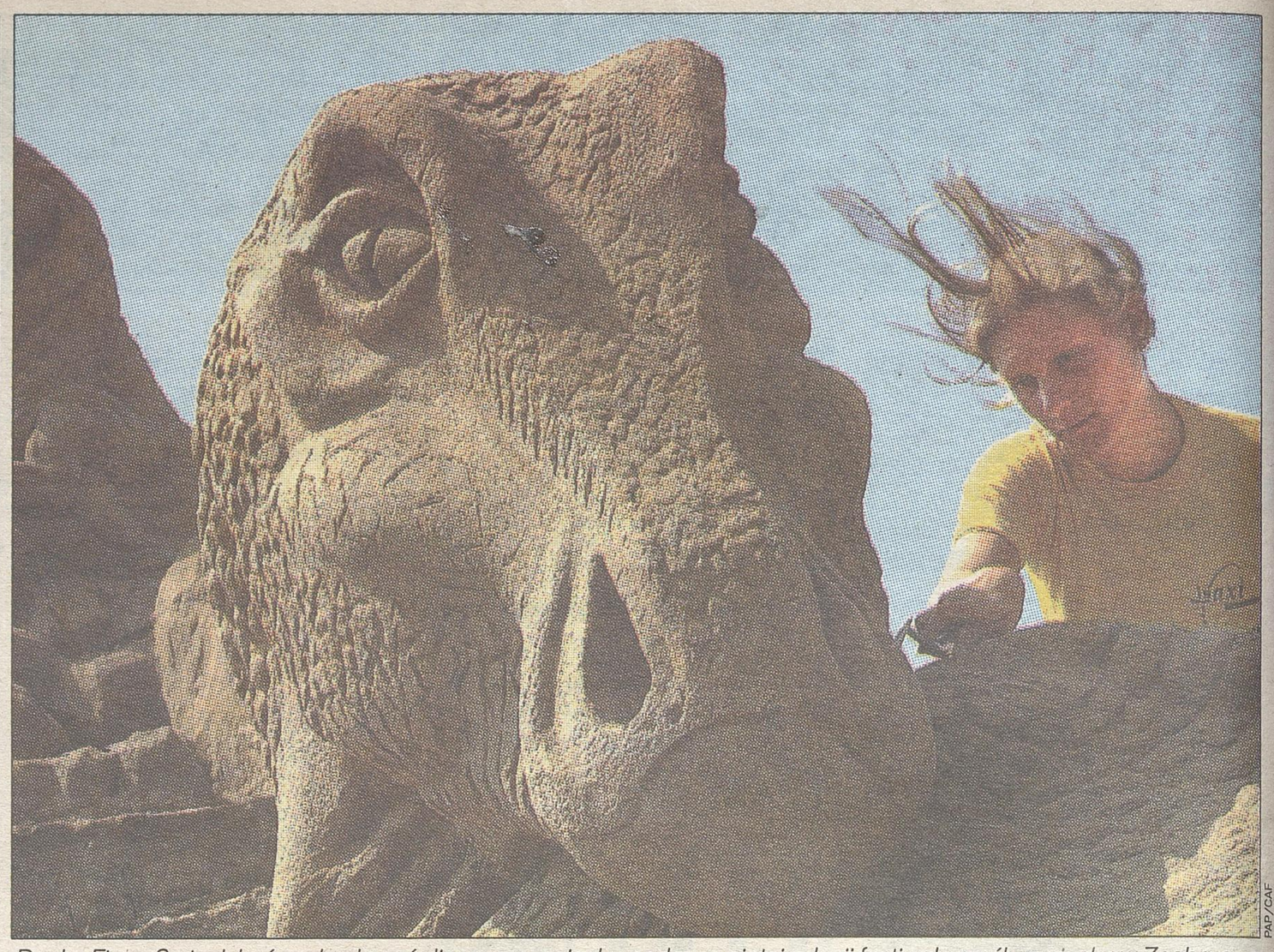
Tajemniczy dobroczyńcy

Prawnicy reprezentujący na Cyprze tajemniczych dobroczyńców poinformowali we wtorek, że ich klienci oczekują zgody rządu na obdarowanie każdego cypryjskiego ucznia i studenta komputerem osobistym.

Oferta obejmuje 160 tysięcy młodych ludzi i sprzęt komputerowy wartości 400 milionów funtów cypryjskich (610 milionów USD). – Gdyby rząd nie wyraził zgody, komputery zostaną ofiarowane każdej cypryjskiej rodzinie z kształcącymi się dziećmi – zapowiedział prawnik Christos Theodoru.

Kiedy informacja o tajemniczych dobroczyńcach i ich inicjatywie dostała się do wiadomości publicznej, wielkie larum podnieśli cypryjscy sprzedawcy sprzętu komputerowego, obawiając się spadku obrotów. Starają się przekonać władze, że oznaczałoby to dla nich ruinę.

Prawnicy zapowiadają, że kiedy – o czym są przekonani – rząd postanowi skorzystać z dobroczynnej oferty – tożsamość szlachetnych darczyńców zostanie ujawniona. (PAP)



PAP/CAF

Dunka Fiona Smienk kończy budować dinozaura z piasku podczas piątej edycji festiwalu rzeźb w piasku w Zeebrugge

Pałac Buckingham przygotowany na najazd

Turyści w ogrodzie

Wiktoriańskie akwarele i część królewskiego ogrodu to główne atrakcje, które Pałac Buckingham przygotował w tym roku dla turystów. Od 4 sierpnia do 30 września królewska rezydencja w centrum Londynu otwarta będzie dla zwiedzających.

Wystawę wiktoriańskich akwareli zorganizowano w związku z tegorocznymi obchodami 100-lecia śmierci królowej Wiktorii, najdłużej panującej brytyjskiej monarchini, która w połowie XIX wieku rozbudowała Pałac Buckingham i zamieszkała w nim wraz z liczną rodziną.

W tym roku po raz pierwszy zwykli śmiertelnicy będą mieli dostęp do królewskiego ogrodu, gdzie królowa Elżbieta II czasem podejmuje gości. Dla turystów otwarto trasę długości 450 metrów, skąd widać m.in. sztuczne jezioro założone w XIX wieku, a także wiele gatunków rzadkich roślin.

Ogrody Pałacu Buckingham są nazywane „oazą za murami" w środku Londynu. Znaleźć w nich można m.in. 350 gatunków kwiatów i 30 gatunków ptaków, w tym egzotycznych. Elżbieta II ma tam też własną studnię, z której czerpie wodę na potrzeby domowników, oszczędzając w ten sposób na rachunkach za korzystanie z sieci miejskiej.

Dochód z biletów wstępu i sprzedaży pamiątek zostanie przeznaczony na sfinansowanie nowej galerii malarstwa (Queen`s Gallery), która budowana jest na terenie pałacu i pozwoli na udostępnienie turystom części przebogatej – i dotychczas niedostępnej – prywatnej kolekcji dzieł sztuki Elżbiety II.

Teren, na którym znajduje się Pałac Buckingham, zakupił w 1791 roku król Jerzy III od księcia Buckingham. Jego następca Jerzy IV zrezygnował z planów poszerzenia już istniejącej rezydencji i przystąpił do budowy nowej zlecając prace znanemu architektowi Johnowi Nashowi. Jego dzieła dokończył projektant Edward Blore.

Dla turystów Pałac Buckingham został otwarty po raz pierwszy w 1993 roku w ramach poszukiwania sposobów sfinansowania odbudowy zamku w Windsorze, uszkodzonego w pożarze w listopadzie 1992 roku, a także przybliżenia poddanym uważanej za staroświecką monarchii brytyjskiej.

(PAP)

Japończycy, Islandczycy i Szwedzi żyją najdłużej

Cywilizacja zabija

Przeciętna długość życia w Japonii osiągnęła w zeszłym roku rekordowy poziom, zapewniając jej jedno z pierwszych miejsc na świecie – stwierdza raport japońskiego rządu.

Japońskie ministerstwo zdrowia, pracy i opieki społecznej podało, że w 2000 roku japońskie kobiety mogły liczyć na dożycie 84,64 lat, a mężczyźni – 77,64 lat. Rok wcześniej wskaźnik długowieczności wynosił dla kobiet 83,99 roku i 77,10 roku dla mężczyzn.

Ze względu na spodziewaną długość życia Japończycy od dawna uchodzili za światowych liderów, ale ostatnio znaczne postępy poczyniły w tej dziedzinie, takie kraje jak Islandia i Szwecja.

Tania i powszechna opieka zdrowotna była jednym z głównych instrumentów, które po II wojnie światowej dźwignęły Japonię ze statusu biednego kraju, na dorobku do grona państw o wysokim dobrobycie, których obywatele cieszą się długim życiem. W 1947 r. przeciętna Japonka mogła liczyć na to, że przeżyje 54 lata, a Japończyk – 50 lat. Ten optymistyczny obraz został mocno nadwyrężony w okresie ostatnich 10 lat wyhamowania tempa wzrostu gospodarczego i recesji.

Obecnie, jak wynika z raportu japońskiego rządu, głównymi przyczynami zgonów na wyspach archipelagu są choroby cywilizacyjne: nowotwory, choroby serca i mózgu.

(PAP)

Prezerwatywa dla polarnika

Nowozelandzka stacja antarktyczna Scott Base zostanie wkrótce wyposażona w dwa automaty z prezerwatywami. Stanie się to przed przybyciem nowych polarników, którzy docierają na stację na antarktyczne wiosnę i lato.

– Baza to taka mała wioska, gdzie każdy zna każdego, więc lepiej jeżeli ludzie będą mogli pójść do łazienki i kupić kondoma niż chodzić i kupować prezerwatywy w sklepiku, bo wtedy wiadomo, kto z kim i kiedy – powiedział dostawca maszyn Kevin Ashton.

Latem na położonej na Lodowcu Szelfowym Rossa stacji przebywa około 400 osób. Trzy razy więcej polarników mieszka w położonej nieopodal amerykańskiej bazie McMurdo.

Zimą w obu bazach przebywa nie więcej niż 50 osób. Temperatura na zewnątrz spada do 60 stopni poniżej zera, a między kwietniem a sierpniem nie wstaje słońce. (PAP)

Rodzina była miła

Egzemplarz pierwszego wydania epokowego dzieła Karola Darwina „O powstawaniu gatunków", wypożyczony 80 lat temu z biblioteki publicznej w Bostonie, wrócił na swoje miejsce – podała dyrekcja placówki.

Cenną książkę z 1859 roku w ubiegłym tygodniu zwróciła do biblioteki pewna kobieta, sprzątająca dom po zmarłym stryjecznym dziadku, który widocznie zapomniał oddać dzieło – powiedziała Roberta Zonghi z działu zbiorów specjalnych Boston Public Library.

Julie Geissler, która znalazła dzieło Darwina, zorientowała się, że nie jest to własność jej przodka, gdy zauważyła na okładce wytłoczoną nazwę biblioteki. Natychmiast postanowiła oddać książkę.

Jej postawę chwali Roberta Zonghi: „To miło, że rodzina (zmarłego) pomyślała o Boston Public Library. (...) Wielu osobom nawet nie przyszłoby do głowy, aby oddać dzieło".

Bibliotekarze pierwszy raz odnotowali brak egzemplarza „O powstawaniu gatunków" w 1933 roku, jednak ze zbiorów dzieło znikło prawdopodobnie 10 lat wcześniej. Książka, jedna z 1250 wydrukowanych w pierwszym nakładzie, jest nieco zniszczona, jednak jej wartość i tak szacuje się na ok. 10 tys. dol.

(PAP)

GAZETA współczesna

PONIEDZIAŁEK
6.08.2001
nr 22 (49)

BEZPŁATNY
DODATEK
GAZETY
WSPÓŁCZESNEJ

Redaktor
prowadzący:
Miłosz Karbowski

KOSZYKÓWKA. Zespół Mirpolu Białystok został po sezonie poważnie osłabiony. Działacze starają się jednak załatać dziury w składzie i być może pojawią się w drużynie nowi zawodnicy.
Więcej na str. III

PIŁKA NOŻNA. Trzecio- i czwartoligowe drużyny piłkarskie rozgrywały spotkania sparingowe. Najciekawszy mecz rozegrano w Suwałkach, gdzie Wigry zremisowały z Warmią Purzeczko Grajewo 1:1. Sezon rusza już za tydzień!
Więcej na str. VI

BADMINTON. Eksportowy debel SKB Litpol-Malow Suwałki rusza na podbój Brunei. Tam właśnie o prestiż i duże pieniądze zagra 8 najlepszych par świata w turnieju finałowym World Grand Prix.
Więcej na str. III

GAZETA sportowa

Orlen Płock okazał się za silny dla białostockiej Jagiellonii

POWALCZYLI ALE PRZEGRALI

A. Zgiet

Ambicji, woli walki nie można było odmówić w sobotę piłkarzom Jagiellonii Wersal Podlaski. Z silniejszym kadrowo Orlenem Płock bliscy byli zdobycia punktu.

Do 70 minuty mogło się wydawać, że nawet mogą pokonać faworyta rozgrywek II ligi. Feralny w skutkach okazał się niepotrzebny faul młodego stopera Mariusza Bańkowskiego. Rzecz działa się w polu karnym, a podyktowaną „jedenastkę" pewnie wykorzystał kapitan gości Piotr Soczewka. Wątpliwości rozwiała trzecia bramka dla Orlenu. „Jaga" przegrała 1:3.

O meczu Jagiellonii czytaj na str. IV-V

Sekunda w maratonie

W Edmonton rozpoczęły się mistrzostwa świata lekkoatletów (na zdjęciu tancerki podczas ceremonii otwarcia). Polacy na razie udanie startują w eliminacjach. Szymon Ziółkowski jako jedyny w kwalifikacjach rzutu młotem przekroczył 80 metrów. Zawodniczka Podlasia Białystok Krystyna Danilczyk-Zabawska zakwalifikowała się do finału pchnięcia kulą. Pierwszym punktem programu championatu była królewska konkurencja – maraton. Po pasjonującym finiszu wygrał go mistrz olimpijski z Sydney Etiopczyk Gezahegne Abera. Na mecie o sekundę wyprzedził Kenijczyka Simona Biwotta.
Czytaj na str. VIII

„Czwórka" Legii

Warszawska Legia wreszcie wygrała. Stołeczni piłkarze zaaplikowali Ruchowi Chorzów 4 bramki na jego stadionie nie tracąc żadnej. Znacznie gorzej wypadła w 3. kolejce Wisła Kraków. Podopieczni Franciszka Smudy przegrali w Łodzi z Widzewem 2:3. Niestety, to nie jest raczej „kamuflaż" przed konfrontacją z wielką Barceloną w eliminacjach Ligi Mistrzów. Wisła popełniała błędy i pozwoliła widzewiakom strzelić aż 3 gole. Niespodzianka także w Warszawie. Polonia nieoczekiwanie przegrała z mającym poważne kłopoty finansowe GKS-em Katowice 1:2 (fragment meczu na zdjęciu).
Czytaj na stronie II

LICZBA DNIA

295

Tyle minut czekali kibice aby zobaczyć gola Jagiellonii strzelonego w Białymstoku.

SZLAGIER GRUPY A: WIDZEW – WISŁA 3:2

5 goli w 18 minut

Nudna pierwsza połowa nie wskazywała na to, że cztery tysiące widzów będzie wychodzić ze stadionu usatysfakcjonowanych.

Więcej szans bramkowych w pierwszej połowie mieli wiślacy, ale groźnych sytuacji bramkowych nie stworzyli. Na bramkę Widzewa próbowali strzelać Kamil Kosowski, Łukasz Nawotczyński i Ryszard Czerwiec, ale ich uderzenia bez problemów bronił Adam Piekutowski.

Widzewiacy w pierwszych 45 minutach mieli dwie szanse. Dwukrotnie po świetnych podaniach Rafała Kaczmarczyka sam na sam z Sarnatem znaleźli się Daniel Dubicki (22 min) i Marek Szemoński (40), ale bramkarz Wisły bronił bez zarzutu.

Początek drugiej połowy wyglądał tak, jak cała pierwsza. Znów wiślacy lekko przeważali, ale nie potrafili tego wykorzystać. Najbliżej gola krakowianie byli w 52 minucie, ale Grzegorz Pater po znakomitym dośrodkowaniu Marka Zająca, minimalnie niecelnie uderzył piłkę głową.

W 72 minucie, kiedy zaczął padać deszcz, piłkarze Wisły zdobyli bramkę. Po podaniu Macieja Żurawskiego, Kosowski z 12 metrów pokonał Piekutowskiego.

Bramkarz Wisły Kraków Artur Sarnat (z lewej) broni strzał Marka Szemońskiego (numer 13)

Tuż po wznowieniu gry Widzew doprowadził do wyrównania. Kaczmarczyk podał do Sergiusza Wiechowskiego, a ten kopnął piłkę po ziemi w kierunku bramki. Gdy już kibice, którzy byli pewni, że Artur Sarnat obroni ten strzał, odwrócili głowy, bramkarz gości niespodziewanie przepuścił piłkę i było 1:1.

W 82 minucie po dośrodkowaniu Marka Zająca piłka odbiła się od poprzeczki bramki gospodarzy. Dwie minuty później Wisła ponownie objęła prowadzenie. Olgierd Moskalewicz strzelił z 30 metrów, a piłka, która po drodze odbiła się od Przemysława Urbaniaka, wpadła do siatki.

Na kolejnego gola trzeba było poczekać dwie minuty. Po dośrodkowaniu Wiechowskiego wypożyczony do Widzewa właśnie z Wisły Mariusz Jop oddał strzał głową z 14 metrów, a kolejny szkolny błąd Sarnata sprawił, że było już 2:2.

Losy meczu rozstrzygnęły się w 90 minucie. Kaczmarczyk w polu karnym wycofał piłkę do wbiegającego Jopa, a obrońca Widzewa po raz drugi pokonał Sarnata. Sędzia Grzegorz Kasperkowicz długo rozmawiał ze swoim asystentem i po prawie dwóch minutach pokazał na środek boiska. 3:2 dla Widzewa.

Wisła rzuciła się do szaleńczych ataków, ale obrońcy Widzewa, często na oślep, wybijali piłkę. Gdy po chwili arbiter zakończył mecz, na murawę wbiegło kilkuset kibiców łódzkiej drużyny, którzy wraz z piłkarzami fetowali zwycięstwo nad mistrzem Polski.

Trener Widzewa Marek Kusto, po wygranej z klubem, z którym przez większość swojej kariery był związany, stwierdził, że jego piłkarze wygrali dzięki olbrzymiej determinacji. „Trzeba jednak dodać, że każdy z zawodników musi jeszcze dużo trenować" – powiedział Kusto.

Szkoleniowiec Wisły Franciszek Smuda, powiedział, że ciężko jest mu pogodzić się z porażką. – Bramki padały po indywidualnych błędach, które nie powinny się zdarzać – dodał.

Statystyka grupy A

- Najlepsi strzelcy: Arkadiusz Bąk (Polonia Warszawa), Maciej Bykowski (Polonia), Michał Chałbiński (Odra Wodzisław), Igor Gołaszewski (Polonia), Mariusz Jop (Widzew Łódź), Kamil Kosowski (Wisła Kraków), Aleksander Osipowicz (Zagłębie Lubin), Piotr Rocki (Odra) po 2 gole;
- W 10 meczach strzelono 29 goli, co daje średnią 2,9 bramki na mecz;
- Dotychczasowe spotkania tej grupy obejrzało 44,5 tys. widzów, średnia 4,45 tys. na mecz.

SZLAGIER GRUPY B: RUCH – LEGIA 0:4

Okuka wreszcie wygrał

Dla legionistów był to niezwykle ważny mecz, jako że w dwóch pierwszych spotkaniach tego sezonu nie zdobyli żadnego punktu. Trener Dragomir Okuka mimo porażek utrzymuje stanowisko. Na pewno pozostanie na nim po zdecydowanej wygranej w Chorzowie.

Pierwszy celny strzał oddali goście w 6 min – z rzutu wolnego strzelał Tomasz Kiełbowicz, ale chorzowski bramkarz pewnie obronił. Chorzowianie po raz pierwszy zagrozili bramce rywala w 23 minucie. Na strzał z 18 metrów zdecydował się Rafał Grzelak, ale Wojciech Kowalewski był na posterunku. Chwilę później mogło być 1:0. Po dośrodkowaniu Mariusza Masternaka Krzysztof Bizacki próbował z końcowej linii głową przelobować warszawskiego bramkarza, ale ten wykazał się refleksem.

Dość niespodziewanie prowadzenie objęła Legia. W 29 min rzut rożny wykonywał Kiełbowicz, w polu karnym główkował Cezary Kucharski, a piłkę do własnej bramki skierował kapitan Ruchu, Łukasz Surma. Trzy minuty później chorzowski bramkarz po raz drugi wyjmował piłkę z siatki. Dynamicznym rajdem lewą stroną popisał się Radosław Wróblewski, dośrodkował do wbiegającego na pole karne Bartosza Karwana, a ten precyzyjnym strzałem pod poprzeczkę pokonał Marka Matuszka.

Po przerwie zaatakowali „niebiescy", ich siłę rażenia w ataku miało wzmocnić wprowadzenie na plac gry Damiana Gorawskiego, niewiele jednak z tych planów wyszło. Podopieczni trenera Bogusława Pietrzaka co prawda atakowali, posiadali piłkę, ale nie potrafili stworzyć zagrożenia pod warszawską bramką. Legioniści bronili się umiejętnie i wyprowadzali groźne kontrataki. Ta taktyka przyniosła im sukces w postaci dwóch kolejnych bramek. Najpierw w 77 min dużą szybkością popisał się Karwan, pozostawiając za sobą chorzowskich graczy, wyłożył piłkę Kucharskiemu, a ten, mając przed sobą tylko bramkarza, nie zmarnował okazji.

6 minut przed końcem legioniści zmylili zupełnie chorzowską defensywę. Tym razem podawał Kucharski, a formalności dopełnił Karwan.

Dragomir Okuka, trener Legii powiedział po meczu: – Był to dla nas bardzo ciężki mecz. Wiadomo, że doznaliśmy dwóch porażek w tym sezonie. Mam jednak zaufanie do mojego zespołu. Uważam, że wygraliśmy zasłużenie, jestem zadowolony z rezultatu i z gry.

Natomiast Bogusław Pietrzak, trener Ruchu stwierdził: – Potwierdzam, że Legia wygrała zasłużenie. Decydującym momentem była utrata dwóch bramek w sytuacji, kiedy powoli zaczynaliśmy nabierać wiatru w żagle. Poczuliśmy się chyba jednak zbyt pewnie i zostaliśmy skarceni.

Kapitan Legii Warszawa Cezary Kucharski faulowany przez Roberta Górskiego

Statystyka grupy B

- Najlepsi strzelcy: Tomasz Dawidowski (Amica Wronki) 3 gole, Jacek Dembiński (Amica), Bartosz Karwan (Legia Warszawa), Sławomir Nazaruk (Śląsk Wrocław), Jerzy Podbrożny (Pogoń Szczecin), Grzegorz Rasiak (Groclin Grodzisk Wlkp.) po 2;
- W 12 meczach strzelono 29 goli, co daje średnią 2,4 bramki na mecz;
- Dotychczasowe spotkania tej grupy obejrzało 50 tys. widzów, średnia 4,2 tys. na mecz.

WYNIKI GRUPY A

WIDZEW Łódź – WISŁA Kraków 3:2 (0:0)
Bramki: dla Widzewa – Jop (86, 90), Wiechowski (73); dla Wisły – Kosowski (72), Moskalewicz (84). **Żółte kartki:** Bocian, Dubicki, Janeczko (Widzew) oraz Pater (Wisła). **Sędziował:** Grzegorz Kasperkowicz (Poznań). **Widzów:** 4000.

Widzew: Piekutowski – Jop, Urbaniak, Rutka – Wilk (31 Szemoński), Bocian, Kaczmarczyk, I. Stesko, Wiechowski – Dubicki (54 Janeczko), Suchomski (89 Pińkowski)

Wisła: Sarnat – M. Zając, B. Zając, Głowacki, Nawotczyński (46 Baszczyński) – Pater, Moskal, Czerwiec (67 Moskalewicz), Kosowski – Żurawski, Frankowski.

POLONIA Warszawa – GKS Katowice 1:2 (0:0)
Bramki: dla Polonii – Gołaszewski (59-karny); dla GKS – Gajtkowski (49), Kubisz (54). **Żółte kartki:** Dziewicki, Kaczorowski, Bykowski, Bąk (Polonia) oraz Bosowski (GKS). **Czerwona kartka:** Bąk (77). **Sędziował:** Krzysztof Zdunek (Łódź). **Widzów:** 3000.

Polonia: Krzyształowicz – Gołaszewski, Kaliszan, Dziewicki, Kaczorowski – Bartczak (83 Mazurkiewicz), Ekwueme, Bąk, Dąbrowski (69 Moskal) – Tarachulski (55 Udenkwor), Bykowski.

GKS: Lech – Bosowski, Świerczewski, Sznaucner – Andruszczak (68 Giesa), Kubisz, Widuch, Kowalczyk (55 Muszalik), Gajtkowski – Bała, Moskała.

ODRA Wodzisław – GÓRNIK Zabrze 1:0 (0:0)
Bramka: Rocki (63). **Żółte kartki:** Dudek (Odra) oraz Bledzewski, Probierz (Górnik). **Sędziował:** Ryszard Wójcik (Opole). **Widzów:** 4000.

Odra: Bęben – Kościuk, Matyja, Dudek, Jakubowski (84 Pluta), Malinowski, Górski, Sibik, Rocki (76 Adamczyk), Saganowski, Sosin (90 Socha).

Górnik: Bledzewski – Wiśniewski, Lekki, Kolasa, Probierz (72 Prasnal), Kocyba, Kompała, Krzętowski, Molek, Olszar (75 Wróbel), Gierczak (63 Bonk).

Mecz KSZO – ZAGŁĘBIE został przełożony na 12 września z powodu uszkodzenia stadionu w Ostrowcu podczas powodzi

1. Zagłębie	2	6	5:1
2. Odra	3	6	5:4
3. Polonia	3	4	7:5
4. Wisła	3	4	5:5
5. Katowice	2	3	3:4
6. Widzew	2	3	3:4
7. KSZO	2	1	0:1
8 Górnik	3	1	1:5

Dział Sportowy „Gazety Współczesnej" ✆ 748-74-80 ZADZWOŃ!

WYNIKI GRUPY B

RUCH Chorzów – LEGIA Warszawa 0:4 (0:2)
Bramki: Karwan (32, 84), Surma (29-samobójcza), Kucharski (77). **Żółte kartki:** Śrutwa, Grzelak, Terlecki (Ruch) oraz Omeliańczuk, Kucharski (Legia). **Sędziował:** Krzysztof Słupik (Tarnów). **Widzów:** 5024.

Ruch: Matuszek – Jamróz, Jikia, Masternak, Górski – Woś (74 Terlecki), Surma, Madej (46 Gorawski), Grzelak (83 Duda) – Śrutwa, Bizacki

Legia: Kowalewski – Szala, Magiera, Omeliańczuk (20 Bojarski) – Jarzębowski, Murawski (77 Vuković), Majewski, Kiełbowicz – Karwan, Kucharski, Wróblewski (68 Piekarski).

AMICA Wronki – POGOŃ Szczecin 1:1 (1:1)
Bramki: dla Amiki – Dembiński (16); dla Pogoni – Stolarczyk (36). **Żółte kartki:** Dawidowski (Amica) oraz Stolarczyk, Skrzypek (Pogoń). **Sędziował:** Mirosław Ryszka (Warszawa). **Widzów:** 5000.

Amica: Szamotulski – Bosacki, Bajor, Dudka, T. Sokołowski II, Kukiełka, Pęczak (46 Bieniuk), Piskuła (72 Jackiewicz), Zieńczuk, Dembiński, Dawidowski (85 Sobociński).

Pogoń: Szypowski – Skrzypek, Węgrzyn, Stolarczyk, Djokovic (76 Pokładowski), Dźwigała (88 Biliński), Gęsior, Drumlak, Bednarz, Podbrożny, M. Kaczorowski (70 Kosmalski).

RKS FAMEG Radomsko – GROCLIN DYSKOBOLIA Grodzisk Wlkp. 0:1 (0:1)
Bramka: Rasiak (35). **Żółte kartki:** Julcimar, Dopierała (RKS Fameg) oraz Piegzik, Pawlusiński, Nocoń, Nuckowski, Paszulewicz, Kozioł (Groclin Dyskobolia). **Czerwona kartka:** Dopierała (62). **Sędziował:** Piotr Święc (Katowice). **Widzów:** 3000.

RKS: Borkowski – Julcimar de Souza, Prokop, Myśliński, Dziuba (64 Jóźwiak), Leszczyński, Dopierała, Trzeciak (73 Markiewicz), Jelonkowski (82 Pluta), Kowalczyk, Folc.

Groclin: Robakiewicz – Kozioł, Nocoń, Stokowiec, Pawlusiński (86 Witkowski), Majda, Kacprzak (13 Nuckowski), Paszulewicz, Piegzik, Lamptey (64 Araszkiewicz), Rasiak.

ŚLĄSK Wrocław – STOMIL Olsztyn 1:2 (1:0)
Bramki: dla Śląska – Nazaruk (43); dla Stomilu – Bajera (64), Kowalczyk (66). **Żółte kartki:** Wasilewski, Nazaruk (Śląsk) oraz Milewski, Kowalczyk, Święcki, Lenart, Kwiatkowski (Stomil). **Sędziował:** Robert Werder (Warszawa). **Widzów:** ponad 6000.

Śląsk: Pyskaty – Naskręt, Wasilewski, Filipczak, Włodarczyk, Jezierski (82 Maciorowski), Nazaruk, Jawny, Szewczyk, Żytko (69 Lato), Stolarz (76 Grabowski).

Stomil: Wyłupski – Milewski, Lenart, Święcki, Kościuczuk, Preis (62 Kwiatkowski), Kowalczyk, Holc, Florek (60 Bajera), Salami (89 Kłosowski), Januszewski.

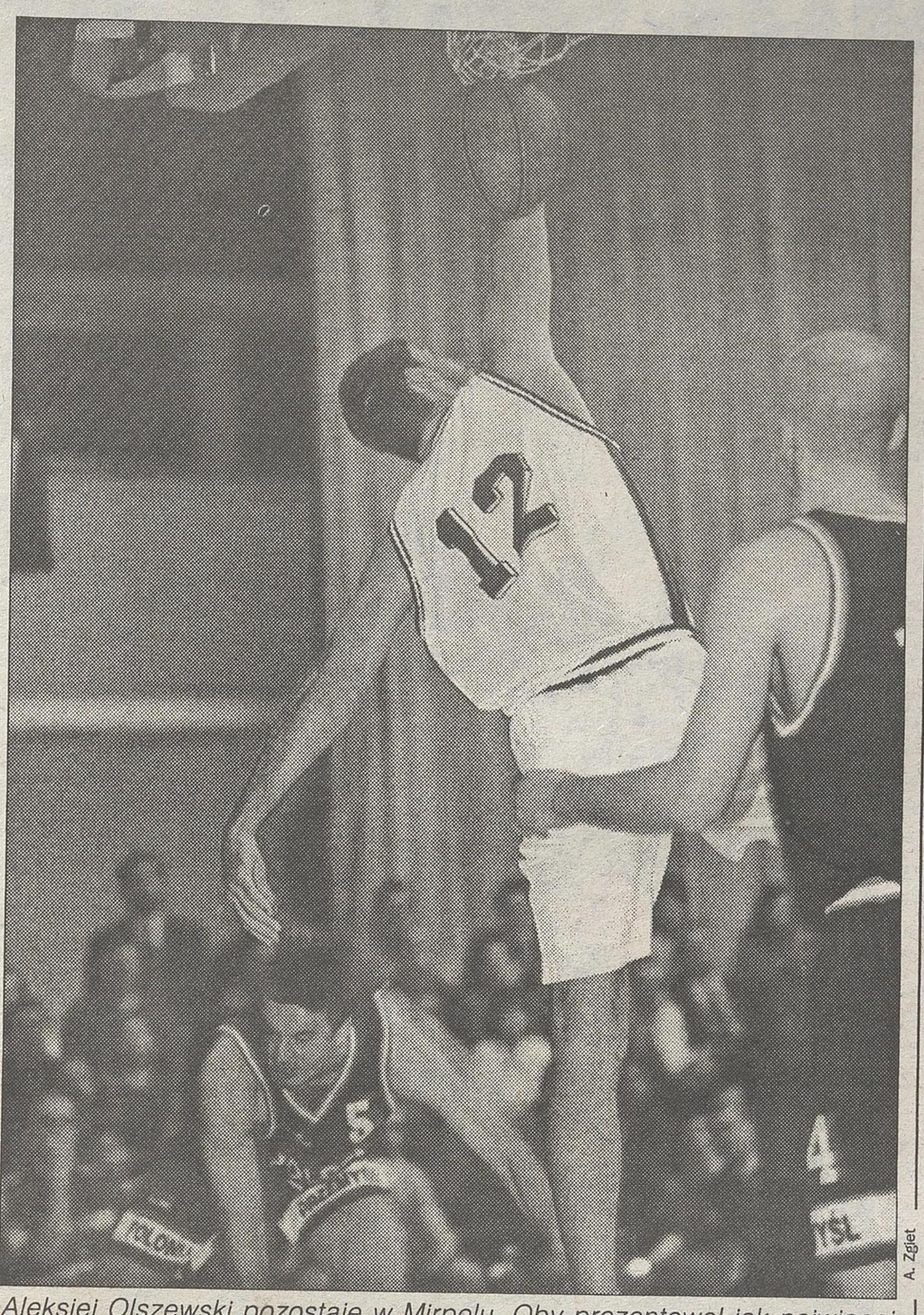
1. Amica	3	7	6:2
2. Śląsk	3	6	6:4
3. Pogoń	3	5	4:1
4. Stomil	3	4	3:3
5. Ruch	3	4	2:5
6. Legia	3	3	5:3
7. Groclin	3	3	3:7
8. Fameg	3	1	0:4

PRZYGOTOWALI:
MIŁOSZ KARBOWSKI I DARIUSZ KLIMASZEWSKI

Pierwszoligowi koszykarze Mirpolu Białystok wznowili treningi

Jednak z nadziejami

Zespół został zgłoszony do rozgrywek i drużyna rozpoczęła treningi pod okiem dotychczasowego trenera Jerzego Karpiuka – to najważniejsze obecnie fakty dotyczące koszykarzy Mirpolu Białystok. Niestety, skromny budżet klubu nie pozwala liczyć na wielkie cele w rozgrywkach, które rozpoczną się 29 września.



A. Zgiet

Aleksiej Olszewski pozostaje w Mirpolu. Oby prezentował jak najwięcej efektownych akcji.

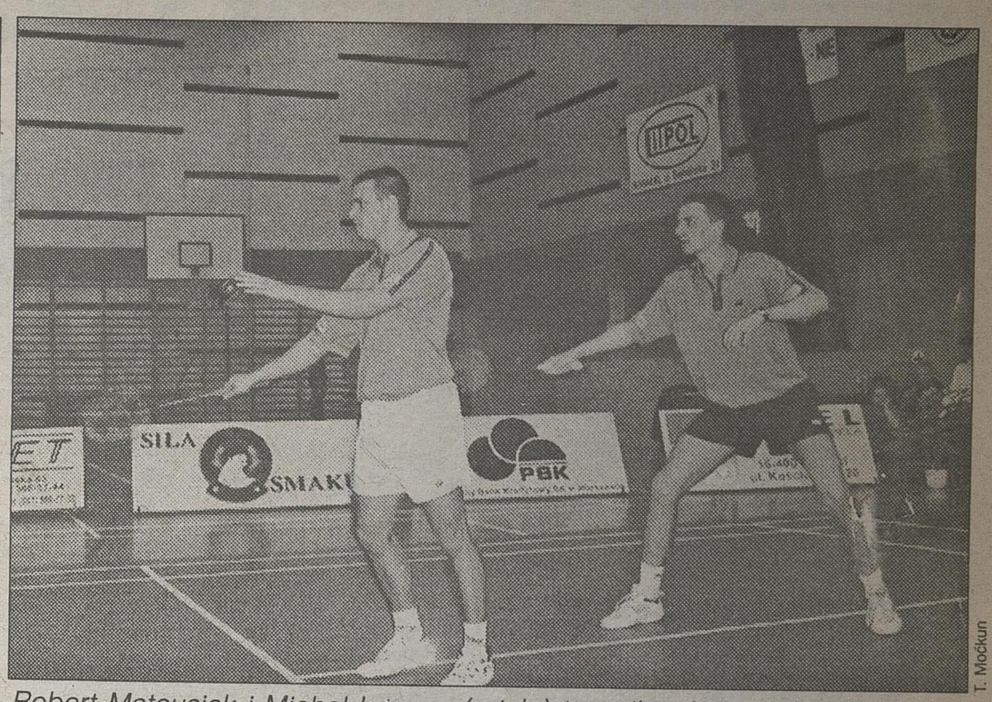
Drużyna, wbrew jednak czarnym scenariuszom, wcale nie musi być chłopcem do bicia. Faktem jest, że została poważnie osłabiona odejściem: Kamila Zakrzewskiego (Pakmet), Tomasza Kujawy i Marcina Krajewskiego (AZS Koszalin), jak również Romana Olszewskiego (zakończenie kariery i rozpoczęcie przygody trenerskiej), Dominika Czubka i Litwina Arunasa Szeferisa, ale gdyby udało się sfinalizować przejścia z Polonii Przemyśl Tomasza Przewrockiego i Daniela Puchalskiego oraz skłonienie do powrotu z Pakmetu Krzysztofa Kalinowskiego to „szkielet" drużyny podparty najzdolniejszymi koszykarzami z zespołu brązowych medalistów mistrzostw Polski juniorów nie musi być aż tak słaby.

Z drużyną oprócz „Kalego" i koszykarzy z Polonii trenują ponadto Radosław Zaręba, Marcin Monach, Paweł Czech oraz utalentowany junior z Bielska Podlaskiego Piotr Jakubowski, o którego starała się nawet Legia Warszawa. W Białymstoku przebywa także Łysik rozgrywający z Pruszkowa, który poszukuje klubu. Trenują także dwaj najbardziej doświadczeni zawodnicy, którzy pozostali w Mirpolu: Andrzej Sinielnikow i Aleksiej Olszewski oraz szóstka utalentowanych młodych zawodników z juniorskiego zespołu.

Wszystkie kwestie związane z przeprowadzeniem transferów rozstrzygną się 7-8 sierpnia, wtedy to klub podpisze umowy kontraktowe.

Niestety, jak będą przebiegały ostateczne przygotowania Mirpolu do rozgrywek, na razie nie wiadomo. W planie zaplanowany jest obóz w Rutkach oraz kilka sparringów, jednak uzależnione jest to od posiadanych funduszy. Klub w dalszym ciągu poszukuje sponsorów.

(mark)



T. Mościun

Robert Mateusiak i Michał Łogosz (z tyłu) to najbardziej utytułowana dziś para polskich badmintonistów

Michał Łogosz i Robert Mateusiak zagrają w finale World Grand Prix w Brunei

Ćwierć miliona dolarów

Po brązowym medalu na ubiegłorocznych Mistrzostwach Europy debel Robert Mateusiak i Michał Łogosz, na co dzień grający w SKB Litpol-Malow Suwałki, odniósł kolejny sukces nienotowany wcześniej w historii polskiego badmintona. Polacy zakwalifikowali się do finału rozgrywek z cyklu World Grand Prix, w którym wystąpi po 8 najlepszych par deblowych oraz 12 zawodników w grach pojedynczych.

Pula nagród turnieju wynosi 250 tysięcy USD, czyli ponad 1 milion złotych. Zawody rozpoczynają się 8 bm. na Brunei i będą rozgrywane nowym systemem (do trzech wygranych setów, set do 7 pkt.). W niedzielę Mateusiak i Łogosz odlecieli do Azji. Ich rywalami w grupie A będą kolejno: 8 bm. – Halim Haryanto/Sigit Budiarto (Indonezja), 9 bm. – Jens Eriksen/Jesper Larsen (Dania) i 10 bm. – Michael Sogaard/Jim Laugesen (Dania). W grupie B zagrają natomiast: Martin Lundgaard Hansen/Lars Paaske (Dania), Zhang Wei/Zhang Jun (Chiny), Landra Wijaya/Gunawan Tony (Indonezja) i Fadzlihi Mohol Masri/Ermadena Itj Talio (Brunei).

Finały zaplanowano na niedzielę 12 bm. Oby z udziałem Polaków, na co szanse są raczej małe. Sukcesem naszych badmintonistów byłoby wyjście z grupy, czyli zajęcie w niej przynajmniej drugiego miejsca.

(tam)

Siatkarki AZS ZETO trenują przed sezonem

Wytrzymałość siła i technika

Od dzisiaj drugoligowe siatkarki AZS ZETO przebywają na obozie przygotowawczym w Rudce. Zespół wzmocni najprawdopodobniej Emilia Wojtasik.

30 lipca akademiczki rozpoczęły treningi. Ćwiczyły dwa razy dziennie, głównie wytrzymałość. Nad tym elementem będą w dużej mierze pracować na obozie w Rudce, który potrwa do 17 sierpnia. Będą też ćwiczyć siłę i technikę. Właściwie więc wszystko.

Do Rudki pojechało 17 zawodniczek, sporą część tej kadry stanowią niedawne juniorki. Przebywają tam razem z dwoma trenerami – pierwszym Stanisławem Pieśniakiem i jego synem Dariuszem jako drugim. Tam w bardzo dobrych warunkach (nowa, wspaniała hala z zapleczem) i odosobnieniu będą ćwiczyć trzy razy dziennie.

Stanisław Pieśniak

Jak już pisaliśmy po sezonie drużynę opuściły Barbara Czelej, Elżbieta Szubzda, Andżelika Kisielewska i Małgorzata Bartoszuk. Z planowanych wzmocnień do skutku najprawdopodobniej dojdzie transfer Emilii Wojtasik. Wysoka skrzydłowa trenuje już z zespołem, ale czekamy jeszcze na finał rozmów między działaczami AZS ZETO i AZS Wulkan Częstochowa – klubu, w którym siatkarka grała do tej pory. Jak wynika z naszych informacji Wulkan żąda zbyt wygórowanej kwoty za roczne wypożyczenie.

Więcej wzmocnień w ekipie nie będzie. Wcześniej były zakusy na koleżankę klubową Wojtasik, Beatę Piekarską, a także na dwie młode zawodniczki z Jantara Łomża. Piekarska ostatecznie wyjechała do Warszawy z przyczyn osobistych, a łomżanki wybrały grę u siebie. Tamtejsi trenerzy też mają swoje ambicje i chcą w najbliższym sezonie wejść do II ligi.

Sztab AZS-u wzmocniły dwie osoby. Pojawiły się menadżer Magdalena Rynkowicz i psycholog Anastazja Papież. Psycholog odwiedzi siatkarki na obozie. Doszedł też nowy sponsor. Okazuje się, że Plus GSM finansuje nie tylko wielką siatkówkę. Białostoccy szefowie tej firmy wspomogą w nadchodzącym sezonie drugoligowca z Białegostoku – częściowo w towarze, częściowo pieniężnie. W zamian w hali pojawi się reklama firmy.

Najbliższy start zespołu to Akademickie Mistrzostwa Polski, które w dniach 27.08-30.08 odbędą się w Gliwicach. Rozgrywki drugoligowe startują 13 października.

(miłk)

Siatkówka plażowa

Déja vu w Ustce

W Ustce w miniony weekend rozegrano przedostatnią eliminację mistrzostw Polski w siatkówce plażowej. Wygrali faworyci Janusz Bułkowski i Bartosz Bachorski. Marek Antoniuk i Damian Lisiecki (Peter Bielsk Podlaski) zajęli podobnie jak w poprzednim turnieju 5.-6. miejsce.

Bielszczanie zaczęli zawody od wygranej z Rafałem Tarnowiczem i Tomaszem Sikorą 2:0 (21:16, 21:13). W II rundzie było już trudniej. Antoniuk i Lisiecki po zaciętym spotkaniu ograli mających za sobą start w World Tour w Portugalii Rzędzickiego i Sobczyńskiego 2:1 (15:21, 21:15, 15:13).

Potem powtórzył się scenariusz z zeszłego tygodnia z Sopotu. Mecz o bezpośredni awans do półfinału Antoniuk i Lisiecki przegrali z Dariuszem Piotrowskim i Jarosławem Parkitnym 1:2 (18:21, 21:15, 19:21). W zeszłym tygodniu tie-break przegrali z nimi 17:19! Teraz, mimo kilku meczboli ponownie nie udało się pokonać wyjątkowo dla nich pechowych „Parkietów".

W niedzielnym repasażu o wejście do pierwszej czwórki zawodnicy sponsorowani przez „Peter" ulegli Zbigniewowi Żukowskiemu i Dariuszowi Luksowi 1:2 (21:18, 17:21, 13:15). W tie-breaku prowadzili już 12:8, ale resztę tej partii przegrali 1:5...

– Najważniejszy jest dla nas finał. Za tydzień czeka nas jeszcze ostatnia eliminacja. Trenujemy ciężko i gramy coraz lepiej. Szkoda przegranych końcówek, ale w naszych poczynaniach na boisku widać poprawę – powiedział „Współczesnej" Antoniuk.

Podobnie jak tydzień temu do kieszeni naszej pary wpadło 700 złotych. Przed turniejem w Ustce para Antoniuk/Lisiecki zajmowała 4.miejsce w rankingu.

PAP/CAF

A tak wyglądało to w Klagenfurcie. Tam najlepsze siatkarki i siatkarze plażowi walczyli o mistrzostwo świata. W uroczym uścisku zdobywczynie złotego medalu Brazylijki Adriana Behar (z lewej) i Schelda Kelly Bruno Bede.

Kolejność turnieju w Ustce: 1. Janusz Bułkowski, Bartosz Bachorski (Asekuracja Warszawa), 2. Piotr Głogowski (Tomaszów Maz.), Daniel Pliński (Puck) – wynik w finale 2:0 dla Bułkowskiego i Bachoreskiego, 3. Zbigniew Żukowski, Dariusz Luks (Hotel Anders Stare Jabłonki), 4. Parkitny, Piotrowski, 5.-6. Antoniuk, Lisiecki.

(miłk)

POWIEDZIELI

Mirosław Budka (Orlen):
Spotkanie było dosyć trudne. Zawsze ciężko się gra z beniaminkiem, ale uważam, że byliśmy bardziej doświadczoną drużyną i zasłużyliśmy na trzy punkty. Losy meczu mogliśmy rozstrzygnąć już w pierwszej połowie. Nie wykorzystaliśmy jednak dwóch dogodnych okazji do strzelenia bramki. Później straciliśmy gola. To nas zmobilizowało i w efekcie udało się nam wygrać.

Krzysztof Łągiewka (Jagiellonia):
Ja i koledzy zagraliśmy dzisiaj słaby mecz. Myślałem, że po strzelonej bramce już „mamy" rywali, a tymczasem to oni nas „załatwili". Stoper nie może popełniać takich błędów. Na razie nie było żadnych ocen. Na analizę przyjdzie czas w poniedziałek. Mam nadzieję, że będziemy grać lepiej, bo jak nie, to szybko spadniemy do III ligi. Przed meczem trener nas uczulił na Iheanacho, ale to co on wyprawiał z piłką, to było straszne.

Radosław Sobolewski (Orlen, wychowanek Jagiellonii):
Gospodarze postawili nam bardzo wysoko poprzeczkę, choć dobrze wiedzieliśmy co potrafią. My ułatwiliśmy im trochę zadanie, bo szybko strzelony gol nas uśpił i potem oddaliśmy inicjatywę. W przerwie otrzymaliśmy reprymendę od trenera. Poskutkowało, śmielej zaatakowaliśmy i przyniosło to efekt bramkowy. Ciężko gra się przeciwko klubowi, w którym zaczynałem karierę. Serce krwawi.

Radosław Sobolewski grał przeciwko drużynie, w której zaczynał przygodę z futbolem

Marek Citko (były gracz Jagiellonii):
Przy stanie 1:1 Jagiellonia miała sytuacje, których nie wykorzystała. Gol na 2:1 wyraźnie podłamał gospodarzy, a Orlen to zbyt doświadczony zespół aby nie utrzymać tej przewagi. Piłkarzom Jagiellonii potrzebne jest ogranie i kilku doświadczonych graczy, którzy mogliby stanowić trzon drużyny. Lepiej chyba organizować mecze na Jurowieckiej. Przy pełnych, choć mniejszych trybunach gra się lepiej.

Białostocki beniaminek II ligi przegrał u siebie z Orlenem 1:3. O porażce znowu zadecydował szko

Spuszczone głow

Tak podłamanych piłkarzy Jagiellonii dawno nie widzieliśmy. Po spotkaniu wszyscy mieli spuszczone głowy i kwaśne miny. Na boisku przy ulicy Słonecznej zostawili zdrowie dzielnie walcząc z faworyzowanym Orlenem. Pożądanego efektu to jednak nie przyniosło, bo goście okazali się lepsi wygrywając 3:1. Grą w Białymstoku Orlen potwierdził, że będzie jednym z głównych kandydatów do awansu.

W wyjściowym składzie Jagiellonii pojawił się po raz pierwszy Dariusz Prokop. Na ławce zasiadł nie będący jeszcze w pełni sił Adam Dąbrowski. Po dobrym występie w Pucharze Ligi przeciwko Lechowi strzeżenie bramki „Jagi" trener Wojciech Łazarek powierzył Litwinowi Audriusowi Dilysowi.

„Główka" jak marzenie

W początkowych minutach przeżyliśmy déjá vu z meczu przeciwko GKS-owi Bełchatów. Pierwsza groźna akcja gości zakończyła się powodzeniem. Znany z gry w Wiśle Kraków ciemnoskóry Nigeryjczyk Kelechi Zeal Iheanacho szczęśliwie ograł na lewym skrzydle Prokopa i dośrodkował wprost na nogę Bartłomieja Grzelaka. Młody napastnik Orlenu technicznym strzałem pokonał bezradnego Dilysa.

Konsternacja w szeregach „Jagi" trwała mniej więcej kwadrans. Na szczęście skończyło się na strachu. W 12 minucie stoper płocczan Dariusz Romuzga zakończył rajd pięknym lobem, ale piłka spadła na „górną" siatkę bramki białostoczan. 120 sekund później powinno być 0:2. Iheanacho podał do nieobstawionego Grzelaka, ale ten mając przed sobą tylko Dilysa zbyt długo zwlekał ze strzałem i Mariusz Dzienis w ostatniej chwili wybił mu piłkę. Identyczną interwencją nasz pomocnik popisał się w 23 minucie. Znowu podawał Iheanacho, a wracający Dzienis znakomicie zablokował uderzenie Mirosława Budki.

Wreszcie po 25 minutach meczu, zobaczyliśmy składną akcję gospodarzy. Dainius Saulenas dośrodkował z lewego skrzydła a Marek Jakóbczak piękną główką posłał piłkę w górny róg bramki Jarosława Krupskiego. Na tego gola kibice w Białymstoku czekali 295 minut (licząc spotkania w lidze i Pucharze Ligi). Warto dodać, że swego czasu Jakóbczak występował w barwach płockiej Petrochemii, której Orlen jest sukcesorem.

W 39 minucie Dainius Saulenas i Dzidosław Żuberek (leży na ziemi) wymienili kilka podań i pod bramką Orlenu by

20 minut „Jagi"

To był punkt zwrotny pierwszej połowy. Od tego momentu białostoczanie osiągnęli optyczną przewagę, a rywale sprawiali wrażenie zagubionych i zaskoczonych rozwojem wydarzeń na boisku. W 32 minucie dobrą okazję do uzyskania prowadzenia miał Mariusz Bańkowski. Z rzutu rożnego dośrodkował Dzidosław Żuberek i piłka spadła na głowę młodego stopera. Uderzył ją jednak nieczysto i niebezpieczeństwo na krótko zażegnali obrońcy Orlenu. Za chwilę futbolówka wróciła na ich pole karne do Zbigniewa Szugzdy, który strzelił mocno z 10 metrów, ale niecelnie.

Największe zamieszanie w szeregach obronnych gości siał Żuberek. Na prawej stronie ogrywał Mariusza Woronieckiego, a wykonywane przez niego stałe fragmenty gry w każdym przypadku „pachniały" groźną sytuacją. To właśnie on w 39 minucie na spółkę z Saulenasem „zakręcili" obroną Orlenu, co zakończyło się strzałem Żuberka. Oddany został z trudnej pozycji i o metr minął słupek bramki Krupskiego.

25 minuta. Przed chwilą Dainius Saulenas (nr 13), dośrodkował, a Marek J... Łągiewki – nr 4) pokonał strzałem głową Jarosława Krupskiego.

TRENERZY W ODMIENNYCH NASTROJACH

Po meczu obaj szkoleniowcy byli w skrajnie odmiennych humorach. Andrzej Wiśniewski był bardzo zadowolony z gry Orlenu i wyniku wywalczonego przez jego zespół. Wojciech Łazarek sprawiał wrażenie załamanego.

KRÓTKA KOŁDRA NA SYBERII

– Bez ostatniego stopera nic się nie zrobi. Błędy się sypią już od początku rozgrywek. Łatanie naszego składu przypomina mi „krótką kołdrę na Syberii" – albo odkrywa stopę, albo głowę. Władze muszą pomóc klubowi, aby w końcu stanął na nogi. Potrzebą chwili jest zawodnik na pozycji ostatniego stopera. Sztukujemy raz jednym, raz drugim, ale nic z tego nie wychodzi – mówił po meczu trener Jagiellonii Wojciech Łazarek.

– Orlen to bardzo dobry zespół pod względem umiejętności technicznych. Praktycznie każdy zawodnik to pierwszoligowiec. Wygrywali z nami pojedynki „jeden na jeden", wygrywali strefę i stwarzali sytuację, co nie oznacza, że musieli dzisiaj zwyciężyć. Myśmy też chcieli wygrać. Dlatego też wprowadziłem na boisko Dąbrowskiego, który miał uporządkować grę. Niestety, nic z tego nie wyszło – zakończył białostocki szkoleniowiec.

BOHATEREM MÓGŁ ZOSTAĆ KAŻDY

Trener Orlenu Andrzej Wiśniewski wręcz tryskał humorem. Chętnie przystał na krótką rozmowę.

Po pierwszej połowie wydawało się, że Orlen będzie miał w Białymstoku ciężką przeprawę.

– Tradycyjnie już rozpoczynamy mecz skoncentrowani, strzelamy bramkę i od tego momentu moi zawodnicy się rozprężają. Przeciwnicy natomiast uparcie dążą do uzyskania korzystnego rezultatu. W przerwie meczu odbyłem męską rozmowę z zawodnikami i sądzę, że to było widać na boisku. Zespół grał szybciej, składniej wypracował kilka sytuacji. Mogę mieć tylko pretensje o to, że moi zawodnicy popudłowali dzisiaj w takich sytuacjach, w których gdyby się pan znalazł, podejrzewam, zostałby pan bohaterem meczu.

Czy Jagiellonia czymś Pana zaskoczyła?

– Sądziłem, że po dwóch zwycięstwach, które ostatnio odniosła śmielej z nami zagra. Jednak w białostockim zespole widać rękę bardzo dobrego trenera, który wiedział czym to grozi i nie dopuścił do hurraoptymistycznych ataków. Bo nie ukrywam, że na to czekaliśmy i skarcilibyśmy Jagiellonię bardzo szybko.

9 punktów w trzech meczach. Czy spodziewał się Pan takiego początku rozgrywek?

– Zaskoczę pana, ale tak.

jk

błąd w obronie.

y Jagiellonii

co

W końcówce pierwszej połowy znowu obudzili się goście. Iheanacho, z którym nie mogli sobie poradzić ani Prokop, ani Krzysztof Łągiewka dostał się pod opiekę Andrejusa Sorokinasa. Litwin bardzo skutecznie ograniczał poczynania szybkiego napastnika, ale w 42 minucie nie zdołał zapobiec jego akcji, gdy ten zagrał ponownie na czystą pozycję do Grzelaka. Z pojedynku sam na sam zwycięsko wyszedł Dilys. Grzelak strzelił wysoko w środek bramki, ale nasz golkiper „nie pękł" i nie położył się na ziemi spokojnie sparowując strzał.

k (w uściskach Daulenasa i Krzysztofa

Do roboty „Nafciarze"!

W przerwie w szatni trener Andrzej Wiśniewski nie szczędził ostrych słów pod adresem swoich piłkarzy. Na drugą połowę wyszedł już inny Orlen. „Nafciarze" przycisnęli jagiellończyków i często ogrywali naszą obronę. W 47 minucie Budka próbował lobować Dilysa, na szczęście Litwin zdołał wybić piłkę na rzut rożny. Za chwilę, myślami będący chyba jeszcze w szatni Bańkowski, fatalnie podał piłkę pod nogi Radosława Sobolewskiego. Szarżującego rywala nie mógł powstrzymać inaczej jak taktycznym faulem, za co zobaczył żółtą kartkę.

Trzy minuty później, wprowadzony po przerwie Ormianin Wahan Geworgian popisał się efektowną przewrotką, ale futbolówka przeleciała półtora metra od słupka. W 58 minucie ten sam piłkarz po prostopadłym zagraniu znalazł się za plecami naszych obrońców. Mając przed sobą tylko Dilysa z kąta uderzył nieczysto i trafił tylko w boczną siatkę.

Niefortunny wślizg

W 61 minucie odgryźli się gospodarze. Z prawej strony dośrodkował Zbigniew Szugzda. Do wybitej przez obrońców piłki dopadł Łągiewka i silnie uderzył z 20 metrów. Krupski z najwyższym trudem efektowną paradą wybił piłkę na róg wywołując rozpacz reprezentacyjnego juniora. W 68 minucie Szugzda zagrał piętą do Krzysztofa Zalewskiego, ale strzał tego ostatniego został zablokowany. Kiedy wydawało się, że ostatnie 20 minut może należeć znowu do „Jagi", nieodpowiedzialnie w polu karnym zagrał nie mający najlepszego dnia Bańkowski. Młody obrońca wślizgiem powalił na ziemię dryblującego przy linii „szesnastki" Budkę i arbiter z Torunia Aleksander Weiwer bez wątpliwości wskazał na „wapno". Kapitan zespołu gości Piotr Soczewka strzelił w środek bramki, pod poprzeczkę.

	1 Jagiellonia – Orlen Płock 3	
3	strzały na bramkę	7
6	strzały niecelne	9
0	słupki, poprzeczki	0
11	rzuty rożne	11
1	spalone	0
21	faule	25

Od tej pory z futbolistów Jagiellonii powietrze uchodziło niczym z dziurawego balonu. Mecz definitywnie rozstrzygnął się w 78 minucie, gdy do wrzutki Romuzgi najwyżej wyskoczył Paweł Strąk i efektowną główką strzelił nie do obrony. Gospodarze próbowali zmniejszyć różnicę, ale indywidualne akcje Żuberka to było za mało na strzelenie jeszcze jednej bramki. Trener Łazarek, niestety, nie dysponuje zmiennikami, którzy mogliby odwrócić losy meczu. W odwrotnej sytuacji są goście. Wprowadzeni Geworgian, Strąk i Donduu Avaa napsuli naszym piłkarzom sporo krwi. Właśnie Avaa, już w doliczonym czasie, miał znakomitą okazję do podwyższenia wyniku. Wojciech Marcinkiewicz zbyt lekko zagrał głową do Dilysa i ciemnoskóry gracz doszedł do piłki. W idealnej sytuacji przelobował co prawda Litwina, ale nie trafił do siatki.

Miłosz Karbowski
Krzysztof Sokólski
Fot: Andrzej Zgiet

JAGIELLONIA WERSAL PODLASKI Białystok – ORLEN Płock 1:3 (1:1). **Bramki**: Jakóbczak (25) dla Jagiellonii; Grzelak (4), Soczewka (70 z karnego), Strąk (78) dla Orlenu. **Żółte kartki**: Bańkowski (Jagiellonia) oraz Soczewka (Orlen). Sędziował: Aleksander Weiwer (Toruń). Widzów: 5 tys.

Jagiellonia Wersal Podlaski: Dilys – Sorokinas (82 Marcinkiewicz), Bańkowski (76 Maciejczuk), Łągiewka, Prokop (46 Dąbrowski), Żuberek, Zalewski, Dzienis, Szugzda, Jakóbczak, Saulenas.

Orlen: Krupski – Wojnecki, Romuzga, Pastuszka, Łobodziński (46 Strąk), Sobolewski, Budka, Soczewka, Woroniecki, Grzelak (46 Geworgian), Iheanacho (82 Avaa).

Marek Jakóbczak strzelił pierwszą bramkę w Białymstoku

Pozyskany podczas letniej przerwy Marek Jakóbczak jako pierwszy w tym sezonie strzelił gola dla „Jagi" w Białymstoku. Mimo że gol był bardzo ładny, po spotkaniu miał więcej powodów do zmartwień niż zadowolenia.

Wreszcie kibice doczekali się gola. Bramka piękna, ale mecz przegrany...

– Saulenas wrzucił mi piłkę w pole karne, strzeliłem skutecznie głową. Niestety, nie udało się nam nawet zremisować.

Dlaczego Orlen dzisiaj wygrał?

– Zadecydowały błędy w defensywie, na przykład przy stałych fragmentach gry. Niepotrzebny faul ostatniego stopera, nie wiem, czy to było nawet w polu karnym. Nie można tak faulować. „Wybiegaliśmy" mecz i co z tego? Nie mieliśmy może wielu sytuacji, ale trochę ich było i mogło się skończyć zupełnie inaczej.

Z gry w pierwszej połowie możecie być chyba zadowoleni?

– Wtedy graliśmy lepiej. W drugiej połowie pojawiły się jednak karygodne błędy decydujące o porażce.

Co trzeba szybko poprawić w grze?

– Teraz trudno mi o tym na gorąco mówić. Jesteśmy załamani. „Gonimy" co trzy dni, a efektów nie ma.

Czy mecz z Orlenem był najcięższym z dotychczasowych?

– Tak, to chyba najsilniejszy zespół w naszej lidze. Powinni awansować do ekstraklasy.

DOKUMENTACJA 3. KOLEJKI II LIGI PIŁKARSKIEJ

Tak grali najbliżsi rywale

ARKA Gdynia – SZCZAKOWIANKA Jaworzno 1:1 (0:0)

Bramki: Łukasz Kowalski (62) – Maciej Iwański (57). **Żółte kartki:** Kalkowski, Stencel, Fornalak (Arka) oraz Górak, Adamus (Szczakowianka). **Widzów:** 2 tys.

Arka: Wosicki – Radoń, Kowalski, Witt, Fornalak, Ulanowski, Rybkiewicz (60 Hartman), Stencel, Kalkowski, Kobus (72 Murawski), Unton (60 Laskowski).

Szczakowianka: Skrzypek – Gurak, Adamus (68 Pęczek), Sztandera (78 Dobrowolski), Zadylak, Kraczkiewicz, Cisowski, Iwański, Korzan, Sermak, Błasiak (78 Wysowski).

Pierwszą groźną sytuację stworzyli gospodarze. Po wrzutce Tomasza Untona i zagraniu piłki przez Marka Rybkiewicza przed szansą stanął Zbigniew Kobus. Jego strzał okazał się jednak zbyt lekki.

Później w roli głównej występował już 39-letni Andrzej Sermak. Grający trener Szczakowianki miał aż trzy okazje do zdobycia bramki. Najbliższy szczęścia był w 9 min, kiedy to po rzucie wolnym z 22 min trafił w słupek.

Goście objęli prowadzenie w 57 min. Po dosyć problematycznym rzucie wolnym pięknym strzałem popisał się Maciej Iwański.

Gdynianie szybko wyrównali. Po dośrodkowaniu Grzegorza Witta i błędzie bramkarza, piłkę do bramki skierował Łukasz Kowalski. Chwilę wcześniej w słupek trafił Marek Rybkiewicz.

W najbliższym meczu ligowym Jagiellonia zagra 11 sierpnia w Jaworznie ze Szczakowianką. Tydzień później pojedzie do Gdyni na mecz z Arką.

CERAMIKA Opoczno – LECH Poznań 1:1 (1:1).

Wolański (41) – Bugaj (19). **Żółte kartki**: Skwara, Rysiewski (Ceramika), Michalski, Mowlik, Jacek, Bugaj, Goliński, Wojciechowski (Lech). **Widzów**: ok. 2000.

GÓRNIK Łęczna – TŁOKI Gorzyce 0:0. Żółte kartki: Jaroszyński, Bugała (Górnik), Ławriszin, Krzysztof (Tłoki). **Widzów:** 2000.

RUCH Radzionków – POLAR Wrocław 1:0 (0:0). Sierka (47). **Żółte kartki:** Sierka, Oprzondek (Ruch), Ignasiak, Lamberski (Polar). **Widzów:** 1000.

HUTNIK Kraków – GKS Bełchatów 0:1 (0:0). Popek (90). **Żółte kartki:** Lewandowski (Hutnik), Konkiewicz, Drąg, Szkudlarek (Bełchatów). **Widzów:** 1000.

WŁÓKNIARZ Kietrz – ODRA RYAN Opole 0:2 (0:0). Copik (71), Lewandowski (90). **Czerwone kartki:** Sosna (Włókniarz, 75), Czajkowski (Odra, 90). **Żółta kartka:** Czajkowski (Odra). **Widzów:** ok. 1000.

ZAGŁĘBIE Sosnowiec – KS Myszków 2:1 (1:1). Baczyński (45), Józefowicz (53) – Twardawa (36). **Żółte kartki:** Antczak, Łuczywek (Zagłębie), Twardawa, Bartos, Chudy (KS Myszków). **Widzów:** 2000.

HETMAN Zamość – GÓRNIK Polkowice 4:0 (3:0). Ziarkowski (6, 70), Wąsacz (14), Bielak (42). **Żółte kartki:** Gamla (Hetman), Majewski (Górnik). **Widzów:** 1500.

ŁKS Łódź – ŚWIT Nowy Dwór Mazowiecki 2:2 (1:2). Matusiak (16), Błażejewski (74) – Reginis (11), Danielewicz (43). **Żółte kartki:** Napierała, Golański, Sierant, Klepczarek (ŁKS) oraz Zawada (Świt). **Widzów:** 4500.

1. Orlen	3	9	7:3
2. Bełchatów	3	7	4:1
3. Lech	3	7	4:1
4. Ruch	3	7	5:3
5. Świt	3	7	5:3
6. Odra	2	6	4:0
7. Ceramika	3	5	5:2
8. Hetman	3	4	6:3
9. Szczakowianka	3	4	6:4
10. Zagłębie	3	4	3:3
11. Hutnik	3	3	3:3
12. Jagiellonia	3	3	4:7
13. Włókniarz	3	3	1:4
14. Arka	3	2	4:5
15. ŁKS	1	1	2:2
16. Tłoki	2	1	0:2
17. Górnik Ł.	3	1	0:3
18. Polar	3	1	1:5
19. Górnik P.	3	1	1:6
20. Myszków	3	0	4:9

jk

WIGRY SUWAŁKI – WARMIA GRAJEWO 1:1

Płacząca piłka

Ostatni sparing przed rozpoczęciem piłkarskich rozgrywek III i IV ligi zagrały w sobotę suwalskie Wigry i Warmia Purzeczko Grajewo. To, co działo się na boisku, zwłaszcza w wydaniu gospodarzy, najlepiej oddają słowa trenera Jana Złomańczuka, kierowane do piłkarzy: „Chłopie, co ty grasz! To płacząca piłka."

T. Mockun

Bramkarz Warmii Kamil Kołpak i tym razem okazał się lepszy od pomocnika Wigier Tomasza Dębkowskiego. Z boku (3) Przemysław Kołątaj.

– Wigry są w trakcie zmiany stylu gry i musi upłynąć trochę czasu, zanim zauważą to kibice, zgrają się piłkarze – mówił Grzegorz Szerszenowicz, trener Warmii. – W lidze nie będzie tak źle. Na tle rywala, Warmia wypadła dobrze. Dziś nie było widać dzielącej oba zespoły różnicy klasy, a remis jest wynikiem sprawiedliwym.

– Staram się jakoś poukładać te klocki, ale nie do końca się to udaje – stwierdził Jan Złomańczuk, trener Wigier. W kratkę gra Omilianowicz, fatalne błędy popełniał dziś Sieczkowski. Czykier ma zaległości treningowe i stąd przestoje w jego grze. Zadowolony jestem z postawy Wilczoka, który dziś z konieczności zagrał ostatniego obrońcę. Mam nadzieję, że wkomponuje się w zespół Piotr Andrzejewski, który dziś brał ślub. Myślę, że będę miał pożytek z Tomka Dębkowskiego. Łatwo na pewno nie będzie. Chciałbym mieć u siebie Kaczówkę czy Gocjenę, ale za co?

Wigry wystąpiły nie tylko bez Andrzejewskiego, ale i bez kontuzjowanych Jarosława Bartosiaka, Andrzeja Spury, Krzysztofa Pietkiewicza i Rafała Trockiego. Do Białegostoku chce się przenieść utalentowany junior Tomasz Baiko. Chłopak uwierzył chyba, że już jest gwiazdą. Tymczasem to tylko piłkarski talent, który musi długo i ciężko pracować, zanim wywalczy sobie miejsce w zespole seniorów. Im szybciej to zrozumie, tym lepiej.

Sobotni mecz był przeciętnym widowiskiem. Gra Wigier przypominała bicie głową w mur. Goście nastawieni na grę z kontry mogli ten mecz wygrać, stworzyli bowiem więcej klarownych sytuacji podbramkowych. W obu zespołach tym razem najlepiej zaprezentowali się bramkarze.

W pierwszej połowie sytuacji sam na sam z golkiperami nie wykorzystali w 28 minucie Rafał Sieczkowski (Wigry) i w 45 Łukasz Żukowski (Warmia). Więcej podbramkowych spięć było w drugiej części meczu. W 47 minucie Ambrosiewicz obronił nogami strzał Guzowskiego. W rewanżu, w 58 minucie Masłowskiego starał się zaskoczyć Czykier. Dwie minuty później Świstek nie trafił w piłkę stojąc 5 metrów przed pustą bramką, a dobitkę Dębkowskiego na róg sparował Masłowski. W 63 minucie błąd Omilianowicza wykorzystał Paweł Sobolewski. Wprawdzie jego strzał obronił Ambrosiewicz, ale przy dobitce nie miał już nic do powiedzenia i Warmia objęła prowadzenie 1:0. W 75 minucie sam na sam z Kołpakiem znalazł się Damian Wojtulewicz. W ostatnich sekundach do wyrównania doprowadził Czykier. W 90 minucie w zamieszaniu podbramkowym dwa razy strzelał Świstek, ale piłkę wybijał bramkarz Warmii. Przy uderzeniu Czykiera pod poprzeczkę nie miał jednak nic do powiedzenia.

WIGRY Suwałki – WARMIA Purzeczko Grajewo 1:1 (0:0)

Bramki: Czykier (90) – dla Wigier; Sobolewski (63) – dla Warmii.

Wigry: Ambrosiewicz (70 Śliwiński) – Sieczkowski, Wilczok, Wyszyński, Omilianowicz (63 Kotowski), Dębkowski, Czykier, Trzaskalski (65 Omilianowicz), Świstek, Ł. Bartosiak (38 Kropiwnicki), Siłkowski (46 Wojtulewicz).

Warmia: Masłowski (67 Kołpak) – Jurczak (63 Obrycki), A. Piwko, Kołątaj (80 Jurczak), I. Piwko (63 Waljewski), Gilejsza (70 Sawicki), Rojsza (46 A. Doliwa), Sobolewski (67 Kozikowski), Lech (46 D. Doliwa), Guzowski (70 Lenkiewicz), Żukowski (70 Borzymowski).

(tam)

SUPRAŚLANKA SUPRAŚL – HETMAN BIAŁYSTOK 1:8

Kontuzje przed inauguracją

Piłkarze trzecioligowego Hetmana Białystok w ostatnich meczach przed rozpoczynającym się wkrótce sezonem III ligi, rozegrają dwumecz z beniaminkiem IV ligi – Supraślanką Supraśl. W piątek odbyła się pierwsza odsłona tej konfrontacji. Podopieczni trenera Tadeusza Siejewicza rozgromili supraślan 8:1. Rewanż odbędzie się jutro o godzinie 17.30 na stadionie przy ul. Słonecznej.

Pierwsza połowa meczu była bardzo wyrównana. Gospodarze zagrali wzmocnioną defensywą, utrudniając ofensywne poczynania Hetmana. Obroną Supraślanki kierował doświadczony Jarosław Gierejkiewicz. – To był na razie gościnny występ – powiedział o udziale w sparingu tego znanego zawodnika, trener Supraślanki Dariusz Bayer.

W pierwszej części meczu padła tylko jedna bramka. Zdobył ją Paweł Surynowicz. Worek z golami rozwiązał się dopiero po przerwie, kiedy białostoczanie trafili do siatki rywali siedem razy. Gospodarze odpowiedzieli jednym skutecznym strzałem.

Po meczu trener Tadeusz Siejewicz nie miał jednak szczęśliwej miny. W 30 minucie groźnej kontuzji pęknięcia torebki stawowej doznał Artur Wojtkowski. Dołączył on tym samym do Dariusza Drągowskiego, który przed tygodniem nabawił się podobnego urazu. Niestety, występ obu zawodników w inauguracyjnym spotkaniu ligowym z rezerwami warszawskiej Legii jest wykluczony.

Władze Hetmana wciąż prowadzą rozmowy w sprawie pozyskania kilku zawodników. – Negocjacje trwają. W ciągu najbliższych dni powinno się wszystko wyjaśnić. Mam nadzieję, że pertraktacje z Jagiellonią zakończą się pomyślnie – powiedział trener Siejewicz. – Ostatni tydzień przygotowań będzie trochę lżejszy. Piłkarze potrzebują świeżości, aby z Legią mieli już ochotę do walki. Będzie to bowiem bardzo ciężki mecz – dodał szkoleniowiec Hetmana.

SUPRAŚLANKA Supraśl – HETMAN Białystok 1:8 (0:1)

Bramki: Sienkiewicz – dla Supraślanki; Surynowicz, Grabowski – po dwie, Maziejko, Markow, Wojtkielewicz, Bernatowicz – dla Hetmana.

Supraślanka: Nalewajko – Borowski, Bakunowicz, Gierejkiewicz, Aleksiejczuk, Szpuda, Kasiuk, Techmański, Adamski, Pawlak, Szpakowski. Po przerwie weszli: Malec, Sienkiewicz, Kochański, Chańko, Łucyk.

Hetman: Waliński – Konończuk, Wiński, Woroniecki, Kozłowski (70 Łupiński), Markow, Speichler, (75 Wojtkielewicz), Bernatowicz (75 Maziejko), Wojtkowski (30 Hawryluk), Grabowski, Surynowicz. (KS)

IV LIGA

WARMIA I MAZURY

GRANICA Kętrzyn – PŁOMIEŃ ZNICZ Biała Piska 2:0 (1:0)

Bramki: M. Machniak (25), Lech (55).

Granica: Milewski – Farańczuk, T. Machniak, Lech, D. Lubieniecki – Kłosowski (88 Komar), Sopyła, Żygadło (80 Perkowski), M. Machniak – Chajewski, Majewski.

Płomień: Maciorowski – Kościuch, Służyński, Ożarowski (74 Edys), Karwowski – Lipowski, Szuliński (46 Biedrzycki), Szuchnicki, Strychalski – Nowacki (46 Sieruta), M. Zmiarowski.

Piłkarze Granicy dość szybko opanowali sytuację na boisku i groźnie atakowali. W 25 minucie akcję Tomasza Machniaka zakończył celnym strzałem Mariusz Machniak. Miejscowi mogli zdobyć dalsze bramki, lecz dobrych sytuacji strzeleckich nie wykorzystali m.in. Chajewski i Kłosowski. W 55 minucie kętrzynianie egzekwowali rzut wolny z 28 metrów. Lech posłał potężną bombę i piłka po raz drugi zatrzepotała w siatce gości. Płomień starał się zdobyć przynajmniej honorowego gola, ale tego dnia celowniki piłkarzy z Białej Piskiej były źle ustawione.

CZARNI Małdyty – MRĄGOWIA Mrągowo 1:1 (0:0)

Bramki: Otręba (60) – dla Czarnych; Harasimowicz (72) – dla Mrągowii.

Mrągowia: Wysocki – W. Dzigda, Błażejewski, Bednarczyk, Harasimowicz – Kowalczyk, Dziadko, Kachel (46 Kościuczuk), Piec (80 Hebda) – Oborski, Bicki.

Beniaminek IV ligi postawił faworyzowanej Mrągowii trudne warunki. Pierwsze 45 minut było mało ciekawe. Gra ożywiła się w drugiej części meczu. Pierwsi zaatakowali gospodarze i objęli prowadzenie. Wyrównującą bramkę zdobył celną główką Harasimowicz. Obie ekipy stworzyły jeszcze sytuacje bramkowe, lecz ich nie wykorzystały.

MAZUR Pisz – STOMIL II Olsztyn 1:4 (0:1)

Bramki: Cimochowski (84) – dla Mazura; Kluczkowski (30), Stefanowicz (60, 89), Lech (87) – dla Stomilu.

Mazur: Błyszko – Piekarski, Dobkowski, Dzwonkowski (65 Jurczyk), Modzelewski – S. Zaczkowski (87 Duda), Grajko, Cimochowski, Mogilski – Kolator, H. Zaczkowski.

Debiut drużyny Mazura w rozgrywkach IV ligi nie wypadł najlepiej. Szczerze mówiąc nie jest to niespodzianką, gdyż olsztynianie byli zdecydowanie lepsi. W 30 minucie Mogilski będąc w dogodnej sytuacji zbyt długo zwlekał ze strzałem. Olsztynianie przejęli piłkę i przeprowadzili szybką akcję zakończoną zdobyciem gola. Przy stanie 1:2 miejscowi próbowali odrobić straty, ale Stomil skarcił ich dwoma kontrami, zakończonymi zdobyciem goli.

Pozostałe wyniki:

START Nidzica – BŁĘKITNI Orneta 1:2 (0:1). Sieński (62-karny) – Kusik (4), Włodarczyk (53).

JEZIORAK Iława – ROLIMPEX Dobre Miasto 1:1 (1:0). Baranowski (25) – Szulęcki (64).

ZATOKA Braniewo – MOTOR Lubawa 1:1 (1:0). Kajat (14) – Wiergowski (79).

ORLĘTA REMA Reszel – POLONIA BARTEX Pasłęk 1:1 (0:0). M. Jałoszewski (65) – Dąbrowski (68).

OLIMPIA Olsztynek – DRWĘCA LAMPARKIET Nowe Miasto Lubawskie 2:1 (2:0). Kobrzyński, Łuczak – Pasik.

VICTORIA Bartoszyce – POLONIA Elbląg 2:1 (0:1). Deluga (55, 78) – Chuderski (39-karny).

1. Stomil II	1	3	4:1
2. Granica	1	3	**2:0**
3. Błękitni	1	3	2:1
Victoria	1	3	2:1
Olimpia	1	3	2:1
6. Czarni	1	1	1:1
Jeziorak	1	1	1:1
Motor	1	1	1:1
Mrągowia	1	1	1:1
Orlęta	1	1	1:1
Polonia P.	1	1	1:1
Rolimpex	1	1	1:1
Zatoka	1	1	1:1
14. Drwęca	1	0	1:2
Polonia E.	1	0	1:2
Start	1	0	1:2
17. Płomień Znicz	1	0	**0:2**
18. Mazur	1	0	**1:4**

(mawa)

IV LIGA PRZED SEZONEM

Grad bramek

Grad bramek zobaczyli w Łomży i Łapach, kibice którzy wybrali się na piłkarskie stadiony, by sprawdzić formę swoich drużyn przed rozpoczynającymi się w najbliższy weekend rozgrywkami IV ligi.

Mogło być więcej

W Łomży, nielicznie przybyła na stadion publiczność oglądała aż 9 goli w spotkaniu miejscowego ŁKS-u z Ostrovią Ostrów Mazowiecka. Gospodarze wygrali 7:2.

– Był to niezbyt wymagający przeciwnik – mówił po meczu trener ŁKS, Hieronim Łada. – Chłopcy mogli dziś stworzyć festiwal strzelecki i wygrać jeszcze wyżej. Obie bramki straciliśmy po błędach defensywy. Przez krótki czas do rozpoczęcia rundy muszę popracować nad tym, by obrona była w ŁKS pewniejsza.

– Jeszcze nie wszyscy zawodnicy wrócili z wakacji i dlatego graliśmy bez zmienników – powiedział po meczu trener gości Waldemar Konarzewski. – ŁKS to dobry zespół. Graliśmy wcześniej z grajewską Warmią i mam wrażenie, że oba te zespoły będą rywalizować o awans do wyższej klasy rozgrywek.

Tomar znowu strzela

W sobotę, w Łapach Pogoń podejmowała Mlekovitę Wysokie Mazowieckie. Mecz zakończył się zwycięstwem gości 5:2 (3:1). W zespole Mlekovity zaprezentował się dobrze znany kibicom na Podlasiu Samuel Tomar. Ma on zastąpić lukę, jaka nieoczekiwanie powstała w linii ataku wysokomazowieckiego klubu. W ciągu dwóch dni z kadry zespołu ubyli Tomasz Kowalewski (do ŁKS-u Łomża) oraz Sławomir Jabłoński, który jeszcze na dobre nie zadomowił się po przeprowadzce z Włókniarza, a już przeniósł się do Pogoni. – O tym czy Tomar zagra w rozpoczynającym się niebawem sezonie IV ligi w barwach Mlekovity, zadecydują rozmowy z Antonim Ptakiem – powiedział „Współczesnej" menadżer Mlekovity Sławomir Tkacz.

Nowe twarze w barwach klubu z Wysokiego Mazowieckiego to również: Artur Sacharczuk (ostatnio Sparta Augustów), Mariusz Gałczyk (Włókniarz), Daniel Michaluk (Cresovia), Tomasz Mirecki (Warmia), Karol Buczyński (powrót z zespołu juniorów Jagiellonii).

Również łapska Pogoń wzmocniła swój skład. Oprócz Jabłońskiego, zespół zasili: Piotr Burchart (Włókniarz) oraz Rafał Speichler (Sparta Szepietowo).

Zmiany w Olimpii

Jak nieoficjalnie dowiedziała się „Współczesna", w środę do dymisji podał się prezes Olimpii Zambrów, Artur Grodzki.

– Wszystko wyjaśni się wkrótce – powiedział wczoraj dyrektor klubu Mariusz Uszakiewicz. – Aktualnie zarząd pracuje normalnie. Spotkamy się w poniedziałek i być może wtedy prezes poda się do dymisji, lecz dziś trudno cokolwiek powiedzieć.

W niedzielę prezes Grodzki był nieuchwytny. Do sprawy wrócimy.

Tymczasem zespół nie próżnuje. W meczu kontrolnym Olimpia wygrała z GKS Rutki aż 9:0. Z kolei w sobotę, w Zambrowie został rozegrany mecz I rundy Pucharu Polski na szczeblu województwa, w którym rezerwy czwartoligowej Olimpii podejmowały zespół Pioniera Brańsk. Wygrali zambrowianie 2:1 po bramkach Grądkowskiego i Uszakiewicza.

ŁKS Łomża – OSTROVIA Ostrów Mazowiecka 7:2 (4:1)

Bramki: Zwierciadłowski, Wawrzeniuk, Pawluczuk – po dwie, Lis – dla ŁKS; Dmochowski, Kępisty – dla Ostrovii.

POGOŃ Łapy – MLEKOVITA Wysokie Mazowieckie 2:5 (1:3).

Bramki: Jabłoński – dwie – dla Pogoni; Tomar, Romaniuk, Dobecki, Mirecki, Gałczyk – dla Mlekovity.

(mask, KS)

EUROFUTBOL

Niemcy

W 2. kolejce Bundesligi doszło do wielkiego szlagieru. Mistrz Niemiec – Bayern Monachium w obecności ponad 60 tysięcy kibiców wysoko (3:0) pokonał wicemistrza Niemiec – Schalke 04 (Tomaszowie Wałdoch i Hajto zagrali całe spotkanie). Wszystkie gole padły już w pierwszej połowie spotkania.

Swoją pierwszą bramkę w Bundeslidze zdobył Radosław Kałużny. Niestety, nie pomogło to jego drużynie Energie Cottbus w zdobyciu choćby punktu w wyjazdowym spotkaniu z Werderem Brema.

Na boiskach Bundesligi zadebiutował Marcin Mięciel. Polak pojawił się na boisku w 76 minucie meczu FC Kaiserslautern – Borussia Moenchengladbach, który zakończył się sukcesem gospodarzy 3:2. W zespole z Kaiserslautern, który prowadzi w tabeli ligi niemieckiej, nie zagrał reprezentant Polski Tomasz Kłos

W II lidze o swoich strzeleckich umiejętnościach przypomniał natomiast Artur Wichniarek, który strzelił gola dla Arminii Bielefeld w wyjazdowym zwycięskim spotkaniu spotkaniu 3:2 (2:1) z SSV Reutlingen.

Wyniki meczów 2. kolejki:

Bayern Monachium – Schalke 04 3:0 (3:0). Pizarro (6), Scholl (13), N. Kovac (40).

PAP/CAF

W zaciętym pojedynku o piłkę gracz Bayernu Monachium Francuz Bixente Lizarazu (z lewej) i Gerald Asamoah z Schalke 04 w sobotnim meczu w niemieckiej Bundeslidzie. Monachijczycy wygrali spotkanie 3:0.

VfL Wolfsburg – FC St. Pauli 1:1 (0:1). Karhan (85) – Rahn (7).

Hertha Berlin – Borussia Dortmund 0:2 (0:0). Amoroso (52), Stevic (87).

Werder Brema – Energie Cottbus 3:2 (1:2). Ernst (15), Ailton (54, 65) – Kałużny (25), Labak (29).

Hamburger SV – VfB Stuttgart 2:0 (1:0). Albertz (40), Meijer (50).

FC Koeln – TSV 1860 Monachium 2:0 (0:0). Kurth (47, 88).

Hansa Rostock – Bayer Leverkusen 0:3 (0:1). Bastuerk (12), Kirsten (65), Sebescen (76).

FC Nuernberg – SC Freiburg 2:0 (1:0). Michalke (23), Gomis (56).

FC Kaiserslautern – Borussia Moechengladbach 3:2 (0:0). Basler (67), Koch (89-karny), Ramzy (90) – van Lent (52, 61).

1. Kaiserslautern	2	6	7:2
2. Bayer	2	6	5:1
3. Borussia D.	2	6	4:0
4. FC Koeln	2	4	2:0
5. Bayern	2	3	3:1
6. Freiburg	2	3	3:2
7. Hamburger SV	2	3	2:1
8. Borussia M.	2	3	3:3
9. Energie	2	3	3:3
10. Nuernberg	2	3	2:2
11. Werder	2	3	3:5
12. St. Pauli	2	2	1:1
13. Wolfsburg	2	1	2:3
14. Hertha	2	1	0:2
15. Stuttgart	2	1	0:2
16. Hansa	1	0	0:3
17. Schalke	1	0	0:3
18. TSV Monachium	2	0	0:6

Francja

Wyniki meczów 2. kolejki:

Olympique Marsylia – Girondins Bordeaux 0:0.

Nantes – RC Lens 1:2 (0:1). Quint (72-karny) – Moreira (30), Diouf (85).

AJ Auxerre – Paris St Germain 1:1 (0:1). Cisse (74) – Pochettino (39).

En Avant Guingamp – Bastia 1:0 (0:0). Bardon (90).

Olympique Lyon – Sedan 2:0 (1:0). Anderson (26), Laigle (76).

Metz – Troyes 2:1 (2:0). Bah (34), Pierre (41) – Gousse (23).

Monaco – Montpellier 0:0.

Sochaux – Stade Rennes 4:3 (3:2). Frau (28, 90-karny), Pagis (36, 38) – Diatta (44, 50), Monterrubio (45-karny).

Lille – Lorient 3:1 (0:0). Cheyrou (54, 59), Bakari (84) – Darcheville (49).

1. Lens	2	6	4:1
2. Sochaux	2	6	5:3
3. Auxerre	2	4	6:1
4. Lille	2	4	3:1
5. Bordeaux	2	4	2:0
6. Troyes	2	3	4:2
7. Metz	2	3	2:2
8. Lyon	2	3	2:2
9. Lorient	2	3	2:3
10. Guingamp	2	3	1:3
11. Marsylia	2	2	1:1
12. Paris SG	2	2	1:1
13. Montpellier	2	2	1:1
14. Bastia	2	1	1:2
15. Monaco	2	1	0:1
16. Sedan	2	1	1:3
17. Nantes	2	0	1:4
18. Rennes	2	0	3:9

(KS)

WOKÓŁ PIŁKI

Królewski koniec Zidane'a?

Nowa gwiazda hiszpańskiego zespołu piłkarskiego Real Madryt, Zinedine Zidane powiedział w rozmowie z dziennikarzami gazet „AS" i „Marca", że nie czuje się najlepszym piłkarzem na świecie.

– Nie jestem najlepszy. Jest wielu wspaniałych, znakomitych graczy. Na przykład tu w Realu jest Luis Figo i Raul Gonzales. We Włoszech gra Del Piero, Thuram czy Vieri. Jest ich tylu, że mógłbym wymieniać ich nazwiska co najmniej przez dziesięć minut – powiedział Zidane podczas wywiadu, udzielonego w samolocie, którym udawał się wraz z drużyną na towarzyski mecz do Kairu.

Kapitan reprezentacji Francji – aktualnych mistrzów świata i Europy – został w lipcu tego roku najdroższym piłkarzem świata, dystansując w tej klasyfikacji swego nowego kolegę z boiska Portugalczyka Luisa Figo. Za przejście Zidane'a z Juventusu Turyn do Realu prezes tego klubu wyłożył 65 milionów dolarów.

– Oczywiście, że to trochę zbyt wiele jak na mnie, ale tak naprawdę nie myślę o pieniądzach. Nie myślę o tym, ile za mnie zapłacono i co się będzie wymagać ode mnie, skoro to tak duża kwota. Najważniejsze jest to, że gram w tej chwili w Realu Madryt. Po to zostałem tu sprowadzony – powiedział Zidane.

Jednocześnie Zidane oświadczył w rozmowie z dziennikarzem stacji telewizyjnej TF 1, że w nowej drużynie Realu Madryt czuje się szczęśliwy i myśli o zakończeniu kariery właśnie w tym klubie.

– Jestem szczęśliwy, że jestem tutaj i będę tu grał. Niecierpliwie oczekuję początku rozgrywek, by móc skupić się tylko na grze – powiedział rozgrywający reprezentacji Francji.

– Powoli zmierzam do końca, pozostał mi jeszcze do wypełnienia jeden kontrakt, ostatnie cztery lata gry i mam nadzieję, że będą one najlepsze w całej mojej karierze – mówił 29-letni piłkarz – Wydarzyło mi się w życiu tyle wspaniałych rzeczy, wśród nich jest także reprezentacja i Real.

Dudek nie chce być „Kogutem"

Jerzy Dudek odrzucił ofertę klubu Premier League Tottenhamu Londyn – poinformował portal internetowy „Planetfootball". Bramkarz reprezentacji Polski nie chciał grać w klubie, który nie występuje w Lidze Mistrzów.

Warunkiem podjęcia negocjacji z Dudkiem była możliwość pozyskania przez londyński zespół argentyńskiego obrońcy Jose Antonio Chamota jako zawodnika ze statusem obywatela Unii Europejskiej. Udało się. Argentyńczyk otrzymał ostatnio włoski paszport.

Jednak Dudek po konsultacjach ze swoim menedżerem Janem de Zeeuwem zdecydował, że Feyenoord, w którym obecnie występuje piłkarz, jest lepszym klubem niż „Koguty" i przeprowadzka do Tottenhamu mija się z celem.

– Rozmawialiśmy z Jurkiem i zgadzamy się co do tego, że Feyenoord jest lepszą drużyną od angielskiego rywala. Oni nie grają nawet w europejskich pucharach. A my mamy przecież zagwarantowane miejsce w Lidze Mistrzów – powiedział de Zeeuw.

– Dla Jurka nie są ważne pieniądze. Istotna jest klasa klubu i występy w Lidze Mistrzów. Tylko trzy ligi na świecie są lepsze od holenderskiej – hiszpańska, angielska i włoska. Dlatego w grę przez cały czas wchodzą tylko transfery z tych krajów – dodał menedżer Dudka.

De Zeeuw zdementował także pogłoski, jakoby o polskiego bramkarza starał się menedżer Liverpoolu Gerard Houllier. Wiadomo jednak, że Dudek był obserwowany przez wysłanników tego klubu m.in. w meczu sparingowym pomiędzy Feyenoordem, a Southamptonem. Holendrzy wygrali 1:0, a nasz golkiper zebrał ponoć wyśmienite recenzje...

Kuźba w Saint Etienne

Marcin Kuźba, piłkarz Lausanne Sports, został wypożyczony na jeden sezon do drugoligowego AS Saint Etienne – poinformował w piątek menedżer klubu francuskiego Christian Lariepe.

24-letni polski napastnik, najlepszy strzelec ekstraklasy szwajcarskiej w zeszłym sezonie i zdobywca sześciu bramek w Pucharze UEFA, grał w Lausanne Sports od dwóch sezonów, po krótkim pobycie w AJ Auxerre.

Tydzień temu Kuźba strzelił gola Realowi Madryt w towarzyskim meczu, w którym zadebiutował w drużynie „Królewskich" najdroższy piłkarz świata, Francuz Zinedine Zidane. Real pokonał jednak gospodarzy Lausanne Sports 2:1.

Dyskwalifikacja Maccabi

Izraelski klub piłkarski Maccabi Hajfa nie zagra w trzeciej rundzie kwalifikacji Ligi Mistrzów z FC Liverpool, mimo wygranego dwumeczu z fińską drużyną Haka Valkeakoski – zdecydowały władze Europejskiej Unii Piłkarskiej (UEFA).

Izraelską drużynę zdyskwalifikowano, ponieważ w jej składzie w meczu rewanżowym z Haka (wygranym przez Maccabi 4:0) wystąpił nieuprawniony do gry zawodnik – Walida Badira.

Pierwszy mecz wygrali także Izraelczycy 1:0, jednakże po weryfikacji wyniku rywalizację obu drużyn wygrali Finowie 3:1. Władze UEFA przyznały bowiem fińskiemu zespołowi zwycięstwo 3:0 nad mistrzem Izraela.

– W wypadku tego rodzaju uchybień każdy klub musi wiedzieć co mu grozi. Normalne procedury w takich wypadkach przewidują, iż klub, który korzystał z nieuprawnionego do gry zawodnika będzie ukarany walkowerem – wyjaśniał przyczyny decyzji UEFA rzecznik organizacji.

Co ciekawe, zawodnicy Haki podczas dwumeczu z Izraelczykami nie zdołali strzelić nawet jednej bramki. W ten dziwny nieco sposób będą mogli zmierzyć się z jedną z najlepszych drużyn w Europie, jaką jest FC Liverpool.

Władze izraelskiego klubu mają prawo odwołania się od decyzji UEFA. – Jeśli Maccabi zwróci się do komisji dyscyplinarnej UEFA, ta postara się rozpatrzyć wniosek najszybciej jak to tylko będzie możliwe – mówił rzecznik UEFA – jeśli odwołanie zostanie rozpatrzone pozytywnie, nie chcielibyśmy przeszkadzać w przygotowaniach do gry.

Wyznanie po latach

Słynny angielski piłkarz Geoffrey Hurst po prawie trzydziestu pięciu latach przyznał, że jego druga bramka, strzelona podczas finału mistrzostw świata w 1966 roku, dająca prowadzenie Anglikom 3:2 nad Niemcami, nie powinna zostać uznana.

Kontrowersyjny gol, uznany przez sędziów prowadzących finał w 1966 roku, stał się przełomowym wydarzeniem tamtego meczu i zdecydował o tym, że to Anglia zdobyła piłkarski puchar świata.

Przez długie lata Hurst zachowywał dyplomatyczne milczenie na temat swojej bramki. Dopiero teraz napisał w pamiętniku, którego fragmenty opublikował w niedzielę „Mail of Sunday", iż niemieccy piłkarze mieli rację protestując przeciwko uznaniu jego bramki.

– Słuchałem przez dziesiątki lat argumentów za i przeciw, wielokrotnie widziałem tę sytuację na telewizyjnych zbliżeniach. Ale według mnie piłka nie przekroczyła obwodem linii bramkowej – tłumaczył piłkarz, który strzelił wówczas Niemcom aż trzy gole.

PAP/CAF

Przy piłce gracz Realu Madryt Francuz Zinedine Zidane obok Hossama Ghali z egipskiego Al Ahly, podczas towarzyskiego meczu w Kairze. Gospodarze wygrali spotkanie 1:0. Najdroższy piłkarz świata nie uważa siebie za najlepszego i myśli już o zakończeniu kariery.

Po 90 minutach meczu Anglia – Niemcy był remis 2:2 i potrzebna była dogrywka, by wyłonić zwycięzcę turnieju piłkarskiego, który odbywał się na Wyspach Brytyjskich. W 100 minucie spotkania Hurst uderzył silnie pod poprzeczkę. Piłka odbiła się od niej, spadła na ziemię i wyszła w pole. Szwajcar Gottfried Dienst, arbiter prowadzący to spotkanie po konsultacji z sędzią liniowym Rosjaninem Tofikiem Bachramowem zdecydował, że piłka przekroczyła linię bramkową i uznał bramkę. To podcięło skrzydła Niemcom, którzy w końcówce spotkania stracili jeszcze jednego gola i przegrali 2:4.

– Wszyscy mogą zrozumieć rozczarowanie niemieckich zawodników po tamtym meczu. Czuli się oni tak, jakby ktoś ukradł im najcenniejsze piłkarskie trofeum na świecie – przyznał po latach Hurst w swoich wspomnieniach. (PAP, opr. KS)

LOTTO

Duży Lotek 4 sierpnia
2, 17, 19, 30, 38, 46
Express Lotek 4 sierpnia
2, 5, 10, 11, 18
Multi Lotek 2 sierpnia
1, 2, 4, 8, 9, 18, 19, 21, 29, 32, 34, 42, 44, 45, 51, 55, 61, 66, 69, 80
3 sierpnia
6, 7, 19, 25, 30, 38, 40, 44, 47, 51, 53, 54, 58, 59, 60, 67, 68, 74, 76, 77
4 sierpnia
3, 5, 14, 15, 17, 18, 21, 35, 37, 40, 41, 46, 49, 53, 54, 58, 63, 65, 78, 79
5 sierpnia
7, 11, 12, 26, 30, 31, 33, 35, 36, 37, 43, 44, 52, 55, 59, 63, 64, 67, 69, 70
Twój Szczęśliwy Numerek 2 sierpnia
31 oraz 1, 23, 29, 40
3 sierpnia
16 oraz 1, 9, 15, 19
Zakłady Specjalne 5 sierpnia
6, 19, 21, 35, 42

W EDMONTON ROZPOCZĘŁY SIĘ 8. MISTRZOSTWA ŚWIATA W LEKKIEJ ATLETYCE

Ziółkowski mierzy w złoto

Premier Kanady Jean Chretien, w piątek o godzinie 20.34 czasu lokalnego, tradycyjną formułką dokonał na stadionie w Edmonton otwarcia 8. mistrzostw świata w lekkiej atletyce.

– Mistrzostwa uważam za otwarte – powiedział Chretien w obecności 60 tysięcy widzów, którzy zasiedli na trybunach Commonwealth Stadium.

Premierowi Kanady w ceremonii towarzyszył Senegalczyk Lamine Diack, prezydent Międzynarodowego Stowarzyszenia Federacji Lekkoatletycznych (IAAF).

W uroczystości wzięli udział również goście honorowi, m.in. książę Edward i jego małżonka Sophie Rhys-Jones.

Brytyjska para książęca odwiedza Kanadę po raz drugi od czerwca 1999 roku, czyli od ślubu Edwarda. Poprzednia, pięciodniowa wizyta miała miejsce w lipcu 2000 r. Tym razem pobyt będzie krótszy o jeden dzień.

Do mistrzostw, które potrwają do 12 sierpnia, zgłoszonych zostało 1772 zawodników i zawodniczek z 209 krajów: 53 z Afryki, 45 z Azji, 48 z Europy, 32 z Ameryki Północnej i Środkowej, 18 z Australii i Oceanii oraz 13 z Ameryki Południowej. Lekkoatleci rywalizować będą o 46 kompletów medali.

Fajerwerki podczas ceremonii otwarcia w piątek, 3 bm., lekkoatletycznych mistrzostw świata w Edmonton

PAP/CAF

Krysia w finale

Udanie rozpoczęli mistrzostwa polscy lekkoatleci. Do finałowych konkursów awansowali: pchnięcia kulą Krystyna Danilczyk-Zabawska, w skoku o tyczce Monika Pyrek oraz rzutu młotem Szymon Ziółkowski i Maciej Pałyszko.

PAP/CAF

Lidia Chojecka zajęła drugie miejsce, tuż za Rumunką Gabrielą Szabo, w drugiej serii eliminacyjnej biegu na 1500 m i awansowała do półfinałów lekkoatletycznych mistrzostw świata w Edmonton

Wczoraj do finałowego konkursu pchnięcia kulą awansowała Krystyna Danilczyk-Zabawska. Zawodniczka białostockiego Podlasia uzyskała odległość 18,48 i zdobyła minimum (18,40) potrzebne do awansu do finału. Białostoczanka osiągnęła ósmą odległość eliminacji. Sztuka awansu do finału nie powiodła się, niestety, innej naszej reprezentantce Katarzynie Żakowicz (AZS AWF Wrocław), która uzyskała zaledwie 17,71 m. Najlepsze rezultaty osiągnęły: Białorusinka Janina Korolczyk – 19,87 i Niemka Nadine Kleinert-Schmitt – 19,35. Finał rozpoczął się wczoraj o godz. 23.45 czasu polskiego.

W eliminacjach skoku o tyczce startowało 27 kobiet. Dwanaście pokonało wysokość 4,35 m, a wśród nich Monika Pyrek (Lechia Gdańsk). Nie udało się to m.in. byłej rekordzistce Europy Ukraince Anżeli Bałachonowej (4,56 m – 8 sierpnia 2000 roku), która w Edmonton skoczyła 4,25 m oraz brązowej medalistce Igrzysk Olimpijskich w Sydney, Islandce Vali Flosadottir – 4,15 m.

Szymon Ziółkowski (AZS Poznań), jako jedyny w gronie 31 zawodników startujących w eliminacjach rzutu młotem, uzyskał wynik ponad 80 m (81,85). Natomiast Maciej Pałyszko (Warszawianka TOP-2000) osiągnął odległość 76,72 m.

W gronie 24 zawodników, którzy walczyć będą w trzech półfinałowych seriach na 400 m, znalazła się w komplecie trójka Polaków. Wszyscy – Robert Maćkowiak (45,27) i Piotr Rysiukiewicz (45,92) ze Śląska Wrocław oraz Piotr Długosielski (46,49) z AZS AWF Warszawa zajęli w swych seriach trzecie lokaty.

Do półfinałów biegu na dystansie 800 m mężczyzn awansował Paweł Czapiewski (Lubusz Słubice) z szóstym wynikiem eliminacji 1.45,57. Odpadł natomiast z dalszej rywalizacji Grzegorz Krzosek (RTL Dami-ZTE Radom) – 1.47,17. Najlepszy czas w gronie 36 zawodników uzyskał Kenijczyk Wilfred Bungei – 1.44,73, za którym w drugiej serii uplasował się Czapiewski.

Lidia Chojecka (Pogoń Polmos Siedlce) zajęła drugie miejsce, tuż za Rumunką Gabrielą Szabo, w drugiej serii eliminacyjnej biegu na 1500 m i awansowała do półfinałów (24 zawodniczki). Szabo uzyskała czas 4.10,77, a Chojecka 4.10,82.

Znakomite wyniki, mimo przeciwnego wiatru, osiągnęli w ćwierćfinałach sprinterzy. Aż pięciu (wszyscy zwycięzcy poszczególnych serii) przebiegło 100 m poniżej 10 sekund: Tim Montgomery, Maurice Greene i Bernard Williams (wszyscy USA) oraz Mark Lewis-Francis i Dwain Chambers (obaj Wielka Brytania). W czwartej serii na szóstym miejscu uplasował się Piotr Balcerzak (Skra Warszawa) z czasem 10,33 i został wyeliminowany.

Do półfinału biegu na 400 m przez płotki awansowały natomiast Małgorzata Pskit i Anna Olichwierczuk. Pskit zajęła w pierwszej serii eliminacyjnej trzecie miejsce, premiowane awansem. Zawodniczka warszawskiej Skry uzyskała czas 55,45 s. Olichwierczuk uplasowała się na 4. pozycji, ale jej czas (55,98) zagwarantował również awans do grona szesnastu najlepszych zawodniczek na świecie.

Maratończycy jako pierwsi

Pierwszą konkurencją zawodów był maraton mężczyzn, który zakończył się triumfem mistrza olimpijskiego z Sydney – Etiopczyka Gezahegne Abery. Abera uzyskał czas 2:12.42.

Na bieżni stadionu Etiopczyk wyprzedził o sekundę Kenijczyka Simona Biwotta. Brązowy medal zdobył mistrz Europy, Włoch Stefano Baldini – 2:13.18.

Jako ostatni, na 73. miejscu, linię mety minął Kanadyjczyk Fraser Bertram – 2:45.10. Dwudziestu trzech zawodników nie ukończyło maratonu, wśród nich pochodzący z Maroka, a od 1 maja 2000 roku obywatel USA, Khalid Khannouchi, do którego należy najlepszy wynik w historii maratonu – 2:05.42.

Potrójny sukces Rosjan

Potrójnym triumfem Rosjan zakończył się ich start w chodzie na 20 km. Wygrał Roman Raskazow przed Ilią Markowem i Wiktorem Burajewem.

– To było raczej proste – powiedział Raskazow – Taki styl chodu jest dla mnie typowy. Stanąłem na starcie i kiedy padł sygnał startowy po prostu zacząłem maszerować. Miałem na trasie moment lekkiego kryzysu, ale na szczęście nie było to zbyt groźne.

– To po prostu wspaniałe, że wszystkie medale zdobyli reprezentanci Rosji – cieszył się Markow – Wspaniały początek mistrzostw dla naszej ekipy, ważny dla naszego samopoczucia.

– Przyjeżdżając do Kanady nie myślałem w ogóle o zdobyciu mistrzowskiego medalu – powiedział Burajew – To niesamowite, że trzech Rosjan stanęło na podium w jednej konkurencji.

Reprezentanci naszego kraju nie startowali. Wszyscy – Robert Korzeniowski, Tomasz Lipiec i Roman Magdziarczyk – zgłoszeni zostali do chodu na dystansie 50 km.

Trzeci tytuł Godiny

Po raz trzeci w swej karierze (poprzednio w 1995 i 1997 roku) tytuł mistrza świata w pchnięciu kulą zdobył 29-letni Amerykanin John Godina. Brązowy medalista igrzysk w Sydney wygrał konkurs z wynikiem 21,87 m.

Srebrny medal wywalczył jego rodak, wicemistrz olimpijski Adam Nelson (21,24), a brązowy mistrz igrzysk z Sydney, Fin Arsi Harju (20,93).

Konkurs stał na bardzo wysokim poziomie. Wszyscy finaliści (12) pchali kulę powyżej 20 metrów. Godina objął prowadzenie już po pierwszej serii, w której to uzyskał zwycięski, jak się okazało, rezultat. W drugiej miał 21,80 m, a cztery kolejne próby były „spalone".

„Ciężki" sprint

Trevor Misapeka, 22-letni reprezentant Samoa Amerykańskiego, uzyskał w biegu na 100 m podczas mistrzostw świata w Edmonton czas 14,28 s. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie to, że zawodnik waży ponad... 140 kg.

– Wcale nie czułem się zakłopotany – mówił po zakończonym biegu lekkoatleta, sylwetką przypominający raczej futbolistę amerykańskiego niż biegacza – Zdawałem sobie sprawę z tego, że jestem cięższy od przeciętnego rywala o około 50 kilogramów.

– Gdyby nie moja waga biegałbym na takim poziomie jak większość z nich – dodał Misapeka, dla którego był to pierwszy w życiu start na tak poważnej imprezie sportowej.

Ubrany w zwykły t-shirt pozbawiony rękawów, Misapeka przybiegł na metę w swoim biegu eliminacyjnym na 100 m cztery sekundy za zwycięzcą, Kimem Collinsem z Wysp St. Kitts-Nevis.

Trevor Misapeka wraz z siostrą Lisą, która wystartuje w rzucie młotem, są jedynymi reprezentantami swojego kraju na mistrzostwach w Edmonton. Wcześniej zawodnikowi proponowano wzięcie udziału w konkursie pchnięcia kulą.

– Nie mogłem się zmieścić w okręgu, z którego miota się kulę i przekraczałem często linię, dlatego postanowiono zmienić mi konkurencję. Przestawiłem się na biegi krótkie w ostatniej chwili – wyjaśnił powody startu na 100 m Misapeka.

(PAP, KS)

Wyniki finałów

Maraton mężczyzn:

1. Gezahegne Abera (Etiopia) 2:12.42
2. Simon Biwott (Kenia) 2:12.43
3. Stefano Baldini (Włochy) 2:13.18

Pchnięcie kulą mężczyzn:

1. John Godina (USA) 21,87
2. Adam Nelson (USA) 21,24
3. Arsi Harju (Finlandia) 20,93

Chód mężczyzn na 20 km:

1. Roman Raskazow (Rosja) 1:20.31
2. Ilia Markow (Rosja) 1:20.33
3. Wiktor Burajew (Rosja) 1:20.3

BRAMKI, PUNKTY, SETY

Siatkówka plażowa

Mistrzostwa świata (Klagenfurt, Austria): Mężczyźni: Eliminacje: Grupa D: Lione/Amore (Włochy) – Janusz Bułkowski/Bartosz Bachorski (Polska) 13:21, 21:17, 15:12, Mariano Baracetti/ Martin Conde (Argentyna) – Bułkowski/Bachorski 21:17, 21:19, Baracetti/Conde – Lione/Amore 21:12, 21:16. Polacy odpadli w eliminacjach. **Finał:** Baracetti/Conde – McCaw/Heidger 2:1 (25:23, 12:21, 20:18).

Kobiety: Finał: Adriana Behar/Shelda (Brazylia) – Sandra Pires/Tatiana Minello (Brazylia) 21:16, 21:18. Polskie siatkarki w mistrzostwach nie grały.

Pływanie

Mistrzostwa Australii na krótkim basenie: 800 metrów stylem dowolnym: 1. Grant Hackett 7.25,28 (rekord świata). Jest to czas lepszy o 9,62 od dotychczasowego rekordu należącego do jego rodaka Kierena Perkinsa, ustanowionego w Sydney w lipcu 1993 roku.

Siatkówka

Mecze towarzyskie (Czechy): Czechy – Polska 0:3 (22:25, 21:25, 25:27), Czechy – Polska 0:3 (15:25, 21:25, 18:25), Czechy – Polska 1:3 (17:25, 25:18, 20:25, 21:25).

Piłka nożna

Mecz towarzyski (Genewa): Barcelona – Sporting Lizbona 3:1 (2:0).

(PAP, miłk)